

NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ VOZIDLA
OPEL FRONTERA /



| | | |
|---|-----|----|
| ÚVOD..... | 5 | 1 |
| SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM..... | 8 | 2 |
| PALUBNÍ PŘÍSTROJE A OVLADAČE..... | 62 | 3 |
| INFOTAINMENTOVÝ SYSTÉM..... | 86 | 4 |
| STARTOVÁNÍ A JÍZDA S VOZIDLEM..... | 104 | 5 |
| SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ..... | 133 | 6 |
| V TÍSNI..... | 157 | 7 |
| ÚDRŽBA A PÉČE O VOZIDLO..... | 174 | 8 |
| TECHNICKÉ SPECIFIKACE..... | 203 | 9 |
| INFORMACE PRO ZÁKAZNÍKA..... | 209 | 10 |
| REJSTŘÍK..... | 221 | 11 |

OBSAH

| | | | | | |
|--|-----------|---|------------|-------------------------------------|------------|
| Úvod..... | 5 | Ovladače klimatizace..... | 78 | Asistenční systém pro lepší | |
| Odkaz na aplikace a web | | Displeje..... | 84 | výhled z vozidla..... | 142 |
| automobilky..... | 5 | Infotainmentový systém..... | 86 | Asistenční systém pro udržení | |
| Jak používat tento manuál..... | 6 | Úvod..... | 86 | vozidla v jízdním pruhu..... | 144 |
| Symbole..... | 6 | Smartphone Station..... | 103 | Asistenční systém při | |
| Bezpečnostní upozornění..... | 6 | Startování a jízda s vozidlem. 104 | | parkování a couvání..... | 147 |
| Typy pohonu..... | 7 | Nastartování a zastavení motoru. | 104 | Asistenční systém | |
| Seznámení s vozidlem..... | 8 | Brzdy..... | 107 | monitorování pozornosti řidiče..... | 151 |
| Klíček..... | 8 | Převodovky..... | 110 | Asistenční systém při jízdě | |
| Bezpečnostní systém vozidla..... | 13 | Jízdní režimy..... | 113 | terénem a na nízký převod..... | 153 |
| Dveře..... | 15 | Výfukové plyny z motoru..... | 115 | Asistenční funkce utilit..... | 154 |
| Okna..... | 17 | Palivo..... | 116 | V tísní..... | 157 |
| Zrcátka..... | 20 | Probíhá nabíjení..... | 118 | Výstražná světla | 157 |
| Opěrky hlavy..... | 22 | Naložení vozidla..... | 127 | Asistence a SOS | 157 |
| Sedadla..... | 23 | Tažení přípojného vozidla..... | 128 | Výstražný trojúhelník | 158 |
| Bezpečnostní pásy..... | 25 | Tipy ohledně řízení vozidla..... | 131 | Zvednutí vozidla a výměna | 159 |
| Airbagový systém..... | 28 | Systémy pokročilé asistence | | Sada na opravu pneumatik | 164 |
| Dětské zádržné systémy..... | 31 | při řízení..... | 133 | Startování pomocnou baterií | 167 |
| Volant..... | 43 | Všeobecné informace..... | 133 | Tažení | 171 |
| Stěrače a ostřikovače..... | 44 | Asistenční systém při kontrole | | Údržba a péče o vozidlo..... | 174 |
| Vnější osvětlení..... | 47 | rychlosti..... | 133 | Všeobecné informace..... | 174 |
| Osvětlení interiéru..... | 54 | Asistenční systém ochrany | | Předepsané servisní prohlídky | 176 |
| Vnitřní úložné prostory a funkce ... | 56 | před kolizí..... | 135 | Doporučené kapaliny, maziva a | |
| Palubní přístroje a ovladače..... | 62 | Asistenční systém stability | | díly | 180 |
| Přístrojová deska..... | 62 | vozidla..... | 140 | Motorový prostor | 181 |
| Venkovní teplota..... | 67 | Asistenční systém pro zvýšení | | Údržba vozidla | 189 |
| Varovné a sdělovací kontrolky..... | 67 | účinnosti brzdění..... | 142 | Pojistky | 191 |
| Zprávy od vozidla..... | 77 | | | Výměna žárovky | 191 |

| | |
|--|------------|
| Pneumatiky a kola | 192 |
| Odstavení vozidla | 197 |
| Karoserie - péče o exteriér | 198 |
| Péče o interiér | 200 |
| Technické specifikace..... | 203 |
| Identifikace vozidla..... | 203 |
| Údaje o vozidle..... | 204 |
| Objemy..... | 207 |
| Kola a pneumatiky..... | 207 |
| Informace pro zákazníka..... | 209 |
| Prohlášení o shodě | 209 |
| REACH | 210 |
| Aktualizace softwaru | 210 |
| Registrované obchodní značky.... | 211 |
| Záznam dat o vozidle a ochrana osobních údajů | 211 |

ÚVOD

Vaše vozidlo představuje kombinaci pokročilé technologie, bezpečnosti, ohleduplnosti k životnímu prostředí a hospodárnosti.

V tomto manuálu jsou uvedené veškeré nezbytné informace k tomu, abyste s vozidlem mohli jezdit bezpečně a hospodárně.

Některé funkce jsou funkční pouze při zapnutém zapalování, za chodu spalovacího motoru, nebo pokud je připraven elektrický motor.

Upozorníte své spolucestující na možné nebezpečí nehody a zranění následkem nesprávného používání vozidla.

Musíte vždy dodržovat zákony a předpisy platné v zemi, kde s vozidlem jezdíte. Ty se mohou lišit od informací uvedených v této příručce.

Nedodržení pokynů uvedených v této příručce může mít vliv na platnost záruky.

Pokud v tomto manuálu vyzýváme k návštěvě servisu, kontaktujte kvalifikovaný servis, protože ten má požadované technické informace, kvalifikaci

a vybavení. Doporučujeme partnerský servis značky Opel.

Balíček literatury pro zákazníka by měl být uložen ve vozidle a vždy při ruce. Přejeme Vám mnoho hodin spokojeného ježdění.

Váš tým Opel

Odkaz Na Aplikace A Web Automobilky

Digitální verzi Návodu k používání a údržbě vozidla v plném znění si můžete stáhnout z webového portálu myOpel nebo ze Service Box kliknutím na odkaz:

<https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/>

Pro přístup k návodu k použití a údržbě sejměte níže uvedený QR kód.



Více podrobností a informací je uvedeno i v aplikaci MyOpel. Instalace aplikace pomocí následujícího QR kódu:



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Jak Používat Tento Manuál

- V tomto manuálu je popsáno všechno volitelné příslušenství a funkce dostupné pro tento model. **Některé popisy, včetně popisů displeje a menu se nemusí vztahovat na vaše vozidlo, což je dáno variantou modelu, země dovozu vozidla, specifikace, speciální výbavou či příslušenstvím.**
- Obsah na začátku této příručky a v každé části ukazuje, kde se příslušné informace nacházejí.
- Rejstřík Vám umožní vyhledávat specifické informace.
- V této uživatelské příručce je popsáno vozidlo s levostranným řízením. U vozidel s pravostranným řízením je ovládání podobné.
- Uživatelská příručka využívá identifikační kód motoru. Odpovídající obchodní označení a technický kód se nacházejí v části „Technické údaje“.

- Směrové údaje, např. vlevo nebo vpravo nebo dopředu nebo dozadu, se vždy vztahují ke směru jízdy.
- Vyobrazení nemusí být uvedena ve vámi používaném jazyce.
- Zprávy displeje a vnitřní značení jsou psány **tučným** písmem.

Symboły



Funkce ochrany životního prostředí



Nebezpečí, varování, upozornění



Upozornění

Odkazy jsou na stránce označené symbolem ⇒.

⇒ znamená „viz stránka“.

Odkazy na stránky a položky indexu odkazují na názvy kapitol uvedené v obsahu.

Bezpečnostní Upozornění

NEBEZPEČÍ

Text označený jako **Nebezpečí** obsahuje informace o riziku fatálního zranění.

Nerespektování těchto informací může ohrozit život.

VAROVÁNÍ

Text s označením **Upozornění** poskytuje informace o riziku nehody nebo zranění.

Nedodržováním těchto informací může dojít k úrazu.

UPOZORNĚNÍ

Text označený jako **Výstraha** obsahuje informace o možné poškození vozidla. Nerespektováním těchto informací se může vozidlo poškodit.

Typy Pohonu

Vozidlo Se Spalovacím Motorem (ICE)

Vozidlo ICE je poháněno pouze spalovacím motorem - vznětovým nebo zážehovým.

Hybrid 48 V

Hybrid 48 V je poháněný kombinovaným fungováním spalovacího motoru a elektromotoru. Elektromotor podporuje spalovací motor (ICE), ale může také pohánět vozidlo sám o sobě. Baterie 48 V se dobíjí hlavně brzděním motorem.

Bateriová Elektrická Vozidla (BEV)

Vozidlo BEV je poháněno pouze elektromotorem.

Pro nabití vysokonapěťová baterie je nutno ji připojit nabíjecím kabelem; doplňkově se baterie nabije brzděním motorem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

SEZNÁMENÍ S VOZIDLEM

Klíček

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ke klíči zapalování nepřipojujte těžké ani neskladné předměty.

⚠ NEBEZPEČÍ

Za jízdy nevytahuje nikdy klíček ze zapalování: zamkl by se tím zámek řízení - v závislosti na verzi.

Funkce Dálkového Ovladače



Zamknutí vozidla



Odemknutí vozidla

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vystavením klíčku silným nárazům se mohou poškodit elektronické součástky v něm nainstalované. Pro zajištění plné účinnosti elektro-

nických zařízení v klíči se nesmí v žádném případě vystavit přímému slunečnímu svitu.

Umožňuje ovládat následující funkce tlačítky na dálkovém ovládání:

- centrálního zamykání ⇨ 9
- ochrana proti odcizení ⇨ 13
- systém alarmu ⇨ 13
- odemknutí zadního výklopného víka ⇨ 16
- sklápění zrcátek ⇨ 20

Dálkové ovládání má dosah až 50 m, ale provozní dosah může být značně zkrácen vnějšími vlivy. Výstražná světla potvrzují činnost.

Zacházejte s ním s péčí, chráňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Zavazadlový prostor

Odemknutí/zamknutí víka zavazadlového prostoru lze nastavit v personalizaci vozidla:

Zavazadlový prostor ⇨ 59

Systém Elektronického Klíče

⚠ VAROVÁNÍ

Elektronický klíč může ovlivnit činnost kardiostimulátoru. Nenoste elektronický klíč poblíž hrudníku.



Obsluhuje bezklíčové fungování následujících funkcí:

- Systém centrálního zamykání ➡ 10
- Sepnutí zapalování a nastartování motoru ➡ 104

Je pouze třeba, aby měl řidič elektronický klíč u sebe.

Z bezpečnostních důvodů může být elektronický klíč vybaven senzorem pohybu. Pokud je tomu tak, není možné nastartovat vozidlo, pokud nebylo s elektronický klíčem po určitou dobu hnuto.

Při pokusu o nastartování vozidla se na přístrojové desce zobrazí příslušné upozornění. Pohněte elektronickým klíčem a zkuste znovu nastartovat vozidlo.

Elektronickým klíčem se ovládají i funkce rádiového dálkového ovládání.

➡ 8

Zacházejte s ním s péčí, chraňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Centrální zamykání ➡ 9


📘 POZNÁMKA

Pokud v krátké době po automatickém odemknutí neotevřete dveře, vozidlo se znovu zamkne.

Automatické zamknutí ➡ 9.

Automatické Zamknutí Po Vjetí

Tento systém zamkne automaticky vozidlo při překročení rychlosti o 10 km/h.

Při nesprávném zavření vozidla nebude centrální zamykání fungovat. To je signalizováno zvukem odemknutí zámků spolu a rozsvícením kontrolky  na přístrojové desce, zvukovým signálem a zobrazením varovné zprávy.

Automatické Zamknutí Po Odemknutí

Tato funkce po krátké době po odemknutí dálkovým ovládáním nebo elektronickým klíčem znovu zamkne vozidlo, pokud nebyly otevřeny žádné dveře vozidla.

Systém Centrálního Zamykání

Odemyká a zamyká dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže. Zatažením za vnitřní kliku dveří se příslušné dveře odemknou a otevrou.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i POZNÁMKA

Při nehodě s aktivací airbagů nebo předpínačů se vozidlo odemkne automaticky.


i POZNÁMKA


Jestliže neotevřete žádné dveře během krátké doby po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem, vozidlo se opět automaticky zamkne. Podmínkou je aktivace nastavení v menu personalizace vozidla .

Tlačítko Centrálního Zamykání


Zevniř z prostoru pro cestující zamyká a odemyká všechny dveře, zavazadlový prostor a dvířka palivové nádrže.



Stiskem  zamknete. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku.

Opětovným stiskem  odemknete. Kontrolka v tlačítku zhasne.

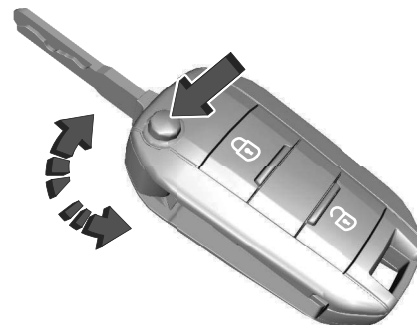
Selektivní Odemknutí Kabiny A Zavazadlového Prostoru

Selektivní odemykání umožňuje odemknout buď dveře kabiny a víko palivové nádrže, a ložný prostor: posuvné dveře, zadních dveře / zadních výklopné víko. Selektivní odemykání se musí nakonfigurovat. Grafický informační displej: Sepněte zapalování. Stiskněte  na dobu delší než 2 sekundy. Ozve se zvukový signál a na grafickém informačním displeji s zobrazí zpráva.

Barevný informační displej: Zvolte odpovídající nastavení v personalizaci vozidla.

Nouzový Klíč

- Pro vysunutí/zasunutí mechanického klíče stiskněte tlačítko.

**Nastartování Na Dálku**

- Posuňte tlačítko a vytáhněte KeyStub ven.



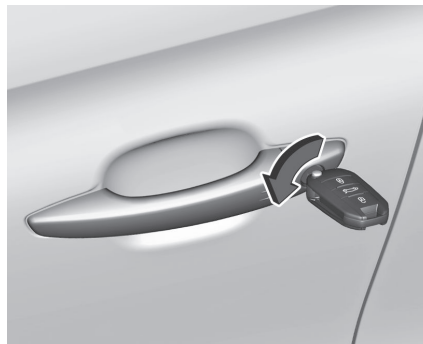
Vložky Zámků

Navrženy se protáčet, pokud jsou silně otáčeny bez správného klíče nebo pokud správný klíč není zcela zasunut. Pro resetování zasuněte správný klíč, pouze do poloviny dráhy, a vložkou otočte tak, aby její drážka byla svislá. Klíč vyjměte a znovu jej zasuněte. Jestliže se vložka stále volně protáčí, klíč zasuněte, pouze do poloviny dráhy, a otočte jím o 180° a operaci opakujte.

Manuální Odemknutí Vozidla Při Závadě Centrálního Zamykání

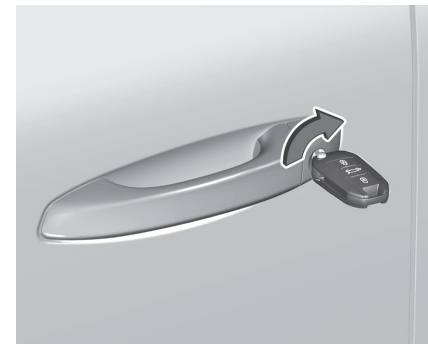
Při závadě, například vybití baterie vozidla nebo baterie v dálkovém ovládní/elektronickém klíči, lze přední dveře zamknout nebo odemknout mechanickým klíčem.

Manuální Odemknutí



Pro manuální odemknutí levých dveří zasuněte klíč do válcové vložky a otočením doleva klíče dveře odemkněte. Sepnutím zapalování se deaktivuje ochrana proti odcizení. Ostatní dveře můžete odemknout zatažením za vnitřní klíčku. Zavazadlový prostor a dvířka plnicího hrdla nádrže nebude možné odemknout.

Manuální Zamknutí



Pro manuální zamknutí levých dveří zasuněte klíč do válcové vložky a otočením dveře zamkněte. Při funkčním systému centrálního zamykání se vozidlo zamkne.

Dětská Pojistka

VAROVÁNÍ

Dětská pojistku použijte pouze v případě, kdy na zadním sedadle cestují děti.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

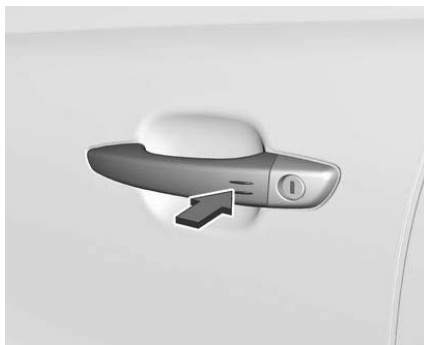


Klíčem otočte červenou dětskou pojistku v zadních dveřích na vodorovnou polohu. Dveře nyní nelze zevnitř otevřít.

Otočením dětské pojistky do svislé polohy tuto funkci vypnete.

Klika Dveří Řidiče

Elektronický klíč se musí nacházet mimo vozidlo v provozním dosahu přibližně 1,2 m od dveřní kliky nebo otevíracího tlačítka zadního výklopného víka.



Odemknutí či zamknutí vozidla: stiskněte tlačítko na klice dveří řidiče nebo odemykací tlačítko zadního výklopného víka.

Odemknutí nebo zamknutí potvrzené bliknutím výstražných světel.

i POZNÁMKA

Při nesprávném zavření dveří vozidla, nebo pokud ve vozidle zůstane elektronický klíč, nebude zamknutí provedeno. Pokud je vozidlo vybaveno imobilizérem, ozve se po několika sekundách výstražný zvukový signál.

i POZNÁMKA

Elektronický klíč nemusí fungovat, pokud je umístěn v blízkosti elektronických zařízení, jako jsou například mobilní telefony nebo přenosné počítače.

Výměna Baterie

Okamžitě vyměňte baterii v případě, že systém již nefunguje správně nebo pokud se zkrátil provozní dosah.



Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.



1. Uvolněte kryt zapáčením šroubovákem mezi zadním krytem a dálkovým ovladačem.
2. Sejměte zadní kryt.
3. Vyjměte plochou baterii.
4. Baterii nahraďte baterií stejného typu. Věnujte pozornost montážní poloze.
5. Zaklapněte kryt do příslušné polohy.

Porucha

Pokud nefunguje rádiový dálkový ovladač centrálního zamykání, může to být způsobeno jedním z následujících důvodů:

- Porucha rádiového dálkového ovládání.
- Elektronický klíč je mimo provozní dosah.
- Napětí baterie je příliš nízké.
- Napětí baterie je příliš vysoké.
- Časté, opakované používání dálkového ovladače v době, kdy je mimo dosah.
- Pokud opakovaným používáním v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, krátkodobě se přeruší napájení.
- Rádiové vlny dálkového ovladače jsou rušeny jiným zdrojem.

Manuální odemknutí ⇨ 9

Výměna Klíčů

Číslo klíče je uvedené na odnímatelném štítku.

Číslo klíče je nutné sdělit při objednávání náhradních klíčů, jelikož je součástí systému imobilizéru.

Startování motoru ⇨ 104

Funkce dálkového ovládání ⇨ 8

Kódové číslo adaptéru pro pojistné matice kol je specifikováno na kartě. Musí být sděleno při objednávání náhradního adaptéru.

Výměna kola ⇨ 159

Bezpečnostní Systém Vozidla

Zamykací Systém Na Ochranu Proti Odcizení

⚠ VAROVÁNÍ


Nepoužívejte tento systém, pokud ve vozidle někdo sedí! Dveře nelze otevřít zevnitř.

Systém natrvalo zamkne (deadlock) všechny dveře.

Všechny dveře musejí být zavřené, jinak nemůže být systém aktivován. Odemknutím vozidla se deaktivuje mechanická ochrana proti odcizení. Toto není možné pomocí tlačítka centrálního zamykání.

Aktivování



Stiskněte  dvakrát na dálkovém ovladači do pěti sekund.

Systém Alarmu Na Ochranu Proti Odcizení

Systém alarmu je v kombinaci se systémem zamykání proti odcizení. Monitoruje:

- dveře, zadní výklopné víko, kapotu

- prostor pro cestující včetně sousedícího zavazadlového prostoru
- náklon vozidla, např. při zvedání
- zapalování

Aktivace

Všechny dveře, zavazadlový prostor a motorový prostor musejí být zavřené. Systém se automaticky aktivuje 45 sekund po zamknutí vozidla. Pokud nejsou správně zavřené dveře, zadní výklopné víko nebo kapota motoru, vozidlo se nezamkne. Avšak po 45 sekundách se automaticky aktivuje alarm zabezpečení proti krádeži.

i POZNÁMKA

Funkce automatického zamknutí vozidla neaktivuje zabezpečení proti krádeži. Pro jeho aktivaci zamkněte vozidlo dálkovým ovladačem.

Systém centrálního zamykání ➡ 9

i POZNÁMKA

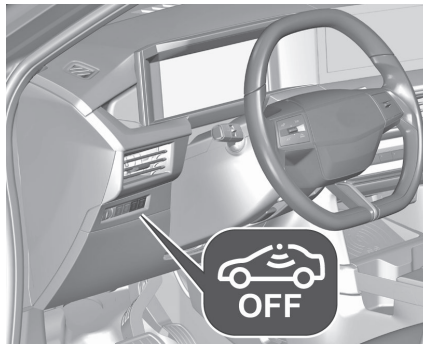
Funkci monitorování prostoru pro cestující se může narušit úpravami

interiéru, například upevněním krytů na sedadla nebo při otevřených oknech.

Zapnutí Alarmu Bez Ochrany Kabiny A Čidla Náklonu

Pokud necháte ve vozidle domácí mazlíčky, vypněte kvůli vysoké úrovni ultrazvukového signálu nebo pohybům spouštějícím alarm systém sledování prostoru pro cestující a náklonu vozidla. Systém vypněte při přepravě vozidla trajektem nebo vlakem.


1. Zavřete zadní výklopné víko, kapotu, okna.



2. Stiskněte . Kontrolka v tlačítku  se rozsvítí a zůstane svítit maximálně deset minut.


3. Zavřete dveře.
4. Aktivujte alarm.

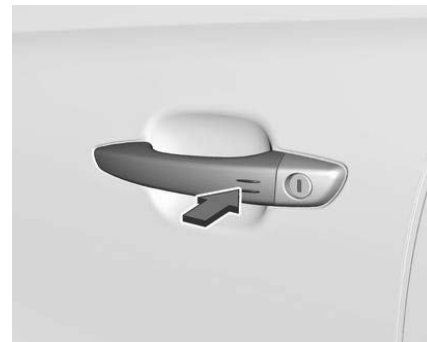
Indikace

Pokud je aktivován systém alarmu, bliká kontrolka v tlačítku .

V případě poruch vyhledejte pomoc v servisu.

Deaktivace

Rádiový dálkový ovladač: Odemknutím vozidla stisknutím tlačítka  se systém alarmu deaktivuje.



Systém se nevypne odemknutím dveří řidiče klíčem nebo tlačítkem centrálního zamykání v prostoru pro cestující.

Alarm

Při spuštění alarmu se rozezní siréna a současně budou blikat i výstražná světla. Počet a doba trvání signálů alarmu je určen zákonem.


Systém alarmu lze deaktivovat stisknutím c nebo zapnutím zapalování.

Spuštěný alarm, který nebyl přerušen uživatelem, bude signalizován blikáním výstražných světel. Při příštím odemknutí vozidla dálkovým ovladačem tato světla čtyřikrát rychle zablikají.

Před odpojení baterie vozidla (např. kvůli údržbě) je nutné sirénu alarmu deaktivovat takto: sepnout a vypnout zapalování a poté do 15 sekund odpojit baterii vozidla.

Po opětovém připojení baterie vozidla (například po provedení držby) počkejte před nastartováním motoru deset minut.

Porucha

Pokud po zapnutí zapalování trvale svítí kontrolka v tlačítku  zajedte do servisu.

Zamkněte vozidlo zamknutím předních dveří klíčem.

Imobilizér

Systém je součástí spínače zapalování a kontroluje, zda je možné vozidlo nastartovat použitým klíčem. Imobilizér se aktivuje automaticky.

POZNÁMKA

Tagy Radio Frequency Identification (RFID) mohou rušit klíček. Při startování je nemějte v blízkosti klíčků.

POZNÁMKA

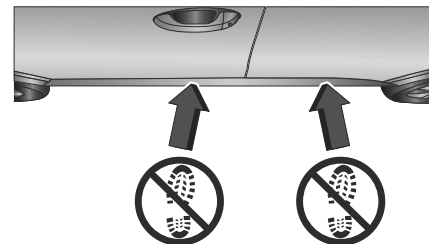
Imobilizérem se nezamknou dveře vozidla. Po opuštění vozidla jej nezapomeňte zamknout. Systém centrálního zamykání ➔ 9

Aktivujte alarm na ochranu proti krádeži. ➔ 13

Dveře

UPOZORNĚNÍ

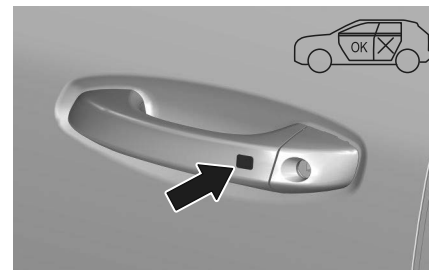
Panel panelu se nesmí používat jako stupačka.



Funkce Passive Entry

(jsou-li)

Systém může identifikovat elektronický klíček blízkosti dveří řidiče (a zadního výklopného víka) pro odemknutí/zamknutí dveří řidiče (nebo zadního výklopného víka), aniž by bylo nutné stisknout jakékoli tlačítko na elektronickém klíči.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pokud systém zjistí, že detekoval oprávněný elektronický klíč je platný, vlastník klíče může jednoduše uchopit jednu z předních klik, aby vypnul alarm a odemkl mechanismus otevírání dveří a zadního výklopného víka. Chcete-li zamknout dveře, ujistěte se, že máte elektronický klíč a zůstaňte v provozním rozsahu 1,2 m od kliky dveří řidiče nebo strany spolujezdce. Stiskněte tlačítko na rukojeti: tím se zamknou všechny dveře a zavazadlový prostor. Zamknutím dveří se aktivuje imobilizér (je-li ve výbavě).

⚠ VAROVÁNÍ

Nezamykejte a neodemykejte současně zatažením za kliku.

Porucha

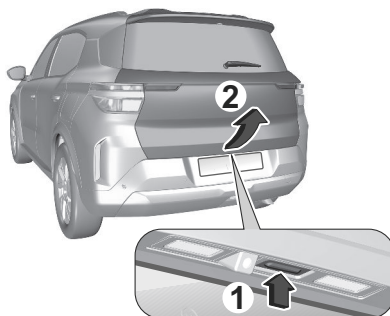
Fungování rozpoznávacího systému závisí na různých faktorech jako:

- rušení elektromagnetickými vlnami z externích zdrojů (např. z mobilních telefonů),
- nabití baterie v elektronickém klíči
- kovové předměty u klíče nebo vozidla.

V těchto případech je stále možné odemknout dveře pomocí kovové vložky v elektronickém klíči.

Ovládání Zadního Výklopného Víka

Otevření



1. Stiskněte tlačítko zadního výklopného víka.
2. Otevřete zadní výklopné dveře.

Zavření



Použijte vnitřní kliku.

Při zavírání se nedotýkejte tlačítka zadního výklopného víka, protože tím by se víko zase otevřelo.

Systém centrálního zamykání ⇨ 9

Všeobecné Rady Pro Ovládání Zadního Výklopného Víka

⚠ VAROVÁNÍ

Nejezděte s otevřeným nebo pootvřeným víkem zavazadlového prostoru, např. při přepravě objemných předmětů, protože do vozidla by se mohly dostat toxické výfukové plyny, které nejsou vidět ani cítit.

To může způsobit bezvědomí, a dokonce i smrt.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Před otevřením víka zavazadlového prostoru zkontrolujte, zda při otvírání nemůže narazit na překážku, např. na garážová vrata, aby se nepoškodilo. Zkontrolujte oblast pohybu nad zadním výklopným víkem a za ním.

i POZNÁMKA

Upevněním těžkého příslušenství na víko zavazadlového prostoru se může ovlivnit jeho schopnost zůstat otevřené.

i POZNÁMKA

Při nízké vnější teplotě se zadní výklopné víko nemusí samo otevřít. V takovém případě zvedněte zadní výklopné víko až na jeho normální koncovou polohu.

Okna

Elektrický Ovládaná Okna

⚠ VAROVÁNÍ

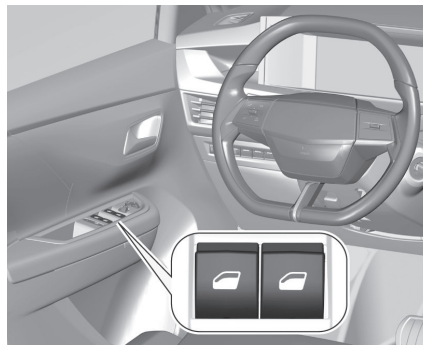
Při elektrickém ovládní oken postupujte opatrně. Riziko úrazů, zejména dětí.

Pokud sedí na zadním sedadle děti, zapněte dětskou pojistku znemožňující elektrické ovládní oken.

Zavírání okna sledujte pohledem zblízka.


Ujistěte se, že při zavírání nemůže sklo nic zachytit.

Pro elektrické ovládní oken je třeba sepnout zapalování.



Stlačením spínače  okno otevřete; zatažením za spínač jej.

Podle verze vozidla, dlouhý stisk nebo zatažení: uvolněním spínače se okno zavře nebo otevře.

Krátký stisk nebo zatažení: okno bude zavírat nebo otvírat po dobu stisku tlačítka .

Bezpečnostní Funkce

V závislosti na verzi:

Narazí-li okno na překážku při pohybu nahoru, zastaví se a okamžitě sjede trochu dolů.

i POZNÁMKA

Přetížení ochrany proti skřípnutí

Po aktivaci ochrany proti skřípnutí zkontrolujte, zda v pohybu okna nebrání žádné překážky.

Zkuste okno znovu zavřít.

Pokud ochrana proti skřípnutí přeruší pohyb okna třikrát sebou (max. 10 sekund mezi každou akcí), funkce se vypne.

Bez této ochrany lze okno zavřít pouze manuálně: nebezpečí úrazu!

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Dětská Pojistka Zadních Oken



Ovládání zadních elektrických oken lze deaktivovat stiskem tlačítka; rozsvítí se kontrolka. Opětným stiskem tlačítka se ovládání aktivuje.

Přetížení

Pokud jsou okna opakovaně uváděna do pohybu během krátkého intervalu, vypne se na určitý čas jejich činnost.

Inicializace Elektrických Ovládacích Oken

Pokud nelze okna automaticky zavřít (např. po odpojení baterie vozidla, přepětí nebo při nestandardním fungování), na přístrojové desce se zobrazí upozornění.

i POZNÁMKA

Automatické zavírání oken již není k dispozici, je možné pouze ruční zavírání.

Funkce ochrany proti skřípnutí nefunguje při provádění následujících úkonů

U každého okna:

- Otevřete okno a zase jej zavřete na doraz.
- Po zavření okna podržte ovladače zatažený nahoru ještě alespoň jednu sekundu.

! VAROVÁNÍ

Narazí-li elektrické ovládání oken během obsluhy na překážku, musí dojít k obrácení pohybu okna. Za tím účelem stiskněte příslušný ovladač. Když řidič obsluhuje ovladače cestujících pro elektrické ovládání oken, je důležité zajistit, aby nic nebránilo správnému zavření daných oken. Je důležité zajistit, aby cestující používali elektrické ovládání oken správně.

Při obsluze oken věnujte zvláštní pozornost dětem.

Při zavírání oken na dálku pomocí elektronického klíče dávejte pozor na cestující anebo jiné přítomné osoby.

Když se vozidlo pohybuje, nevystrkujte hlavu ani ruce otevřenými okny ven z vozidla - riziko vážných zranění!

Čelní Sklo

Nálepky Na Čelním Skle



Nelepte na čelní sklo do prostoru vnitřního zrcátka dálniční nálepky apod. Udržujte čidlo čisté, zbavené prachu, nečistot a námrazy. Mohlo by dojít k zakrytí detekční zóny dešťového / osvi-

tového snímače a k omezení výhledu kamery v tělesu zrcátka.



Výměna Čelního Skla

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je vozidlo vybaveno kamerovým senzorem pro asistenční systémy řidiče s předním výhledem, je velmi důležité, aby byla jakákoli výměna čelního skla provedena přesně podle specifikací Opel. V opačném případě nemusí tyto systémy fungovat správně a existuje riziko neočekávaného chování a/nebo zpráv z těchto systémů.

Vyhřívání Čelní Sklo






Pro zapnutí funkce stiskněte . Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Funkci vypnete  opětným stisknutím tlačítka. Vyhřívání funguje pouze při venkovní teplotě pod nulou a vypne se automaticky po určité době opět v závislosti na venkovní teplotě. Při vypnutí zapalování se funkce vypne. Umístění tlačítka závisí na typu klimatizace.

Manuálně Ovládaná Okna

Okna v zadních dveřích lze otevřít či zavřít manuálně klikami.

Vyhřívání Zadního Okna



Pro zapnutí funkce stiskněte . Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Funkci vypnete  opětným stisknutím tlačítka. Vyhřívání se automaticky vypne po určité době v závislosti na venkovní teplotě. Při vypnutí zapalování se funkce vypne. Umístění tlačítka závisí na typu klimatizace. Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek  20

Sluneční Clony

Sluneční clony lze sklopit dolů nebo do strany, jako ochranu před slunečním svitem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

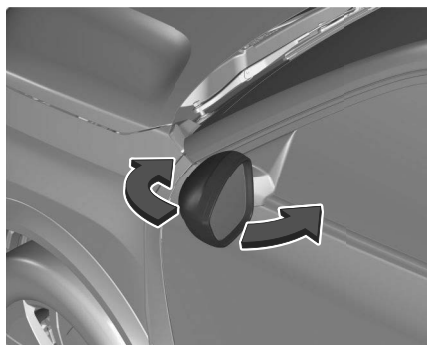
10

Pokud mají sluneční clony zabudovaná zrcátka, musejí být kryty zrcátek během jízdy zavřené.

Držák vstupenek je umístěn na zadní straně sluneční clony.

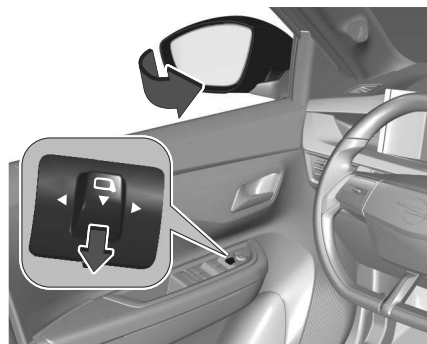
Zrcátka

Sklopná Zrcátka



S ohledem na bezpečnost chodců se při nárazu dostatečnou silou vnější zpětná zrcátka vyklopí ze své normální polohy. Lehkým tlakem je možno zrcátko opět vrátit do jeho původní polohy.

Manuální Sklopení



Posuňte spínač do prostřední polohy. Zatáhněte za ovladač směrem dozadu. Obě vnější zrcátka se sklopí. Znovu zatáhněte za ovladač směrem dozadu. Obě vnější zpětná zrcátka se vrátí do původní polohy. Pokud bylo jedno z elektricky sklopených zrcátek vyklopeno manuálně, vyklopí se po zatažení za ovladač pouze druhé zrcátko.



Automatické Elektrické Sklopení

Při odemknutí vozidla se zrcátka automaticky vyklopí do své normální polohy. Při zamknutí vozidla se zrcátka sklopí.

Ohledně aktivace nebo deaktivace automatického sklápění vnějších zrcátek se obraťte na autorizovaný servis.

Vyhřívání Zrcátka



Vyhřívání vnějších zrcátek zapnete stiskem tlačítka . Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Funkci vypnete  opětným stisknutím tlačítka. Vyhřívání se automaticky vypne po určité době v závislosti na venkovní teplotě.

Při vypnutí zapalování se funkce vypne. Umístění tlačítka závisí na typu klimatizace.

Vyhřívání zadního skla  19.

Vydutý Tvar

Tvar zrcátka způsobuje, že se objekty jeví jako menší, což bude mít vliv na schopnost odhadovat vzdálenosti. Upozornění na mrtvý úhel ⇨ 142

Displej Pro Výhled Dozadu Jako Zrcátko

Seřízení Vnitřních Zpětných Zrcátek



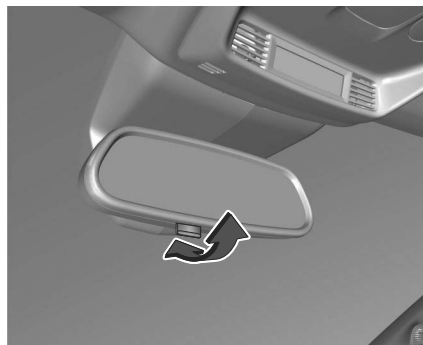
Zrcátko nastavte otočením tělesa do požadované polohy.

Automatické Snížení Oslňování



Za jízdy za tmy je automaticky omezeno oslnění světlý vozid jedoucích vozidel.

Manuální Změna Odrazivosti



Pro snížení oslňování stlačte páčku na spodní straně tělesa zrcátka.

Elektrické Nastavení



Stisknutím spínačem doleva nebo doprava vyberte příslušné vnější zrcátko.

Čtyřcestným ovladačem pak nastavte zrcátko.

Parkovací Asistent

Tato funkce při zařazení zpátečky automaticky naklopí zpětná zrcátka dolů, čímž usnadní parkovací manévry. Za chodu motoru se při zařazení zpátečky skla zrcátek naklopí dolů. Zrcátka se naklopí v různých úhlech. V případě potřeby lze zrcátka dále naklápět.

1

2

3

4

5

6

7


8

9

10

Skla zrcátek se vrátí do původní polohy:

- několik sekund po vyřazení zpátečky,
- při překročení rychlosti vozidla 10 km/h,
- při vypnutí motoru.

Tuto funkci lze aktivovat nebo deaktivovat v aplikaci nastavení  na informačním displeji.

Opěrky Hlavy

Poloha Hlavových Opěrek

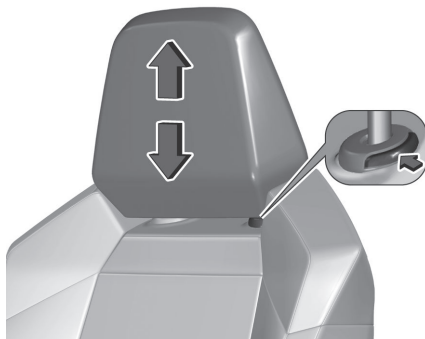
V A R O V Á N Í

Cestuje jedině s řádně umístěnými opěrkami hlavy.

Horní okraj opěrky hlavy by měl lícovat s horní částí hlavy. Pokud není možné, pro velmi vysoké cestující, takto opěrku nastavit, musíte ji vysunout do nejvyšší polohy; pro velmi malé cestující ji nastavte do nejnižší polohy.

Přední Hlavové Opěrky

Nastavení Výšky




Stiskněte uvolňovací tlačítko, nastavte výšku a uvolněte tlačítko.

Podélné Nastavení



Zvedněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť. Zkuste sedadlo posunout vzad a vpřed, abyste zajistili, že je zajištěno v dané poloze.

Vyjmutí

Například při používání dětského zádržného systému  31.

Vytáhněte opěrku hlavy nahoru, stiskem západky ji uvolněte a vytáhněte.

Zpětná Montáž

- Zasuňte tyče opěrky hlavy do vodiček v příslušném opěradle.
- Zatlačte opěrku hlavy dolů až na doraz.
- Proveďte výškové nastavení opěrky hlavy.

Zadní Opěrky Hlavy

Nastavení Výšky



Vytáhněte opěrku hlavy nahoru nebo stiskem západky uvolněte opěrku a zatlačte ji dolů.

Vyjmutí

Například při používání dětského zádržného systému ➔ 31.

Vytáhněte opěrku hlavy nahoru, stiskem západky ji uvolněte a vytáhněte.

Zpětná Montáž

- Zasuňte tyče opěrky hlavy do vodiček v příslušném opěradle.
- Zatlačte opěrku hlavy dolů až na doraz.

- Proveďte výškové nastavení opěrky hlavy.

Sedadla

Poloha Předního Sedadla

⚠ VAROVÁNÍ

Jezděte pouze se správně nastaveným sedadlem.

⚠ NEBEZPEČÍ

Nesedte blíže než 25 cm od volantu, aby se mohl airbag řádně rozvinout.

⚠ VAROVÁNÍ

Nikdy nenastavujte sedadla za jízdy: mohla by se pohnout nekontrolovane.

⚠ VAROVÁNÍ

Pod sedadla neukládejte žádné předměty.



- Sedte tak, aby Vaše pánev byla co možná nejbliže k opěradlu. Nastavte vzdálenost mezi sedadlem a pedály tak, aby nohy byly při plném sešlápnutí pedálů mírně pokrčené. Posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu.
- Nastavte výšku sedadla dostatečně vysoko, abyste měli jasný výhled na všech stranách i na přístrojovou desku. Mezi hlavou a rámem střechy by měl být prostor nejméně pro jednu ruku. Stehna by měla spočívat na sedadle, bez zatlačování do sedadla.
- Sedte tak, aby byla ramena co možná nejbliže k opěradlu. Nastavte sklon opěradla tak, abyste mohli snadno dosáhnout na volant s mírně pokrčenými pažemi. Při

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

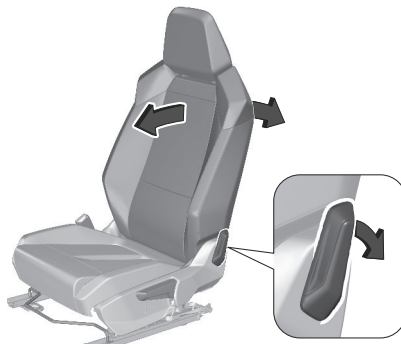
otáčení volantem udržujte kontakt mezi rameny a opěradlem. Nezaklánejte opěradlo příliš dozadu. Doporučujeme maximální sklon přibližně 25.

- Sedadlo a volant nastavte tak, aby zápěstí, když máte ruce zcela natažené a rameny spočíváte na opěradle, spočívalo na horní části volantu.
- Nastavte volant.
- Nastavte opěrku hlavy → 22.
- Nastavte stehenní oporu tak, aby byl mezi okrajem sedadla a dutinou kolena prostor široký asi dva prsty.
- Nastavte bederní opěrku tak, aby podpírala přirozený tvar páteře.

Manuální Nastavení Sedadla

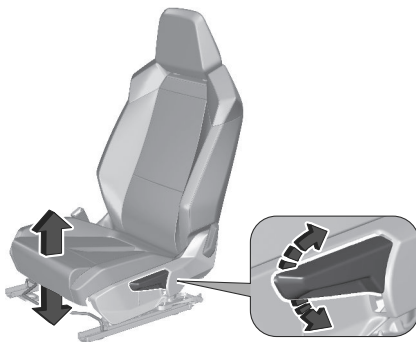
Jezděte pouze se sedadly a opěradly v zajištěné poloze.

Sklon Opěradla



Zatlačte páku dozadu. Opřete se o opěradlo, abyste dosáhli požadovaného úhlu.

Výška Sedadla



Přestavením páky nahoru dolů

nahoru sedadlo je výše

dolů sedadlo je níže

Vyhřívání Sedadla



Vyhřívání nastavíte na požadované nastavení jedním nebo několika stisknutím tlačítka pro příslušné sedadlo. Kontrolka v tlačítku signalizuje nastavení.

Topení funguje pouze, pokud je venkovní teplota nižší než 20 °C. Dlouhodobé používání nejvyšší úrovně se nedoporučuje pro osoby s citlivou pokožkou.

Vyhřívání sedadla funguje pouze s motorem v chodu.

Vyhřívání sedadla funguje i během automatického zastavení motoru.

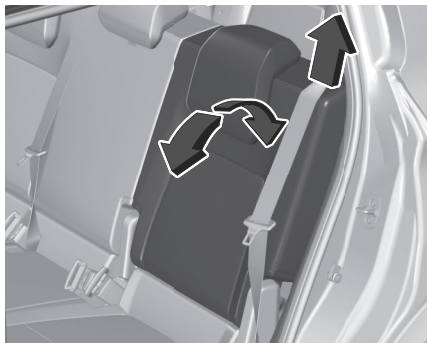
Zadní Sedadla

Jezděte pouze se sedadly a opěradly v zajištěné poloze.

⚠ VAROVÁNÍ

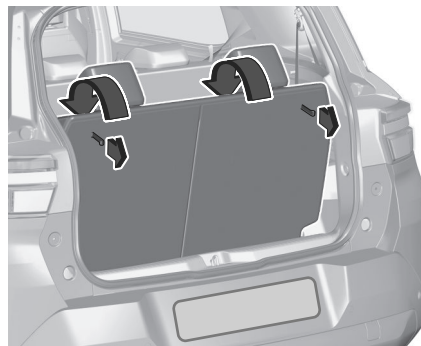
Nikdy nenastavujte sedadla za jízdy: mohla by se pohnout nekontrolovatelně.

Sklopení Opěradla Sedadla Druhé Řady



Zatáhněte za smyčku, upravte sklon a uvolněte smyčku. Při nastavování opěradla se do něj nezapírejte.

Sklopení Opěradla Sedadla Třetí Řady



Zatáhněte za smyčku, upravte sklon a uvolněte smyčku. Při nastavování opěradla se do něj nezapírejte.

Vrácení Opěradla Do Původní Polohy

⚠ VAROVÁNÍ

Nejprve ověřte, že jsou boční bezpečnostní pásy správně umístěné naplocho ve svislé poloze vedle ok pro zajištění opěradel.

- Přestavte opěradlo do vzpřímené polohy a řádně zatlačte, aby se zaretovalo.

- Zkontrolujte, zda se uvolňovací popruh vrátil do své polohy.
- Zajistěte, aby během provádění úkonů nedošlo k zachycení bočních bezpečnostních pásů.

⚠ VAROVÁNÍ

Pozor: Špatně zajištěné opěradlo ohrožuje bezpečnost cestujících v případě prudkého brzdění nebo nehody. Náklad v zavazadlovém prostoru může být vymrštěn směrem dopředu: riziko vážného zranění!

Bezpečnostní Pásy



Bezpečnostní pásy se zablokují při prudkém zrychlení nebo zpomalení

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vozidla, čímž zadrží cestující na sedadlech v příslušné pozici. Proto je značně sníženo riziko zranění.

⚠ VAROVÁNÍ

Před každou jízdou se připevněte bezpečnostními pásy. V případě nehody lidé, kteří se nepřipevnějí bezpečnostním pásem, ohrožují své spolucestující i sebe.

Bezpečnostní pásy jsou určeny vždy jen pro jednu osobu.

Dětský zádržný systém . ➡ 31

Pravidelně kontrolujte všechny součásti systému bezpečnostních pásů sedadel na poškození, znečištění a správného fungování.

Poškozené díly nechte vyměnit. Po nehodě nechte v servisu vyměnit bezpečnostní pásy a aktivované předpínače pásů.

ⓘ POZNÁMKA

Dbejte na to, aby se bezpečnostní pásy nepoškodily třeba botami nebo ostrými předměty, ani do něčeho nezachytily. Zabraňte vniknutí nečistot do navíječů bezpečnostních pásů.

ⓘ POZNÁMKA

Při zapínání používejte přezku pásu určenou pro příslušný bezpečnostní pás, aby byla zajištěna správná funkčnost.

Tříbodový Bezpečnostní Pás

Zapnutí



Vytáhněte bezpečnostní pás z navíječe, vedte jej nepřekroucený přes tělo a zasuněte západku do spony. Bezpečnostní pás musí vést přes rameno a za jízdy těsně přiléhat.



Volný nebo objemný oděv brání správnému přilehnutí bezpečnostního pásu k tělu. Neumísťujte předměty, například kabelky nebo mobilní telefony, mezi bezpečnostní pás a části těla.

⚠ VAROVÁNÍ

Bezpečnostní pás nesmí doléhat na tvrdé nebo křehké předměty v kapsách oděvu.

Upozornění na bezpečnostní pás ➡ 27

Rozepnutí



Pro uvolnění bezpečnostního pásu stiskněte červené tlačítko na sponě bezpečnostního pásu a navedte bezpečnostní pás zpět.

Používání Bezpečnostních Pásů Během Těhotenství



⚠ VAROVÁNÍ

Břišní bezpečnostní pás musí být umístěn co nejnižše přes pánev, aby netlačil na břicho.

Předpínače Bezpečnostních Pásů

V případě čelního nárazu, nárazu zezadu nebo z boku se v závislosti na síle nárazu pomocí předpínačů bezpečnostních pásů napnou bezpečnostní pásy předních a vnějších zadních sedadel.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávným zacházením (např. demontáží a zpětnou montáží) se mohou aktivovat předpínače bezpečnostních pásů.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů je signalizována rozsvícením kontrolky.

Aktivované předpínače bezpečnostních pásů se musí vyměnit v servisu. Předpínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat pouze jednou.

i POZNÁMKA

Nepřipevňujte ani neinstalujte příslušenství nebo jiné předměty, které by mohly bránit činnosti předpínačů bezpečnostních pásů. Neprovádějte žádné úpravy součástí předpínače bezpečnostního pásu, protože by tím bylo zrušeno povolení k provozu vozidla.

Upozornění Na Bezpečnostní Pásy

Každé sedadlo je vybaveno funkcí připomenutí zapnutí bezpečnostního

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

pásu, které signalizováno kontrolkou a příslušného sedadla na stropní konzole .

Omezovače Tahu Bezpečnostních Pásů

Tlak vyvíjený na tělo je snížen během kolize prostřednictvím postupného uvolňování bezpečnostního pásu sedadla.

Airbagový Systém

V závislosti na rozsahu výbavy se systém airbagů skládá z několika samostatných systémů.

Když jsou aktivovány, naplní se airbagy v řádu milisekund. Také velmi rychle splasknou, takže je to někdy během kolize nezaznamatelné.

VAROVÁNÍ

Airbagový systém na nafukuje explozí, proto smí opravy provádět pouze kvalifikovaný technik.

VAROVÁNÍ

Přidáním příslušenství, jímž se změní rám vozidla, systém nárazníků, výška, přední nebo boční

panely karosérie se může stát, že airbagový systém nebude fungovat správně. Fungování airbagového systému může ovlivnit i výměna jakékoli části předních sedadel, bezpečnostních pásů, snímačů a diagnostického modulu airbagů, volantů, přístrojové desky, vnitřního těsnění dveří včetně reproduktorů, některého z modulů airbagů, stropu nebo sloupku obložení, předních senzorů, senzorů bočního nárazu nebo kabeláž airbagů.

VAROVÁNÍ

V oblasti nafouknutí airbagu se nesmí nacházet žádné překážky.

POZNÁMKA

Systémy airbagů a řídicí elektronika předpínačů bezpečnostních pásů jsou umístěny ve středové konzole. Do této oblasti neumísťujte magnetické předměty. Na kryt airbagů nepřipevňujte žádné předměty; ničím je nezakrývejte.

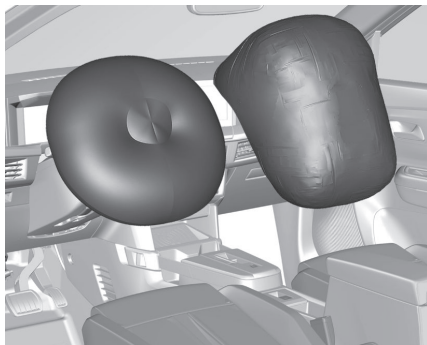
Poškozené kryty nechte vyměnit v servisu:

Airbag se aktivuje jen jednou. Po aktivaci nechte airbag vyměnit v servisu. V takovém případě může být nutné nechat vyměnit volant, přístrojovou desku, součásti obložení, těsnění dveří, kliky a sedadla. Součásti airbagového systému nijak neupravuje, protože by tím bylo zrušeno povolení k provozu vozidla.

Systém Čelního Airbagu

Systém čelních airbagů se skládá z jednoho airbagu ve volantu a jednoho v palubní desce na straně předního spolujezdce. Poznáte je podle nápisů **AIRBAG**.

Přední airbagy se naplní v případě předního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbasy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění horní části těla a hlavy cestujících na předních sedadlech.

⚠ VAROVÁNÍ

Optimální ochrana je poskytována pouze v případě, že se sedadlo nachází ve správné poloze. Bezpečnostní pás správně nasadíte a bezpečně zapnete. Jedině tak poskytnete airbag ochranu.

Systém Bočního Airbagu

Systém bočních airbagů se skládá z airbagu v opěradle každého předního sedadla.

Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

Boční airbasy se naplní v případě bočního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbasy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění horní části těla a pánve při bočním nárazu.

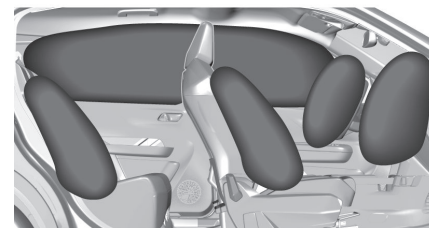
i POZNÁMKA

Používejte pouze ochranné potahy sedadel, které byly schválené pro vozidlo.
Nezakrývejte airbasy.

Systém Roletových Airbagů

Systém hlavových airbagů se skládá z airbagu v rámu střechy na každé straně. Poznáte je podle slova **AIRBAG** na střešních sloupcích.

Hlavové airbasy se naplní v případě bočního nárazu o určité síle. Musí být zapnuté zapalování.



Naplněné airbasy ztlumí náraz, čímž značně sníží riziko zranění hlavy při bočním nárazu.

⚠ VAROVÁNÍ

Háčky na madlech ve střešním rámu jsou vhodné pouze pro zavěšení lehkých oděvů a bez ramínek.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

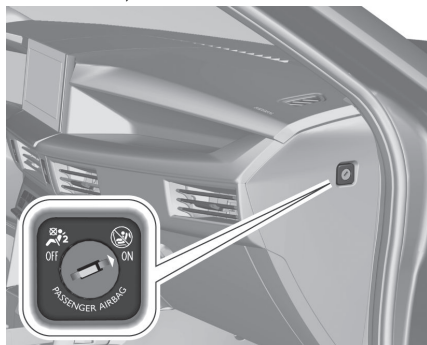
10

V pověšeném oděvu nenechávejte žádné předměty.



Deaktivace Airbagu

Při umístění dětského zádržného systému na přední sedadlo spolujezdce musí být deaktivován systém čelního airbagu předního spolujezdce podle pokynů uvedených v tabulce. Systémy bočního airbagu, hlavového airbagu, předpínačů pásů a všech airbagů sedadla řidiče zůstanou aktivní. Systém airbagu předního spolujezdce lze vypnout klíčem ovládaným spínačem na palubní desce na straně spolujezdce.

Místa pro instalaci dětských zádržných systémů → 37



Ke změně polohy použijte klíč od vozidla:

- OFF**  airbag předního spolujezdce je deaktivovaný a v případě nehody se nenafoukne. Na středové konzole se trvale rozsvítí kontrolka.
- ON**  airbag předního spolujezdce je aktivovaný.

NEBEZPEČÍ

Airbag spolujezdce deaktivujte pouze při použití dětského zádržného systému a podle pokynů a omezení uvedenými v tabulce. V opačném případě hrozí smrtelné zranění osoby sedící na sedadle spolujezdce s deaktivovaným airbagem.



Jestliže se kontrolka ON rozsvítí po zapnutí zapalování asi na 60 sekund, znamená to, že v případě nehody se nafaoukne systém airbagu předního spolujezdce.

Pokud kontrolka OFF po zapnutí zapalování zůstane svítit, je systém airbagu předního spolujezdce deaktivován. Tato kontrolka bude svítit po dobu deaktivace airbagu.

Pokud se současně rozsvítí obě kontrolky, nastala v systému porucha. Stav systému není rozpoznatelný, proto není povoleno žádné osobě obsadit sedadlo předního spolujezdce. Obratě se okamžitě na servis.

Pokud nesvítí žádná z těchto dvou kontrolky, obraťte se okamžitě na servis.

Stav měňte pouze, když vozidlo stojí a zapalování je vypnuto.



⚠ NEBEZPEČÍ

NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

EN: NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it,

DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

DE: Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.

FR: NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.

ES: NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.

IT: NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare

la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.

Dětské Zádržné Systémy

Všeobecná Doporučení

⚠ VAROVÁNÍ

Při přepravě dětí ve vozidle musíte nainstalovat dětskou autosedačku na vhodné sedadlo. **Nikdy nevozte dítě na klíně.**

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávně nainstalovaná dětská autosedačka ve vozidle ohrožuje bezpečnost dítěte v případě dopravní nehody. Ujistěte se, že dodržíte níže uvedené pokyny a pokyny dodané s dětskou autosedačkou.

i POZNÁMKA

Předpisy o přepravě dětí jsou upravené zákony příslušné země.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Dodržujte předpisy platnými ve vaší zemi.

Pro zajištění maximální bezpečnosti se řiďte těmito doporučeními:

- V souladu s předpisy Evropské unie **musí dítě do 12 let věku nebo s tělesnou výškou do 1,5 m cestovat ve schválené dětské autosedačce vhodné pro jeho hmotnost a upevněné na sedadle, které disponuje bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX.**
- **Děti do 15 měsíců věku musí cestovat v poloze proti směru jízdy bez ohledu na to, zda je dětská autosedačka umístěná v přední či zadní části vozidla.**
Pro děti do věku 3 let se doporučuje umístit dětskou autosedačku proti směru jízdy.
- **Pro cestování dětí ve vozidle jsou statisticky nejbezpečnější zadní sedadla.**

VAROVÁNÍ

Na dětské zádržné systémy nic nepřipevňujte a nezakrývejte je žádnými jinými materiály. Dětský

zádržný systém, který byl vystaven namáhání při nehodě, je nutno být vyměnit.

POZNÁMKA

Bezpečnostní pásy

Ověřte, že se bezpečnostní pás či spona bezpečnostního pásu nenacházejí pod dětskou sedačkou. Mohly by ohrozit její stabilitu. Při instalaci dětské autosedačky na zadní sedadlo se ujistěte, že sedadlo nenarušuje fungování bezpečnostního pásu na zadním prostředním sedadle. Zkontrolujte, zda je bezpečnostní pás řádně umístěn a utáhněte pás nebo popruh dětské autosedačky tak, aby mezi pásem a tělem dítěte byla co nejmenší vůle, a to i při jízdě na krátkou vzdálenost.

VAROVÁNÍ

Opěrky hlavy

Před montáží dětské autosedačky s opěradlem nebo systémem

Top Tether na sedadlo spolujezdce vyjměte opěrku hlavy. Ujistěte se, že je opěrka hlavy bezpečně uložena nebo připevněna, aby se předešlo nebezpečí, že se promění v nebezpečný projektíl v případě prudkého brzdění. Po demontáži dětské autosedačky vraťte opěrku hlavy zpět.

VAROVÁNÍ

Další ochrana

Dovolte dětem nastupovat a vystupovat z vozidla pouze na straně, která nesměřuje do vozovky. Aby nemohlo dojít k náhodnému otevření zadních dveří a oken, použijte dětskou pojistku. Neotvírejte zadní okna o více než jednu třetinu. Pro ochranu malých dětí před slunečními paprsky namontujte na zadní okna boční sluneční clony. Jako bezpečnostní opatření nenechávejte:

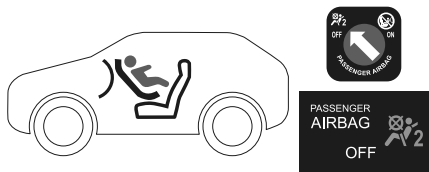
- dítě samotné a bez dozoru ve vozidle,
- dítě nebo zvíře ve vozidle stojícím na slunci se zavřenými okny,

- klíče v dosahu dětí uvnitř vozidla.

Instalace Dětského Zadržného Systému Na Přední Sedadlo

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud chcete nainstalovat dětskou autosedačku proti směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce, je nutné napřed deaktivovat čelní airbag tohoto sedadla. V opačném případě by při aktivaci airbagu hrozilo vážné zranění nebo usmrcení dítěte.



⚠ VAROVÁNÍ

Při umístění dětské autosedačky po směru jízdy na přední sedadlo spolujezdce je nutné napřed deaktivovat čelní airbag tohoto sedadla.



i POZNÁMKA

Nastavte sedadlo spolujezdce vpředu **do nejvyšší a zcela zadní podélné polohy se vzpřímeným opěradlem.**



Instalace Dětského Zadržného Systému Na Zadní Sedadlo

Poloha po směru nebo proti směru jízdy



- Posuňte přední sedadlo vozidla dopředu a narovnejte opěradlo, aby se nohy dítěte v dětské sedačce umístěné po směru jízdy nebo samotná dětská sedačka umístěná proti směru jízdy nedotýkaly předního sedadla.
- Zkontrolujte, zda je opěradlo dětské autosedačky umístěné v poloze po směru jízdy co nejbližší k opěradlu zadního sedadla vozidla, pokud možno v kontaktu s ním.

Zadní prostřední sedadlo

Dětská autosedačka s podpěrou se nikdy nesmí instalovat na zadní prostřední sedadlo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Doporučení Ohledně Sedadel

⚠ VÁROVÁNÍ

Montáž podsedačku

Hrudní část pásu musí být umístěná na rameni dítěte a nesmí se dotýkat krku.

Ujistěte se, že břišní část bezpečnostního pásu vede správně přes stehna dítěte.

Používejte podsedač s opěradlem vybaveným vodičkem bezpečnostního pásu v úrovni ramen.

⚠ VÁROVÁNÍ

Instalace dětské autosedačky s podpěrrou

Ujistěte se, že je podpěra pevným a stabilním způsobem zapřena o podlahu.

Dětskou autosedačku s podpěrrou nikdy neinstalujte na zadní prostřední sedadlo.

Tříbodový Bezpečnostní Pás

Dětské zádržné systémy lze připevnit pomocí tříbodového bezpečnostního pásu. Po upevnění dětského zádržného systému je nutno bezpečnostní pás utáhnout ➡ 37.

Kotvy ISOFIX



Dětské zádržné systémy ISOFIX schválené pro toto vozidlo upevněte do kotv ISOFIX. Polohy dětských zádržných systémů ISOFIX pro dané vozidlo jsou označeny v tabulce IL. Držáky ISOFIX jsou označeny štítkem na opěradle. Pro přístup k držákům ISOFIX nejdříve rozepte zip.

Dětský zádržný systém i-Size je univerzální systém ISOFIX podle předpisu OSN č. 129.

Všechny dětské zádržné systémy i-Size lze použít na kterémkoliv sedadle vozidla vhodném pro i-Size podle instalační tabulky ➡ 37.

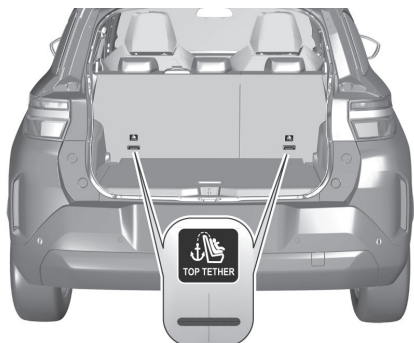
Při upevňování dětského zádržného systému ISOFIX na nastavitelné sedadlo spolujezdce nejdříve sklopte opěradlo dle potřeby dozadu, abyste získali přístup úchytnům ISOFIX. Po správném upevnění dětského zádržného systému ISOFIX naklopte opěradlo zpět dopředu.

Spolu s držáky ISOFIX se musí použít buď popruh Top-tether, nebo podpěrná noha.

Dětské sedačky i-Size a sedadla vozidla se schválením i-Size jsou označeny symbolem i-Size, viz obrázek.



Úchyty Horních Popruhů Top-Tether



Úchyty horních popruhů jsou označeny symbolem dětské autosedačky. Kromě držáků ISOFIX upevněte horní popruh Top-tether k úchytným pro horní popruhy Top-tether. Polohy dětských zádržných systémů ISOFIX univerzální kategorie jsou označené tabulce. ➔ 37

Doporučené Dětské Autosedačky

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávně nainstalovaná dětská autosedačka ve vozidle ohrožuje bez-

pečnost dítěte v případě dopravní nehody. Důsledně dodržujte montážní pokyny v uživatelské příručce dodané s dětskou autosedačkou.

RÖMER Baby-Safe Plus

Výška: 40 - 85 cm



Od narození do 18 měsíců věku

(do 13 kg)

Doporučeno upevnit kotvami ISOFIX. Vhodné pouze pro instalaci proti směru jízdy.

RÖMER TriFix 2 i-Size

Velikost: 76 - 105 cm



15 měsíců do 4 let věku

(od 9 do 22 kg)

RÖMER TriFix 2 i-Size

Velikost: 76 - 105 cm

Instaluje se do kotvy ISOFIX a postroje Top Tether. Vhodné pouze pro instalaci po směru jízdy.

Dětské autosedačky RÖMER
KidFix i-Size
Výška: 100 - 138 cm



Od 3,5 do 12 let věku

(od 15 do 36 kg)

Lze nainstalovat s kotvami ISOFIX nebo bez nich. Dítě je připoutáno bezpečnostním pásem.

Lze zakoupit u Stellantis & You,
Sales and Services

Doporučujeme dětskou autosedačku se záďovou opěrkou. Při odstranění záďové opěrky u dítěte vyššího než 138 cm je nutné odejmout i bezpečnostní kryt.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i POZNÁMKA

Při instalaci dětského zádržného systému do vozidla postupujte podle pokynů výrobce tohoto systému.

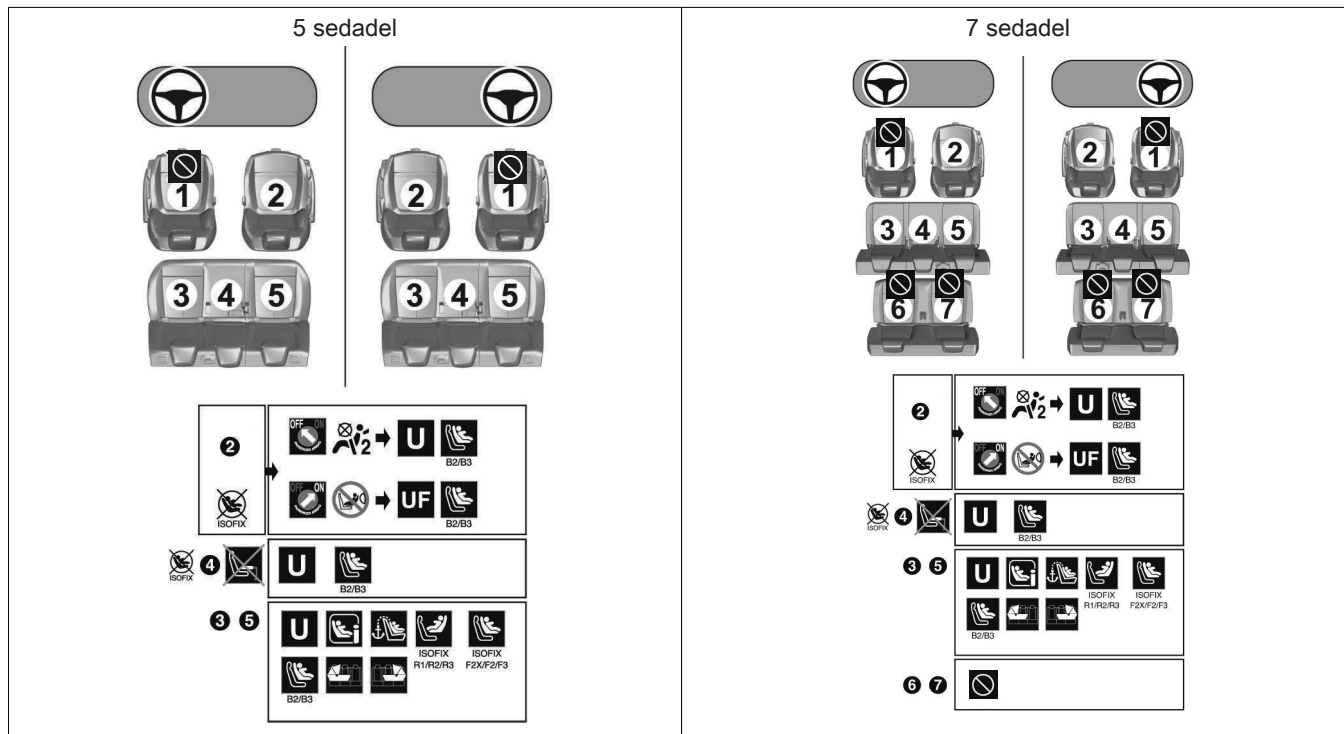
i POZNÁMKA

Polouniverzální dětský zádržný systém nebo dětský zádržný systém pro dané vozidlo (ISOFIX nebo pásový zádržný systém) naleznete v seznamu vozidel v uživatelské příručce zádržného systému.

i POZNÁMKA

Ujistěte se o správnosti místa pro upevnění dětského zádržného systému ve vozidle. Informace o instalaci dětských sedaček naleznete v souhrnné tabulce.

Místa Pro Instalaci Dětských Zadržných Systémů



Legenda



Sedadlo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku.



Deaktivovaný airbag spolujezdce vpředu.



Aktivovaný airbag spolujezdce vpředu.



Sedadlo vhodné pro instalaci dětské autosedačky k upevnění bezpečnostním pásem a schválené pro univerzální použití s umístěním **proti směru jízdy** a/nebo **po směru jízdy (U)** pro skupiny **0, 0+, 1, 2** nebo **3** nebo vyhrazené pro děti o tělesné výšce 40 - 150 cm.



Sedadlo vhodné pouze pro instalaci dětské autosedačky k upevnění bezpečnostním pásem a schválené pro **univerzální použití s umístěním po směru jízdy (UF)** pro skupiny **1, 2 a 3** vyhrazené pro děti o tělesné výšce 76 - 150 cm.



Sedadlo schválené pro instalaci dětské autosedačky **i-Size**.



Sedadlo schválené pro instalaci dětské autosedačky **i-Size umístěné po směru jízdy**.



Sedadlo neuzpůsobené pro instalaci dětské autosedačky s podpěrou.



Kotva **Top Tether** v zadní části opěradla umožňující připevnění **univerzální dětské autosedačky ISOFIX**.



Kotva **TOP TETHER** v zadní části opěradla umožňující připevnění **univerzální dětské sedačky ISOFIX po směru jízdy**.



Dětská autosedačka **ISOFIX** umístěná „proti směru jízdy“:

- **R1: Dětská autosedačka ISOFIX pro baby.**
- **R2: Dětská autosedačka ISOFIX menšího rozměru.**
- **R3: Velká dětská autosedačka ISOFIX**



Dětská autosedačka **ISOFIX** umístěná po směru jízdy:

- **F2X: Dětská autosedačka ISOFIX pro batolata.**
- **F2: Dětská autosedačka ISOFIX se sníženou výškou.**
- **F3: Dětská autosedačka ISOFIX s plnou výškou.**



Dětská autosedačka **Booster** pro upevnění bezpečnostním pásem nebo kotvami **ISOFIX**:

- **B2: podsedák se zmenšenou šířkou.**
- **B3: podsedák s plnou šířkou.**



Sedadlo, na které je zakázáno instalovat dětskou sedačku **ISOFIX**.

Nastavení sedadel naleznete v tabulce **Instalace dětských autosedaček univerzálních, ISOFIX a i-Size.**



Sedadlo schválené pro instalaci dětské sedačky **ISOFIX**.



Kolébková dětská autosedačka **ISOFIX**:

- **L1: vlevo ve směru jízdy.**
- **L2: vpravo ve směru jízdy.**

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Ve shodě s evropskými předpisy jsou v této tabulce uvedené možnosti instalace dětských autosedaček upevňovaných za použití bezpečnostního pásu a schválených jako univerzální (a), největších dětských autosedaček ISOFIX a i-Size k instalaci na sedadla s opatřená kotvami ISOFIX.

Ano : Vhodné pro montáž uvedené kategorie dětského zádržného systému.

Ne : Nevhodné pro montáž uvedené kategorie dětského zádržného systému.

| | Čísla sedadel | | | | | | | |
|---|-------------------------------|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------|-------------------------------------|----|
| | Přední sedadla ^(b) | | | Zadní sedadla ^(b) řada 2 | | | Zadní sedadla ^(b) řada 3 | |
| | 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Airbag spolujezdce vpředu | | Deaktivovaný OFF ^(c) | Aktivovaný ON ^(d) | | | | | |
| Poloha kompatibilní s universalní ^(a) dětskou autosedačkou nainstalovanou proti směru jízdy ^(e) | ne | ano ^(h) | ne | ano | ano ⁽ⁱ⁾ | ano | ne | ne |
| Poloha kompatibilní s universalní ^(a) dětskou autosedačkou nainstalovanou po směru jízdy ^(e) | ne | ano ^(h) | | ano | ano ⁽ⁱ⁾ | ano | ne | ne |
| Místo kompatibilní s dětskou sedačkou i-Size nainstalovanou proti směru jízdy | ne | ne | | ano | ne | ano | ne | ne |
| Místo kompatibilní s dětskou sedačkou i-Size nainstalovanou po směru jízdy | ne | ne | | ano | ne | ano | ne | ne |
| Místo opatřené hákem Top Tether | ne | ne | | ano | ne | ano | ne | ne |
| Dětská autosedačka typu Carrycot (L1 / L2) | ne | ne | | L2 ^(g) | ne | L1 ^(g) | ne | ne |
| Dětská autosedačka instalovaná proti směru jízdy ISOFIX (R1/R2/R3) | ne | ne | | R3 ^(k) | ne | R3 ^(k) | ne | ne |

| | Číslo sedadel | | | | | | |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|-------------------|-------------------------------------|----|
| | Přední sedadla ^(b) | | Zadní sedadla ^(b) řada 2 | | | Zadní sedadla ^(b) řada 3 | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| Dětská autosedačka instalovaná po směru jízdy ISOFIX (F1/F2X/F3) | ne | ne | F3 ^(k) | ne | F3 ^(k) | ne | ne |
| Dětský podsedák (B2 / B3)⁽ⁿ⁾ | ne | B3 ^{(h) (l) (k) (m)} | B3 ^(k) | B3 ^{(l) (j) (l) (k)} | B3 ^(k) | ne | ne |

- (a) Univerzální dětská autosedačka: lze ji nainstalovat do všech vozidel pomocí bezpečnostního pásu.
- (b) V závislosti na verzi: před instalací dětské autosedačky na toto místo se seznamte s legislativou platnou v dané zemi.
- (c) Chcete-li na toto sedadlo nainstalovat dětskou autosedačku umístěnou **proti směru jízdy**, musíte deaktivovat airbag spolujezdce vpředu **OFF**.
- (d) Na tomto sedadle je při aktivovaném airbagu spolujezdce vpředu **ON** povolena pouze dětská autosedačka umístěná **po směru jízdy**.
- (e) Pro univerzální dětskou autosedačku k umístění **proti směru jízdy (U)** pro skupiny **0, 0+, 1, 2** nebo **3** nebo pro děti o tělesné výšce 40 - 150 cm.
- (f) Pouze pro univerzální dětskou autosedačku k umístění **po směru jízdy (UF)** pro skupiny **1, 2** nebo **3** nebo jen pro děti o tělesné výšce 76 - 150 cm.
- (g) Pokud je dětský zádržný systém nainstalovaný na vnějších sedadlech druhé řady sedadel,
- nesmí na zbylých sedadlech v této řadě nikdo sedět.
- (h) Posuňte podélně sedadlo předního spolujezdce dozadu na doraz.
- (i) Dětská autosedačka s podpěrou se nikdy nesmí instalovat na sedadlo cestujícího vzadu uprostřed.
- (j) Pokud je dětský zádržný systém s podsedákem umístěný na prostředním sedadle, na levém sedadle **4** nesmí nikdo sedět.
- (k) Opěrku hlavy přestavte na nejvyšší polohu nebo ji vyndejte, je-li třeba.

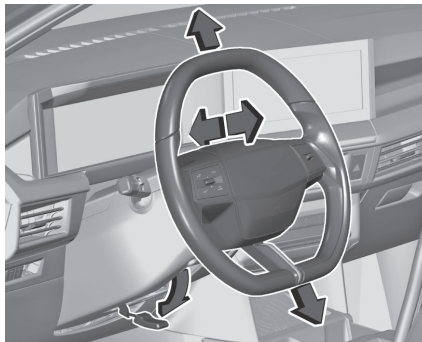
- (l) Sedadla nevybavená úchyty ISOFIX.
- (m) Pro sedadla s vestavěnou opěrkou hlavy: v případě kolize mezi dětskou sedačkou a integrovanou opěrkou hlavy nastavte opěradlo sedadla do méně vzpřímené polohy.
- (n) Na zadní sedadlo se nesmí nainstalovat tři dětské autosedačky s podsedákem.

Pravidla:

- Místo, které je vhodné pro sedačku i-Size, je také vhodné pro R1 R2 a F2X, F2, B2.
- Místo, které je kompatibilní s R3, je také kompatibilní pro R1 a R2.
- Místo, které je vhodné pro R2, je také vhodné pro R1.
- Místo, které je vhodné pro F3, je také vhodné pro F2X a F2.
- Místo, které je vhodné pro B3, je také vhodné pro B2.

Volant

Nastavení Polohy Volantu



Odjistěte páčku, nastavte volant, poté páčku zajistěte a dbejte, aby byla zcela zajištěná.

Volant nenastavujte pokud vozidlo nestojí a není odjištěn zámek volantu.

Ovladače Na Volantu



Menu přístrojové desky, některé asistenční systémy řidiče, informační systém a připojený mobilní telefon lze ovládat ovládacími prvky na volantu. Systémy pokročilé asistence při řízení ⇨ 133

Infotainmentový systém ⇨ 86

1

2

3

4

5

6

7

8

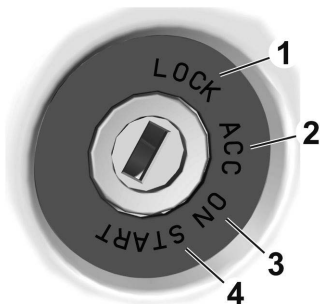
9

10

Klakson



Spínač Zapalování



- 1 zasunutí a vyjmutí klíče, volant uzamčen

- 2 vypnuté zapalování: některé funkce zůstanou aktivní do vyjmutí klíčku nebo otevření dveří řidiče, pokud předtím bylo zapalování zapnuté, volant odemknutý
- 3 zapalování v režimu napájení: při zapnutí zapalování, motor v chodu se rozsvítí se kontrolky a většina elektrických funkcí je funkční, volant odemknutý
- 4 startování motoru: jakmile motor nastartuje, uvolněte klíč

Startovací Tlačítko



Stěrače A Ostřikovače

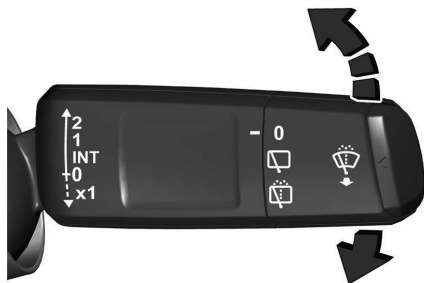
i POZNÁMKA

S pákou stěračů v poloze AUTO nebo INT, 1 nebo 2 a sepnutým zapalováním déle než jednu minutu: Při venkovní teplotě nižší než +3 °C se stěrač čelního skla zapne pouze při rychlosti vyšší než 10 km/h. Při venkovní teplotě vyšší než +3 °C se stěrač čelního skla zapne okamžitě.

i POZNÁMKA

V poloze 1 nebo 2 se kmitočet stírání automaticky sníží při rychlosti nižší než 5 km/h, původní kmitočet se opět obnoví při překročení rychlosti 10 km/h.

Stěrač Čelního Skla S Nastavitelnou Frekvencí Stírání



- 2 : rychlé
- 1 : pomalé
- INT : cyklované stírání
- 0 : vypnuto
- x1 : jedno setření

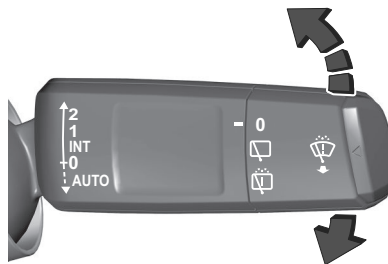
Nepoužívejte v případě, že je čelní okno namrzlé.
V myčkách automobilů je vypněte.
Pro aktivaci režimu přerušovaného stírání při příštím zapnutí zapalování

přepněte páčku dolů do polohy OFF a zpět do polohy INT.

Kmitočet stěrače

S pákou stěrače v poloze **INT** závisí kmitočet stírání na rychlosti vozidla.

Stěrač Čelního Skla S Dešťovým Senzorem



- 2 : rychlé
- 1 : pomalé
- INT : cyklované stírání
- 0 : vypnuto
- AUTO : automatické stírání s dešťovým senzorem

V poloze **AUTO** dešťový senzor detekuje množství vody na čelním skle a automaticky reguluje frekvenci stěračů čelního skla. Pokud je zapalování vypnuté, je režim automatického stírání deaktivovaný. Pro aktivaci režimu automatického stírání při příštím sepnutí zapalování přepněte páku dolů do polohy **OFF** a zpět do polohy **AUTO**. Nepoužívejte v případě, že je čelní okno namrzlé.

V myčkách automobilů je vypněte.

Nastavitelná citlivost dešťového čidla



Páka stěračů v poloze **AUTO**.

V poloze **AUTO** dešťový senzor detekuje množství vody na čelním

1

2

3

4

5

6

7


8

9

10

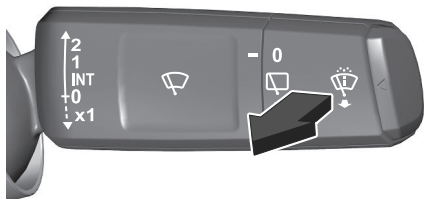
skle a automaticky reguluje frekvenci stěračů čelního skla.

Citlivost lze nastavit spínačem na páce. Zatláčením nahoru citlivost zvýšíte a směrem dolů snížíte.

Ujistěte se, že není senzor zablokovaný  18.

Kontrolka  105.

Ostříkovač Čelního Skla



Zatáhněte za pákový ovladač stěrače a přidržte jej směrem k sobě přesbod odporu.

Po ostříknutí provedou stěrače poslední pracovní cyklus.



Pro jednorázové setření přitáhněte pákový ovladač stěrače směrem k sobě bez překonání bodu zvýšeného odporu.

Kapalina do ostříkovačů  184

Stěrač A Ostříkovač Zadního Okna

Stěrač Zadního Skla



- 0** : vypnuto
-  : cyklované stírání
-  : ostříkování skla

Nepoužívejte, pokud je zadní okno zamrzlé nebo máte namontovaný nosič jízdních kol. V myčkách automobilů je vypněte. Stěrač zadního skla se automaticky zapne, když jsou zapnuté stěrače čelního skla a zařadíte zpátečku.

Ostříkovač Zadního Okna


Zvolte .

Ostříkovačí kapalina bude ostříkovat zadní okno a stěrače budou stírat,

dokud je zvolena poloha .

Kapalina do ostříkovačů  184

Servisní Poloha Stěračů Čelního Skla

Tato servisní poloha slouží k čištění nebo výměně lišt stěračů. Zároveň může být užitečná v zimním počasí (led, sníh) pro uvolnění lišt stěračů z čelního skla.  189

POZNÁMKA

Pro zachování účinnosti plochých lišt stěračů doporučujeme:

- manipulovat s nimi opatrně,
- pravidelně je čistit mýdlovou vodou,
- nepoužívejte je k upevnění kartonu na čelním skle,
- vyměnit je po zjištění prvních známek opotřebení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

NIKDY se nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně. To může způsobit trvalé poškození mechanismu.

Použití ovladače stěračů ihned po vypnutí zapalování uvede lišty stěračů do svislé polohy.

- Proveďte požadovanou operaci nebo výměnu lišt stěračů.

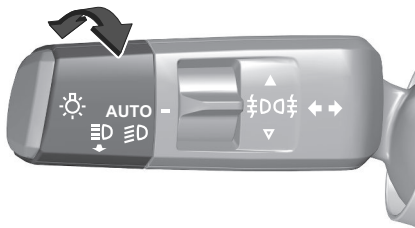
Uložení Stíracích Lišt

- Chcete-li po operaci vrátit lišty stěračů do počáteční polohy, zapněte zapalování a použijte ovladač stěračů.

Vnější Osvětlení**Ovladače Světel****⚠ VAROVÁNÍ**


Nedívejte se přímo do LED světlo-
metů. Riziko poškození zraku.

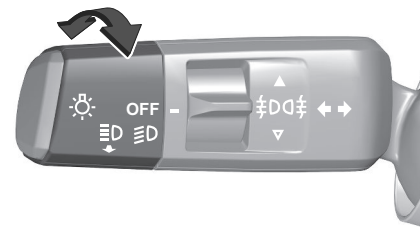
V závislosti na verzi:



Otočte spínačem osvětlení:

AUTO automatické ovládání světel
automaticky přepíná mezi
světly pro jízdu ve dne a svě-
tlometry

 potkávací / dálkové světlome-
ty



Otočte spínačem osvětlení:

OFF Vypnout světla

 potkávací / dálkové světlometry

Kontrolka  67

Koncová Světla

Koncová světla se rozsvítí společně s
potkávacími / dálkovými světlometry a
bočními světly.

1

2

3

4

5

6

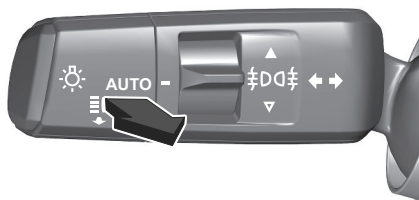
7

8

9

10

Dálkové Světlometry



Pro aktivaci nebo deaktivaci dálkových světel dvakrát zatáhněte za páčku.

Automatické Přepínání Dálkových Světlometů



Systém přepíná z tlumená a dálková světla tak, aby se nedocházelo k oslňování. Po zapnutí zůstává asistent dálkových světel aktivní a zapíná a vypíná dálková světla v závislosti na okolních podmínkách. Poslední nastavení asistenta dálkových světel bude použito i při příštím zapnutí zapalování.

Aktivace

Přepněte spínač na polohu: **AUTO**

V závislosti na verzi: Asistenta dálkových světel lze aktivovat v nabídce nastavení vozidla na přístrojové desce.



Za snížené viditelnosti se dálkové světlometry automaticky zapnou při překročení rychlosti 45 km/h. Dálkové světlometry se vypnou, jakmile klesne pod 35 km/h, ale jejich přepínač zůstane aktivní.

Pokud je zapnuté automatické přepínání dálkových světlometů, svítí zelená kontrolka ; modrá kontrolka  svítí, pokud jsou zapnuté.


Deaktivace

V závislosti na verzi: Systém lze deaktivovat v nabídce nastavení vozidla na přístrojové desce.

Porucha

Pokud systém nefunguje správně nebo není k dispozici, například při inicializaci, v informačním centru řidiče se rozsvítí kontrolka . Zobrazí se i upozornění, že jsou zřejmě zaslepené senzory nebo kamera. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit. Pokud 

nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce po vypnutí a následném nastartování motoru, obraťte se na servis.

Nastavení Sklonu Světlometů



Nastavení sklonu světlometů podle zatížení vozidla, aby se zabránilo oslňování: otočte otočný ovladač do příslušné polohy.

- 0** : obsazena přední sedadla
- 1** : obsazena všechna sedadla
- 2** : obsazena všechna sedadla a zavazadlový prostor naložen

3 : obsazeno sedadlo řidiče a náklad v zavazadlovém prostoru

4 : nepoužito

5 : nepoužito

6 : nepoužito

Světlomety Při Jízdě Do Zahraníčí

Při jízdě v zemích s dopravou na opačné straně silnice není nutné provádět seřízení světlometů.

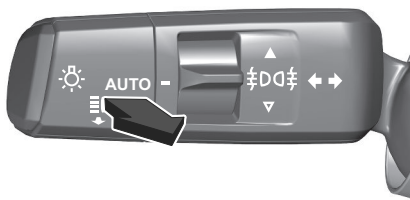
Kontaktujte dealera nebo autorizovaný servis.

Světla Pro Jízdu Ve Dne

Světla pro jízdu ve dne zvyšují viditelnost vozidla za denního světla.



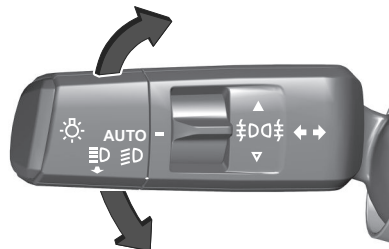
Světelná Výstraha



Světelná výstraha se zapíná přitážením přepínače.

Pro zapnutí světelné výstrahy přitáhněte přepínač.

Směrová Světla



nahoru pravá směrová světla

dolů levá směrová světla

Při pohybu páčkou směrových ucítíte bod se zvýšeným odporem.

Stálé blikání se zapne při přepnutí páčky směrových světel za bod odporu. Vypne se při otočení volantu opačným směrem, nebo při manuálním přepnutí páčky směrových světel zpět do neutrální polohy. Při rychlosti vyšší než 80 km/h se po 20 sekundách hlasitost zvukového signálu zvýší.

Dočasné blikání se zapíná přidržením páčky směrových světel těsně před bodem odporu. Směrová světla budou blikat, dokud páčku směrových světel neuvolníte.

Po krátkém posunutí páčky směrových světel k bodu odporu a uvolnění zablikají směrová světla třikrát.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

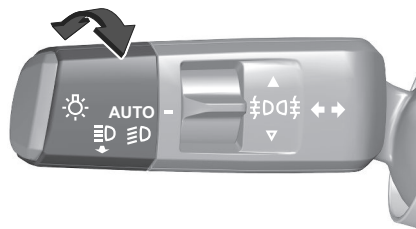
Výstražná Světla



Zapnou se stiskem tlačítka.

Při nouzovém brzdění se v závislosti na intenzitě zpomalování automaticky zapnou výstražná světla. Jakmile vozidlo znovu zrychlí, výstražná světla se automaticky vypnou.

Automatické Ovládání Světel



Pokud je zapnuta funkce automatického ovládání světel, systém automaticky přepíná mezi denními světly a světly v závislosti na venkovních světelných podmínkách a na informacích poskytovaných systémem stěračů.

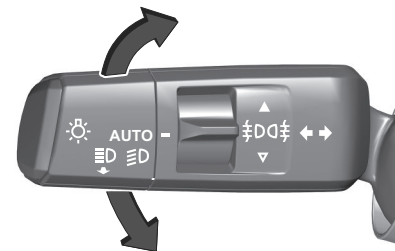
Automatická aktivace potkávacích světel

Přepněte spínač na polohu: **AUTO**

Světlomety se rozsvítí při nízké viditelnosti.

Rozsvítí i zapnutím stěrače čelního skla.

Parkovací Světla



Po zaparkování vozidla je možné aktivovat obrysová světla na jedné straně:

1. Vypněte zapalování.
2. Přesuňte páčku zcela nahoru (pravá obrysová světla) nebo dolů (levá obrysová světla).

Zapnutí je potvrzeno kontrolkou příslušných směrových světel. Kontrolka automaticky zhasne po několika minutách nebo při zamykání dveří.

i POZNÁMKA

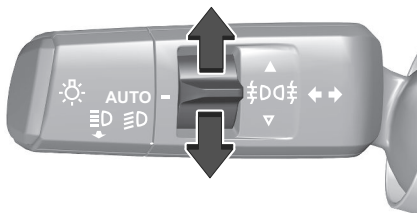
Parkovací světla zůstanou svítit, dokud se znovu nezapne zapalování.

ní. Nepoužívejte je po delší dobu, aby se nevybil baterie.

Zamlžené Kryty Světél

Vnitřní strana krytů světél se může za špatného, vlhkého a chladného počasí, v hustém dešti nebo po mytí vozidla zamlžit. Zamlžení rychle samo zmizí. Pomůže, když zapnete světla.

Přední Mlhová Světla



Pro zapnutí předních mlhových světél stiskněte spínač jednou nahoru.

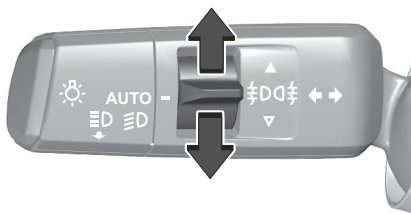
Pro vypnutí předních mlhových světél stiskněte spínač jednou dolů.

Přepínač světél nastavený na **AUTO**: zapnutí předních mlhových světél automaticky rozsvítí potkávací světla.

Světla do mlhy by se měla používat pouze za špatné viditelnosti, například za mlhy, sněžení nebo hustého deště.

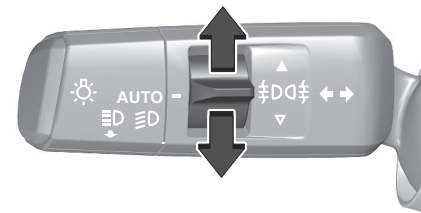
Zadní Mlhová Světla

V závislosti na verzi:



Pro zapnutí zadního mlhového světla stiskněte spínač nahoru.

Pro vypnutí zadního mlhového světla stiskněte spínač dolů.



Pro zapnutí zadního mlhového světla stiskněte spínač dvakrát nahoru.

Pro vypnutí zadního mlhového světla stiskněte spínač dvakrát dolů.

Přepínač světél nastavený na **AUTO**: zapnutím zadního mlhového světla automaticky rozsvítíte tlumená světla.

Zadní světlo do mlhy se vypne, pokud je k vozidlu připojen přívěs, nebo pokud je do zásuvky zapojena zástrčka, například při použití nosiče jízdních kol.

Světlomety Intelli-Lux HD

Systém světlometů Intelli-Lux HD obsahuje v každém světlometu speciální diody LED, což umožňuje způsobovat svícení těmito světlomety.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

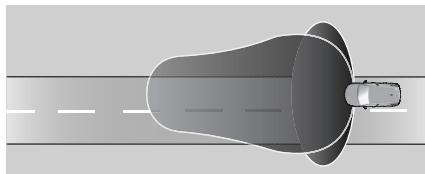
Rozložení a intenzita světla jsou variabilně přizpůsobovány v závislosti na světelných podmínkách, typu silnice a jízdní situaci. Vozidlo automaticky přizpůsobí světlomety situaci, čímž poskytuje řidiči optimální osvětlení. Funkci adaptivního svícení těmito světlomety a světlomety Intelli-Lux HD lze aktivovat nebo deaktivovat na displeji infotainmentu a vypnutím nebo zapnutím automatického ovládání světel.

Displej infotainmentu → 86

Po aktivaci adaptivního předního osvětlení na displeji infotainmentu a přeprnutí spínače osvětlení do polohy

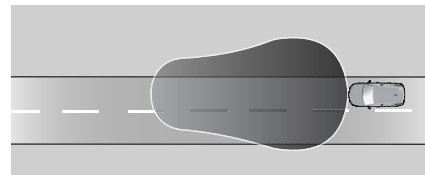
AUTO jsou k dispozici následující funkce:

Světlo pro zjištění chodců



Aktivuje se automaticky při rozjezdu vozidla a svítí do rychlosti 25 km/h. Toto světlo slouží pro lepší zviditelnění případných chodců po stranách vozidla.

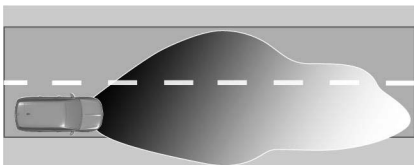
Osvětlení při jízdě po městě



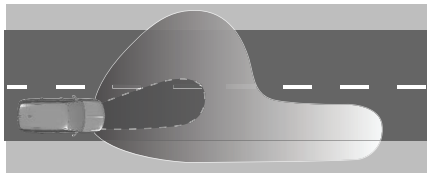
Rozsvítí se automaticky při rychlosti vyšší než 25 km/h a deaktivuje po několika sekundách překročením rychlosti 50 km/h. Osvětlení je pro široké lepší rozpoznání rizik podél silnice, například chodců a křižovatek.

Osvětlení při jízdě na dálnici

Potkávací světlomety Osvětlení je přizpůsobováno vyšší rychlosti, kterou se jezdí po dálnicích.

Osvětlení při ježdění mimo dálnici

Rozsvítí se automaticky s mírným zpožděním při jízdě mimo dálnici rychlostí vyšší než 50 km/h. Adaptuje se osvětlení jízdního pruhu a krajnice silnice. Protijedoucí ani vpředu jedoucí vozidla nejsou oslňována.

Osvětlení za nepříznivého počasí

Rozsvítí se automaticky při splnění následujících podmínek:

- rychlost vozidla v rozmezí 0 km/h - 70 km/h,
- zadní mlhová svítlna nesvítí,
- stěrače čelního skla stírají déle než dvě minuty.

Osvětlení je širší pro lepší rozpoznání značení jízdního pruhu a intenzita tlumených světel je snížena, aby se

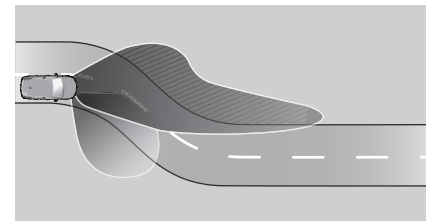
zabránilo oslnění řidičů protijedoucích vozidel.

Režim za mlhy

Aktivuje se automaticky při rozsvícení zadní mlhové svítlny. Tento režim slouží pro lepší viditelnost při jízdě za mlhy.

Natáčivé světlomety

Aktivuje se při zatáčení za jízdy rychlostí přibližně do 40 km/h. Nasvícení ve směru jízdy zajišťují určité diody LED, které se rozsvítí v závislosti na úhlu natočení volantu a směrových světlech.

Nasvícení zatáček

V závislosti na úhlu natočení volantu a rychlosti se zapínají další LED diody pro lepší nasvícení zatáček. Tato funkce se aktivuje při rychlostech přibližně do 70 km/h.

Neoslňující dálková světla

Neoslňující dálková světla se automaticky zapnou při překročení rychlosti 45 km/h. Vypnou se poklesem rychlosti klesne pod 35 km/h, ale systém zůstane aktivní.

1

2

3

4

5

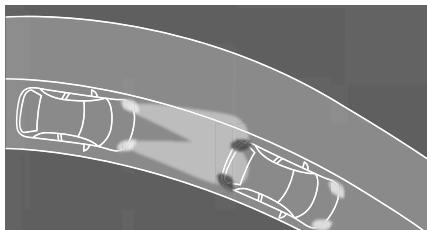
6

7

8

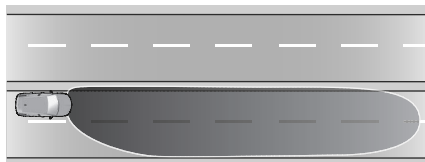
9

10



Při vjezdu vstupu do osvětlené oblasti se dálkové světlomety postupně přepnou na potkávací svícení ztlumením světelných segmentů z vnější strany ke vnitřní straně. Při vyjetí z osvětlené oblasti se světlomety postupně přepnou na dálkové svícení světelných segmentů z vnitřní strany ke vnější straně, v závislosti na dopravních podmínkách.

Dálniční režim



Aktivuje se automaticky při zapnutí neoslňujících dálkových světlometů, když je detekována jízda po dálnici. Osvětlení je uzpůsobováno tak, aby se bránilo oslnění protijedoucích vozidel, které mohou být částečně skryty za svodidly.

Snížení odrazu od dopravních značek

Aktivuje se automaticky spolu s neoslňujícími dálkovými světlomety. Tento režim slouží pro minimalizaci odrazu od dopravních značek.

Porucha v systému LED světlometů

Pokud systém vozidla zjistí poruchu v systému LED světlometů, zvolí před-

nastavenou polohu, aby se předešlo oslnění řidičů protijedoucích vozidel. Současně se zobrazí upozornění na přístrojové desce.

Po odpojení baterie vozidla je nutno systém znovu zkalibrovat jízdou na krátkou vzdálenost.

Osvětlení Interiéru

Osvětlení Přístrojové Desky

Jas následujících světel lze upravit v menu nastavení vozidla na přístrojové desce nebo v nastavení na informačním displeji. Vnější světla musí být přítom rozsvícená:

- osvětlení přístrojové desky
- Informační displej
- rozsvícené spínače a ovládací prvky

Vnitřní Osvětlení

i POZNÁMKA

Při nehodě s aktivací airbagu se stropní světla automaticky rozsvítí.

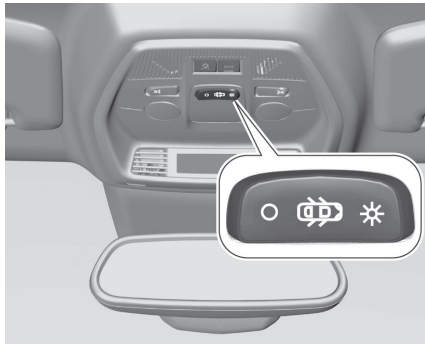
Osvětlení nástupního prostoru

Použijte kolébkový spínač:
Nechte spínač ve středové poloze: automatické přepnutí mezi **ON** a **OFF**

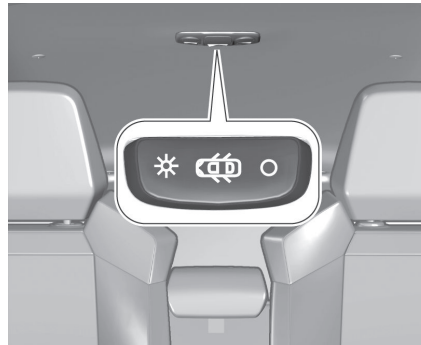
Přepnutí spínače doprava: **ON**

Přepnutí spínače doleva: **OFF**

Přední malá světla



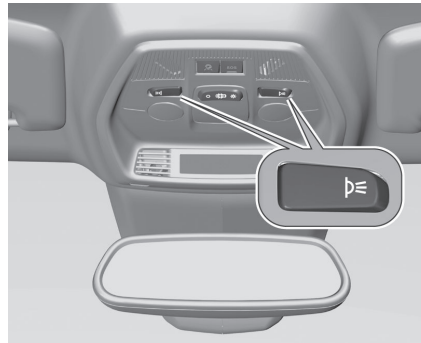
Zadní malá světla



Lampičky Na Čtení

Ovládají se tlačítkem.

Přední čtecí lampičky



Zadní čtecí lampičky



Osvětlovací Funkce

Osvětlení Středové Konzole

Při zapnutí světlometů se rozsvítí bodové světlo integrované do stropní konzoly a osvětlí středovou konzolu.

Uvítací Osvětlení

Při odemknutí vozidla pomocí rádiového dálkového ovladače se krátce rozsvítí některé z následujících světel:

- světlomety
- koncová světla
- osvětlení SPZ
- osvětlení středové konzoly

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- osvětlení interiéru

Počet zapnutých světel je závislý na okolních světelných podmínkách.

Po zapnutí zapalování se osvětlení ihned vypne.

Aktivaci nebo deaktivaci funkce a délku trvání funkce lze nastavit v menu pro nastavení vozidla na přístrojové desce. Následující osvětlení bude navíc zapnuto při otevření dveří řidiče:

- osvětlení některých spínačů
- Přístrojová deska
- osvětlení přihrádek dveří

Doprovodné Osvětlení

Při vypnutí zapalování se zapnou následující světla:

- světlomety
- osvětlení interiéru
- osvětlení středové konzoly

Po malém prodlení budou automaticky vypnuta.

Tato funkce je funkční pouze za tmy. Aktivaci nebo deaktivaci funkce a délku trvání funkce lze nastavit v menu pro nastavení vozidla na přístrojové desce. Tuto funkci lze také aktivovat nebo deaktivovat zatažením za páčku při zapnutém zapalování.

Rozsvícení Lokátoru Vozidla

Tato funkce umožňuje vyhledání vozidla, například za snížené viditelnosti, pomocí dálkového ovládání. Na deset sekund se rozsvítí světlomety a blikají směrová světla.

Ochrana Proti Vybití Baterie

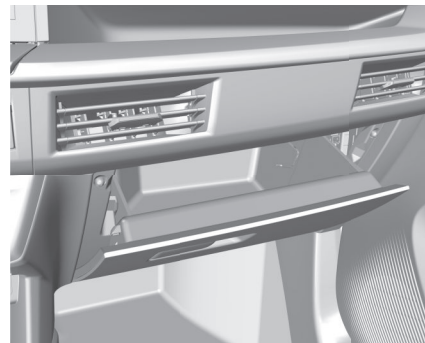
K zamezení vybití baterie vozidla při vypnutém zapalování se některá vnitřní osvětlení po určité době automaticky vypnou.

Vnitřní Úložné Prostory A Funkce

VAROVÁNÍ

Do úložných prostor neukládejte těžké nebo ostré předměty.

Odkládací Přihrádka



Za jízdy musí být úložná skříňka v palubní desce zavřená.

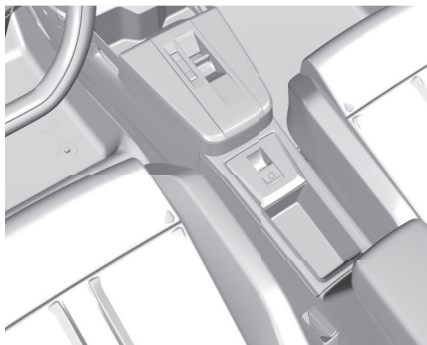
Držáky Nápojů

Držáky nápojů se nacházejí ve středové konzole.

Úložný Prostor Ve Středové Konzole

Do schránky se smí ukládat pouze malé věci.

V závislosti na verzi je odkládací schránka opatřená víkem.

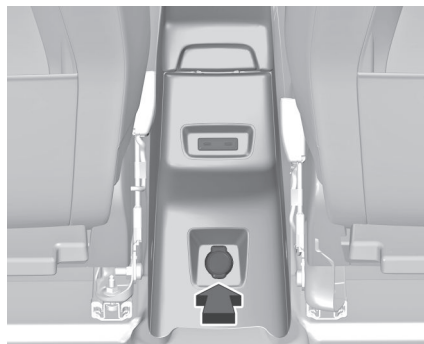


Úložný Prostor Ve Dveřním Panelu

V panelech předních a zadních dveří je umístěna úložná schránka.



Proudová Zásuvka 12 V



Pomocí vhodného adaptéru lze připojit 12V příslušenství (o max. příkonu 120 W).

Dodržujte maximální hodnotu výkonu, jinak hrozí nebezpečí poškození příslušenství.

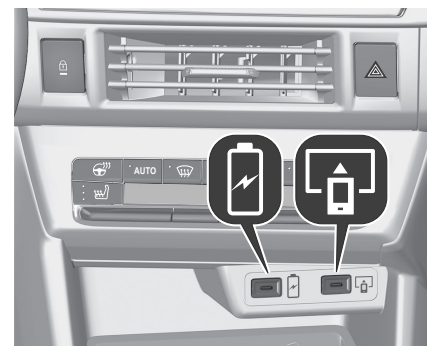
Nepřekračujte maximální spotřebu energie 120 W.

Elektrická zásuvka 12 V se vypne při nízkém napětí baterie vozidla. Připojené elektrické příslušenství musí splňovat požadavky elektromagnetické kompatibility uvedené v DIN VDE 40 839.




Nepřipojujte žádné příslušenství, které dodává elektrický proud, např. nabíječky nebo baterie.

Použitím nevhodného příslušenství může dojít k poškození zásuvky.

USB Port



Tyto symboly určují typ použití USB portu:

-  Napájení a nabíjení.
-  Tento port použijte pro připojení přenosné zařízení k infotainmentovému systému
-  Obdobně, navíc použití aplikací v chytrém telefonu na dotykovém displeji.

Ve vozidle jsou dva USB porty v palubní desce. Dva USB porty u druhé řady sedadel.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

i POZNÁMKA

USB porty je nutno udržovat v čistotě a suchu.

Přední Úložný Prostor

V závislosti na verzi je v palubní desce jedna odkládací schránka nebo dvě schránky.

Úložný prostor pro indukční nabíjení se nachází pod přístrojovou deskou.

Indukční Nabíjení**! VAROVÁNÍ**

Při delším používání aplikací v kombinaci s bezdrátovým nabíjením se mohou některé chytré telefony přepnout do režimu ochrany proti přehřátí a některé funkce se mohou vypnout.

! VAROVÁNÍ

Indukční nabíjení může ovlivnit činnost implantovaných kardiostimulátorů nebo jiných lékařských zařízení. V takovém případě se

před použitím indukčního nabíjecího zařízení poradte s lékařem.

! VAROVÁNÍ

Před nabíjením mobilního zařízení odstraňte z nabíjecího zařízení veškeré kovové předměty, protože by se mohly velmi zahřát.

Nabíjení mobilního zařízení:

Tento systém umožňuje bezdrátové nabíjení přenosných zařízení, jako je chytrý telefon, magnetickou indukci podle standardu Qi

Nabíjené přenosné zařízení musí být v souladu se standardem Qi: buď z výroby nebo pořízením kompatibilního držáku či pouzdra.

Nabíjení mobilního zařízení:

1. Z dobíjecího zařízení odstraňte veškeré předměty.
2. Vložte mobilní zařízení do nabíjecí oblasti. Uvědomte si, že mobilní zařízení musí být umístěno mezi polohovacími pomůckami.

U některých mobilních zařízení může být nutné použití zadního krytu a integrovanou cívkou nebo pouzdrům.

Indukční nabíjení může být ovlivněno ochranným krytem pro zařízení.

Jestliže se mobilní zařízení správně nenabíjí, otočte je o 180° a znovu je umístěte na nabíjecí zařízení.

i POZNÁMKA

Systém nemusí správně fungovat, pokud je chytrý telefon osazený ochranným krytem.

Stavová LED

Tato kontrolka signalizuje stávající stav nabíjení.

Svítil zeleně

Mobilní zařízení se nabíjí.

Bliká oranžově.

Mobilní zařízení nebylo správně vycentrováno v nabíjecí zóně, nebo byl detekován neznámý předmět.

Svítil oranžově

Vyskytl se problém s baterií mobilního zařízení, nebo byla detekována závada indukčního nabíječky.

Pokud problém přetrvává, požádejte o pomoc svou servisní dílnu.

Zavazadlový Prostor

Opěradlo zadního sedadla je rozdělené na dvě části. Obě části se dají sklopit.

⚠ VAROVÁNÍ

Při sklopení směrem nahoru zajistěte před jízdou, aby opěradla byla bezpečně zajištěna v příslušné poloze. V opačném případě může při prudkém brzdění nebo kolizi dojít k poranění osob nebo poškození nákladu či vozidla.

Před sklápěním opěradel zadních sedadel proveďte následující, bude-li třeba:

- Vyndejte kryt zavazadlového prostoru ➡ 59.
- Stiskněte a podržte západku a následně zatlačte opěrku hlavy dolů . ➡ 22

Zadní sedadla ➡ 25

Kryt Zavazadlového Prostoru

Demontáž krytu

Demontáž krytu:

1. Vyhákněte oba závěsy.

2. Uvolněte kryt z příchytek a vyndejte jej.

Existuje několik možností, jak ji uložit:

- Buď svisle za přední sedadla.
- Nebo vodorovně na dno zavazadlového prostoru.

Uložení

Kryt zavazadlového prostoru lze uložit za opěradla zadních sedadel. Odhákněte upevňovací popruhy a zvednutím dozadu uvolněte kryt. Poté jej posuňte dolů ve vodičkách za opěradly sedadel.

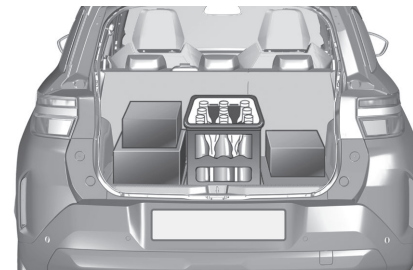
Montáž krytu

Nasaďte kryt do bočních vodiček a sklopte jej dolů. Připevněte přídržné popruhy ke dveřím zavazadlového prostoru.

Informace O Naložení Nákladu

⚠ VAROVÁNÍ

Po uložení nákladu se ujistěte, zda je umístěn bezpečně. Při nesprávném umístění by se náklad mohl vymrštit a zranit osoby cestující ve vozidle, poškodit se nebo poškodit vozidlo.



- Těžké předměty v zavazadlovém prostoru by měly být umístěny tak, aby přiléhaly k opěradlům sedadel. Zkontrolujte, zda jsou opěradla bezpečně zajištěna. Pokud je možné předměty vrstvit, těžší předměty umístěte dolů.
- Aby volné předměty neklouzaly, upevněte je popruhy poutacími oky ➡ 60.
- Dbejte na to, aby náklad nevyčníval nad horní okraj opěradel.
- Na kryt zavazadlového prostoru ani na palubní desku nesmíte umístit žádné předměty a nezakrývejte snímač na horní straně přístrojové desky.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Náklad nesmí bránit používání pedálů, ruční brzdy a řazení převodových stupňů nebo omezovat volný pohyb řidiče. Do interiéru neumísťujte volně ložené, nezajištěné předměty.
- Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem.

- Užitečná hmotnost je rozdíl mezi nejvyšší povolenou celkovou hmotností (viz identifikační štítek ⇨ 203) a pohotovostní hmotností vozidla .

K vypočtení užitečné hmotnosti zanechte údaje Vašeho vozidla do tabulky hmotností na začátku této příručky.

Pohotovostní hmotnost podle EC zahrnuje hmotnost řidiče (68 kg), zavazadel (7 kg) a provozních kapalin (přibližně 90% objemu palivové nádrže).

Volitelná výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost.

- Náklad na střeše zvyšuje citlivost vozidla na boční vítr a ovlivňuje chování vozidla v důsledku zvýšení těžiště vozidla.

Náklad rovnoměrně rozložte a řádně jej zajištěte upevňovacími popruhy. Upravte tlak vzduchu v pneumatikách a přizpůsobte rychlost vozidla podle

podmínek zatížení vozidla. Popruhy pravidelně kontrolujte a přitahujte. Při jízdě nepřekračujte rychlost 120 km/h.

Povolené zatížení střechy je 75 kg. Zatížení střechy se skládá z hmotnosti střešního nosiče a nákladu.

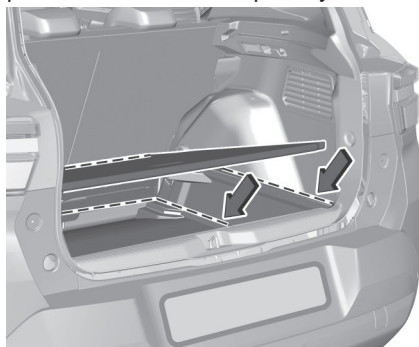
Kryt Zadního Úložného Prostoru Pod Podlahou

Pro přístup k výbavě pro použití v nouzi zvedněte kryt ve vybrání.

Sada na opravu pneumatik ⇨ 164

Dvojitá Podlaha V Zavazadlovém Prostoru

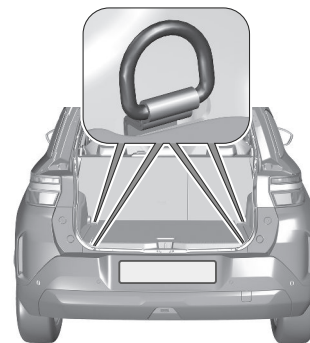
Dvojitou podlahu lze do zavazadlového prostoru vložit dvěma způsoby:



- spodní poloha nad krytem zadního úložného prostoru pod podlahou
- horní zajištěná poloha

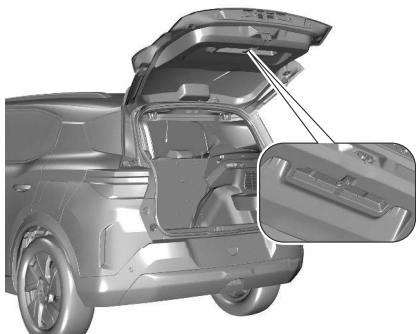
Pokud jsou v této poloze sklopena opěradla zadních sedadel dopředu, vytvoří se téměř rovná ložná plocha. V horní poloze má dvojitá podlaha zavazadlového prostoru nosnost maximálně 100 kg. Ve spodní poloze má dvojitá podlaha zavazadlového prostoru maximální povolenou nosnost.

Poutací Oka



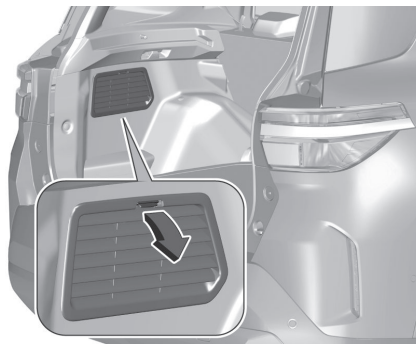
Poutací oka jsou určena pro zajištění předmětů proti klouzání, např. pomocí poutacích popruhů nebo sítě na zavazadla.

Výstražný Trojúhelník



Výstražný trojúhelník ukládejte na vyhrazené místo ve víku zavazadlového prostoru a zajistěte jej suchým zipem Velcro®.

Lékárnička



1. Otevření: stiskněte tlačítko na krytu.
2. Sundejte kryt.

1

2

3

4

5

6

7

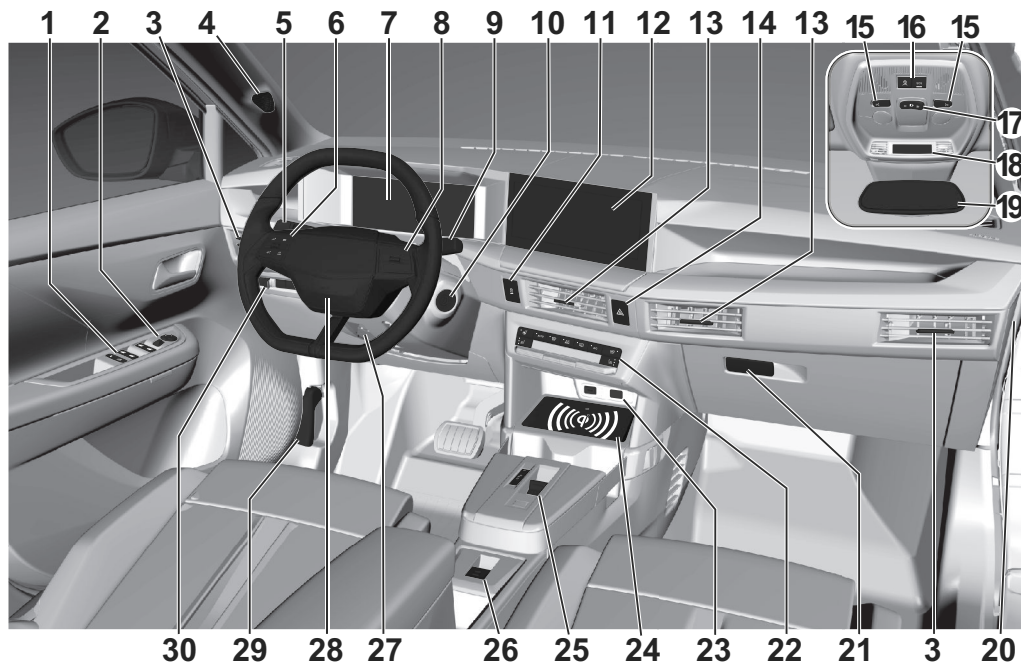
8

9

10

PALUBNÍ PŘÍSTROJE A OVLADAČE

Přístrojová Deska



1. Elektricky ovládaná okna
2. Vnější zpětná zrcátka
3. Boční větrací otvory
4. Kamera pro monitorování únavy řidiče
5. Pákový ovladač světel
6. Ovladače ADAS na volantu
7. Přístrojová deska
8. Ovladače infotainmentu na volantu
9. Pákový ovladač stěračů a ostříkovačů
10. Startovací tlačítko/spínač zapalování
11. Tlačítko centrálního zamykání
12. Displej infotainmentu
13. Nastavitelné větrací otvory
14. Výstražná světla
15. Lampičky na čtení
16. Tlačítka tísňového volání/asistence
17. Ovladač osvětlení interiéru
18. Připomenutí bezpečnostního pásu, deaktivace airbagu
19. Vnitřní zpětné zrcátko
20. Deaktivace airbagu
21. Odkládací skříňka
22. Středová ovládací lišta
23. USB port

24. Přední úložný prostor, bezdrátová nabíječka
25. Volič převodových stupňů/jízdních režimů
26. Elektrická parkovací brzda
27. Nastavovač polohy volantu
28. Klakson
29. Uvolňovací páka kapoty
30. Nastavení sklonu světlometů

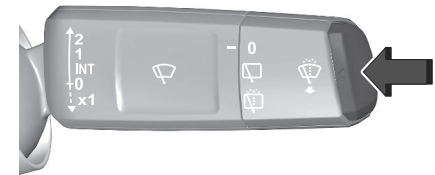
Přístrojová Deska



Kromě výstražných kontrolků, přístrojů a ukazatelů jsou k dispozici následující informace:

- denní počítadlo kilometrů
- signalizaci převodových stupňů
- servisní informace

- zprávy vozidla a varovné zprávy
- zprávy asistenčních systémů řidiče
- překryvné zprávy
- informace informačního systému



Stiskem tlačítka lze procházet stránkami či zavřít vyskakovací okno.

Nastavení vozidla a jízdni funkce

Zvolte jednu z následujících možností:

- Jízdni asistence
- Uživatelská nastavení

1

2

3

4

5

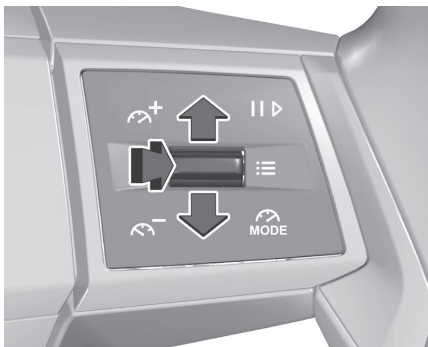
6

7

8

9

10

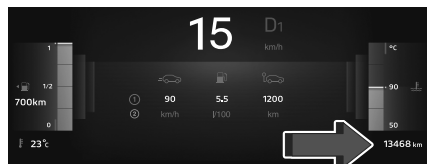


Krátké stisknutí: vyberte nebo potvrďte nabídku nebo nastavení.

Dlouhé stisknutí: resetování upozornění na údržbu.

Přepínání nahoru nebo dolů: procházení nabídkami nastavení.

Počítadlo Kilometrů



Celkový počet najetých kilometrů se zobrazuje v pravém dolním rohu.

Počítadlo Kilometrů

Následující stránky denního počítadla kilometrů lze vybrat v menu informací o jízdě/dojezdové autonomii nebo stiskem tlačítka na pravém pákovém ovladači:

- Stávající jízda a okamžitá spotřeba paliva.
- Jízda 1 nebo 2 s průměrnou spotřebou paliva, průměrnou rychlostí a ujetou vzdáleností.


Hybrid 48 V: navíc se zobrazí procento vzdálenosti najeté v elektrickém režimu.

Přístrojová deska → 63

Palivoměr



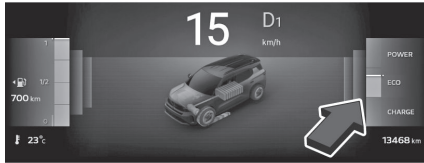
Ukazuje množství paliva v palivové nádrži.

Pokud je hladina v nádrži nízká, rozsvítí se kontrolka .

Palivovou nádrž nesmíte nikdy zcela vyprázdnit.

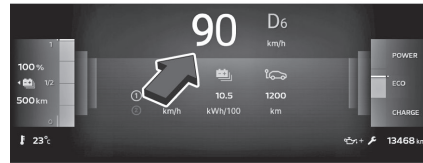
Dotankované množství může být menší, než je uváděný obsah nádrže, což je způsobeno palivem zbývajícím v nádrži.

Ukazatel Výkonu



Tento ukazatel informuje o aktuální energetické situaci vozidla.
Power : Spotřeba energie během žádosti o vysoký výkon. Hybrid 48 V: Kombinace spalovacího a elektrického motoru.
Eco: Optimální množství energie dostupné ve všech jízdních režimech. Hybrid 48 V: optimální využití spalovacího či elektrického motoru.
Nabíjení: Baterie se dobíjí energií, která vzniká při brzdění nebo zpomalování vozidla.

Rychloměr



Ukazuje rychlost vozidla.

Ukazatel Vysokonapětové Baterie



Zobrazuje nabití vysokonapětové baterie.

Bezpečnostní Výstraha Chodců

Zvuk výstražného systému bezpečnosti chodců je generován za účelem upo-


zornění chodců na přítomnost vozidla. Je aktivní až do rychlosti 30 km/h.

Ukazatel Teploty Chladicí Kapaliny Motoru



Zobrazuje teplotu chladicí kapaliny.

- 50** motor ještě nedosáhl provozní teploty
- 90** normální provozní teplota
- Hořejšek přístroje** příliš vysoká teplota

Při příliš vysoké teplotě chladicí kapaliny se rozsvítí červená kontrolka .

1

2

3

4

5

6

7

8

9



10

⚠ UPOZORNĚNÍ

Pokud je teplota chladicí kapaliny příliš vysoká, vypněte motor. Nebezpečí pro motor. Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny.

Sledování Hladiny Motorového Oleje

Stav hladiny motorového oleje se na několik sekund zobrazí při sepnutí zapnutí zapařování na přístrojové desce hned po servisních informacích. Správný stav výšky hladiny motorového oleje je indikován zprávou.

Při nízké hladině motorového oleje, blikají dvě kontrolky   a zobrazí se zpráva.

Zkontrolujte měřkou hladinu motorového oleje a doplňte potřebné množství motorového oleje.

Motorový olej  183.

Chyba měření je indikována zprávou. Zkontrolujte hladinu motorového oleje ručně pomocí měřky.

Servisní Displej

Servisní systém poskytuje informace o intervalu výměny motorového oleje

a filtru nebo servisu vozidla. Podle jízdních podmínek se interval, v němž je vyžadována výměna motorového oleje a filtru, může značně lišit. Předepsaný interval provedení servisní prohlídky se zobrazí na přístrojové desce po dobu několika sekund po sepnutí zapalování.

Pokud do servisní prohlídky zbývá více než 3000 a více kilometrů, na displeji se nezobrazí žádná výzva.

Pokud je v průběhu příštích 3 000 km vyžadován servis, zobrazí se na několik sekund zbývající vzdálenost nebo čas. Současně se jako připomenutí rozsvítí



Pokud do servisní prohlídky zbývá méně než 1000 km, kontrolka se rozbliká, a pak zůstane svítit. Na několik sekund se zobrazí zbývající vzdálenost nebo čas.

Prošla servisní prohlídka se oznámí zprávou na přístrojové desce s udáním prošlé vzdálenosti. Kontrolka se rozbliká, a pak zůstane svítit do doby provedení servisní prohlídky.

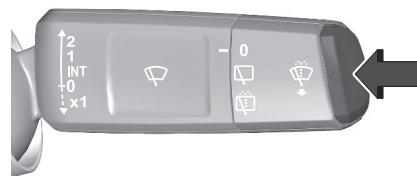
Vynulování intervalu servisní prohlídky

Pro zajištění správné funkce je nutno upozornění na servisní prohlídku

vynulovat po každém provedení servisu. Doporučujeme se obrátit na servis.

Postupujte takto:

- Vypněte zapalování.



- Stiskněte konec pravé páky pro přístup do menu.
- Procházejte stránky pomocí přepínačem u volantu nahoru a dolů.
- Jakmile se dostanete do požadovaného menu, stiskněte a podržte tlačítko pro resetování
- Jakmile na displeji rozsvítí „0“, uvolněte tlačítko. Kontrolka zhasne.

Zobrazení servisních informací

Zobrazení servisních informací kdykoli:

- Stiskněte konec pravé páky pro přístup do menu.
- Procházejte stránky pomocí přepínačem u volantu nahoru a dolů.
- V servisním menu stiskněte krátce přepínač.

Na několik sekund se zobrazí servisní informace.

Personalizace Vozidla

Chování vozidla lze přizpůsobovat změnou nastavení na informačním displeji.

Některé funkce se zobrazí nebo jsou aktivní pouze za chodu motoru.

Venkovní Teplota

Venkovní teplota se zobrazuje na displeji přístrojové desky nebo na stavové liště informačního displeje.

Varovné A Sdělovací Kontrolky

Čísla v tabulce s přehledem udávají, jak a kdy postupovat, když se kontrolka

rozblíká nebo rozsvítí. Bez čísla: jedná se jen o informaci.

Pokud se rozsvítí červená nebo oranžová varovná kontrolka, mohlo dojít k poruše, kterou je třeba prověřit.

Přehled

Čísla v tabulce s přehledem udávají, jak a kdy postupovat, když se kontrolka rozblíká nebo rozsvítí.

- 1: Pouze pro informaci
- 2: Pro informaci a upozornění: může být nutné provést akci
- 3: obraťte se na servis
- 4: vypněte motor a obraťte se na servis
- 5: nechte příčinu poruchy bez prodlení odstranit v servisu

Rozsvícení Varovné Kontrolky

Varovné a sdělovací kontrolky se zobrazují jako symboly a informují řidiče o poruše (varovné kontrolky) nebo o provozním stavu systému (kontrolky provozu nebo deaktivace). Některé kontrolky svítí dvěma způsoby (nepřerušovaně nebo blikáním) a/nebo různými barvami.

Přiřazené Výstrahy

Rozsvícení kontrolky může být doprovázeno zvukovou výstrahou a/nebo zprávou displeji. Přiřazením typu výstrahy k provoznímu stavu vozidla lze určit, zda je situace normální nebo se jedná o poruchu: další informace jsou uvedené v popisu každé kontrolky.

Sepnutím Zapalování

Po sepnutí zapalování se na několik sekund rozsvítí určité červené nebo oranžové kontrolky. Tyto varovné kontrolky by měly zhasnout po nastartování motoru. Další informace o systému nebo funkci jsou uvedené v příslušné sekci.

Seznam Varovných Kontrolék A Indikátorů

Červené Varovné/Sdělovací Kontrolky

STOP



Svítil společně s další varovnou kontrolkou a zobrazenou zprávou, zní zvuková výstraha.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Byla zjištěna závažná porucha motoru, brzdového systému, posilovače řízení nebo automatické převodovky nebo vážná porucha elektroinstalace.

Proveďte (4).

Přehřívání Trakční Baterie



Svíí společně s varovnou kontrolkou STOP, je zobrazená zpráva a zní zvuková výstraha.



Teplota trakční baterie je příliš vysoká.

Proveďte (4).

Vystupte co nejrychleji z vozidla a odstupte do bezpečné vzdálenosti.

Porucha Trakční Baterie



Svíí společně s kontrolkou Service, a na displeji se zobrazí příslušné upozornění.



Došlo k poruše trakční baterie.

Proveďte (4).

Porucha Systému



Svíí.

Závada hybridního systému.

Proveďte (5) a pak (4).

Kabel Připojen



Svíí při sepnutém zapalování.

Nabíjecí kabel je připojen ke konektoru vozidla.



Svíí při sepnutém zapalování, je zobrazená zpráva

Zatímco je ke konektoru vozidla připojen nabíjecí kabel, nelze toto vozidlo nastartovat.

Odpojte nabíjecí kabel a zavřete poklop nabíjecího konektoru.

Nabíjení Baterie 12 V



Svíí.

Porucha obvodu nabíjení baterie (znečištěné svorky, volný či přetržený řemen alternátoru atd.).

Nízké nabití baterie 12 V (2), pokud svíí (5) nebo (4).

Okruh nabíjení baterie je vadný (např. špinavé koncovky, uvolněný nebo přerušovaný řemen alternátoru).

Proveďte (1).

Pokud přestane fungovat elektrická parkovací brzda, znehybněte vozidlo:

- Umístěte klín pod jedno z kol. Vyčistěte a utáhněte svorky. Pokud varovná kontrolka při nastartování motoru nezhasne, proveďte (2).

Brzdění



Svíí.

Hladina brzdové kapaliny v brzdovém okruhu výrazně poklesla.

Proveďte (2) a pak doplňte kapalinu podle doporučení výrobce. Pokud problém trvá, proveďte (4).



Svíí.

Systém elektronického rozdělovače brzdného účinku (EBFD) je vadný.

Proveďte (2) a pak (4).

Elektrická Parkovací Brzda



Svítlí.
Elektrická parkovací brzda je zatažená.



Bliká.
Zatažení/uvolnění je vadné.

Proveďte (1): zaparkujte na rovném místě (vodorovném povrchu).

U automatické převodovky zvolte režim **P**. Vypněte zapalování a proveďte (3).

Posilovač Řízení



Svítlí a zní zvuková výstraha.
Došlo k závadě posilovače řízení (4).

Systém Zavěšení



Svítlí.
Zjištěna porucha systému aktivního zavěšení.

Opětná inicializace systému:

- Vypněte zapalování a počkejte alespoň 30 sekund.
- Znovu zapněte zapalování a před nastartováním motoru počkejte alespoň 5 sekund.

Pokud problém přetrvává, proveďte postup (3).

Otevřené Dveře



Svítlí spolu se zprávou označující příslušný přístup (2).

Při překročení rychlosti 10 km/h (6 mph) zazní i zvuková výstraha. Některé dveře nebo zavazadlový prostor nejsou správně zavřené.

Nezapnuté/Rozepnuté Bezpečnostní Pásy



Svítlí nebo bliká spolu se zesilujícím se zvukovou výstrahou.

Některý bezpečnostní pás nebyl zapnut nebo byl rozepnut.

Asistenční Systém Hlídní Pozornosti Řidiče Upozornění Na Ospalost



Pokud kamera zjistí ospalost řidiče (podle opakovaného zavírání očí) za jízdy rychlostí, vyšší než 65 km/h rozsvítí se kontrolka a zazní zvuková výstraha (2).

Oranžové Varovné/Sdělovací Kontrolky

Servis



Dočasné rozsvícení a zobrazení zprávy.

Byla detekována jedna méně závažná porucha/více poruch, pro které je/není žádná konkrétní kontrolka/kontrolky. Příčinu poruchy identifikujte podle zprávy zobrazeného na přístrojové desce.

Některé závady budete schopni vyřešit sami, například výměnu baterie v dálkovém ovládní.

V ostatních případech, jako je například porucha systému detekce poklesu tlaku v pneumatikách, proveďte (3).



Svítlí spolu se zobrazením zprávy.

Byla detekována jedna závažná závada / více závad, pro které není žádná konkrétní kontrolka/kontrolky. Příčinu poruchy identifikujte podle hlášení zobrazeného na přístrojové desce, poté proveďte postup (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Svítlí spolu se zprávou
Závada parkovací brzdy.

Automatické odbrzdění elektrické parkovací brzdy není k dispozici. Proveďte (2).

Brzdění



Svítlí.

Byla detekována mírná porucha v brzdovém systému. Jeďte opatrně. Proveďte (3).

Porucha (U Elektrické Parkovací Brzdy)



Svítlí spolu se zprávou
Závada parkovací brzdy.



Vozidlo nelze zabrzdít s motorem v chodu.

Pokud se parkovací brzda nedá zabrzdít a odbrzdít ručně, znamená závadu jejího ovladače.

Po celou dobu musejí být používány automatické funkce, které se v případě

poruchy ovládacího prvku znovu automaticky zaktivují.

Proveďte (3).



Svítlí spolu se zprávou
Závada parkovací brzdy.



Elektrická parkovací brzda je vadná: nefungují ruční ani automatické funkce. Zajištění vozidla při zastavení či stání:

- Zatáhněte za ovladač elektrické parkovací brzdy a podržte jej asi 7 až 15 sekund, dokud se na přístrojové desce nerozsvítí kontrolka.

Zajištění vozidla, když tento postup nefunguje:

1. Zaparkujte na vodorovné ploše.
2. U automatické převodovky zvolte režim **P**, a pak zasuňte pod jedno z kol klín dodaný s vozidlem.

Pak proveďte postup (3).

Automatické Funkce Deaktivovány (Elektrická Parkovací Brzda)



Svítlí.

Funkce „automatické zatažení“ (při vypnutí motoru) a „automatické uvolnění“ (při akceleraci) jsou deaktivovány.

Pokud nelze brzdu automaticky zabrzdít / uvolnit:

1. Nastartujte motor.
2. Zatáhněte elektrickou parkovací brzdu pomocí ovladače.
3. Dejte nohu zcela mimo brzdový pedál.
4. Podržte ovladač stisknutý ve směru uvolnění po dobu 10 - 15 sekund.
5. Uvolněte ovladač.
6. Sešlápněte a podržte brzdový pedál.
7. Zatáhněte za ovladač ve směru zatažení po dobu 2 sekund.
8. Uvolněte ovladač a brzdový pedál.

Pokud zůstane kontrolka automatické parkovací brzdy svítit, proveďte (3).

Protiblokovací Systém Kol (ABS)

Svítlí.

Závada systému proti blokování kol. U vozidla je i nadále zachována funkce klasického brzdění. Jeďte opatrně sníženou rychlostí, pak proveďte postup (3).

Posilovač Řízení

Svítlí.

Byla zjištěna méně významná porucha posilovače řízení. Jeďte opatrně sníženou rychlostí, pak proveďte postup (3).

Ovládání Trakce

Svítlí.

Systém je deaktivován. Systém ovládání trakce se znovu automaticky zapne při nastartování vozidla a při překročení rychlosti asi 50 km/h (31 mph). Při rychlosti do 50 km/h (31 mph) jej lze znovu zapnout manuálně.



Bliká.

V případě ztráty adheze nebo trajektorie dojde k aktivaci regulace systémem ESC / ASR.



Svítlí.

Závada systému ESC/ASR. Proveďte (3).

Porucha Nouzové Brzdy (S Elektrickou Parkovací Brzdou)

Svítlí spolu se zprávou **Závada parkovací brzdy.**



Nouzové brzdění nedisponuje optimálním výkonem. Není-li k dispozici automatické uvolnění, použijte ruční uvolnění nebo proveďte postup (3).

Brzdění Při Nárazu Vozidla

Svítlí spolu s varovnou kontrolkou Service a zprávou na displeji, zní zvuková výstraha.



Došlo k poruše systému. Proveďte rychle (3).

Systém Monitorování Tlaku Vzduchu V Pneumatikách Upozornění Na Nízký Tlak

Svítlí.

Nedostatečný tlak v pneumatice jednoho nebo několika kol. Co nejdříve zkontrolujte tlak v pneumatikách. Po úpravě tlaku znovu inicializujte systém detekce.



Varovná kontrolka poklesu tlaku bliká, pak zůstane svítit spolu s varovnou kontrolkou upozornění na servis.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Závada systému sledování tlaku v pneumatikách.

Případný pokles tlaku již nebude sledován.

Co nejdříve zkontrolujte tlak v pneumatikách a proveďte postup (3).

Parkovací Senzory



Bliká.

Systém detekoval překážku.



Rozsvítí se spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.

Došlo k poruše systému.

Proveďte (3).



Svítlí a na displeji se současně zobrazí zpráva „Zaslepení senzoru parkovacího asistenta: Vyčistěte snímač, viz Uživatelská příručka“.

Znečištěný senzor

Co nejdříve zastavte, jakmile to je bezpečné, a vypněte zapalování.

Očistěte přední a/nebo senzory.

Airbagy



Svítlí společně s varovnou kontrolkou údržby, je zobrazená zpráva.



Některý z airbagů či pyrotechnických předpínačů bezpečnostních pásů je vadný.

Proveďte (3).

Čelní Airbag Spolujezdce (ON)



Svítlí.

Airbag spolujezdce vpředu je aktivován.

Ovladač je nastavený do polohy **ON**.

V tomto případě neinstalujte na sedadlo spolujezdce vpředu dětskou autosedačku proti směru jízdy – riziko vážného zranění!

Sirbag Předního Spolujezdce (Deaktivovaný)



Svítlí.

Airbag spolujezdce vpředu je deaktivovaný. Ovladač je nastavený na polohu **OFF**.

Dětskou autosedačku lze nainstalovat proti směru jízdy, pokud se nevyskytla porucha airbagů (svítí kontrolka airbagů).

Nízké Nabití Trakční Baterie (BEV)



Svítlí a zní zvuková výstraha.

Málo nabitá trakční baterie.

Zobrazte zbývající jízdní dosah.

Vozidlo co nejdříve připojte k nabíjení.

Režim Želva Při Omezené Dojezdové Autonomii (BEV)



Svítlí.

Tato kontrolka se může rozsvítit ve dvou případech:

1. Stav nabití trakční baterie je kriticky nízký. Výkon motoru postupně klesá a vozidlo je nutno dobít.
2. Motor se zahřívá (prudké klesání nebo zrychlení) a výkon se snižuje. Riziko zastavení vozidla. Pro pokračování v jízdě se musí nechat vozidlo zchladit.

Zůstane-li varovná kontrolka svítit, proveďte (2).

Upozornující Zvuk Pro Chodce (BEV)



Svítlí.

Zjištěna závada upozornujícího zvuku. Proveďte (3).

Výstraha Před Rizikem Kolize/ Aktivní Bezpečnostní Brzdění



Bliká.

Systém se zaktivuje a krátce zabrzdí vozidlo, aby došlo ke snížení rychlosti kolize s vozidlem vpředu.

Další informace najdete v sekci **Jezdění s vozidlem**.



Svítlí spolu se zobrazením zprávy.

Systém byl deaktivován prostřednictvím dotykové obrazovky.



Svítlí spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.

Došlo k poruše systému. Proveďte (3).



Svítlí a na displeji se současně zobrazí zpráva „**Znečištěný snímač jízdní asistence: Očistěte senzor, viz uživatelský manuál**“.

Znečištěný senzor

Co nejdříve zastavte, jakmile to je bezpečné, a vypněte zapalování.

Očistěte přední kameru.



Svítlí.



Došlo k poruše systému.

Rozsvítí-li se tyto varovné kontrolky po vypnutí a opětovném nastartování motoru, proveďte postup (3).



Svítlí.



Systém je dočasně deaktivován, protože došlo k detekci přítomnosti řidiče anebo spolujezdce vpředu (v závislosti na verzi), ale nebyl zapnut příslušný bezpečnostní pás.

Rozpoznávání Dopravních Značek



Rozsvítí se spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.

Došlo k poruše systému. Proveďte (3).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Svítlí a na displeji se současně zobrazí zpráva „**Znečištěný snímač jízdní asistence: Očistěte senzor, viz uživatelský manuál.**“

Znečištěný senzor

Co nejdříve zastavte, jakmile to je bezpečné, a vypněte zapalování.

Očistěte přední kameru.

Asistent Pro Udržování Vozidla V Jízdním Pruhu



Bliká.

Brzy přejedete přerušovanou čáru značení jízdního pruhu, aniž byste zapnuli směrová světla.

System je aktivován a následně opraví trajektorii, pokud zjistí riziko nechtěného přejetí čáry jízdního pruhu nebo zpevněné krajnice (v závislosti na verzi).

Další informace najdete v sekci **Jezdění s vozidlem.**



Svítlí.

System byl automaticky deaktivován nebo přepnut do pohotovostního režimu.



Svítlí a na displeji se současně zobrazí zpráva „**Znečištěný snímač jízdní asistence: Očistěte senzor, viz uživatelský manuál.**“

Znečištěný senzor

Co nejdříve zastavte, jakmile to je bezpečné, a vypněte zapalování.

Očistěte přední kameru.



Rozsvítí se spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.



Došlo k poruše systému. Proveďte postup (3).

Asistenční System Monitorování Po-zornosti Řidiče (DAA)



Svítlí.

System je deaktivován.



Rozsvítí se spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.

Došlo k poruše systému. Proveďte (3).



Svítlí a na displeji se současně zobrazí zpráva „**Znečištěný snímač jízdní asistence: Očistěte senzor, viz uživatelský manuál.**“

Znečištěný senzor

Co nejdříve zastavte, jakmile to je bezpečné, a vypněte zapalování.

Očistěte přední kameru.

Zadní Mlhové Svítlny



Svítlí.

Světla svítí.

Automatické Přepínání Dálkových Světlometů



Svítlí spolu se zobrazením zprávy, zní zvuková výstraha.

Byla zjištěna porucha funkce nebo kamery.

Proveďte (2).

Zelené Varovné/Sdělovací Kontrolky



Svítlí spolu, zní zvuková výstraha - při rozsvícení.

Vozidlo je připraveno k jízdě.

Po dosažení rychlosti asi 3 mph (5 km/h) kontrolka zhasne a znovu se rozsvítí zastavením vozidla.

Když vypnete motor a opustíte vozidlo, kontrolka zhasne.

Vozidlo Připraveno K Jízdě (BEV)

Obsazené Sedadlo/Zapnutý Bezpečnostní Pás



Svítlí.

Je zapnuto zapalování a řidič nebo některý ze spolujezdců si zapnul bezpečnostní pás.

Směrová Světla



Blikají a zní zvuková výstraha.

Směrová světla jsou zapnuta.

Denní Světla/Boční Světla



Svítlí.

Denní světla svítí za dostatečného venkovního světla.

Při nedostatečné intenzitě venkovního světla svítí obrysová světla.

Potkávací Světlomety



Svítlí.

Světla svítí.

Automatické Přepínání Dálkových Světlometů



Svítlí.



Tato funkce byla aktivována na dotykovém displeji.

Otočný ovladač světel je v poloze **AUTO**.

Více informací viz sekce **Osvětlení a viditelnost**.



Auto Hold

Svítlí

Hydraulický tlak je dostatečný k udržení vozidla v klidu.

One Pedal



Svítlí

Funkce je aktivní.

Auto Hold



Svítlí

Hydraulický tlak je dostatečný k udržení vozidla v klidu.

Modré Varovné/Sdělovací Kontrolky

Dálkové Světlomety



Svítlí.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Černé/Bílé Varovné Kontrolky

Noha Na Brzdě



Svíí.
Nedostatečné sešlápnutí
či nesešlápnutí brzdového
pedálu.

S motorem v chodu, před uvolněním
parkovací brzdy, pro vyřazení z režimu
P na automatické převodovce.

One Pedal



Svíí
Funkce je momentálně poza-
stavena.

Modré Varovné/Sdělovací Kontrolky

Neobsazené Sedadlo/Nezapnutý Bezpečnostní Pás



Svíí.

Je zapnuto zapalování a některé z
sedadel spolujezdců vpředu nebo
vzadu je považováno za neobsazené.

Upozornění Na Servisní Prohlídku

Zobrazí se počet najetých km (nebo
mílí) a/nebo časový údaj (měsíce nebo
dny) zbývající do servisní prohlídky.
Upozornění se spustí po dosažení
vzdálenosti nebo časového limitu,
podle toho, co nastane dříve.
Na přístrojové desce se zobrazí
informace údržby. Podle verze vozidla:

- Ukazatel počtu ujetých km
zobrazuje zbývající vzdálenost,
kterou je ještě možné ujet
do příští plánované servisní
prohlídky nebo vzdálenost ujetou
od předchozí plánované servisní
prohlídky označené znaménkem „-“.
- Zobrazuje se varovné hlášení
udávající zbývající vzdálenost,
kterou je ještě možno ujet do
příští plánované servisní prohlídky,
a rovněž kdy měla být minulé
plánovaná prohlídka.

i POZNÁMKA

Zobrazovaná hodnota je počítána
podle ujeté vzdálenosti a doby
uplynulé od poslední prohlídky.

Výstraha se může také zobrazovat
v závislosti na blížícím se datu
plánované servisní prohlídky.
V souladu s plánem údržby vozidla
může servis obsahovat také:

- Roční prohlídku.
- Kompletní servis.

Servisní Klíč



Dočasně se rozsvítí při
sepnutím zapalování.

Do příští plánované servisní prohlídky
zbývá 1860 - 620 mil (3000 - 1000 km)
nebo 60 - 21 dnů.



Svíí nepřerušovaně při
sepnutí zapalování.

Do příští plánované prohlídky zbývá
méně než 620 mil (1000 km) nebo 21
dnů.

Co nejdříve nechte provést prohlídku
vozidla.

Klíč Symbolizující Údržbu Bliká

Svítil nepřerušovaně při sepnutí zapalování. Došlo k překročení intervalu pravidelné údržby.

Pravidelnou údržbu vozidla nechte provést co nejdříve.

Vynulování Upozornění Na Servisní Prohlídku

Upozornění na servisní prohlídku je nutno vymazat po jejím provedení. Pokud jste si provedli údržbu vozidla sami:

1. Vypněte zapalování.
2. Stiskněte a podržte tlačítko na konci pákového ovladače světel.
3. Bez sešlápnutí brzdového pedálu stiskněte jednou tlačítko **START/STOP**: zobrazí se dočasné okno displeje a začne odpočítávání.
4. Když se na displeji objeví **=0**, zobrazí se potvrzující zpráva. Uvolněte tlačítko ovladače světel a klíč symbolizující údržbu zmizí.

i POZNÁMKA

Pokud po tomto úkonu odpojitě akumulátor, zamkněte vozidlo a počkejte alespoň 5 minut, aby došlo k registraci tohoto vynulování.

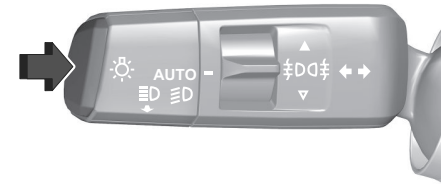
Připomenutí Informací O Servisní Prohlídce

Informace o servisní prohlídce jsou přístupné v aplikaci **Nastavení > Vozidlo** na dotykovém displeji.

- Pak zvolte **Bezpečnost > Diagnostika**.

Zprávy Od Vozidla

Zprávy se zobrazují na přístrojové desce, v některých případech spolu se zvukovými výstrahami.



Stiskem potvrďte zprávu.

Zprávy vozidla a servisní zprávy

Zprávy vozidla jsou zobrazeny textem. Řiďte se instrukcemi obsaženými ve zprávách.

Zprávy na informačním displeji

Na barevném informačním displeji se mohou navíc zobrazovat některé důležité zprávy. Některé zprávy se zobrazí pouze na několik sekund.

Vozidla s navigačním systémem

Vozidlo umí detekovat nízkoemisní zóny. Při vjezdu do nízkoemisních zón zazní zvuková výstraha a na navigační mapě se zobrazí ikona.

1

2

3

4

5

6

7


8

9

10

Zvukové Výstražné Signály

Zvukové upozornění na neseprtuté bezpečnostní pásy má ze všech zvukových upozornění nejvyšší prioritu.

Jakmile zazní zvuková výstraha, věnujte pozornost zprávám a výstražným kontrolkám v informačním centru. Pokud je detekována závada ve zvukovém modulu, zobrazí se v informačním centru  spolu s příslušnou zprávou. Pak nebudou vydávány žádné zvukové výstrahy, a to ani od asistenčních systémů řidiče.

Při startování motoru nebo během jízdy

Zvuková výstraha se aktivuje v následujících případech:

- není zapnutý bezpečnostní pás,
- nejsou zcela zavřené dveře nebo zadní výklopné dveře,
- byla překročena určitá rychlost se zabrděnou parkovací brzdou,
- pokud se automaticky deaktivuje tempomat,
- byla překročena naprogramovaná rychlost nebo omezení rychlosti,
- na přístrojové desce se zobrazí zpráva,

- v prostoru pro cestující se nenachází elektronický klíč,
- parkovací asistent detekoval překážku,
- dojde vozidlo neúmyslně přejeđe do jiného jízdního pruhu,
- byla dosažena maximální úroveň zaplnění filtru výfuku,
- byla rozpoznána jízda bez rukou na volantu,
- při detekci únavy řidiče,
- příliš rychlé přibližování ke vředu jedoucímu vozidlu,

Když vozidlo stojí a / nebo dveře řidiče jsou otevřené

Zvuková výstraha zazní:

- při rozsvícení vnějšího osvětlení vozidla,
- pokud je klíč ve spínací skřínce.

Ovladače Klimatizace

Elektronicky Řízená Klimatizace



- 1 Teplota
- 2 Rozvod vzduchu
- 3 Recirkulace vnitřního vzduchu
- 4 Rychlost ventilátoru



Vyhřívání volantu

AUTO Automatický režim



Odstranění zamlžení a námrazy z oken



Maximální výkon klimatizace



Vyhřívání zadní okno ➡ 19
a vnější zpětná zrcátka ➡ 20

A/C

Zapnutí/vypnutí klimatizace



Vyhřívání čelní sklo ➡ 19



Vyhřívání sedadlo ➡ 24

Automatická Klimatizace

V automatickém režimu teploty se otáčky ventilátoru a rozvod vzduchu regulují automaticky.

Klimatizace se zapíná stiskem tlačítka **AUTO**.

Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Klimatizace funguje pouze za chodu motoru.

Vypnutí klimatizace: stiskem tlačítka **AUTO**.

Zapnutí / Vypnutí Klimatizace

Systém klimatizace je navržen pro účinný provoz se zavřenými okny ve všech ročních obdobích:

- V létě snižuje teplotu.
- V zimě zvyšuje účinnosti odmlžování při teplotě nad 3 °C.

Klimatizace se zapíná stisknutím tlačítka **A/C**. Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Klimatizace funguje pouze za chodu motoru a zapnutém ventilátoru.

Vypnutí klimatizace: stiskem tlačítka **A/C**.

i POZNÁMKA

Pro rychlejší ochlazení vzduchu na chvíli aktivujte vnitřní oběh vzduchu. Pak obnovte přívod vnějšího vzduchu.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, jakmile je venkovní teplota alespoň trochu nad bodem mrazu. Proto může vznikat kondenzát, který kape ze spodní části vozidla.

Pokud ochlazování a vysoušení potřebné není, chladicí systém vypněte kvůli úspoře paliva.

Zapnuté chlazení může způsobit zákaz režimu Autostop.

Systém stop-start ➡ 105

Ohřivač Vzduchu

Quickheat je elektrické přídavné vzduchové topení, které automaticky rychleji zahřeje prostor pro cestující.

Nastavení Teploty

Stiskem tlačítka 1 nahoru nebo dolů teplotu snižíte.

Nastavená teplota se zobrazí na stavové liště.

Nastavení Rozvodu Vzduchu

Opakovaným stiskem tlačítka 2 lez proud vzduchu nasměrovat:

- na čelní okno, okna předních dveří a na nohy
- na nohy
- na hlavu nastavitelnými přívody vzduchu, na okna v předních dveří a na nohy
- na čelní okno, na hlavu nastavitelnými přívody, na okna v předních dveří a na nohy
- na hlavu nastavitelnými přívody a na okna předních dveří
- na čelní okno a na okna v předních dveřích (odmlžování či odmrazování)

1

2

3

4

5

6


7

8


9

10

Maximální Výkon Klimatizace

Stiskem tlačítka  zapnete maximální chlazení. Funkcí lze nastavit co možná nejnižší teplotu a rozvod vzduchu do všech vývodů. Kromě toho nastaví průtok vzduchu na maximum a aktivuje recirkulaci vzduchu.

Pro zapnutí stiskněte .

Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Funkci vypnete  opětným stisknutím tlačítka.

Recirkulace Vzduchu V Kabině

Vnitřní oběh vzduchu umožňuje oddělit prostor pro cestující od znečištěného vzduchu v oblastech se silným provozem nebo v tunelech.

Přívod vnějšího vzduchu pomáhá předcházet a eliminovat zamlžení čelního skla a bočních oken.

POZNÁMKA

V případě potřeby tato funkce také zajistí rychlejší zahřátí nebo ochlazení vzduchu v prostoru pro cestující.

Stisknutím tlačítka 3 zapnete vnitřní oběh vzduchu nebo přívod vnějšího vzduchu.

VAROVÁNÍ

V režimu recirkulace vzduchu v kabině je omezená výměna venkovního vzduchu.

Při fungování bez klimatizace se zvyšuje vlhkost vzduchu, takže se okna mohou zevnitř zamlžovat.


Kvalita vzduchu v prostoru pro cestující se zhoršuje, což může způsobit, že se cestující budou cítit ospalí.


Rychlost Ventilátoru

Stiskem tlačítka 4 nahoru nebo dolů teplotu snížíte.

Nastavený přívod vzduchu je signalizován na stavové liště.


Ovladač: Odmlžení A Odmrazení Zadního Skla

Tento režim umožňuje co nejrychlejší odmlžení nebo odmrazení čelního skla a bočních oken. Pro zapnutí stiskněte . Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku.


Funkci vypnete  opětným stisknutím tlačítka. Režim automaticky spravuje klimatizaci, rychlost ventilátoru i přívod

vzduchu a optimálně rozděluje ventilaci na čelní sklo i boční okna.

POZNÁMKA


Pokud stisknete  za chodu motoru, bude režim Autostop zakázán do doby, než opět stisknete

.

Pokud tlačítko  stisknete v případě, že motor je v režimu Autostop, motor se automaticky znovu nastartuje.

Systém Stop-Start  105

Vyhřívání Volant

Vyhřívání zapnete stiskem tlačítka .

Zapnutí je indikováno kontrolkou v tlačítku.

Vyhřívání funguje pouze při venkovní teplotě do 20 °C.

Temperování (BEV)

(v závislosti na verzi)

Temperování umožňuje kabinu vyhřát nebo vychladit.

Teplotu temperování lze naprogramovat a aktivovat na displeji infotainmentu nebo v aplikaci MyOpel.

i POZNÁMKA

Temperování je aktivní pouze při vypnutém zapalování a zamknutém vozidle.

Pokud je úroveň nabití vysokonapětové baterie nižší než 30 %, temperování se neaktivuje.

Když je vozidlo zapojeno do sítě, nabíjení baterie má přednost před temperováním.

V důsledku toho jej lze aktivovat pouze v případě, že je baterie nabitá nad mezní hodnotu stanovenou na 80 %.

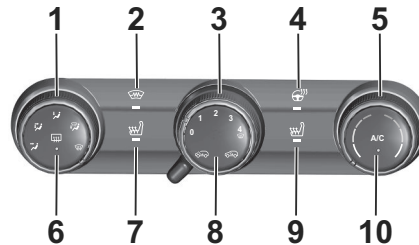
Pokud naprogramujete opakované vytápění / ventilaci, které proběhnou dvakrát po sobě, aniž s vozidlem vyjedete, programování se deaktivuje.



Nastavení časovače**i POZNÁMKA**

Lze naprogramovat několik časovačů. Doporučuje se naprogramovat teplotu vytemperování ve vozidle připojeném do zásuvky,


aby se optimalizovala dlouhodobá účinnost vysokonapětové baterie.


Pokud je vozidlo zapojeno do zásuvky, začne vytápění / chlazení asi 30 minut před naprogramovaným časem. Když není zapojeno, 20 minut před naprogramovaným časem.


Manuální Klimatizace

- 1 Rozvod vzduchu
-  2 Vyhřívání čelního skla ⇨ 19
- 3 Rychlost ventilátoru
-  4 Vyhřívání volantu
- 5 Teplota

A/C Zapnutí/vypnutí klimatizace

 Vyhřívání sedadla ⇨ 24

 Recirkulace vnitřního vzduchu

 Vyhřívání zadního okna ⇨ 19 a
vnější zpětná zrcátka ⇨ 20


Nastavení teploty

Přetočte otočný ovladač 1 z modré (chlاد) na červenou (teplotu). Vytápění nebude plně účinné, dokud motor nedosáhne normální provozní teploty.

Nastavení rychlosti ventilátoru

Proud vzduchu lze nastavit otočným ovladačem 3.
doprava: zvýšení
doleva: snížení

Vyhřívání volantu

Vyhřívání zapnete stiskem tlačítka .

Zapnutí je indikováno kontrolkou v tlačítku.

Vyhřívání funguje pouze při venkovní teplotě do 20 °C.

Nastavení rozvodu vzduchu

Výstup vzduchu lze nastavit otočným ovladačem 5.

1

2

3

4

5


6


7

8


9


10

 : do oblasti hlavy nastavitelnými ventilačními otvory

 : do oblasti hlavy a nohou nastavitelnými ventilačními otvory

 : do prostoru pro nohy

 : do prostoru pro nohy a na čelní sklo

 : na čelní okno a okna v předních dveřích

Zapnutí/vypnutí automatické klimatizace

Systém klimatizace je navržen pro účinný provoz se zavřenými okny ve všech ročních obdobích:

- V létě snižuje teplotu.
- V zimě zvyšuje účinnost odmlžování při teplotě nad 3 °C.

Klimatizace se zapíná stisknutím tlačítka **A/C**. Aktivace je indikována rozsvícením LED diody v tlačítku. Klimatizace funguje pouze za chodu motoru a zapnutém ventilátoru.


Vypnutí klimatizace: stiskem tlačítka **A/C**.

Systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysouší) vzduch, jakmile je

venkovní teplota alespoň trochu nad bodem mrazu. Proto může vznikat kondenzát, který kape ze spodní části vozidla.

Pokud ochlazování a vysoušení potřebné není, chladicí systém vypněte kvůli úspoře paliva.

Zapnuté chlazení může způsobit zákaz režimu Autostop.

Systém stop-start  105

POZNÁMKA

Pro rychlejší ochlazení vzduchu na chvíli aktivujte vnitřní oběh vzduchu. Pak obnovte přívod vnějšího vzduchu.

Recirkulace vnitřního vzduchu

Vnitřní oběh vzduchu umožňuje oddělit prostor pro cestující od znečištěného vzduchu v oblastech se silným provozem nebo v tunelech.

Přívod vnějšího vzduchu pomáhá předcházet a eliminovat zamlžení čelního skla a bočních oken.

POZNÁMKA

V případě potřeby tato funkce také zajistí rychlejší zahřátí nebo

ochlazení vzduchu v prostoru pro cestující.

Pro recirkulace vzduchu v kabině přetočte volič 8 doprava.

Pro vypnutí recirkulace vzduchu v kabině a přívod vzduchu zvenku přetočte volič 8 doleva.

VAROVÁNÍ

V režimu recirkulace vzduchu v kabině je omezená výměna venkovního vzduchu.

Při fungování bez klimatizace se zvyšuje vlhkost vzduchu, takže se okna mohou zevnitř zamlžovat.

Kvalita vzduchu v prostoru pro cestující se zhoršuje, což může způsobit, že se cestující budou cítit ospalí.

Maximální chlazení



Krátce otevřete okna, aby se rychle vyvětral horký vzduch.

Zapněte klimatizaci **A/C**.

- Zapněte recirkulaci vzduchu v kabině.
- Nastavte rozvod vzduchu směrem k hlavě.

- Nastavte ovládací prvek teploty na nejnižší teplotu.
- Nastavte rychlost ventilátoru na nejvyšší úroveň.
- Otevřete všechny ventilační otvory.

Odstranění zamlžení a námrazy z oken

- Přepněte ovladač 3 na polohu 4: nyní je nejsilnější proud vzduchu vedený na čelní sklo.
- Přepněte ovladač 5 na : proud vzduchu směřuje na čelní sklo.
- Nastavte teplotu na nejvyšší hodnotu.
- V případě potřeby zapněte **A/C**.
- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Otevřete boční ventilační otvory a vývod na okna ve dveřích.

Vývody Vzduchu

Nastavitelné Vývody Vzduchu

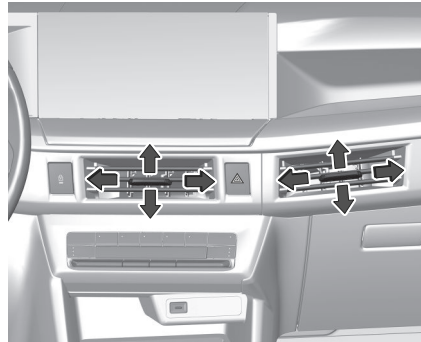
Pokud je chlazení zapnuté, musí být otevřeny alespoň dva větrací otvory.

VAROVÁNÍ

Do štěrbin mřížky vývodu vzduchu neupevňujte žádné předměty. Riziko

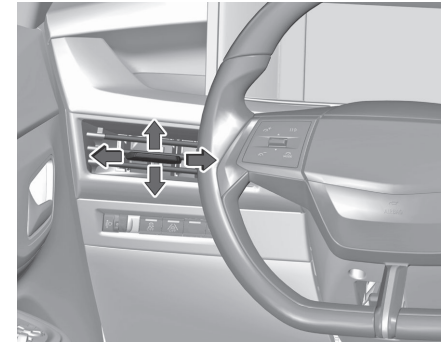
poškození a úrazu v případě dopravní nehody.

Ventilační otvory v přístrojové desce



Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapek. Větrací otvor zavřete otočením klapek směrem dovnitř.

Krajní ventilační otvory v palubní desce



Nasměrujte proud vzduchu nakloněním a natočením klapek. Větrací otvor zavřete otočením klapek směrem ven.

Pevné Vývody Vzduchu

Další ventilační otvory se nacházejí pod čelním sklem a okny dveří a v prostorách pro nohy.

1

2

3

4

5

6

7

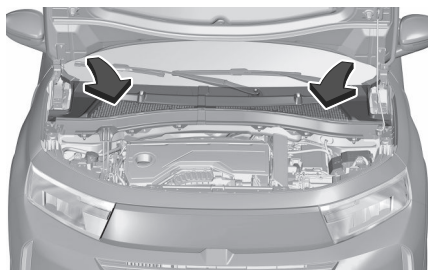
8

9

10

Údržba

Přívod Vzduchu



Otvory pro sání vzduchu, které se nacházejí před čelním sklem, musíte udržovat v čistotě z důvodu umožnění průchodu vzduchu. Odstraňte jakékoliv listí, špínu nebo sněh.

Zajištění Řádného Fungování Klimatizace

Aby byl trvale zachován optimální výkon, musí být chlazení jednou za měsíc na několik minut zapnuto, nezávisle na počasí a ročním období. Provoz chlazení klimatizace není možný při velmi nízké venkovní teplotě.

Servis

Aby byl trvale zachován optimální výkon chlazení, doporučuje se jednou za rok zkontrolovat systém klimatizace, a to počínaje třetím rokem od počáteční registrace vozidla.

- test funkčnosti a tlaku
- funkčnost topení
- kontrola těsnosti
- kontrola hnacích řemenů
- vyčištění odtokového vedení kondenzátoru a výparníku
- test výkonnosti

Displeje

Informační Displej

Na informačním displeji se může zobrazovat:

- čas
- venkovní teplota
- datum
- infotainmentový systém - viz popis v sekci Infotainmentový systém ➔ 86
- záběry ze zadní kamery ➔ 150
- pokyny parkovacího asistenta ➔ 147

- navigaci, viz popis v sekci Infotainmentový systém ➔ 94
- zprávy vozidla a systému ➔ 77

Servisní Displej

Servisní systém poskytuje informace o intervalu výměny motorového oleje a filtru nebo servisu vozidla. Podle jízdních podmínek se interval, v němž je vyžadována výměna motorového oleje a filtru, může značně lišit. Předepsaný interval provedení servisní prohlídky se zobrazí na přístrojové desce po dobu několika sekund po sepnutí zapalování.

Pokud do servisní prohlídky zbývá více než 3000 a více kilometrů, na displeji se nezobrazí žádná výzva.

Pokud je v průběhu příštích 3 000 km vyžadován servis, zobrazí se na několika sekund zbývající vzdálenost nebo čas. Současně se jako připomenutí rozsvítí



Pokud do servisní prohlídky zbývá méně než 1000 km, kontrolka se rozblíká, a pak zůstane svítit. Na několik sekund se zobrazí zbývající vzdálenost nebo čas. Prošlá servisní prohlídka se oznámí zprávou na přístrojové desce s

udáním prošlé vzdálenosti. Kontrolka se rozbliká, a pak zůstane svítit do doby provedení servisní prohlídky.

Vynulování intervalu servisní prohlídky

Pro zajištění správné funkce je nutno upozornění na servisní prohlídku vynulovat po každém provedení servisu. Doporučujeme se obrátit na servis.

Postupujte takto:

- Vypněte zapalování.



- Stiskněte konec pravé páky pro přístup do menu.
- Procházejte stránky pomocí přepínačem u volantu nahoru a dolů.

- Jakmile se dostanete do požadovaného menu, stiskněte a podržte tlačítko pro resetování
- Jakmile na displeji rozsvítí „0“, uvolněte tlačítko. Kontrolka zhasne.

Zobrazení servisních informací

Zobrazení servisních informací kdykoli:

- Stiskněte konec pravé páky pro přístup do menu.
- Procházejte stránky pomocí přepínačem u volantu nahoru a dolů.
- V servisním menu stiskněte krátce přepínač.

Na několik sekund se zobrazí servisní informace.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

INFOTAINMENTOVÝ SYSTÉM

Úvod

VAROVÁNÍ

Infotainmentový systém používejte tak, abyste mohli s vozidlem jezdit bezpečně za všech okolností. V případě pochybností zastavte vozidlo a použijte infotainmentový systém ve stojícím vozidle.

Příjem rozhlasového vysílání

Příjem rozhlasového vysílání může být rušen atmosférickými poruchami, šumem, zkreslením nebo ztrátou příjmu z důvodů:


- změny vzdálenosti od vysílače
- příjem z několika směrů v důsledku odrazu
- stínění

Nabídka

Menu a nastavení jsou přístupné na dotykovém displeji.



Pro zapnutí se dotkněte displeje.

Stiskněte  pro zobrazení úvodní stránky.

Dotkněte se ikony menu, které chcete zobrazit.


Výběr potvrďte stiskem příslušné ikony.

Pro návrat na vyšší úroveň menu

stiskněte .


Pro návrat na úvodní stránku stiskněte





. Pro další informace viz sekci Infotainmentový systém.

Profily

Stiskněte .

V seznamu zvolte . Na displeji se zobrazí výchozí profil a možnost vytvoření a nastavení si nového profilu, který lze případně přiřadit k mobilnímu zařízení.

 Profil obsahuje výchozí zobrazení, které lze editovat a/nebo vrátit do počáteční konfigurace. Tento profil se nedá vymazat.

 Každý vytvořený profil lze spojit s mobilním zařízením připojeným přes Bluetooth®; Bluetooth® je nutno nejdříve aktivovat v mobilním zařízení. Není-li k mobilnímu zařízení připojen profil, zvýrazní se poslední použitý profil.


Vytvoření Profilu

Vytvoření nového profilu umožní nastavit dle vlastního uvážení:

- Jazyk, měrné jednotky, nastavení soukromí.

- Konfigurace zobrazení, vzhled, chytrý dotek.
- Nastavení audia, uložení oblíbených rozhlasových stanic-
- Osvětlení kabiny ➡ 54
- Historie navigace, oblíbené body zájmu (POI), nastavení navigace-
- Některé jízdní asistenty a seznam oblíbených položek.

Vymazání Profilu

 Vymazání profilu: vyberte jej ze seznamu profilů a stiskněte ikonu koše.

Aktualizace Systému

Dotykový displej vozidla a navigační mapa lze aktualizovat pro využívání nejnovější vylepšení a vývojů. Tyto aktualizace lze nahrát do vozidla z USB-C disku.

Příprava USB Disku

Stažení aktualizací a příprava USB-C disku :

1. Otevřete webové stránky nebo aplikaci MyOpel.
2. Načtěte aktualizací soubory.
3. Stáhněte software do počítači PC nebo Mac.

4. Naformátujte podle pokynů na displeji USB-C disk.

Provozní Stavy

ICE (Spalovací motor)/Hybrid 48V

- Při instalaci aktualizací nechte motor v chodu.
- Při aktualizaci musí vozidlo stát.

Doporučuje se zaparkovat vozidlo venku, nikoli v uzavřeném prostoru (např. v garáži).

BEV

- Motor musí být v chodu a na přístrojové desce musí být zobrazeno „READY“.
- Při aktualizaci musí vozidlo stát.
- Po určité době (20 - 30 minut) se vozidlo přepne do režimu Eco. Pokud aktualizace trvá déle (zejména pokud se aktualizuje mapa), zůstaňte sedět na sedadle řidiče se zapnutým bezpečnostním pásem a zavřenými dveřmi, dokud nebude aktualizace dokončena.
- Během aktualizace nelze nabíjet vysokonapětovou baterii.

POZNÁMKA

USB disk nevytahujte z portu, dokud aktualizace neskončí.

POZNÁMKA

Nevypínejte motor před dokončením aktualizace.

Aktualizace Softwaru



- Zasuňte USB disk do USB portu ve vozidle.



- Stiskněte aplikaci Nastavení.

1. Zvolte v seznamu záložku „**Obecné**“.
2. Zvolte záložku „**Aktualizace softwaru**“.

Zobrazí se stávající verze softwaru.

1. Pro zahájení aktualizace zvolte „**Aktualizovat systémový software**“.
2. Jakmile systém dokončí čtení dat na USB disku, zvolte „**Aktualizovat**“.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- Po dokončení aktualizace softwaru vyberte „**Restart**“.

Po restartu systému se zobrazí obrazovka oznamující, že systém byl úspěšně nainstalován.

Pokud se zobrazí chybová zpráva, postupujte podle pokynů na obrazovce nebo zkuste jiný USB disk. Pokud chyba trvá, obraťte se na dealera nebo kvalifikovaný servis.

Aktualizace Map



- Zasuňte USB disk do USB portu ve vozidle.



- Stiskněte aplikaci Nastavení.

- Zvolte v seznamu záložku „**Obecné**“.
- Zvolte záložku "**Aktualizace map**".

Zobrazí se stávající verze softwaru.

- Pro zahájení aktualizace vyberte "**Aktualizace map**".
- Jakmile systém dokončí čtení dat na USB disku, zvolte „**Aktualizovat**“.
- Po dokončení aktualizace softwaru vyberte „**Restart**“.

Po restartu systému se zobrazí obrazovka oznamující, že systém byl úspěšně nainstalován. Pokud se zobrazí chybová zpráva, postupujte podle pokynů na obrazovce nebo zkuste jiný USB disk. Pokud chyba trvá, obraťte se na dealera nebo kvalifikovaný servis.

Přízpusobení

Stiskněte a podržte obrazovku na jedné z domovských stránek systému.

Anebo

Stiskněte .

Zvolte v seznamu položku uzpůsobení sobě na míru. Stiskněte na pole displeje.

Zobrazí se stránka rozdělená na dvě části.

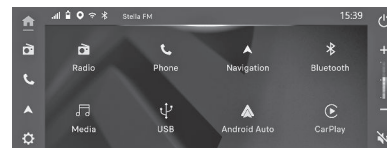
Tuto stránku můžete kdykoli opustit

stisknutím .

První Kroky

Systém umožňuje interakci s řadou funkcí na dotykovém displeji, ovladači na volantu a hlasovými příkazy. Integraci chytrého telefonu podporujícího technologii Bluetooth® umožňuje systém snadnou interakci s audio soubory, multimédií, navigací a kompa-

tibilními aplikacemi pro chytré telefony. Na dotykovém displeji je rychlý přístup ke všem možnostem ovládání zábavy, komunikace a navigace.



Zobrazení nastavení.



Zobrazení menu navigace.



Zobrazení menu telefonu. Zobrazuje obrazovku promítání telefonu při aktivní projekci telefonu.










Zobrazení menu rádia.




Zobrazení obrazovky Domů.




Připojí se nebo se odpojí zařízení s funkcí Bluetooth.

-  Vypnutí systému on / off.
-  Nastavení hlasitosti připojeného zařízení.
-  Ztlumení zvuku.
-  Zobrazení aplikace Apple CarPlay na displeji Info.
-  Zobrazení aplikace Android Auto na informačním displeji.
-  Přepnutí na jiný zdroj.
-  Zobrazení menu audia.


Zapnutí/vypnutí napájení a displeje

Stiskem tlačítka  se zobrazí stránka s datem a časem a nabídkou, zda vypnout audio systém nebo dotykový displej.

Vypnutí napájení

Stiskněte a podržte tlačítko . Dotykový displej a zvuk se vypnou.

Vypnutí obrazovky

Stiskněte tlačítko . Dotykový displej se vypne a zůstane aktivní pouze zvuk ze stávajícího zdroje audia. Pro zapnutí displeje se ho dotkněte kdekoli na obrazovce.

Ovládání Displeje

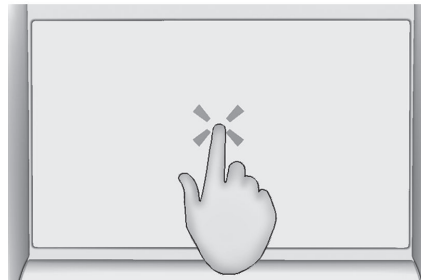
Infotainmentový systém má displej s povrchem citlivým na dotyk. Díky tomu se může použít k přímé interakci se zobrazenými ovládacími prvky.

UPOZORNĚNÍ

Pro dotykové ovládání displeje nepoužívejte špičaté nebo tvrdé předměty, jako jsou kuličková pera, tužky nebo podobné výrobky.

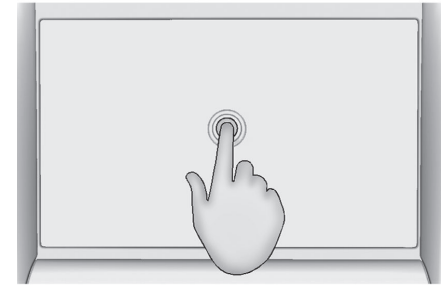
K ovládání infotainmentového systému použijte následující gesta prstů.

Klepnutí



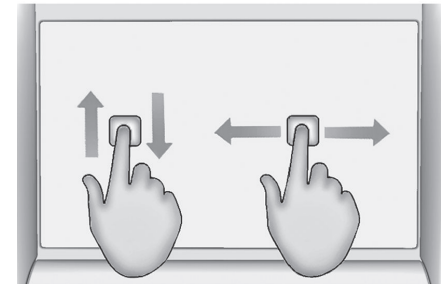
Stiskem se otevře menu nebo vybere možnost.

Klepnutí A Podržení



Klepnutí a podržení lze použít k uložení rozhlasových stanic.

Potáhnutí Prstem



Potáhnutí prstem slouží k procházení menu nebo posouvání mapy.

1

2

3

4

5

6


7

8

9

10

Návrat Na Předchozí Stránku V Podmenu

Zobrazit nebo skrýt menu v aplikaci lze stiskem .

Kybernetická Bezpečnost



Nastavení Privátního Režimu

Pro každý profil lze nastavit privátní režim: Lze nastavit následující položky privátního režimu:


- sdílení údajů a polohy,
- sdílení údajů,
- soukromý režim.

K používání všech dostupných připojených služeb bez omezení je nutné sdílet údaje a polohu.

Po aktivaci privátního režimu se budou v rámci připojených služeb zpracovávat údaje pouze ve vozidle a s omezenými funkcemi.

Ochranu soukromí lze nastavit v menu konektivity v aplikaci . Alternativně lze ochranu soukromí nastavit na stavové liště stiskem .


Připojené Služby


Pro zobrazení menu připojených služeb otevřete menu nastavení aplikace  a stisknete příslušnou položku menu.

Rádio

Výběr Média


Přepínání mezi zdroji (z médií na rádio)

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky médií.


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky rádií.

Zobrazí se tato ikona.

Nastavení audia

Více informací o nastavení je uvedeno v příslušné sekci.  102

Změna vlnového pásma

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Pro přepnutí na jiný vlnový rozsah stisknete tlačítko **FM**, **AM** nebo **DAB** - podle země prodeje vozidla.

POZNÁMKA


Pro každý vlnový rozsah lze uložit až 18 rozhlasových stanic.


POZNÁMKA

Příjem rozhlasového vysílání může být rušený elektrickým zařízením, které nebylo schváleno výrobcem, jako je například USB port zapojený do zásuvky 12 V.

Okolní prostředí (například kopce, budovy, tunel, podzemní parkoviště) může blokovat příjem, a to i v režimu RDS. Tento jev je při šíření rádiových vln normální a nelze jej považovat za jakoukoli poruchu systému.

Výběr stanice rádia

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  start/stop pro prohledání dostupných rozhlasových stanic. Naladěné rozhlasové stanice se zobrazí v seznamu oblíbených rozhlasových stanic.
Anebo

◆ Stisknutím jednoho z tlačítek spusťte automatické ladění rozhlasových stanic. Tuner se zastaví na první naladěné stanici.


Anebo


◆ Stisknutím jednoho z tlačítek lze ladit rozhlasové stanice manuálně. Každým stiskem se ladění snižuje/zvýší o jeden kmitočtový krok (např. 0,05 MHz v pásmu FM; 1 kHz v pásmu AM). Hodnota kroku závisí na zemi prodeje vozidla.


V posledních dvou případech je možné ručně uložit každou nalezenou rozhlasovou stanici.

◆ V případě potřeby stiskněte jedno z tlačítek pro procházení seznamem oblíbených rozhlasových stanic. Stiskněte a podržte požadované číslo předvolby. Novým záznamem v paměti se nahradí ten předchozí.

Naladění uložené rozhlasové stanice

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  start/stop pro zobrazení dostupných rozhlasových stanic. Zvolte v seznamu rozhlasovou stanici.

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Pro přepnutí na jiný vlnový rozsah stiskněte tlačítko **FM**, **AM** nebo **DAB** - podle země prodeje vozidla.

◀ V případě potřeby stiskněte jedno z tlačítek pro procházení seznamem oblíbených rozhlasových stanic.

1 2 3... Stiskněte požadované číslo předvolby.

Rádio DAB (Digital Audio Broadcasting)

POZNÁMKA

Digitální rozhlasové vysílání poskytuje vyšší kvalitu poslechu a rovněž grafické zobrazování aktuálních informací od poslouchané rozhlasové stanice. Různé multiplexy nabízejí volbu rozhlasových stanic seřazených podle abecedy. Když jsou vysílány dopravní výstrahy nebo zprávy, může se zvýšit hlasitost.

Sledování stanic DAB/FM

POZNÁMKA

Vysílání **DAB** nepokrývá 100 % území. Při špatné kvalitě digitálního rozhlasového signálu nedostatečná lze pomocí **AF** (alternativní frekvence) pokračovat v poslechu stejné stanice automatickým přepnutím na příslušnou analogovou stanici v pásmu **FM** (pokud ji lze naladit).

POZNÁMKA

Když systém přepne na analogovou stanici, může dojít k několikasekundové prodlevě a někdy také ke změně hlasitosti. Jakmile se kvalita digitálního signálu opět zlepší, systém se automaticky přepne zpět na **DAB**.

POZNÁMKA

Pokud není rozhlasová stanice v pásmu **DAB** dostupná, snížením kvality digitálního signálu se ztratí zvuk a možnost naladění stanice al-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10


ternativním kmitočtem v pásmu **AF** bude přeškrtnutá.


Přednastavení stanice


Zvolte stanici.

 Stiskněte aplikaci **Média**.

Zvolte v seznamu položku **Přehrávač**.

 Stiskněte tlačítko **Rádio - oblíbené**.

 Uložíte krátkým či dlouhým stisknutím jednoho z těchto tlačítek, nebo dlouhým stisknutím stávající oblíbené stanice rádia, kterou se nahradí ta původní.

 Toto tlačítko stiskněte pro návrat na předchozí stránku.

Multimediální Systém

Všeobecné Informace

POZNÁMKA

Popisované funkce a nastavení se liší podle verze a konfigurace vozidla a podle země jeho prodeje.

VAROVÁNÍ

Systém je chráněn tak, aby mohl fungovat pouze ve vašem vozidle. Z bezpečnostních důvodů je nutné následující operace, které vyžadují nepřetržitou pozornost řidiče, provádět pouze při stojícím vozidle a zapnutém zapalování:

- Spárování chytrého telefonu se systémem přes Bluetooth®.
- Používání chytrého telefonu.
- Připojení k Mirror Screen (Apple®CarPlay® nebo Android Auto).
- Změna nastavení a konfigurace systému.

Za jízdy nejsou některé funkce dostupné.

Stavová Lišta

Stavová lišta je umístěna na horní liště displeje. Může zobrazovat následující informace:


- čas
- venkovní teplota
- stav připojení Wi-Fi
- aktivace Bluetooth


- mobilní příjem
- aktivované funkce, například vyhřívání volantu


Ovladače Na Volantu



SRC SRC (krátký stisk): přepínání mezi zdroji audia.

 Zvýšení / snížení hlasitosti.

 Vypnutí/obnovení zvuku: krátkým stiskem ve středu.

 **Nahoru**: potvrdit volbu; procházení seznamy.

Rádio: automatické naladění následující rozhlasové stanice

(v seznamu stanic tříděného podle jmen či kmitočtů).

Média: následující stopa.


Telefon (krátký stisk): vyzvednutí hovoru.

▲
▼ **Dolů:** potvrdit volbu; procházení seznamy.

Rádio: automatické naladění předchází rozhlasové stanice (v seznamu stanic tříděného podle jmen či kmitočtů).

Média: předchází stopa.

Telefon: (krátký stisk) odmítnutí příchozího hovoru; ukončení probíhajícího hovoru.

 **Hlasové ovládání** (krátký stisk): hlasové ovládání chytrého mobilu připojeného prostřednictvím systému přes Bluetooth® nebo Mirror Screen® (Siri s Apple® CarPlay®/Google Assistant with Android Auto).

Aplikace

Rádio



Zvolte rozhlasovou stanici (FA, AM nebo DAB) Infotainment, aplikace.

Média



Zvolte zdroj médií (USB, iPod, Bluetooth®, Apple CarPlay® nebo Android Auto).

Telefon



Po spárování mobilu přes Bluetooth® můžete volat, mít přístup do seznamu kontaktů a hovorů.

Navigace



Zadejte cíl a nakonfigurujte trasu. Používejte služby dostupné v reálném čase - v závislosti na výbavě vozidla.

Nastavení



Hlavní nastavení dotykového displeje, audiosystému a GPS.

Hlasové Příkazy

Nastavení rozpoznávání hlasu je dostupné s mobilní telefonní sítí a

podle jazyka nastaveného v mobilním zařízení.



Po aktivaci hlasových příkazů vyslovte příkaz po zvukovém signálu. U vícefázového příkazu probíhá interakce se systémem za účelem dokončení úvodního požadavku. Některé příkazy se po sedmi sekundách ověří samy. Pokud systém neprovede příkaz, indikuje to hlasovou zprávu a zobrazením na displeji.

Hlasový asistent/Použití dat

Poloha vozidla a hlasové záznamy se nezaznamenávají.


Uloží se pouze textový přepis konverzace s hlasovým asistentem poté, co byl převedený do anonymní podoby.

Aktivace hlasových příkazů



Hlasové příkazy lze používat na jakékoli stránce obrazovky v případě, že neexistují žádné jiné zdroje s předností použití (zpátečka, tísňové či asistenční volání, telefonní hovor, další již spuštěné rozpoznávání hlasu chytrého telefonu).

Aktivace ovládání hlasovými příkazy:

- Stiskněte 

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

na volantu


Anebo:

- Řekněte „Siri“ nebo „OK Google“ - podle typu mobilního telefonu.


i POZNÁMKA

Pro řádné rozeznání hlasových příkazů systémem rozeznány dodržujte tato doporučení:

- Mluvte přirozeným jazykem a normálním hlasem bez rozdělování jednotlivých slov nebo zvyšování hlasu.
- Po aktivaci hlasových příkazů tlačítkem na volantu nebo na dotykovém displeji, počkejte na „pípnutí“ (zvukový signál), a pak začněte vyslovovat příkazy. Při aktivaci funkce hlasového ovládání příkazem OK Iris se neozve žádný zvukový signál.
- Pro optimální funkci doporučujeme zavřít okna, aby se zamezilo rušení zvenku, a také vypnout ventilaci.
- Před vyslovením hlasových příkazů požádejte ostatní cestující, aby nemluvili.

 Příklad hlasových příkazů pro rádio a média:

Chci poslouchat Michaela Jacksona

 Příklad hlasového příkazu pro telefon:


Zavolat Matthewovi na mobil

Zavolat na číslo 0113 345 9869

Zavolat Jonathanovi

i POZNÁMKA

Pokud není připojené žádné mobilní zařízení přes Bluetooth®, zobrazí se překryvné okno s informací, že není připojené žádné zařízení a hlasové ovládání se vypne.

 Příklad hlasových příkazů pro navigaci:

Jet domů

Jet ke Gabriele


Vyhledat veřejné parkoviště v blízkosti


V závislosti na zemi/oblasti lze zadávat pokyny pro cílové místo (adresu) v jazyce zkonfigurovaném pro systém.


Navigace


Úvodní obrazovka navigace

(V závislosti na výbavě)

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky navigace.


Stiskněte  pro zobrazení menu s nabídkou různých možností.

Stiskněte  pro zobrazení vyhledávací stránky (pro zadání adresy, jména nebo bodu zájmu - POI).


Stiskněte  pro zvětšení/zmenšení mapy, nebo přejeďte patřičně dvěma prsty po displeji.

Stiskněte  pro zobrazení 3D režimu.


Hlavní menu

Stiskněte  Navigace pro zobrazení hlavní stránky.

Nastavení možností


Stiskněte  pro zobrazení menu s nabídkou různých možností.

Zadání nového cíle


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Klikněte na vyhledávací pole nebo na adresu a zadejte adresu nebo jméno. Zobrazí se abecedně číslíková klávesnice.

Zadejte město, ulici a číslo a potvrďte stisknutím příslušné zobrazené nabídky.


Stiskněte  pro spuštění vyhledávání.

Zvolení některý z naposledy zadaných cílů


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Přejděte dolů na poslední požadovaný cíl a potvrďte jej stisknutím.


Anebo


Stiskem  zobrazíte více cílů.

Zvolte požadovaný cíl a potvrďte jej stisknutím.

Stiskněte  pro spuštění vyhledávání.

Zvolení některého z Mých míst


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  pro zobrazení svých cílů.

Zvolte  nebo  a potvrďte jej stisknutím.


Stiskněte  pro spuštění vyhledávání.

Výběr bodu zájmu (POI)

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Zvolte typ POI stiskem (např. parkoviště, čerpací stanice).


Zobrazí se seznam příslušných POI. Anebo

Stiskněte  pro zobrazení POI v blízkosti polohy vozidla.


Zvolte POI a potvrďte jej stisknutím.

Stiskněte  pro spuštění vyhledávání.

Výběr bodu na mapě

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Mapu lze prozkoumat tažením prsty.

Zvětšete požadovanou oblast stiskem tlačítka .

Zvolte cíl stiskem na mapě.

Stiskněte  pro spuštění vyhledávání.

Konektivita

Informace k funkci Bluetooth®

VAROVÁNÍ

Z bezpečnostních důvodů se mobil s funkcí Bluetooth® dá spárovat se systémem Bluetooth® handsfree pouze ve stojícím vozidle se sepnutým zapalováním, protože to vyžaduje trvalou pozornost ze strany uživatele.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že je funkce Bluetooth® v mobilu aktivovaná a viditelná pro všechna další zařízení. Při poruše se doporučuje deaktivovat a znovu aktivovat funkci Bluetooth® v mobilu.

POZNÁMKA

Po opětném nastoupení do vozidla s naposledy připojeným mobilem (a zapnutou funkcí Bluetooth®) bude tento mobil automaticky rozpozna-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ný a automaticky spárovaný do 30 sekund od nastartování motoru.

Funkce streamování umožňuje poslouchat audio z mobilního zařízení připojeného přes Bluetooth®, USB (iPod® type) nebo Mirror Screen®.

Nejdříve nastavte hlasitost v mobilním zařízení (na vysokou úroveň).

Poté nastavte hlasitost systému.

Pokud přehrávání nezačne, bude možná nutné ho spustit v mobilním zařízení.

Lze ho ovládat jak v mobilním zařízení nebo tlačítky na dotykovém displeji infotainmentového systému.

i POZNÁMKA

Po připojení mobilního zařízení v režimu streamování je toto zařízení považované za zdroj média.

Informace k Wi-Fi

i POZNÁMKA

K připojení Wi-Fi včetně sdílení přihlašovacích údajů dojde automa-

ticky po úspěšném připojení přes Bluetooth® zařízení podporující bezdrátové sítě.

i POZNÁMKA

Připojení Wi-Fi lze použít pouze pro bezdrátové připojení přes Android Auto nebo Apple®CarPlay®.

i POZNÁMKA

Síť Wi-Fi používá kmitočet 5 GHz. některá mobilní zařízení nepodporují tuto funkci.

Informace - Mirror Screen®

i POZNÁMKA

Synchronizace mobilního zařízení umožňuje uživatelům zobrazovat na obrazovce vozidla aplikace, které podporují mobilní zařízení Android Auto nebo technologii Apple CarPlay®. V případě technologie Apple CarPlay® třeba nejdříve funkci Apple CarPlay® aktivovat v mobilním zařízení. Ve všech případech musí

být mobilní zařízení odemknuté, aby mohla proběhnout komunikace mezi mobilním zařízením a systémem (pouze při prvním připojení). Protože se zásady a standardy neustále mění, doporučujeme udržovat operační systém v mobilním zařízení i ve vozidle v aktuálním stavu včetně data a času. Postupujte podle nastavení aplikací Android Auto nebo Apple CarPlay® v daném mobilním zařízení.

i POZNÁMKA

Seznam vhodných mobilních zařízení je uvedený na webových stránkách Android Auto a Apple CarPlay®:
<https://www.android.com/auto/>
<https://www.apple.com/in/ios/carplay/>

! VAROVÁNÍ

Před připojením aplikací Android Auto nebo Apple®CarPlay® zastavte vozidlo a postupujte podle pokynů v mobilním zařízení.

i POZNÁMKA

Připojením USB kabelu deaktivují aplikace Android Auto nebo Apple CarPlay® systémy připojené přes Bluetooth®.

! UPOZORNĚNÍ

Doporučuje se používat originální USB kabely určené mobilního zařízení.
Z důvodu ochrany systému nepoužívejte rozbočovač USB.

Připojené Služby

Více připojených služeb je přístupných v aplikaci, online nebo ve vozidle.

i POZNÁMKA

Připojené služby nejsou dostupné ve všech zemích prodeje vozidla. Ohledně dalších informací se obraťte na dealera.

i POZNÁMKA

Pro plnou funkčnost připojených služeb je nutno se zaregistrovat a aktivovat je.



Připojené služby mohou zahrnovat živou navigaci, jako jsou například online dopravní informace, stav vozidla a informace zahrnující například upozornění na termíny údržby.

Služby dostupné ve vozidle zahrnují také tísňové volání a zavolání na silniční asistenci. Tyto funkce se aktivují automaticky. Platí podmínky použití.

Tísňové volání ⇨ 157.

Pro navázání spojení s dostupnými připojenými službami jsou nezbytné správně nastavit připojení a zásady ochrany osobních údajů.

Nastavení Konektivity

Pro zobrazení nastavovacího menu otevřete nastavovací aplikaci  zvolením . Pak vyberte menu konektivity.

Lze provést následující nastavení:

- bezdrátová zařízení: zobrazení všech párovaných zařízení, připojení nebo

odpojení zařízení, výběr preferencí pro jednotlivá zařízení (Bluetooth nebo zrcadlení funkcí z mobilu) a vyhledávání blízkých zařízení

- sítě Wi-Fi: zapnutí nebo vypnutí Wi-Fi, vyhledání blízkých sítí Wi-Fi a připojení systému k síti Wi-Fi,
- nastavení soukromí: zapnutí nebo vypnutí vyhledávání dat a polohy pro autorizované služby.

Nastavení Privátního Režimu

Pro každý profil lze nastavit privátní režim: Tato funkce se používá s profily „Host“ a/nebo „Řidič“:

- ve výchozím nastavení jsou přednastavené na „Privátním režimu“ nebo
- pro vytvoření v systému s připojením k mobilnímu zařízení či bez tohoto připojení.

Pro každý profil (včetně profilu Host) se uloží privátní režim, který byl nastavený naposledy.

Lze nastavit následující položky privátního režimu:

- sdílení údajů a polohy,
- sdílení údajů,
- soukromý režim.

1

2

3

4

5

6

7


8


9

10

K používání všech dostupných připojených služeb bez omezení je nutné sdílet údaje a polohu.

Po aktivaci privátního režimu se budou v rámci připojených služeb zpracovávat údaje pouze ve vozidle a s omezenými funkcemi.

Ochranu soukromí lze nastavit v menu konektivity v aplikaci .

Alternativně lze ochranu soukromí nastavit na stavové liště stiskem .

Sdílet údaje a místo



Tento režim umožňuje vozidlu externě přenášet všechny osobní údaje potřebné pro jednotlivé platné dostupné připojené služby.

POZNÁMKA

Osobní údaje potřebné k používání připojených služeb jsou odeslány poskytovatelům těchto služeb.

Sdílet údaje



Tento režim umožňuje přenášet všechny potřebné údaje o poloze vozidla (např. souřadnice GPS).

POZNÁMKA

Některé připojené služby nemusí fungovat bez údajů o poloze vozidla.

POZNÁMKA

Tento režim se nebude používat u funkce tísňového volání nebo u specifických komerčních služeb, s jejichž podmínkami uživatel souhlasil (například připojený alarm).

Privátní režim



Tento režim neumožňuje vozidlu vysílat osobní údaje mimo vozidlo.

POZNÁMKA

Připojené služby budou provádět pouze místní zpracování uvnitř vozidla s omezenými funkcemi.

POZNÁMKA

Tento režim se nebude používat u funkce tísňového volání nebo

u specifických komerčních služeb, s jejichž podmínkami uživatel souhlasil (například připojený alarm).

POZNÁMKA

Pokud se vozidlo používá pro profesionální účely nebo pod podmínkami specifických smluv (například firemní flotila nebo státní správa), nebudou některé režimy soukromí uživateli na obrazovce dostupné – v závislosti na potřebách sdílení údajů těchto služeb.

Připojení Přes Bluetooth®

POZNÁMKA

Dostupné služby závisí na síti, SIM kartě a kompatibilitě daných mobilních zařízení s funkcí Bluetooth®. Informace o dostupných službách jsou uvedené v manuálu k mobilnímu zařízení, u poskytovatele služeb a na portálu OEM.


i POZNÁMKA


Pro dokončení párování je třeba, aby byl v systému i telefon nastaven stejný kód (bez ohledu na to, zda párování spustíte z telefonu či ze systému). Pokud se párování nezdaří, doporučujeme deaktivovat a poté znovu aktivovat funkci Bluetooth® v zařízení a vymazat všechna jména OPEL uvedená v seznamu zařízení.

i POZNÁMKA

V závislosti na typu zařízení můžete být vyzváni k odsouhlasení přenosu seznamu kontaktů.



Postup přes mobilní telefon

Aby bylo možné zviditelnit systém Bluetooth®, nejdříve v systému otevřete  a aktivujte funkci Bluetooth®.

 V menu Bluetooth® v mobilního zařízení vyberte jméno systému ze seznamu detekovaných zařízení. V systému přijmete


požadavek na připojení a postupujte podle pokynů na dotykové obrazovce telefonu a systému.


Nastavení přes systém


Stisknutím  zobrazte hlavní stránku. Aby bylo možné zviditelnit systém Bluetooth®, nejdříve v systému otevřete  a aktivujte funkci Bluetooth®.

Obsluha spárovaných zařízení

Připojení nebo odpojení spárovaného mobilního zařízení a přepnutí na Android Auto nebo Apple CarPlay®:

Stisknutím  zobrazte hlavní stránku.

Stiskem  zobrazte seznam spárovaných zařízení.

Stiskem  vymažte požadované spárované zařízení.

Zrcadlení Obrazovky


Promítací aplikace telefonu Apple CarPlay a Android Auto umožňuje zobrazovat vybrané aplikace z chytrého telefonu na informačním displeji a ovládat je přímo ovladači informačního systému.

Informujte se u výrobce zařízení, zda je tato funkce kompatibilní s chytrým telefonem a zda je aplikace dostupná v zemi, ve které se nacházíte.

Příprava Chytrého Telefonu

iPhone®: Ujistěte se, že je v chytrém telefonu aktivována funkce Siri®. Telefon se systémem Android: Stáhněte si aplikaci Android Auto do svého telefonu z obchodu Google Play™.

Připojení Chytrého Telefonu

Telefon připojte do USB portu  57 nebo přes Bluetooth.

Ujistěte se, že je v nastavení připojení aktivováno zrcadlení telefonu na displeji ve vozidle.

Zahájení Promítání Telefonu

Stiskněte aplikaci Apple CarPlay nebo Android Auto na informačním displeji. Zobrazená obrazovka promítání telefonu je závislá na chytrém telefonu a verzi softwaru.

Použití Asistenta Hlasového Ovládání Chytrého Telefonu

Pro použití asistenta hlasového ovládání chytrého telefonu prostřednic-

1

2

3

4

5


6

7

8


9


10


třím informačního systému stiskněte a podržte  na volantu Y a vyslovte příslušný aktivační hlasový příkaz asistenta hlasového ovládání chytrého telefonu.

Média


Přepínání mezi zdroji (z rádia na média)

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.


Stisknutím  zobrazíte hlavní stránku médií.

Zobrazí se .

Nastavení audia/zařízení

Více informací o nastavení je uvedeno v příslušné sekci.  102

Změna zdroje médií

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Pro přepnutí na jiný zdroj stiskněte příslušné tlačítko - podle země prodeje vozidla.

Streamování zvuku Bluetooth®


Funkce streamování umožňuje poslouchat audio z mobilního zařízení připojeného přes Bluetooth®, USB (iPod® type) nebo Mirror Screen®.

Nejdříve nastavte hlasitost v mobilním zařízení (na vysokou úroveň). Poté nastavte hlasitost systému. Pokud přehrávání nezačne, bude možná nutné ho spustit v mobilním zařízení. Přehrávání se ovládá z mobilního zařízení nebo pomocí dotykových tlačítek systému.

POZNÁMKA

Po připojení mobilního zařízení v režimu streamování je toto zařízení považované za zdroj média.

Přehrávání skladeb

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Po připojení mobilního zařízení lze stisknutím tohoto tlačítka procházet soubory. Zobrazí se některé informace, například titul, interpret, album a délka přehrávané skladby.



Krátké stisknutí: přechod na předchozí / další skladbu.



Přehrávání/pauza.



Opakování aktuální skladby či seznamu vybraných skladeb.



Náhodné přehrávání skladeb.

POZNÁMKA

Pro rychlý přechod na začátek nebo konec skladby přesuňte kurzor přehrávání nahoru na stránce.

Telefon


VAROVÁNÍ


V závislosti na legislativě platné v dané zemi je zakázáno držet při řízení mobilní zařízení v ruce. Pro volání přímo z mobilního zařízení, musíte vozidlo nejprve bezpečně zastavit.


i POZNÁMKA

Za jízdy je možné hovor vyzvednout a ukončit ovladačem na volantu nebo hlasovým příkazem.


Odchozí Hovor**Volání nového čísla**


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  pro zobrazení číslíkové klávesnice. Zadejte telefonní číslo na číslíkové klávesnici.


Stiskněte  pro odeslání hovoru.

Zavolání kontaktu v seznamu kontaktů


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  pro zobrazení seznamu kontaktů. Zvolte požadovaný kontakt v seznamu.


Anebo


Stiskněte  pro vyhledání jména kontaktu.


Zadejte první písmena jména: jméno se zobrazí.

Zvolte v seznamu požadované jméno. Stiskněte  pro odeslání hovoru.

Zavolání na číslo v seznamu volání

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte  pro zobrazení seznamu volání. Zvolte v seznamu požadované číslo.

Stiskněte  pro odeslání hovoru.

Příjem Hovoru

Příchozí hovor je ohlášen zvoněním a překryvným oknem na displeji. Pro příjem příchozího hovoru:

Stiskněte .

Anebo

Stiskněte  na volantu.

Po vyzvednutí hovoru se zobrazí obrazovka s následujícími informacemi:

- číslo telefonu volajícího
- stav telefonátu (příchozí/odchozí, probíhající, konference, ukončeno).
- doba trvání hovoru

Pro odmítnutí příchozího hovoru/ukončení probíhajícího hovoru:

Stiskněte .


Anebo

Stiskněte  na volantu.


Možnosti Volání**Během volání**

Během telefonního hovoru se zobrazí obrazovka s následujícími možnostmi:


Ztišit/obnovit zvuk

Stiskněte  pro vypnutí/zapnutí mikrofonu systému.

Handset/Hands-free

Stiskněte  pro přeměrování hovoru ze systému do mobilního zařízení a naopak.


Podržet/Obnovit

Stiskněte  pro podržení/obnovení hovoru.

Ukončení hovoru

Stiskněte  pro zavěšení.

Přidat

Stiskněte  pro přidání nového hovoru (konferenční hovor).

1

2

3

4

5

6


7

8

9


10


Klávesnice

Stiskněte  pro zobrazení číslíkové klávesnice.

Nastavení


Obecná nastavení

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte hlavní záložku  pro přístup k jednotlivým položkám k nastavení.

- **Jazyk:** zvolení jazyka pro zobrazení ze seznamu.
- **Tovární nastavení:** obnovení systému do továrního nastavení.
- **Aktualizace softwaru:** pro aktualizaci systém pomocí zařízení s USB připojením a pro zkontrolování stávající verze softwaru/hardware.

Nastavení displeje


Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte záložku Displej pro přístup k jednotlivým položkám k nastavení.

- **Jas:** pro nastavení jasu dotykového displeje tlačítky - a + nebo jezdcem.

Nastavení lze provést pouze na displeji v nočním režimu a s rozsvícenými světly vozidla.


Nastavení zařízení

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte záložku Zařízení pro přístup k jednotlivým položkám k nastavení.

- **Bluetooth:** zapnutí/vypnutí zviditelnění systému pro Bluetooth.
- **Wi-Fi:** zapnutí/vypnutí Wi-Fi sítě systému.
- **Prohledat zařízení:** pro vyhledání mobilního zařízení k připojení (USB, Bluetooth®, Apple CarPlay® či Android Auto).
- **Seznam zařízení:** pro zobrazení spárovaného mobilního zařízení a připojení/smazání mobilního zařízení.

Nastavení audia

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.


Stiskněte **Audio** pro přístup k jednotlivým položkám k nastavení.

- **Nastavení rádia:** zapnutí/vypnutí funkcí rádia (například Radio Data

System (RDS), Alternative Frequency (AF), Traffic Announcement (TA)).

- **Balance/Fader:** pro seřízení vyvážení zvuku vlevo/vpravo (Balance) a vpředu/vzadu (Fader).
- **Ekvalizér:** pro nastavení výšek, středů a basů a pro aktivaci/deaktivaci ovládání hlasitosti podle rychlosti vozidla.
- **Hlasitost:** pro nastavení hlasitosti podle jednotlivých zdrojů audia.

Nastavení hodin

Stiskněte  pro zobrazení hlavní stránky.

Stiskněte záložku Hodiny pro přístup k jednotlivým položkám k nastavení.

- **Datum a čas:** manuální nastavení data a času.
- **Formát:** pro nastavení formátu data a času k zobrazení.

Datum a čas

Zvolte **Nastavit datum**.

Nastavte den, měsíc a rok šipkami nahoru a dolů.

Potvrďte stisknutím **OK**.

Zvolte seřadit hodiny a minuty šipkami nahoru a dolů.

Potvrďte stisknutím **OK**.

Formát

Zvolte **Formát data: DD/MM/RRRR, MM-DD-RR** nebo **RRRR-MM-DD**.

Zvolte **Formát času: 24 hodin** nebo **12 hodin**.

Nápověda

Stiskněte .

Pro přístup do uživatelského manuálu zvolte příslušnou záložku.

Anebo

V seznam zvolte záložku tutoriálů pro zhlédnutí videí s pokyny pro rychlou správu obrazovky, jízdní asistenty a rozpoznávání hlasu.

Smartphone Station

Smartphone Station se ovládá prostřednictvím aplikace MyOpel v externím zařízení, jako např. mobilním telefonu, který je připojený k vozidlu přes Bluetooth.

Lze vybrat následující nabídky:

- Knihovna: procházení seznamů skladeb, interpretů, alb, stop a složek.

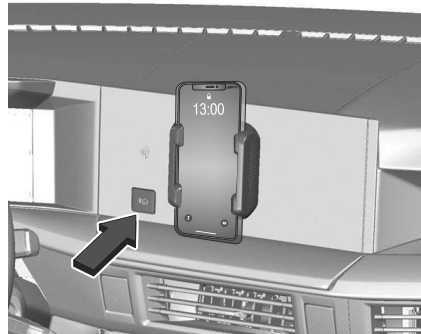
- Telefon: volat a přijímat hovory.
- Internetové rádio: naladění jednotlivých stanic.
- Tuner: manuální ladění rozhlasových stanic.
- Nastavení: uživatelské nastavení systému.

Instalace externího zařízení

Přestavte posuvný držák doprava, vložte mobilní zařízení do držáku a upevněte jej v držáku.

Spárování mobilního zařízení

Automatické spárování



Zapněte v chytrém telefonu Bluetooth, aby byl viditelný ostatními zařízeními. Otevřete nabídku Bluetooth v mobilním zařízení a aktivujte vyhledávací funkci.

Systém automaticky vyhledá nová zařízení.

Zelená kontrolka blikající v tlačítko signalizuje, že byla Smartphone Station detekována.

Pokud je připojení Bluetooth připraveno, kontrolka v tlačítku svítí zeleně a Smartphone Station bude pro Bluetooth viditelná jako MyOpel.

Manuální spárování

Pokud systém automaticky nenalezne mobilní zařízení, stiskněte a přidržte tlačítko Bluetooth.

Blikající zelená LED kontrolka signalizuje, že je Smartphone Station vidět.

Pokud je připojení Bluetooth připraveno, kontrolka v tlačítku svítí zeleně a v menu Bluetooth se zobrazí identifikační číslo vozidla.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

STARTOVÁNÍ A JÍZDA S VOZIDLEM

Nastartování A Zastavení Motoru

Záběh Nového Vozidla

Během prvních několika jízd zbytečně intenzívně nebrzděte.

Jedete-li s vozidlem poprvé, může se z výfukové soustavy odpařovat vosk a motorový olej, což může vytvářet kouř. Po první jízdě zaparkujte vozidlo na chvíli venku a vyvarujte se vdechování výparů.

Během záběhu může být vyšší spotřeba paliva a motorového oleje. Kromě toho může častěji probíhat proces čištění filtru pevných částic.

Filtr výfuku ➡ 104

Nastartování motoru

Sešlápněte brzdový pedál a stiskněte Start/Stop.

Režim napájení se zapnutým zapalováním bez nastartování motoru

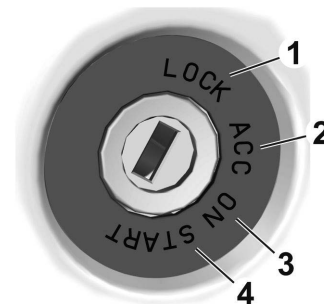
Stiskněte tlačítko Start/Stop bez sešlápnutí brzdového pedálu. Rozsvítí se kontrolky a většina funkcí je funkční.

Vypnutí motoru a zapalování

Krátce stiskněte **Start/Stop** v jednotlivých režimech nebo za chodu motoru, zatímco vozidlo stojí. Některé funkce zůstávají aktivní do otevření dveří řidiče.

Nastartování Motoru

Vozidla se spínačem zapalování



Pro uvolnění zámku řízení otočte klíč do polohy 1.

Automatická převodovka: Sešlápněte brzdový pedál.

Nepřidávejte plyn.

Klíčem krátce otočte do polohy 4 a po nastartování motoru jej uvolněte.

Systém stop-start ➡ 105

Automatická převodovka: V režimu Autostop lze motor nastartovat uvolněním brzdového pedálu.

Startování vozidla při nízkých teplotách

Benzínové motory lze startovat bez nezávislého topení při teplotách do -30 °C.

Do vozidla používejte jedině motorový olej o předepsané viskozitě, tankujte jedině předepsané palivo a udržujte baterii dostatečně nabitou. Nechte provést předepsané pravidelné servisní prohlídky.

Při teplotách pod -30 °C je třeba nechat automatickou převodovku zahřát po dobu asi pět minut. Páka voliče musí být v poloze **P**.

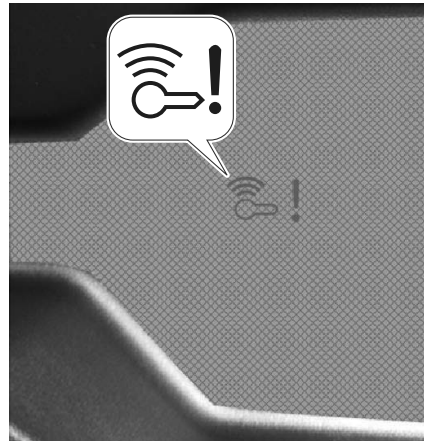
Rychlé zahřátí motoru

Po spuštění může být dostupný točivý moment motoru na krátkou dobu omezen, zejména když je teplota motoru nízká. Omezení má umožnit mazacímu systému, aby plně chránil motor.

Odpojení při přeběhu


Přívod paliva je automaticky odpojen při přeběhu, například když vozidlo jede se zařazeným převodovým stupněm, avšak je uvolněný plynový pedál. V závislosti jízdních podmínkách může být odpojení při přeběhu deaktivováno.

Postup V Případě Závady



V případě poruchy baterie v klíči pro odemknutí volantu a nastartování

motoru vložte elektronický klíč 

na držák nápojů ve středové konzole. U vozidel s automatickou převodovkou přestavte volič převodových stupňů do polohy pro parkování **P**, sešlápněte brzdový pedál, pak stiskněte tlačítko **Start/Stop** .

Zámek Řízení

Vyjměte klíček ze zapalování a otáčejte volantem, dokud zámek nezaskočí. Pokud dojde k výpadku posilovače řízení v důsledku zastavení motoru nebo poruchy systému, vozidlo může být řízeno, ale může také vyžadovat zvýšenou sílu pro ovládání volantu.

VAROVÁNÍ

Při vybití baterie vozidla nelze odemknout zámek sloupku řízení, a proto se vozidlo nesmí odtahovat nebo startovat roztahováním.

VAROVÁNÍ

Zamknutí sloupku řízení

V případě poruchy baterie zůstane sloupek řízení uzamčený. Nesnažte se vozidlo nastartovat tlačěním nebo tažením.

Automatické Fungování Stop&Start

Systém stop-start pomáhá ušetřit palivo a snížit emise výfukových plynů. Pokud to situace dovolí, motor se vypne,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10


jakmile se vozidlo pohybuje pomalou rychlostí nebo stojí, např. na křižovatce nebo v dopravní zácpě.

Aktivace

Funkce se standardně zaktivuje při zapnutí zapalování.




Systém je připraven, pokud nesvítí kontrolka v tlačítku.

Pro aktivaci deaktivovaného systému stiskněte .

Pod ním systém stop-start dočasně k dispozici, začne po stisknutí tlačítka blikat kontrolka v tlačítku.

Deaktivace

Systém stop-start deaktivujete ručně, stisknutím tlačítka .

Deaktivace je signalizována rozsvícením diody LED na tlačítku.

Autostop

Vozidla s automatickou převodovkou

Pokud vozidlo zastaví se sešlápnutým brzdovým pedálem, funkce Autostop se aktivuje automaticky.

Motor se vypne, přestože zapalování zůstane zapnuté.

Systém stop-start se deaktivuje v klesání 12 % a více.

Indikace

Autostop je indikován kontrolkou



Během režimu Autostop funguje topení i brzdy.



Podmínky pro aktivaci funkce Autostop

Systém stop-start kontroluje, zda jsou splněny všechny následující podmínky.

- Funkce stop-start se nevypne manuálně.

- Dveře řidiče jsou zavřené a řidič je připoután bezpečnostním pásem.
- Baterie vozidla je v dobrém stavu a je dostatečně nabitá.
- Motor je zahřátý.
- Teplota chladicí kapaliny motoru není příliš vysoká.
- Teplota výfuku motoru není příliš vysoká, např. po jízdě s vysokým zatížením motoru.
- Okolní teplota není příliš nízká ani příliš vysoká.
- Klimatizace umožňuje automatické vypnutí.
- Podtlak brzd je dostačující.
- Neprobíhá automatické čištění filtru výfuku.
- Vozidlo jede minimálně rychlostí chůze od posledního režimu Autostop.

Funkce Autostop bude zakázána, pokud nejsou tyto podmínky splněny. Kromě toho se může Autostop zablokovat:

- určitým nastavením systému klimatizace  78
- okamžitě po jízdě vyšší rychlostí
- při záběhu nového vozidla  104
- při aktivním odmížování

- při jízdě v prudkých stoupáních nebo klesáních
- od posledního nastartování motoru neujele vozidlo více než 10 km/h

V takových případech se na několik sekund rozblíká ikona na přístrojové desce a pak zhasne.

i POZNÁMKA

Autostop může zůstat zablokovaný určitý počet hodin po výměně nebo odpojení a připojení baterie.

Ochrana proti vybití baterie vozidla

Aby bylo zajištěno spolehlivé startování motoru, je součástí systému stop-start několik funkcí, které chrání baterii vozidla před vybitím.

Opatření zaměřená na úsporu energie

V režimu Autostop jsou zablokovány resp. přepnuty do úsporného režimu některé elektrické funkce jako např. nezávislé elektrické topení nebo vyhřívání zadního okna. Otáčky ventilátoru klimatizace se snižuje, což snižuje spotřebu energie.

Opětovné nastartování motoru řidičem

Po opětném nastartování motoru není Autostop k dispozici, dokud se vozidlo nerozjede rychlostí 8 km/h.

Vozidla s automatickou převodovkou

Motor se znovu nastartuje v následujících případech:

- uvolnění brzdového pedálu s pákou voliče v poloze **D** nebo **M**
- uvolnění brzdového pedálu s pákou voliče v poloze **N** při jeho přestavení do polohy **D** nebo **M**
- přestavení páky voliče do polohy **R**

Opětné nastartování motoru systémem stop-start

Pokud v režimu Autostop nastane některá z dále uvedených situací, systém stop-start motor automaticky nastartuje znovu:

- systém stop-start je manuálně deaktivován
- je rozepnut bezpečnostní pás sedala řidiče a otevřeny dveře řidiče
- příliš nízká teplota motoru

- nabití baterie vozidla je nižší, než je předepsané
- nedostatečný podtlak posilovače brzd
- vozidlo jede nebo se pohybuje minimálně rychlostí chůze
- systém klimatizace vyžaduje nastartování motoru
- je manuálně vypnuta klimatizace

Pokud se k zásuvce připojí elektrické příslušenství, například přenosný CD přehrávač, může při opětovném startu dojít k menšímu poklesu napětí.

Brzdy

Parkovací Brzda

⚠ VAROVÁNÍ

Před opuštěním vozidla, zkontrolujte stav parkovací brzdy. Při zabrzdění elektrické parkovací brzdy se rozsvítí kontrolka .

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Používání, když vozidlo stojí

VAROVÁNÍ

Stiskněte (P) minimálně na jednu sekundu, resp. dokud se nerozsvítí kontrolka (P), což znamená, že je parkovací brzda zabrzděná. Elektrická parkovací brzda pracuje automaticky s použitím odpovídající síly. Před opuštěním vozidla, zkontrolujte stav elektrické parkovací brzdy.

Elektrickou parkovací brzdu lze vždy použít, dokonce i když je vypnuto zapalování.

Při vypnutém motoru nepoužívejte systém elektrické parkovací brzdy příliš často: riziko vybití baterie.

Uvolnění


Zapněte zapalování. Podržte sešlápnutý brzdový pedál a pak stiskněte (P).

Funkce rozjezdu vozidla

Vozidla s automatickou převodovkou: Při zařazení polohy **R**, **D**, **C** nebo **L** a sešlápnutí pedálu akcelerace se elektrická parkovací brzda automaticky odbrzdí. To je možné pouze, pokud je aktivována automatická činnost elektrické parkovací brzdy. To není možné při současném zatažení za (P).

Brzdění za jízdy vozidla

Zatažením za (P) za jízdy zpomalí systém elektrické parkovací brzdy vozidlo. Uvolnění spínače (P) se brzdění přeruší. Se zataženým (P) bude vozidlo stabilizováno protiblokovacím brzdovým systémem a systémem elektronického řízení stability. Při závadě elektrické parkovací brzdy se na přístrojové desce zobrazí výstražná zpráva.

Při nesprávném fungování protiblokovacího brzdového systému a elektronického řízení stability se rozsvítí jedna kontrolka nebo obě kontrolky  na přístrojové desce. V tomto případě lze stabilitu vozidla během zpomalování vozidla udržovat pouze opakovaným krátkým zatažením za spínač, dokud vozidlo nezastaví.

Automatický režim

Automatické ovládání zahrnuje automatické zatažení a automatické uvolnění elektrické parkovací brzdy. Elektrickou parkovací brzdu lze rovněž zabrzdít nebo odbrzdít i manuálně spínačem (P).

Automatické zatažení

- Elektrická parkovací brzda je automaticky zatažena, když vozidlo je nehybné a zapalování je vypnuto.
- Zatažení bude na přístrojové desce potvrzené rozsvícením (P) a zprávou.

Automatické uvolnění

Automatické odbrzdění elektrické parkovací brzdy je blokováno, dokud jsou dveře řidiče otevřené.

Parkovací brzda se automaticky uvolní při rozjetí vozidla.

- (ABS) odbrzdění bude potvrzené zhasnutím a zprávou na přístrojové desce.

Vypnutí automatického ovládání

V některých situacích, například za velmi chladného počasí nebo při vlečení vozidla, může být nutné automatickou funkci elektrické parkovací brzdy deaktivovat.

1. Nastartujte motor.
2. Pokud je parkovací brzda odbrzděná, pro zabrzdění zatáhněte za (Ⓢ).
3. Sejměte nohu z brzdového pedálu.
4. Stiskněte a podržte (Ⓢ) minimálně 10 sekund, maximálně však 15 sekund.
5. Uvoněte (Ⓢ).
6. Sešlápněte a podržte brzdový pedál.
7. Zatáhněte za (Ⓢ) dvě sekundy.

Porucha

Režim poruchy systému elektrické parkovací brzdy je signalizován kontrolkou (Ⓢ)! a zprávou na přístrojové desce.

Kontrolka parkovací brzdy bliká: elektrická parkovací brzda není zabrzděná nebo odbrzděná. Pokud bliká, odbrzděte elektrickou parkovací brzdu a znovu ji zkuste zabrzdít.

Brzdový Asistent

Pokud je brzdový pedál sešlápnut rychle a silně, je automaticky použita maximální brzdná síla. Činnost podpory brzdění se může projevit pulzováním brzdového pedálu a větším odporem při sešlápnutí brzdového pedálu.

Udržujte trvalý tlak na brzdový pedál po celou dobu, dokud je nutné plně brzdění. Po uvolnění brzdového pedálu se maximální brzdná síla automaticky sníží.

Aktivní Brzdění V Kritické Situaci

Tento systém snižuje vzdálenost nouzového zastavení optimalizací brzdového tlaku. Je spouštěn podle rychlosti, při které sešlápně řidič brzdový pedál. Činnost systému se projeví zmenšením odporu pedálu a zvýšením účinnosti brzdění.

Rekuperační Brzdění

⚠ VAROVÁNÍ

Při extrémních teplotách nebo pokud je vysokonapěťová baterie téměř plně nabitá, může se brzdná síla brzdění motorem dočasně snížit. Řidič musí být připraven sešlápnout brzdový pedál, pokud nebude brzdná síla dostatečná.

⚠ VAROVÁNÍ

Brzdová světla se rozsvítí v závislosti na síle brzdění motorem.

BEV: Rekuperační brzdění generuje elektrickou energii, která vzniká při brzdění motorem pro účelem dobíjení vysokonapěťové baterie.
Volič jízdních režimů (BEV) ⇨ 111
Hybrid 48 V: Rekuperační brzdění generuje elektrickou energii, která vzniká při brzdění motorem, pro dobíjení baterie 48 V.
Hybridní automatická převodovka 48 V ⇨ 110

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

BEV

Ve výchozím nastavení se funkce automaticky aktivuje v režimu **D** a při každém nastartování motoru. Vozidlo zpomaluje rychleji, když řidič uvolní pedál akcelerace.

Energie získaná při uvolnění pedálu akcelerace se použije k částečnému dobití trakční baterie, což zvýší dojezdovou autonomii vozidla.

Režim C

Úroveň regenerativního brzdění lze snížit aktivací režimu **C** (komfort).

V režimu **D** lze komfortní režim zapnout stiskem tlačítka **C** (stiskem **C** se tlačítko prosvítí).

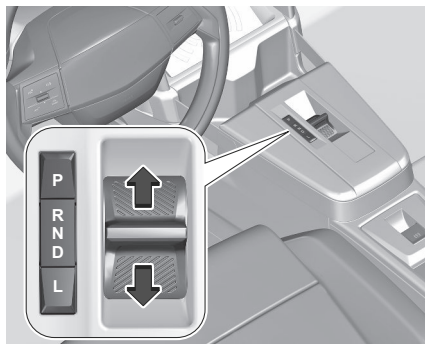
C se zobrazí na přístrojové desce u **D**.

Vozidlo bude stále poskytovat regenerativní brzdění a rekuperaci energie, ale na nižší úrovni než v režimu **D**.

Při vypnutí zapalování se režim **C** neuloží do paměti.

Převodovky

Hybridní Automatická Převodovka 48 V



P : Režim Park

R : Couvací režim

N : Režim neutrálu

D : Automatický režim

L : Nízký dynamický režim

Po přesunutí se volič vrátí do středové polohy. Zařazený režim se zobrazí na přístrojové desce.

Přesunutím voliče za bod odporu přeskočíte režim neutrálu **N**.

Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Zařazením **D** nebo **R** se začne vozidlo pomalu rozjíždět za podmínky, že je odbrzděná brzda.

Vlastnosti hybridu 48 V

Elektrický motor pracuje při startování a akceleraci. Jízda pouze na elektromotor je možná při nízkých rychlostech, například během manévrování při parkování nebo při jízdě v hustém provozu s častým zastavováním a rozjezdy. Při jízdě v klesání na dálnici rychlostí nižší než 150 km/h se spalovací motor automaticky vypne, pokud je to možné, a vozidlo bude na krátkou vzdálenost poháněno elektrickým motorem.

Režim Park P

Pro zařazení **P** stiskněte tlačítko **P**: vozidlo musí stát. V poloze **P** jsou zablokovaná přední kola.

Pro uvolnění **P** sešlápněte brzdový pedál a zvolte požadovaný režim. **P** se automaticky zařadí:

- vypnutím zapalování
- otevřením dveří řidiče při rychlosti vozidla nižší než 5 km/h
- je po určité době zařazen režim neutrálu **N**

Režim Zpátečky R

Pro zařazení nebo vyřazení režimu **R** musí vozidlo stát a musí být sešlápnutý brzdový pedál.

! UPOZORNĚNÍ

Zařazením zpátečky **R** za jízdy vozidla se může poškodit automatická převodovka. Polohu **R** zařadte až po úplném zastavení vozidla.

Režim Neutrálu N

V tomto režimu nepřenáší systém pohonu točivý moment na kola.

Automatický Režim D

Tento režim se používá k normální jízdě.

Hybrid 48 V ⇄ 110

Režim e-Auto ⇄ 115

Nízký Dynamický Režim L

V tomto režimu se otáčky motoru zvýší, aby se zajistilo silnější brzdění motorem při jízdě z kopce

Stisknutím tlačítka **L** aktivujete nízký dynamický režim.

Volič Jízdních Režimů (BEV)

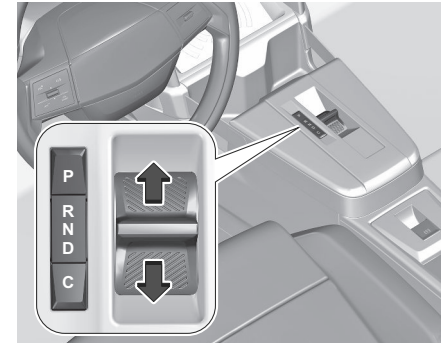
! UPOZORNĚNÍ

Pokud se vám zdá, že vozidlo zrychluje pomalu nebo nereaguje, když se snažíte jet rychleji, nepokračujte v jízdě. Mohl by se poškodit volič jízdních režimů. Co nejdříve se obraťte na servis.

! UPOZORNĚNÍ

Prokluzováním pneumatik nebo držením vozidla na jednom místě v kopci pouze pedálem akcelerace se může poškodit volič jízdních režimů. Pokud uvíznete, neprotáčejte pneumatiky. Při stání v kopci udržujte vozidlo na místě jedině brzdami.

Ovládání páky voliče



Přestavení páky voliče nebo stisk příslušného tlačítka

- P** Parkovací režim
- R** Couvací režim
- N** Režim Neutral
- D** Automatický režim
- C** Režim Komfort

Po přesunutí se volič vrátí do středové polohy. Zařazený režim se zobrazí na přístrojové desce.

Přesunutím voliče za bod odporu přeskočíte režim neutrálu **N**.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Nikdy současně nesešlapujte pedál plynu a brzdový pedál.

Zařazením **D** nebo **R** se začne vozidlo pomalu rozjíždět za podmínky, že je odbrzděná brzda.

Režim Park P

Pro zařazení **P** stiskněte tlačítko **P**: vozidlo musí stát. V poloze **P** jsou zablokovaná přední kola.

Pro uvolnění **P** sešlápněte brzdový pedál a zvolte požadovaný režim. **P** se automaticky zařadí:

- vypnutím zapalování
- při otevření dveří řidiče při rychlosti vozidla nižší než 5 km/h
- je po určité době zařazen režim neutrálu **N**

Pokud vozidlo jede příliš rychle, poloha **P** se nezařadí.

Režim Zpátečky R

Pro zařazení nebo vyřazení režimu **R** musí vozidlo stát a musí být sešlápnutý brzdový pedál.



UPOZORNĚNÍ

Zařazením zpátečky **R** za jízdy vozidla se může poškodit automatická převodovka. Polohu **R** zařadte až po úplném zastavení vozidla.

Režim Neutrálu N

V tomto režimu nepřenáší systém pohonu točivý moment na kola.

Automatický Režim D

Tento režim se používá k normální jízdě. Když je aktivováno **D**, regenerační brzdění je ve výchozím nastavení zapnuté.

Komfortní Režim C

Stisknutím **C** deaktivujete regenerační brzdění. Rozsvítí se kontrolka v tlačítku. Dalším stisknutím **C** aktivuje regenerační brzdění.

Vypnutím zapalování se režim **C**.

Rekuperační brzdění ⇨ 109

Signalizace Převodových Stupňů

▲ nebo ▼ s číslicí vedle se zobrazí tehdy, když je doporučeno přeřazení kvůli úspoře paliva.


Elektronické Jízdní Programy

Po studeném startu zvýší program provozní teploty otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.

Speciální programy automaticky přizpůsobí okamžiky přechodu na jiný rychlostní stupeň při jízdě ve stoupání nebo klesání.

Při sněžení nebo námraze, nebo na jiných kluzkých vozovkách, umožní elektronické řízení převodovky řidiči zařadit pro rozjezd první, druhý a třetí převodový stupeň.

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí zpráva a .

Zprávy vozidla ⇨ 77

Při jízdě nepřekračujte rychlost 100 km/h.

Obrat'te se na servis.

Přerušení Napájení

V případě přerušení napájení není možné při zařazené poloze **P** zařadit jiný režim.

Tažení vozidla ⇨ 171

Pokud je baterie vozidla vybitá, nastavte vozidlo startovacími kabely.

Startování pomocnou baterií ➔ 167
Pokud není příčinou poruchy vybitá baterie, obraťte se na servis.

Jízda Na Volnoběh

V některých situacích, například v automatické myčce vozidel atd., je nutné, aby se mohla kola otáčet i při vypnutém motoru.

Pro umožnění volného otáčení kol musí vozidlo stát, motor musí být v chodu a musí být zavřené dveře řidiče.

Verze se spalovacím motorem a BEV:

1. Sešlápněte brzdový pedál a zařaďte polohu **N**.
2. Uvolněte brzdový pedál a vypněte zapalování.

Na přístrojové desce se zobrazí oznámení, že jsou kola na následujících 15 minut odblokována.

Pro obnovení normální funkce sešlápněte a podržte brzdový pedál, zapněte motor a stiskněte **P**.

Hybrid 48 V:

S vypnutým motorem se nefunguje volnoběh.

Jízdní Režimy

Elektromotor (Hybrid 48 V)

V automatické převodovce je nainstalovaný elektromotor, který slouží k prvnímu nastartování vozidla, napájení 12 V přes DC/DC měnič a poskytování elektrické asistenci benzínovému motoru.

Charakteristiky elektromotoru:

- Poskytuje převodovce dodatečný točivý moment, čímž se optimalizuje výkon benzínového motoru.
- Rekuperuje kinetickou energii fází zpomalování a přeměňuje ji na elektrickou energii, kterou lze využít pro trakci nebo pro napájení elektrického příslušenství nainstalovaného na vozidle.
- Při poklesu nabití dobije 48 V trakční baterii.
- Poskytujete pouze plně elektrický pohon.

Těchto vlastností je dosaženo prostřednictvím následující sady funkcí automatického provozního režimu:

- e-Boost
- e-Creeping
- e-Launch

- e-Queueing
- e-Parking

K dispozici je také manuální provozní režim pro aktivaci/deaktivaci restartu benzínového motoru za jízdy: režim e-Auto.

UPOZORNĚNÍ

Navolením režimu **P** nebo **N** v automatické převodovce se může zvýšit hluchost v motorovém prostoru zahájením nabíjení trakční baterie: to je normální a nepředstavuje to poruchu.

Fungování

Ověřeny jsou pouze vhodné pokyny pro změnu režimu.

Je-li s motorem v chodu pro změnu režimu potřeba sešlápnout brzdový pedál, zobrazí se na přístrojové desce výstražná zpráva.

VAROVÁNÍ

Navolením **R**, **D** nebo **L** s motorem v chodu a uvolněnými brzdami se vozidlo rozjede, a to i bez sešlápnutí pedálu akcelerace: nikdy nese-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

šlápněte pedál akcelerace a brzdový pedál současně - riziko poškození převodovky!

UPOZORNĚNÍ

Pokud při zařazeném režimu **N** otevřete dveře řidiče, zazní zvukový signál a zařadí se režim P. Zvukový signál utichne, když dveře řidiče zavřete.

VAROVÁNÍ

Při rychlostech do 5 km/h se při otevření dveří řidiče zařadí režim P – riziko náhlého zabrzdění!

VAROVÁNÍ

V případě poruchy baterie je nutné umístit klíny dodávané se sadou nářadí pod jedno z kol, aby došlo k zajištění vozidla proti rozjezdu.

Zvláštnosti automatického režimu

Tyto funkce reagují na běžné jízdní situace, kdy je k dispozici elektromotor,

kteřý poskytuje dodatečný výkon nebo jízdu s nulovými emisemi.

UPOZORNĚNÍ

Tyto funkce jsou dostupné pouze v případě, že je trakční baterie dostatečně nabitá. Těchto pět funkcí nelze deaktivovat.

e-Launch

S vypnutým benzínovým motorem umožňuje tato funkce vozidlu jet v elektrickém režimu bez ovlivnění výkonu. Po navolení režimu **D** nebo **R** automatické převodovky se sešlápnutím pedálu akcelerace vozidlo rozjede.

e-Creeping

Při vypnutém benzínovém motoru umožňuje tato funkce uvolněním brzdového pedálu pohyb vozidla vpřed nebo vzad v elektrickém režimu bez nutnosti sešlápnout pedál akcelerace, jakmile je zvolen režim **D** nebo **R** automatické převodovky.

e-Queueing

Tato funkce umožňuje popojíždět v zácpě s častým zastavováním a restar-

továním vozidla v režimu e-Creeping, e-Launch a elektrickém jízdním režimu.

e-Parking

Po navolení režimu **D** nebo **R** automatické převodovky umožňuje tato funkce provádět parkovací manévry sníženou rychlostí pomocí elektromotoru.

e-Boost

Tato funkce umožňuje současný provoz benzínového motoru a elektromotoru v kombinaci s automatickou převodovkou.

Sešlápnutím pedálu akcelerace na doraz (funkce „kickdown“) při plném nabití trakční baterie je možné překonat točivý moment benzínového motoru díky dodatečnému točivému momentu od elektromotoru.

UPOZORNĚNÍ

Opakované sešlápnutí brzdového pedálu způsobí opětovné nastartování benzínového motoru, který poskytne brzdny účinek.

Speciální aspekty manuálního režimu

Převodovka řadí z jednoho převodového stupně na druhý pouze v případě, že to dovolují otáčky motoru a rychlost vozidla.

Benzinový motor lze také vypnout v manuálním režimu při zastavení v provozu nebo uvolněním pedálu akcelerace.

U hybridních vozidel je zachován i plně elektrický potenciál použitého jízdního režimu (**Normal nebo Eco**).

Režim E-Auto

Benzinový motor se zastaví, když je požadován nízký výkon nebo točivý moment a ve stabilizovaných podmínkách. Benzinový motor se restartuje řemenovým startérem.

Režim e-Auto může vypnout benzinový motor v následujících případech:

- Pokud to dovolí provozní strategie.
- Rychlost vozidla do 145 km/h.
- Když řidič ve stabilizovaných podmínkách nebo při zpomalení uvolní pedál akcelerace.

- Během fází zastavování.

Restartování se provádí pouze řemenovým startérem, dokud není k dispozici požadavek na točivý moment a za podmínky že je trakční baterie dostatečně nabitá. Při nedostatečném požadavku na točivý moment se znovu nastartuje benzinový motor se znovu spustí.

Režim e-Auto nemůže vypnout benzinový motor v následujících případech:

- Trakční baterie je nabitá na méně než 30 %.
- V závislosti na nadmořské výšce je potřeba podtlakového brzdového asistenta.
- Je navolený režim Sport.
- Udržování tepelné pohody v prostoru pro cestující (topení, klimatizace, odmžování/odmrazování).

Deaktivace / opětovná aktivace

Funkce se standardně zaktivuje při zapnutí zapalování.

Režim e-Auto se aktivuje/deaktivuje ovladačem **e-Auto OFF** na palubní desce.

- Stiskněte tlačítko na palubní desce.

Změnu stavu potvrdí zobrazení zprávy na přístrojové desce. Pokud je funkce deaktivovaná, zhasnou na přístrojové desce kontrolky e-auto.

UPOZORNĚNÍ

Při požadavku na výkon může řidič deaktivovat režim e-Auto v aplikaci na dotykovém displeji.

Výfukové Plyny Z Motoru

VAROVÁNÍ

Výfukové plyny obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který je bez barvy a bez zápachu a při vdechnutí může způsobit smrtelnou opravu.


Pokud vniknou výfukové plyny do kabiny vozidla, otevřete okna. Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Nejezděte s otevřeným zavazadlovým prostorem: riziko vniknutí výfukových plynů do vozidla.

Filtr Výfuku

Automatický čistící proces

Systém filtru výfuku zachycuje částice sazí z výfukových plynů.


Zahájení saturace filtru výfuku je signalizováno dočasným rozsvícením kontrolky  a současným zobrazením zprávy na přístrojové desce.

Jakmile to dopravní situace umožní, proveďte regeneraci filtru jízdou s vozidlem rychlostí minimálně 60 km/h, dokud kontrolka nezhasne.

POZNÁMKA

U nového vozidla mohou být první regeneraci filtru cítit spáleniny, což je normální. Po delším provozu vozidla při velmi nízké rychlosti nebo při volnoběhu se může při akceleraci uvolňovat z výfuku vodní pára. To nemá vliv na chování vozidla ani životní prostředí.

Čistící proces není možný

Pokud zůstane kontrolka  svítit, zní zvuková výstraha a je zobrazená zpráva, znamená to příliš nízkou hladinu přísady.

Zásobní nádržka musí být neprodleně doplněna. Vyhledejte pomoc v servisu.

Katalyzátor

Katalyzátor snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech.

VAROVÁNÍ

Natankování jiného paliva, než je předepsané na stránkách ⇨ 223, ⇨ 282, se může poškodit katalyzátor nebo elektronické součástky. Nespáleným palivem se přehřeje a poškodí katalyzátor. Proto se vyvarujte nadměrnému používání spouštěče motoru, vyprázdnění palivové nádrže a startování motoru tlačení nebo tažením.

V případě vynechávání motoru, nerovnoměrného chodu motoru, snížení výkonu motoru nebo jiných neobvyklých problémů, co možno nejdříve nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. V nouzovém případě je možné krátkou dobu pokračovat v jízdě, a to nízkou rychlostí vozidla a s nízkými otáčkami motoru.

Palivo

Kompatibilita Paliva



Používejte pouze bezolovnaté palivo, které splňuje požadavky normy EN 228 nebo E DIN 51626-1 nebo ekvivalentní palivo.

Motor je schopen provozu na palivo, které obsahuje až 10% etanolu (například E10).

Používejte palivo s doporučeným oktanovým číslem. Nižší oktanové číslo může snížit výkon a točivý moment motoru a mírně zvýšit spotřebu paliva.

i POZNÁMKA

Je povoleno použití pouze přísady do benzínu, které jsou v souladu se standardem B715001.

! UPOZORNĚNÍ

Nepoužívejte palivo nebo přísady do paliva, které obsahují kovové sloučeniny, např. přísady na bázi manganu. Mohl by se tím poškodit motor.

! UPOZORNĚNÍ

Použití paliva s nižším oktanovým číslem, než je nejnižší možné, by mohlo vést k nekontrolovanému spalování a poškození motoru.

Specifické požadavky motoru ohledně oktanového čísla jsou uvedené ve specifikaci s údaji dat motoru ➡ 204. Namísto toho může být v některých zemích tento požadavek nahrazen údaji uvedenými na štítku na víku palivové nádrže. Pro zajištění správné funkce motoru může být v některých zemích nutné

použít zvláštní palivo, například se specifickým oktanovým číslem.

Tankování Paliva**! VAROVÁNÍ**

Před tankováním vypněte zapalování a všechny externí ohříváče se spalovacími komorami. Při doplňování paliva dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

! VAROVÁNÍ

Palivo je hořlavé a výbušné. Nekuřte. Platí zákaz otevřeného plamene a jisker. Pokud ucítíte palivo v kabině vozidla, zajeďte s ním bez prodlení do servisu.

Povolené typy paliv jsou uvedeny ve formě symbolů na štítku, který je umístěn na dvířkách hrdla palivové nádrže. V Evropské unii jsou těmito symboly označeny čerpací pistole na čerpacích stanicích. Do nádrže doplňujte pouze povolený typ paliva.

! UPOZORNĚNÍ

Při natankování nesprávného paliva nespínejte zapalování.

Víko palivové nádrže se nachází na levé zadní straně vozidla.



Víko palivové nádrže je možné otevřít pouze tehdy u odemknutého vozidla. Otevřete kryt plnicího hrdla palivové nádrže zatlačením na kryt. Pomalým otáčením doleva otevřete uzávěr hrdla palivové nádrže.

1

2

3

4

5

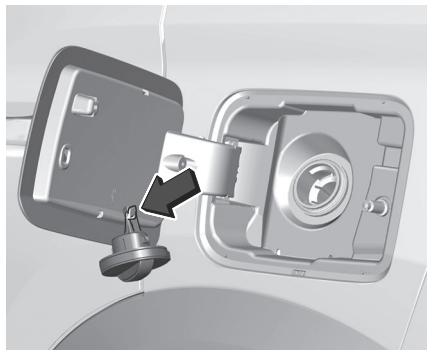
6

7

8

9

10



Uzávěr palivové nádrže je možné zavěsit do háčku na dvířkách hrdla palivové nádrže.

Čerpací pistolí umístěte rovně proti plnicímu hrdlu a mírnou silou ji zasuněte dovnitř.

Pro natankování stiskněte čerpací pistolí.

Po automatickém vypnutí lze nádrž ještě doplnit maximálně dvěma dalšími spuštěními pistole čerpadla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Odstraňte bez prodlení případné přelité palivo.

i POZNÁMKA

Aby dotankování zaregistrováno palivoměrem je nutno doplnit více než 5 l paliva s **vypnutým** zapalováním.

Uzávěr zavřete otočením doprava. Zavřete víko na zaklapnutí.

Uzávěr palivové nádrže

Používejte pouze originální uzávěry palivové nádrže.

Spotřeba Paliva A Emise CO2

Jedná se o kombinované hodnoty dle podmínky WLTP.

ICE: Spotřeba paliva: 36 - 56 mpg.

Emise CO₂: 148 - 111 g/km.

Typy pohonu ⇨ 7

Všeobecné informace

Hodnoty platné pro váš konkrétní vůz naleznete v prohlášení o shodě, které jste obdrželi se svým vozem, nebo v jiných národních registračních dokumentech.

Stanovení spotřeby paliva je upraveno směrnici R (ES) č. 715/2007 a č. 2017/1151 (v platném znění).

Směrnice stanoví i obsah emisí CO₂ ve výfukových plynech.

Uvedené hodnoty nemůžete brát jako hodnoty zaručené pro skutečnou spotřebu paliva příslušného vozidla. Kromě toho je spotřeba paliva závislá na osobním stylu jízdy a rovněž na podmínkách vozovky a dopravního provozu.

Všechny hodnoty jsou založeny na základním modelu pro EU se standardní výbavou.

Výpočet spotřeby paliva bere v úvahu pohotovostní hmotnost vozidla, zjištěnou v souladu s předpisy. Případná volitelná výbava může mít za následek o něco vyšší spotřebu paliva a emise CO₂ a nižší maximální rychlost.

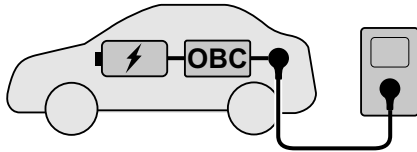
Probíhá Nabíjení

Všeobecné Informace

⚠ VAROVÁNÍ

Osoby s kardiostimulátorem musí konzultovat s lékařem o možných opatřeních.

Nabíjení vysokonapěťové baterie vozidla závisí na četných faktorech:



- vysokonapěťová baterie vozidla
- interní palubní nabíječka (OBC)
- nabíjecí kabel
- externí nabíjecí zařízení

Nabíjecí kabel propojuje vozidlo s externím nabíjecím zařízením, které poskytuje elektrickou energii. To může být domovní elektrická zásuvka, zásuvka Green'Up, nástěnný box nebo veřejná nabíjecí stanice.

Vysokonapěťová baterie se nabíjí pouze stejnosměrným proudem (DC). Při nabíjení vozidla střídavým proudem (AC) se AC převádí na DC. To provádí palubní nabíječka vozidla. Palubní nabíječka je k dispozici ve

provedení 7,4 kW (jednofázová) a 11 kW (třífázová).

Při nabíjení vozidla z veřejné stejnosměrné nabíjecí stanice není nutné převádět proud na stejnosměrný. Vysokonapěťovou baterii lze nabíjet přímo stejnosměrným proudem ze stejnosměrné nabíjecí stanice.

Rychlost nabíjení vysokonapěťové baterie vozidla závisí na nejslabším článku nabíjecího řetězce. Pro dosažení maximální rychlosti nabíjení musí být nabíjecí kabel a nabíjecí zařízení vzájemně sladěny.

i POZNÁMKA

Ujistěte se, že použitý nabíjecí kabel pasuje do palubní nabíječky vozidla.

Typy nabíjení ⇨ 119

Nabíjecí kabel ⇨ 123

Spotřeba elektrické energie a dojezd na elektrický pohon

Spotřeba elektrické energie (kombinovaná): 18,5 kWh/100 km.

Dojezdová autonomie: až 400 km.

Hodnoty platné pro váš konkrétní vůz naleznete v prohlášení o shodě, které jste obdrželi se svým vozem, nebo

v jiných národních registračních dokumentech.

Stanovení spotřeby elektrické energie je upravené směrnici R (ES) č. 715/2007 a č. 2017/1151 a č. 2017/1151 (v platném znění).

Typy Nabíjení

Existují různé typy nabíjení vysokonapěťové baterie vozidla.

Nabíjení z nástěnných boxů



Nástěnný box je dobíjecí jednotka pro soukromé domácnosti. Zahrnuje nabíjecí kabel, který se musí připojit do nabíjecího portu vozidla. Některé nástěnné boxy nejsou vybaveny nabíjecím kabelem. V tomto případě je nutné použít nabíjecí kabel, který se

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

musí připojit jak do nástěnného boxu, tak i do nabíjecího portu vozidla.

Doba nabíjení může být asi pět hodin při nabíjecím výkonu 11 kW nebo 7,5 hodiny při nabíjecím výkonu 7,4 kW.

Nabíjení z nabíjecích stanic

Nabíjecí stanice mohou poskytovat střídavý (AC) nebo stejnosměrný (DC) proud. Doba nabíjení se může lišit v závislosti na dobíjecí stanici, nejrychlejší nabíjení poskytují nabíjecí stejnosměrné stanice. Při nabíjení baterie vozidla musí být nabíjecí kabel nabíjecí stanice připojen do nabíjecího portu vozidla.



- Střídavá nabíjecí stanice: Doba nabíjení může být asi pět hodin při nabíjecím výkonu 11 kW nebo 7,5 hodiny při nabíjecím výkonu 7,4 kW.



- Stejnosměrná nabíjecí stanice: Při nabíjecím výkonu 100 kW se baterie nabije na 80 % asi za 30 minut.

Nabíjení z domovní elektrické zásuvky



Vysokonapětovou baterii vozidla lze dobít z domovní elektrické zásuvky. Připojte nabíjecí kabel do nabíjecího portu vozidla a do domovní elektrické zásuvky.

Nabíjení může trvat asi 30 hodin při nabíjecím výkonu 1,8 kW.

Vysokonapětová Baterie

VAROVÁNÍ

Poškození vysokonapětové baterie nebo vysokonapětového systému může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár. Pokud bylo vozidlo poškozené nebo zasažené středně těžkou až těžkou nehodou, musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Do této technické prohlídky je nutno nechat vozidlo stát venku v minimální vzdálenosti pět metrů od budov či nebo jiných hořlavých předmětů.

Pokud bylo vozidlo poškozeno nebo zasaženo povodní nebo požárem, nesmí se s ním jezdit a musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Pro zachování dojezdové autonomie a životnosti vysokonapětové baterie dodržujte následující doporučení:

- Pro optimalizaci výkonu a dlouhodobého řádného stavu se doporučuje nabít vysokonapětovou baterii na 100 % jednou týdně. Pokud není vozidlo po 1500 km plně nabitě, na přístrojové desce se zobrazí výzva k nápravě. Pokud bylo vozidlo zaparkováno po dobu delší než jeden týden bez nabíjení, nastartujte vozidlo jako obvykle a co nejdříve dobijte vysokonapětovou baterii na 100 %.
- Nenechte vysokonapětovou baterii úplně vybit.
- Při nízké nebo vysoké úrovni nabití vysokonapětová baterie nenechávejte vozidlo delší dobu mimo provoz

(déle než dvanáct hodin). Doporučená úroveň nabití: 20 - 40 %.

- Omezte rychlonabíjení.
- Nevystavujte vozidlo teplotám nižším než -30 °C nebo vyšším než 60 °C na déle než 24 hodin.
- Vozidlo nenabíjejte při nízkých teplotách (pokud vozidlo nebylo v provozu déle než 20 minut) nebo teplotách vyšších než 30 °C.
- Nepoužívejte vysokonapěťovou baterii jako zdroj energie.
- K nabíjení vysokonapěťové baterie nepoužívejte generátor.

odstavení vozidla ⇨ 197

Netěsnost

Poškození vysokonapěťové baterie může mít za následek okamžitý nebo pozdější únik toxických plynů nebo kapalin. Doporučuje se postupovat následujícím způsobem:

- V případě nehody vždy informujte hasičskou a záchrannou službu, že vozidlo je vybaveno vysokonapěťovou baterií.
- Nikdy se nedotýkejte kapalin unikajících z vysokonapěťové baterie.

- Nevdechujete plyny unikající z vysokonapěťové baterie: tyto plyny jsou toxické.
- V případě incidentu nebo nehody opusťte vozidlo. Unikající plyny by mohly být hořlavé a způsobit požár.
- Při příliš nízké hladině chladicí kapaliny musí být chladicí kapalina doplněna a příčina úniku chladicí kapaliny odstraněna v autorizovaném servisu.

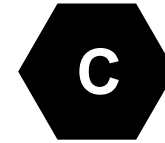
Probíhá Nabíjení

⚠ VAROVÁNÍ

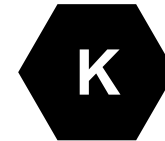
Osoby s kardiostimulátorem nebo podobnými zařízeními se musí poradit s lékařem o možných opatřeních.

V případě pochybností se během nabíjení nezdržujte uvnitř nebo v blízkosti vozidla, u nabíjecího kabelu nebo nabíjecí jednotky.

Kompatibilita zástrčky a zásuvky je označená štítky. Tyto štítky jsou umístěny na vnitřní straně dvířek nabíjecího portu vozidla. Vždy připojujte pouze kabel stejného typu.



Zástrčka a zásuvka typu 2 se používá k nabíjení střídavým proudem (AC)



Zástrčka a zásuvka FF se používá k nabíjení stejnosměrným proudem (DC).

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

VAROVÁNÍ

Zabraňte vniknutí tekutin do nabíjecího portu vozidla, zástrčky nabíjecího kabelu vozidla a domácí elektrické zásuvky.

Při nabíjení z veřejné střídavé/stejnosměrné nabíjecí stanice postupujte podle návodu k použití příslušné nabíjecí stanice. Veřejné střídavé nabíjecí stanice nemusí být vybaveny integrovaným nabíjecím kabelem. V takovém případě je nutné použít přenosný nabíjecí kabel pro režim 3.

VAROVÁNÍ

Při nabíjení v domácí elektrické zásuvce používejte pouze zásuvku, která je řádně uzemněná a jističem 30 mA.

Používejte pouze domácí elektrickou zásuvku chráněnou jističem vhodným pro proudové zatížení elektrického obvodu.

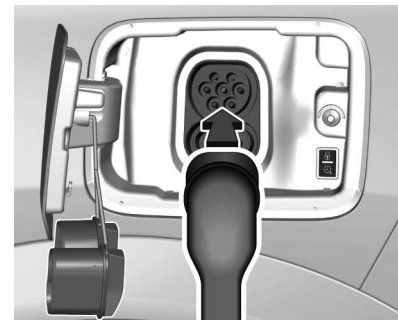
Nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Instalace musí být v souladu s vnitrostátními předpisy a kompatibilní s vozidlem.

Případnou vyhrazenou domácí elektrickou zásuvku nechte nainstalovat kvalifikovaným elektrikářem. Zajistěte, aby elektrická zásuvka, zástrčka a kabel nenesli hmotnost ovládacího boxu.

1. Zařaďte polohu **P** a vypněte vozidlo.



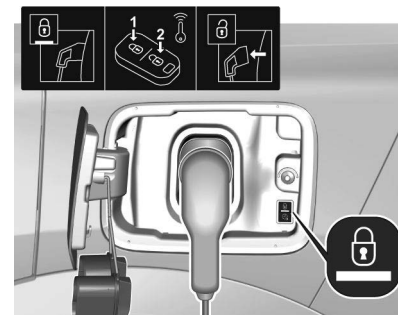
2. Zatlačte na dvířka nabíjecího portu a uvolněte je.
3. Pokud je to nutné, vyjměte nabíjecí kabel ze zavazadlového prostoru.
4. Pokud je to nutné, připojte konektor nabíjecího kabelu do příslušného externího zdroje napájení. ⇨ 123





5. Připojte zástrčku nabíjecího kabelu režimu 3 do nabíjecího portu vozidla.

Stav nabíjení ⇨ 126

Zahájení nabíjení je signalizováno zeleně blikající stavovou kontrolkou na nabíjecím portu a na ovládací skřínce nabíjecího kabelu, pokud je k dispozici.






Během nabíjení bude konektor vozidla zablokován v nabíjecím portu a nebude možné jej odpojit, dokud bude nabíjení aktivní.  svítí. Typy nabíjení  119

Zrušení nabíjení

POZNÁMKA

U veřejných dobíjecích stanic může zrušení a následné obnovení dobíjení způsobit dodatečné náklady.

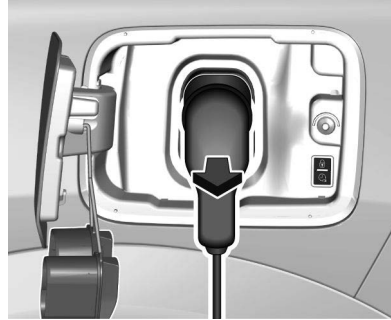
Po zahájení nabíjení lze bez jeho zrušení odemknout pouze dveře řidiče. Proto při personalizaci nastavení funkcí vozidla aktivujte pouze dveře řidiče.

Nabíjení lze kdykoli zrušit stiskem tlačítka  na dálkovém ovládacím zařízení. Pokud byly při personalizaci nastavení funkcí vozidla nastavené pouze dveře řidiče, pro zrušení nabíjení stiskněte dvakrát tlačítko . Systém centrálního zamykání  9

Ukončení nabíjení

Vysokonapěťová baterie je zcela nabitá, pokud stavová kontrolka na nabíjecím portu svítí zeleně.

1. Před odpojením zástrčky z nabíjecího portu odemkněte vozidlo. Pokud vozidlo je odemknuté, zamkněte jej a znovu odemkněte.



2. Zástrčku nabíjecího kabelu odpojte z nabíjecího portu do 30 sekund po odemknutí.
3. Zavřete dvířka nabíjecího portu. Pevně zatlačte na střed dvířek tak, aby se dvířka spolehlivě zajistila.
4. Odpojte nabíjecí kabel od externího zdroje napájení.
5. Pokud je to nutné, uložte nabíjecí kabel do zavazadlového prostoru.

Když je k vozidlu připojen nabíjecí kabel, nesmí se s vozidlem jezdit.

Nabíjecí Kabel

V závislosti na typu nabíjení se používají různé nabíjecí kabely.

VAROVÁNÍ

Nesprávné použití přenosných nabíjecích kabelů může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo popáleniny, k poškození věcí, vážný až smrtelný úraz.

- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícezásuvkové napájecí lišty, rozdvójky, uzemňovací adaptéry, přepěťové ochrany ani podobná zařízení.
- Nepoužívejte opotřebovanou či poškozenou elektrickou zásuvku nebo zásuvku, která nedrží pevně na místě.
- Nabíjecí kabel neponořujte do žádné kapaliny.
- Nepoužívejte elektrickou zásuvku, která není řádně uzemněná.
- Nepoužívejte elektrickou zásuvku, která je v obvodu s jinými elektrickými spotřebiči.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

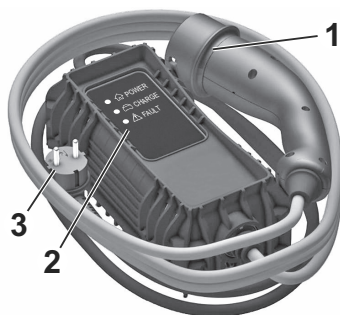
VAROVÁNÍ

Před použitím tohoto výrobku si přečtěte všechna bezpečnostní upozornění a pokyny. Nedodržení varování a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážné zranění. Během nabíjení nenechávejte děti bez dozoru u vozidla; nedovolte dětem, aby si hrály s nabíjecím kabelem. Pokud dodaná zástrčka nepasuje do elektrické zásuvky, zástrčku neopravujte. Nechte elektrickou zásuvku zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem. Nevkládejte prsty do elektrické zástrčky vozidla.

NEBEZPEČÍ

Riziko úrazu elektrickým proudem, který mít za následek úraz až smrtelný. Nepoužívejte nabíjecí kabel, pokud je některá jeho část poškozená. Neotevírejte ani neodstraňujte chráničku nabíjecího kabelu.

Servisování je vyhrazené pouze odbornému technikovi. Připojte nabíjecí kabel do řádně uzemněné zásuvky s nepoškozenými vodiči.

Základní domovní kabel (režim 2)/ zesílený domovní kabel (režim 2)

1. Konektor (zásuvka ve vozidle)
2. Stavové kontrolky
3. Konektor (zásuvka ve zdi)

Základní domovní kabely (režim 2) se používají k nabíjení z domovní elektrické zásuvky. Základní domovní kabely (režim 2) se skládá ze zástrčky do vozidla, ovládací skříňky a zástrčky do domovní elektrické zásuvky. Ovládací skříňka je vybavena integrovanou řídicí

jednotkou nabíjení a několika kontrolkami, které signalizují stav nabíjení. Zesílené domovní kabely (režim 2) jsou podobné základním domovním kabelům (režim 2). Avšak dobíjecí výkonnost zesílených domovních kabelů (režim 2) je vyšší než nabíjecí výkon základních domovních kabelů (režim 2). Zesílené domovní kabely (režim 2) se používají u zásuvek Green'Up, které musí být nainstalovány v místě zákazníka odborně způsobilým elektrikářem.

Kontroly stavu nabíjecího kabelu

Po připojení provede nabíjecí kabel rychlý vlastní test a všechny stavové kontrolky se na chvíli rozsvítí. Funkce stavových kontrolky, viz návod k obsluze dodaný výrobcem nabíjecího kabelu.

Důležité informace k nabíjení elektrického vozidla

- Nabíjení elektrického vozidla může zatížit elektrický systém budovy více než běžné domácí spotřebiče.
- Před připojením k elektrické zásuvce nechte zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem elektrický systém (elek-

trickou zásuvku, elektroinstalaci, spoje a ochranná zařízení), zda je vhodný pro náročný provoz při stálém proudovém zatížení 10 A.

- Elektrické zásuvky se mohou při normálním používání časem opotřebit nebo poškodit, což má za následek, že nebudou vhodné k nabíjení elektrického vozidla.
- Při nabíjení kontrolujte elektrickou zásuvku/zástrčku, a pokud se elektrická zásuvka/zástrčka zahřívá, přestaňte ji používat a nechte elektrickou zásuvku opravit kvalifikovaným elektrikářem.
- Venku se připojujte do elektrické zásuvky, která je při použití vodotěsná.
- Nabíjecí kabel zavěste, abyste snížili namáhání elektrické zásuvky/zástrčky.

Nabíjecí kabel pro režim 3



1. Konektor (zásuvka ve vozidle)
2. Zástrčka pro nástěnný box/ střídavou nabíjecí stanici

Nabíjecí kabely režimu 3 se používají k nabíjení z nástěnných boxů a střídavých nabíjecích stanic. Nabíjecí kabel režimu 3 je vybaven zástrčkou do vozidla zástrčkou do nástěnného boxu/ střídavé nabíjecí stanice. Nástěnné boxy/střídavé nabíjecí stanice mohou být vybaveny integrovaným nabíjecím kabelem režimu 3. Více informací o nabíjecím kabelu režimu 3, viz návod k obsluze dodaný výrobcem nabíjecího kabelu.

Nabíjecí kabel pro režim 4

i POZNÁMKA

Používejte nabíjecí kabel DC do délky 30 metrů.

Nabíjecí kabely pro režim 4 se používají k nabíjení stejnosměrným proudem. Protože nabíjecí kabely pro režim 4 jsou součástí stejnosměrných nabíjecích stanic, jsou vybaveny pouze zástrčkou do vozidla.

Programovatelné Nabíjení



Ve výchozím nastavení bude nabíjení zahájeno ihned po připojení nabíjecího kabelu do nabíjecího portu vozidla. Nabíjení lze také naprogramovat na displej infotainmentu.

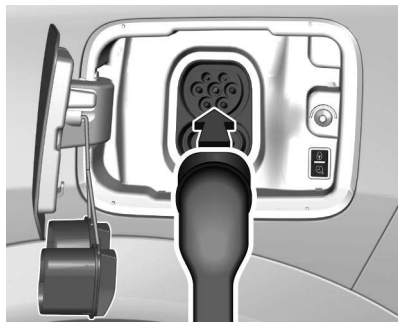
Programovatelné nabíjení je možné pouze při nabíjení z domovní elektrické zásuvky/zásuvky Green'Up nebo nástěnného boxu.


Programovatelné nabíjení je také k dispozici prostřednictvím aplikace MyOpel App.

i POZNÁMKA

U vozidel bez integrovaného navigačního systému lze programovatelné nabíjení použít pouze pomocí aplikace MyOpel App.

1. Stiskněte .
2. Zvolte Nabít.
Startování a provoz ⇨ 104
3. Stiskněte .
4. Zadejte počet hodin a minut, po jejichž uplynutí bude zahájen proces nabíjení.
5. Stiskněte **OK**.
6. Připojte vozidlo.



7. Do jedné minuty aktivujte programovatelné nabíjení stiskem  nebo dole vpravo.

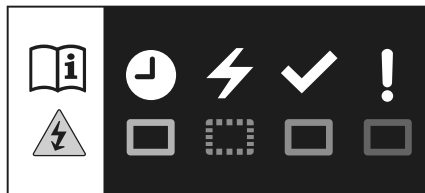
8. V závislosti na verzi zamkněte vozidlo.

Stavová kontrolka se rozsvítí modře, čímž signalizuje, že je programovatelné nabíjení aktivní.

Nabíjení ⇨ 118

Stav nabíjení ⇨ 126

Stav Nabíjení



Pokud je vozidlo připojeno k napájení a je vypnuté zapalování, kontrolka stavu nabíjení funguje následovně:

- Svítí bíle nebo růžově: uvítací osvětlení při otevření dvířek nabíjecího portu
- Svítí zeleně: nabíjení dokončeno

- Bliká zeleně: inicializace nabíjení nebo jeho průběh.
- Svítí modře: aktivní programovatelné nabíjení
- Svítí červeně: nesprávné fungování

Nesprávné fungování může být způsobené vozidlem nebo elektrickou instalací na straně zákazníka.

Další kontrolky stavu nabíjení jsou umístěny na ovládací skřínce základního domovního kabelu (režim 2)/zesíleného domovního kabelu (režim 2).

Nabíjecí kabel ⇨ 123

Programovatelné nabíjení ⇨ 125

Vozidlo K Naložení (V2L)

Vehicle to Load (V2L) je funkce, která umožňuje použít trakční baterie k napájení nebo nabíjení externích zařízení za podmínky, že je nabitá na více než 30 %. Jakmile nabití klesne na 30 %, přenos energie se automaticky přeruší.

Adaptér připojte do nabíjecího portu vozidla; obsahuje standardní zástrčku 230 V / 16 A pro připojení externího zařízení.

⚠ VAROVÁNÍ

Nesprávné použití adaptéru může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

⚠ VAROVÁNÍ

Zařízení je odolné proti vodě, ale jeho použití ve vlhkém počasí může způsobit riziko poškození externího zařízení. Adaptér V2L není chráněn proti ponoření.

i POZNÁMKA

Nabíjením externích zařízení z nabíjecího portu vozidla se sníží nabití vysokonapěťové baterie.

i POZNÁMKA

Další informace naleznete v návodu dodaném se zařízením V2L.


Aktivace

- Zatlačte na víko nabíjecího portu a uvolněte je.



- Připojte adaptér V2L k nabíjecímu portu.
- Stiskněte tlačítko na adaptéru.
- Jakmile se kontrolka v adaptéru rozsvítí zeleně, připojte adaptér a externí zařízení.

Během nabíjení externího zařízení

bliká  zeleně. Na dotykovém displeji se zobrazí příslušná stránka.

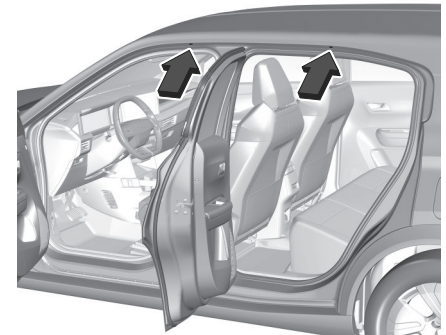
Deaktivace

- Stisknutím tlačítka na adaptéru vypnete napájení externího zařízení
- Odpojte externí zařízení.

- Odpojte adaptér.
- Zavřete víko nabíjecího portu: zatlačte pevně, aby se řádně zajistilo.

Naložení Vozidla**System Střešních Nosičů**

Z bezpečnostních důvodů a aby se zabránilo poškození střechy, se doporučuje použít systém střešního nosiče schválený pro dané vozidlo. Postupujte podle montážních pokynů a sundejte střešní nosič, pokud se nepoužívá.

Montáž Střešního Nosiče Bez Střešních Tyčí

Otevřete všechny dveře.

1

2

3

4

5

6

7

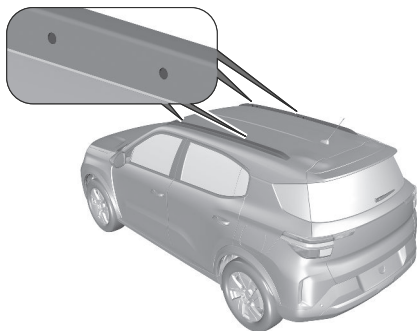
8

9

10

Montážní body se nacházejí v každém dveřním rámu karoserie vozidla. Střešní nosič připevníte podle montážního návodu dodaného spolu se střešním nosičem.

Montáž Střešního Nosiče Se Střešními Tyčemi



Místo montáže střešního nosiče je označeno značkami na střešních ližinách.

Tažení Přípojného Vozidla

Všeobecné Informace

⚠ UPOZORNĚNÍ

S novými vozidly jezdíte s přívěsem až po ujetí minimálně 997 km.

Používejte pouze tažné zařízení schválené pro vaše vozidlo. Doporučujeme Vám, abyste svěřili dodatečnou montáž tažného zařízení servisu. Může být nezbytné provést změny, které mají nepříznivý vliv na chladicí systém, tepelné štíty nebo jiné zařízení.

Namontované tažné zařízení může zakrýt otvor tažného oka. Pokud k tomuto případu dojde, pro tažení použijte tyč s přípojovací koulí. Tažnou tyč s kulovou hlavou mějte vždy pro případ potřeby uloženou ve vozidle.

Zatížení Závěsu

⚠ VAROVÁNÍ

U hybridních vozidel (48 V) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

Přípustná zatížení jsou maximální hodnoty závislé na vozidle a motoru, které nesmějí být překročeny. Skutečné zatížení závěsu je rozdíl mezi skutečnou celkovou hmotností přívěsu a skutečným zatížením kulové hlavy tažného zařízení v připojeném stavu. Přípustné zatížení závěsu Vašeho vozidla je uvedeno v úředních dokladech k Vašemu vozidlu. Obecně tyto hodnoty platí pro stoupání do 12%. Povolené hmotnosti přívěsů platí do specifikovaného stoupání a nadmořské výšky. Se stoupající nadmořskou výškou klesá výkon motoru, protože je vzduch řidší, a je tedy snížena schopnost stoupání, povolená hmotnost soupravy se také snižuje o 10% na každých 1 000 m nadmořské výšky. Hmotnost soupravy nemusí být snížena při jízdě po vozovkách s mírným stoupáním/klesáním (méně než 8%, například dálnice).

Maximální celková povolená hmotnost jízdní soupravy nesmí být překročena.

Tato hmotnost je uvedena na identifikačním štítku . ➡ 203

Svislé zatížení kulové hlavy

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud na tažné zařízení instalujete příslušenství, jako jsou nosiče jízdních kol, tažné boxy atd., dodržujte nejvyšší povolené svislé zatížení spřáhla. Při použití nosiče jízdních kol nepřevravujte více než čtyři běžná jízdní kola nebo dvě elektrická jízdní kola. Nejtěžší jízdní kolo umístěte co nejbližší k vozidlu.

Svislé zatížení kulové hlavy je zatížení, které vyvíjí naložený přívěs na kulovou hlavu. Změnou rozložení nákladu na přívěsu můžete toto zatížení změnit. Hodnota nejvyššího povoleného svislého zatížení tažného zařízení - 75 kg - je uvedena na štítku tohoto zařízení a v dokumentech vozidla. Vždy se zaměřte na maximální svislé zatížení kulové hlavy tažného zařízení, zejména v případě těžkých přívěsů. V žádném případě nesmí být svislé zatížení kulové hlavy nižší než 25 kg.

Zatížení zadní nápravy

Když je připojen přívěs a tažné vozidlo je plně naloženo, přípustné zatížení zadní nápravy (viz identifikační štítek nebo dokumentace vozidla) smí být překročeno o 60 kg, přičemž nesmí být překročena povolená celková hmotnost vozidla. Při překročení povoleného zatížení zadní nápravy nepřekračujte rychlost 100 km/h.

Charakteristiky Vozidla Za Jízdy A Rady Pro Jízdu S Přívěsem

Před připojením přívěsu namažte kulovou hlavu. Avšak kouli tažného zařízení nemažte, pokud používáte stabilizátor tlumící účinky sil vznikajících vychýlením přívěsu z přímého směru. Při vlečení přívěsu nepřekračujte rychlost 80 km/h. Maximální rychlost 100 km/h je vhodná pouze v případě, že je použit tlumič kmitání a přípustná celková hmotnost přívěsu nepřekročí pohotovostní hmotnost vozidla. U přívěsů s nízkou jízdní stabilitou a u obytných přívěsů je použití tlumiče kmitání důrazně doporučeno. Pokud se přívěs za jízdy rozkývá, zpomalte. Nepokoušejte se korigovat

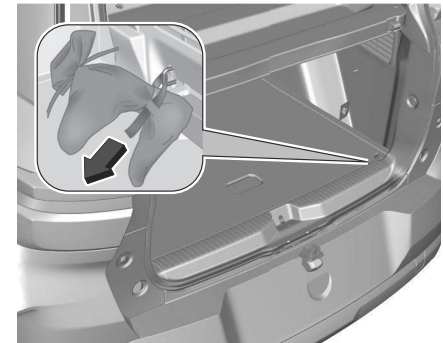
kývání pohyby volantem. V případě potřeby prudčeji přibrzďte. Při jízdě z kopce zařaďte vždy stejný převodový stupeň, jaký byste použili pro jízdu do kopce a jeďte přibližně stejnou rychlostí. Tlaky v pneumatikách ➡ 206

Tažné Zařízení

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při ježdění bez přípojného vozidla odmontujte tažné zařízení.

Uložení tyče s kulovou hlavou



Vak s tyčí s kulovou hlavou je uložen v zadním odkládacím prostoru na podlaže.

1

2

3

4

5

6

7

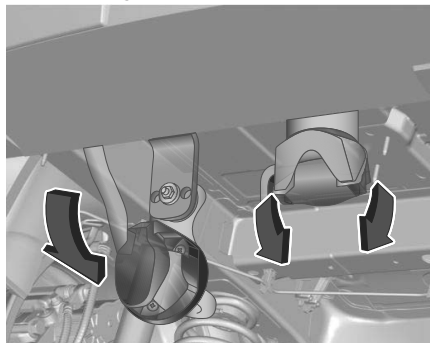
8

9

10

Pro zajištění vaku provlečte popruh zadním pravým poutacím okem, dvakrát jím vak obtočte a utáhněte ho.

Instalace tyče s kulovou hlavou



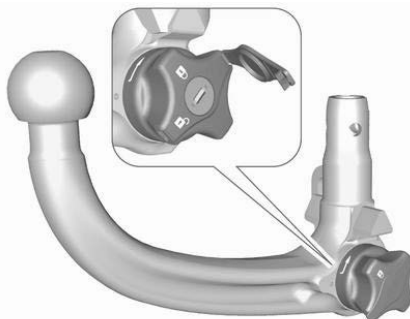
Otočte přípojovací zásuvku směrem dolů. Z otvoru pro tyč s kulovou hlavou sejměte těsnicí krytku a uložte ji.

Kontrola napnutí tyče s kulovou hlavou

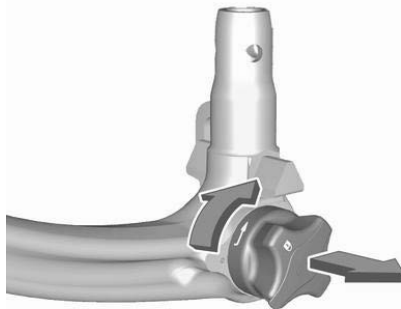
- Červená značka na otočné rukojeti musí ukazovat na zelenou značku na tyči s kulovou hlavou.
- Mezera mezi otočnou rukojetí a tyčí s kulovou hlavou musí být asi 6 mm.

- Klíč v zapalování musí být nezamknuté poloze.

Jinak je nutné tyč s kulovou hlavou před zasunutím napnout:

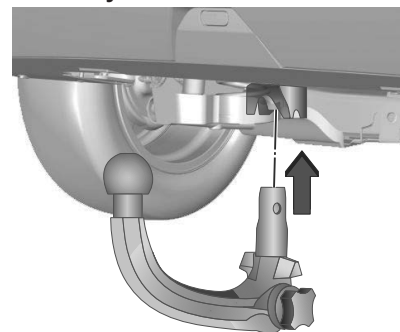


- Zamkněte tyč s kulovou hlavou otočením klíče do odemknuté polohy.



- Vytáhněte otočný ovladač a otáčejte jím doprava na doraz.

Zasuňte tyč s kulovou hlavou



Zasuňte napnutou tyč s kulovou hlavou do otvoru a pevně ji zatlačte nahoru, až se slyšitelně zajistí.

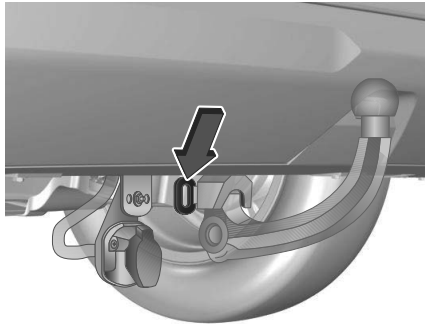
Otočná rukojeť zaklapne zpět do původní polohy na tyči s kulovou hlavou bez mezery.

VAROVÁNÍ

Při zasouvání se nedotýkejte otočného madla.

Zamkněte tyč s kulovou hlavou otočením klíče do polohy e.

Oko pro pojistné lano



Připevněte pojistné lano k oku.

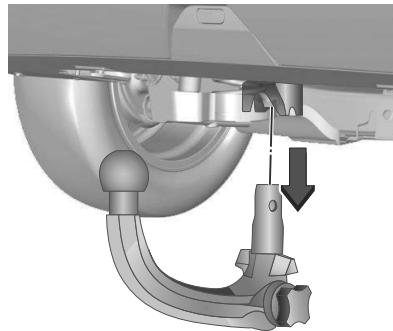
Kontrola správné montáže tyče s kulovou hlavou

- Zelená značka na otočné rukojeti musí ukazovat na zelenou značku na tyči s kulovou hlavou.
- Mezi otočnou rukojetí a tyčí s kulovou hlavou nesmí být žádná mezera.
- Tyč s kulovou hlavou musí být pevně zasunutá do otvoru.
- Tyč s kulovou hlavou se musí zamknout a poté je třeba vyjmout klíč.

! VAROVÁNÍ

Připojené vozidlo se smí táhnout pouze po řádném namontování tažného zařízení. Pokud není tažné zařízení řádně upevněné, zajedťte do servisu.

Demontáž tyče s kulovou hlavou



Odemknutí tyče s kulovou hlavou: otevřete kryt a otočte klíč do odemknuté polohy. Vytáhněte otočnou rukojeť a otáčejte jí doprava na doraz. Vytáhněte tyč s kulovou hlavou směrem dolů. Zasuňte záslepku do otvoru. Otočte připojovací zásuvku nahoru.

Uložte spojovací kulovou tyč do vaku a zajistěte ho upevněním popruhu přes pravé zadní upevňovací oko. Zajistěte vak dvojitým ovinutím a utažením popruhu.

Doporučení Ohledně Tažení

! UPOZORNĚNÍ

U modelů Hybrid (MHEV) ve vyšší nadmořské výšce (>2500 m.n.m.) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

Tipy Ohledně Řízení Vozidla

Ovládání Vozidla

Nikdy nejezděte s vypnutým motorem

Pokud není motor v chodu, mnoho systémů nefunguje, například posilovač brzd a posilovač řízení. Taková jízda je velmi nebezpečná pro vás i ostatní účastníky silničního provozu. V režimu Autostop fungují všechny systémy. Systém stop-start ⇨ 105

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Pedály

V prostoru pedálů nesmí při sešlápnutí pedálů až na podlahu překážet noha nebo kobereček.

Používejte pouze autokoberce vhodné velikosti pro vozidlo; na straně řidiče musí být řádně upevněné k podlaze.

Kritické Situace

VAROVÁNÍ

Poškození vysokonapěťové baterie nebo vysokonapěťového systému může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár.

Pokud bylo vozidlo poškozené nebo zasažené středně těžkou až těžkou nehodou, musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Do této technické prohlídky je nutno nechat vozidlo stát venku v minimální vzdálenosti pět metrů od budov či nebo jiných hořlavých předmětů.

Pokud bylo vozidlo poškozeno nebo zasaženo povodní nebo požárem, nesmí se s ním jezdit a musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

Všeobecné Informace

⚠ VAROVÁNÍ

Asistenční systémy při řízení byly vyvinuté na podporu řidiči, avšak nenahrazují pozornost, kterou musí věnovat řízení. Řidič je nadále plně odpovědný za řízení vozidla. Při používání asistenčních systémů řidiči vždy dbejte na aktuální dopravní situaci.

i POZNÁMKA

V souladu s obecnými bezpečnostními předpisy EU lze některé asistenční systémy řidiči deaktivovat na informačním displeji s tím, že zůstanou vypnuté pouze do opětného sepnutí zapalování. Systém je nastavený tak, aby se automaticky aktivoval při každém nastartování motoru.

Asistenční Systém Při Kontrolě Rychlosti

Omezovač Rychlosti

Omezovač rychlosti brání vozidlu v překročení maximální nastavené rychlosti. Lze nastavit nejvyšší rychlost v rozsahu 30 - 180 km/h. Řidič může s vozidlem zrychlovat až na nastavenou rychlost. Při jízdě s kopce mohou nastat odchylky od omezené rychlosti. Přednastavenou rychlost je možné dočasně překročit silným sešlápnutím pedálu akcelerace. Stav a přednastavený limit rychlosti se zobrazí na přístrojové desce.


Zapnutí Systému



Omezovač rychlosti zapnete dvojitým stiskem tlačítka .

Aktivace Funkce

Nastavení rychlosti řidičem

Pro zapnutí omezovače rychlosti a uložení nastavení rychlosti stiskněte , jakmile se vozidla rozjede na požadovanou rychlost.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Přednastavenou rychlost lze změnit stisknutím pro snížení nebo pro zvýšení rychlosti. Krátkým stiskem se rychlost změní o 1 km/h, dlouhým stiskem se změní o 5 km/h.

Pro aktivaci stiskněte nebo .

Stiskněte pro aktivaci v rámci jednoho přepnutí zapalování.

Překročení Rychlostního Limitu

V případě nouze je možné rychlostní limit překročit pevným sešlápnutím pedálu plynu do koncové polohy. V tomto případě přednastavená rychlost bliká.

Uvolněte pedál plynu a funkce omezovače rychlosti se opět zapne,

jakmile rychlost klesne pod hodnotu mezní rychlosti.

Vypnutí Funkcionality

Stiskněte , omezovač rychlosti se přepne do režimu pozastavení. Vozidlo jede bez omezovače rychlosti. Omezovač rychlosti se deaktivuje, ale nevypne. Poslední uložená rychlost zůstává v paměti pro pozdější obnovení.

Obnovit Omezovač Rychlosti

Stiskněte nebo .

Vypnutí Systému

Stiskněte : režim omezovače rychlosti se zruší a zobrazení rychlostního limitu zhasne.

Porucha

V případě poruchy omezovače rychlosti se rychlost vymaže a místo ní budou blikat pomlčky.

Nechejte systém zkontrolovat v servisu.

Tempomat

Systém udržuje rychlost vozidla přednastavenou řidičem bez jakéhokoliv ovládání pedálu akcelerace.

Tempomat může uložit do paměti a pak udržovat rychlost vyšší než 40 km/h.

U vozidla s automatickou převodovkou musí být páka voliče v poloze **D**, nebo druhý a vyšší převodový stupeň, pokud je zařazen manuální režim **M**.

Při jízdě v kopci směrem nahoru nebo dolů může dojít k odchylkám od hodnot rychlosti uložených v paměti.

Přednastavenou rychlost je možné dočasně překročit silným sešlápnutím pedálu akcelerace.

Stav a přednastavená rychlost se zobrazují na přístrojové desce.

Tempomat zapnete pouze na trasách, kde lze udržovat konstantní rychlost.

Zapnutí Systému



Zapnutí tempomatu: stiskněte jednou



Aktivace Funkce

Nastavení rychlosti řidičem

Zapněte tempomat stiskem + / stiskem, a jakmile vozidlo dosáhne požadované rychlosti (zelená), ji nastavte.



Pokud je systém aktivní, lze přednastavenou rychlost změnit stisknutím + pro zvýšení nebo - pro snížení rychlosti. Krátkým stiskem se rychlost změní o 1 km/h, dlouhým stiskem se změní o 5 km/h. Hodnota rychlosti se zobrazí na přístrojové desce.

Překročení Nastavené Rychlosti

Při sešlápnutí pedálu akcelerace lze vždy jet vyšší než nastavenou rychlostí. Po uvolnění pedálu akcelerace se rychlost vozidla vrátí na uloženou hodnotu.

Vypnutí Funkcionality

Stiskněte : tempomat se přepne do režimu pauzy a rozsvítí se symbol. Vozidlo jede bez funkce tempomatu. Tempomat se deaktivuje, ale nevypne se úplně. Poslední uložená rychlost zůstává v paměti a lze ji později zase vyvolat z paměti. Tempomat se deaktivuje automaticky za následujících stavů:

- Sešlápnutí brzdového pedálu
- Rychlost vozidla nižší než 40 km/h
- Regulace prokluzu kol (ASR) nebo elektronická kontrola stability je v činnosti
- Páka voliče je v poloze **N**

Obnovení Tempomatu

Stiskněte tlačítko tempomatu **+** nebo - nebo tlačítko **RESUME**.

Vypnutí Systému

Stiskněte : režim tempomatu se zruší a zhasne signalizace tempomatu na přístrojové desce. Dvojitým stiskem zvolte omezovač rychlosti, kterým deaktivuje tempomat. Vypnutím zapalování se zruší všechny naprogramované hodnoty rychlosti.

Porucha

V případě poruchy tempomatu se rychlost vymaže a místo ní budou blikat pomlčky. Nechejte systém zkontrolovat v servisu.

Asistenční Systém Ochrany Před Kolizí

VAROVÁNÍ

Asistenční systémy při řízení byly vyvinuté na podporu řidiči, avšak nenahrazují pozornost, kterou musí věnovat řízení. Řidič je nadále plně odpovědný za řízení vozidla. Při používání asistenčních systémů řidiči vždy dbejte na aktuální dopravní situaci.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

VAROVÁNÍ

Používání podpěry státní poznávací značky na předním nárazníku může ovlivnit správnou funkci jednotky radaru. Při použití podpěry státní poznávací značky na předním nárazníku dodržte značky a označení na předním nárazníku.

POZNÁMKA

V souladu s obecnými bezpečnostními předpisy EU lze některé asistenční systémy řidiče deaktivovat na displeji infotainmentu s tím, že zůstanou vypnuté pouze do opětovného sepnutí zapalování. Systém je nastavený tak, aby se automaticky aktivoval při každém nastartování motoru.

Aktivní Brzdění V Kritické Situaci (AEB)

Aktivní brzdění v kritické situaci může pomoci zmírnit škodu a zranění při nárazu do vozidel, chodců a cyklistů přímo vepředu, pokud řidič neprovede aktivní zásah brzděním nebo řízením.

Před aktivací aktivního brzdění v kritické situaci je řidič varován výstrahou před čelní kolizí. Funkce používá pro výpočet pravděpodobnosti čelní kolize různé vstupy (např. kamerové čidlo, brzdný tlak, rychlost vozidla).

VAROVÁNÍ

Tento systém nepřebírá za řidiče odpovědnost za řízení vozidla a sledování situace před vozidlem. Systém upozorňuje řidiče na hrozící nebezpečí kolize vozidla s vepředu jedoucím vozidlem, chodcem nebo cyklistou. Těsně před neodvratnou kolizí sníží rychlost vozidla za účelem odvrácení kolize nebo zmírnění její závažnosti. Systém může reagovat i na zvířata. I přesto nemusí systém detekovat zvířata, zvláště ta, která jsou menší než 0,5 m, a předměty na vozovce. Po náhlé změně jízdního pruhu potřebuje systém určitý čas na detekci dalšího vozidla, které jede před vámi. Řidič musí být vždy připraven reagovat a použít brzdy a řízení tak, aby se vyhnul kolizím.

Aktivace Nebo Deaktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Ohledně dalších informací ⇨ 133

Aktivní brzdění v kritické situaci lze deaktivovat v personalizovaných nastaveních vozidla. V závislosti na verzi je deaktivace možná pouze při stání vozidla.

Systém nelze deaktivovat při rychlosti vyšší než 10 km/h.

Deaktivací se (⊗) rozsvítí.

Funkčnost

V závislosti na konfiguraci vozidla a detekovaných objektech existuje několik rozsahů provozních rychlostí.

Aktivní brzdění v kritické situaci zasáhne při rychlosti v rozsahu 8 - 85 km/h, pokud je detekován chodec nebo cyklista.

Aktivní brzdění v kritické situaci zasáhne při rychlosti v rozsahu 8 - 135 km/h, pokud je detekováno jedoucího nebo stojící vozidlo.

Systém obsahuje:

- výstrahu před kolizí vepředu
- asistent při nouzovém brzděním

- automatické brzdění
Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla (FCW) ⇨ 139

Automatické Brzdění

Těsně před hrozící kolizí aktivuje tato funkce automaticky omezené brzdění tak, aby zmírnila rychlost nárazu při kolizi nebo zabránila nárazu.

Aktivaci brzdění v kritické situaci se na přístrojové desce rozblíká kontrolka (⊕).

Po ukončení tohoto brzdění bude kontrolka (⊕) blikat ještě několik sekund. Během této doby nelze aktivní brzdění v kritické situaci v případě hrozícího nebezpečí nebo další kolize aktivovat.

Při rychlosti nižší než 50 km/h může automatické brzdění zpomalit vozidlo až do úplného zastavení. Pokud rychlost překročí tento limit, automatické brzdění sníží rychlost vozidla maximálně o 50 km/h. Pro úplné zastavení však řidič musí použít brzdu. Automatická převodovka: Po úplném zastavení vozidla zůstane automatické brzdění funkční ještě po určitou dobu. Držte sešlápnutý brzdový pedál, aby se vozidlo znovu nerozjelo.

Při zahájení automatického brzdění se deaktivuje tempomat. V některých případech může řidič automatické brzdění poskytované aktivním brzděním v kritické situaci potlačit. Za účelem potlačení automatického brzdění silně sešlápněte plynový pedál nebo silně otočte volantem, pokud to okolní podmínky umožňují.

VAROVÁNÍ

Nespoléhejte se, že systém vozidlo zabrzdí. Aktivní nouzové brzdění nebude automaticky brzdit mimo rozsah provozní rychlosti.

Asistent Nouzového Brzdění

Pokud řidič brzdí, ale jeho brzdění není dostatečné k odvrácení kolize, systém poskytne doplňkové brzdění. Asistence bude poskytnuta pouze, pokud řidič sešlápne brzdový pedál.

Chytrý brzdový asistent se automaticky deaktivuje při uvolnění brzdového pedálu.

Provozní Stav

Aktivní brzdění v kritické situaci funguje pouze při splnění následujících podmínek:

SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

- je funkční brzdový systém,
- Je aktivována elektronická kontrola stability a protiprokluzový systém kol (ASR)
- je sepnutý bezpečnostní pás sedadla nebo - v závislosti na verzi vozidla - pás předního sedadla spolujezdce
- stálá rychlost na silnici bez zatáček.

Aktivní brzdění v kritické situaci se automaticky deaktivuje v následujících případech:

- je detekováno rezervního kolo menšího průměru
- je detekována závada brzdového pedálu nebo levého či pravého brzdového světla
- je detekována závada v systému aktivního brzdění v kritické situaci, elektronice nebo brzdovém systému
- byl detekován silný náraz, například s aktivací airbagů.

Omezení Systému

Funkce systému může být omezena nebo nemusí být k dispozici v následujících případech:

- přední kamera je zaslepená sněhem, ledem, břečkou, bahnem nebo jinou nečistotou

- čelní sklo je poškozené nebo zašpiněné s nežřetelným výhledem nebo zakryto cizími předměty, například nálepkami,
- přední kamera je posunuta mimo běžnou polohu,
- automatické brzdění není k dispozici, například v průběhu chlazení brzdových kotoučů
- nepřetržitě použití brzdového pedálu po dlouhou dobu, například v dlouhém klesání
- klikaté nebo kopcovité silnice
- inicializace systému po odpojení baterie
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní podmínky, například déšť, mlha nebo sněžení,
- rozstříkování vody vepředu jedoucím vozidlem.

Po nárazu nebo v případě viditelného poškození nechte vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu.

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:

- Elektronické řízení stability a regulátor prokluzu vozidla (ASR)

- napětí baterie vozidla mimo rozsah,
- světlo odrážející se od mokré vozovky
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu
- traktory, zabahněná vozidla či vozidla s přívěsem,
- klopené silnice;
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- úpravy vozidla, například pneumatik
- vozidlo přetíženo,

Řidič nesmí přetěžovat zavazadlový prostor ani střechu vozidla.

Pokud je snímač zakryt, zobrazí se zpráva s výzvou k vyčištění snímačů.

Pokud je systém ovlivněn dočasně a není vyžadován zásah řidiče, nezobrazí se v informačním centru řidiče žádná zpráva.

Za jízdy je vždy vyžadována vaše plná pozornost a buďte připraveni k provedení potřebné akce k odvrácení srážky.

Tento systém doporučujeme deaktivovat v personalizačních nastavení vozidla v následujících případech:

- při tažení nákladního nebo obytného přívěsu

- při přepravě dlouhých předmětů na střešních ližinách nebo střešním nosiči
- podkuje je vozidlo odtahováno
- při provádění údržby při zapnutém zapalování
- pokud jsou na vozidle namontovány sněhové řetězy
- pokud je na vozidle namontováno náhradní kol menšího průměru než ostatní kola
- před použitím automatické myčky vozidel
- před najetím s vozidlem na válcovou zkušební stolicí v servisní dílně
- pokud bylo poškozeno čelní sklo v blízkosti kamery
- pokud nefungují brzdová světla

Porucha

Pokud systém nefunguje správně nebo není k dispozici, například při inicializaci, v informačním centru řidiče se rozsvítí kontrolka (⊗).

V případě závady se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka (⊗), zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obratě se na servis.

Pokud se (Ⓢ) rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že jsou zaslepené senzory nebo kamera. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit.

Pokud (Ⓢ) nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

(Ⓢ) se může rozsvítit i při problému s infotainmentovým systémem.

Pokud se (Ⓢ) rozsvítí na přístrojové desce po vypnutí a následném nastartování motoru, obraťte se na servis.

⇒ 77

Výstraha Před Nárazem Do Vpředu Jedoucího Vozidla (FCW)

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla varuje řidiče před hrozícím nebezpečím srážky s vpředu jedoucím vozidlem, cyklistou nebo chodcem.

⚠ VAROVÁNÍ

Jedná se o pouze o výstrahu, brzdění se neaktivuje. Když se k vozidlu před vámi přibližujete příliš

rychle, nemusí být dostatek času na zabránění nárazu.

Řidič přijímá plnou odpovědnost za zachování přiměřené vzdálenosti na základě provozu, počasí a viditelnosti.

Řidič musí řídit nanejvýš pozorně.

Řidič musí být vždy připraven reagovat a použít brzdy

Aktivace

Výstraha na kolizi vpředu se aktivuje při rychlosti v rozsahu 8 - 80 km/h, pokud je detekováno vpředu jedoucí vozidlo nebo cyklista a hrozí náraz.

Výstraha na kolizi vpředu se aktivuje při rychlosti v rozsahu 8 - 135 km/h, pokud je detekováno vpředu jedoucí vozidlo nebo cyklista a hrozí náraz.

Upozornění Řidiče

🗨️ bliká na přístrojové desce, zazní zvuková výstraha a zobrazí se zpráva v případě, že hrozí kolize a je vyžadován okamžitý zásah řidiče.

⚠ VAROVÁNÍ

Barvy svícení této kontrolky nejsou v souladu s vnitrostátními pravidly silničního provozu o dodržování

bezpečné vzdálenosti. Řidič nese za všech okolností plnou odpovědnost za dodržování bezpečné vzdálenosti podle platných dopravních předpisů, počasí a stavu vozovky atd.

Deaktivace

Systém lze deaktivovat pouze deaktivací aktivního nouzového brzdění v personalizačním nastavení funkcí vozidla.

Omezení Systému

Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla je určena k varování před vozidly, chodci a cyklisty, ale může také reagovat na jiné objekty. Funkce systému může být omezena nebo nemusí být k dispozici v následujících případech:

- přední kamera je zaslepená sněhem, ledem, břečkou, bahnem nebo jinou nečistotou
- čelní sklo je poškozené nebo zašpiněné s nezřetelným výhledem nebo zakryto cizími předměty, například nálepkami,
- přední kamera je posunuta mimo běžnou polohu,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- automatické brzdění není k dispozici, například v průběhu chlazení brzdových kotoučů
- nepřetržitě použití brzdového pedálu po dlouhou dobu, například v dlouhém klesání
- klikaté nebo kopcovité silnice
- inicializace systému po odpojení baterie
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní podmínky, například déšť, mlha nebo sněžení,
- rozstříkávání vody vepředu jedoucím vozidlem.

Po nárazu nebo v případě viditelného poškození nechte vozidlo zkontrolovat v autorizovaném servisu.

Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:


- Elektronické řízení stability a regulátor prokluzu vozidla (ASR)
- napětí baterie vozidla mimo rozsah,
- světlo odrážející se od mokré vozovky
- vozidlo jedoucí v těsné vzdálenosti vpředu

- traktory, zabahněná vozidla či vozidla s přívěsem,
- klopené silnice;
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- úpravy vozidla, například pneumatik
- vozidlo přetíženo,


Asistenční Systém Stability Vozidla

Protiprokluzový Systém Kol (ASR),

Protiprokluzový systém (označovaný též jako kontrola trakce) optimalizuje přenos hnací síly, využívá brzdění motorem a používá brzdy na poháněných kolech tak, aby nedošlo k prokluzu jednoho či více kol. Zároveň zlepšuje směrovou stabilitu vozidla. V případě odchylky mezi dráhou vozidla a dráhou požadovanou řidičem využije elektronický stabilizační program automaticky brzdění motorem a brzdy jednoho či více kol, aby se vozidlo mohlo vrátit na požadovanou dráhu (v mezích fyzikálních zákonů). Tyto systémy se aktivují automaticky při každém nastartování motoru vozidla.

Kontrolka  bliká, když je funguje ASR.

Porucha

Kontrolka  se na přístrojové desce rozsvítí spolu s upozorněním, zároveň se aktivuje zvuková výstraha. Obratě se na servis.

VAROVÁNÍ

ASR/ESP

Tyto systémy zvyšují bezpečnost při normálním řízení, ale neměly by svádět řidiče k riskování či jízdě vysokými rychlostmi.

Právě v podmínkách snížené přilnavosti (déšť, sníh, led) se zvyšuje riziko ztráty přilnavosti. Pro vaši bezpečnost je proto důležité ponechat tyto systémy aktivované za všech podmínek, zejména při náročných stavech.

Správná funkce těchto systémů závisí na dodržování doporučení výrobce ohledně kol (pneumatik a ráfků) a brzdových a elektronických součástí a také na postupech montáže a oprav používaných u prodejců.


Aby byly tyto systémy efektivní i v zimních podmínkách, doporučujeme používat zimní nebo celoroční pneumatiky. Pneumatikami schválenými pro vozidlo musejí být vybavena všechna čtyři kola.

Vozidla s deaktivčním menu

ASR lze vypnout v menu na přístrojové desce stiskem ovladače na volantu.

Přístrojová deska ➡ 63

Vypnutí se potvrdí rozsvícením

kontrolky  a zprávou na přístrojové desce.

Systém ASR se automaticky aktivuje při překročení rychlosti vozidla 50 km/h a při každém opětném sepnutí zapalování. ASR můžete znovu zapnout při rychlosti vozidla nižší než 50 km/h.

Elektronické Řízení Stability (ESC)


Systém elektronické stabilizace vozidla (ESC) zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu, a to bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik. Jakmile začne vozidlo přecházet do smyku (nedotáčivost / přetáčivost vozidla), bude snížen výstupní výkon


motoru a kola vozidla budou individuálně brzděna.

ESC funguje v kombinaci se systémem regulace prokluzu kol (ASR). Zamezují protáčení poháněných kol.

Systém regulace prokluzu kol (ASR) je součástí systému ESC.

Systém regulace prokluzu kol (ASR) zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu bez ohledu na typ povrchu vozovky nebo přilnavost pneumatik tak, že zamezí protáčení poháněných kol. Jakmile se poháněná kola začnou protáčet, je snížen výkon motoru a kolo, které se protáčí nejvíce, je samostatně přibrzdováno. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

ESC a regulace prokluzu kol (ASC) se aktivují při každém nastartování motoru, jakmile zhasne kontrolka .


Během fungování ESC a protiprokluzového systému (ASR) bliká kontrolka .



Po odpojení baterie vozidla je nutno systém znovu zkalibrovat jízdou na krátkou vzdálenost.

VAROVÁNÍ


Jedná se o speciální bezpečnostní funkci, která vás nesmí svést k riskantnímu stylu jízdy. Uzpůsobuje rychlost stavu vozovky.




Pro vypnutí ESC a regulace prokluzu kol (ASR) stiskněte .

Rozsvítí se kontrolka v tlačítku . Pro vypnutí ESC a regulace prokluzu kol (ASR) se v informačním centru řidiče zobrazí stavová zpráva. ESC a regulace prokluzu kol (ASR) lze znovu zapnout opětným stiskem tlačítka , zabrzděním nebo rozjetím vozidla na rychlost vyšší než 50 km/h.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10

Opětným zapnutím ESC a regulace prokluzu kol (ASR) kontrolka  v tlačítku zhasne. Sepnutím zapalování se systém ESC a regulace prokluzu kol (ASR) opět zapnou.

Porucha

V případě poruchy v systému se rozsvítí kontrolka  a v informačním centru řidiče se zobrazí zpráva. Systém není funkční.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Asistenční Systém Pro Zvýšení Účinnosti Brzdění

Protiblokovací Brzdový Systém (ABS)

Protiblokovací systém brzd (ABS) Zamezuje protáčení poháněných kol.

Jakmile některé z kol začne jevit sklon k zablokování, začne systém ABS regulovat brzdový tlak pro příslušné kolo. Vozidlo zůstane říditelné dokonce i při prudkém brzdění.

Činnost systému ABS se projeví pulzováním brzdového pedálu a zvukem regulačního procesu.

Chcete-li dosáhnout optimálního brzdění, držte při brzdění sešlápnutý pedál brzdy i když pedál pulzuje. Tlak na pedál brzdy nesnižujte.

Při nouzovém brzdění se v závislosti na síle zpomalování automaticky zapnou výstražná světla. Při prvním následném zrychlení se automaticky vypnou.

Po nastartování systém provede automaticky test, který může být slyšitelný.



Kontrolka  71

Porucha

VAROVÁNÍ

Pokud je v systému ABS závada, kola se mohou zablokovat důsledkem silnějšího brzdění než obvykle. Výhody ABS již nejsou k dispozici. Při prudkém brzdění již nelze vozidlo řídit a může vybočit.

Nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Asistenční Systém Pro Lepší Výhled Z Vozidla

Upozornění Na Slepý Úhel (SBSA)

VAROVÁNÍ

Upozornění na slepý úhel je pouze pomocným systémem při změně jízdního pruhu a nenahrazuje zrak řidiče. Upozornění na slepý úhel nedetekuje:

- vozidlo se přibližuje velmi rychle
- k chodci nebo zvířeti
- k předmětu, který se nepohybuje, např. ke stojícímu vozidlu, veřejnému osvětlení, dopravní značce atd.

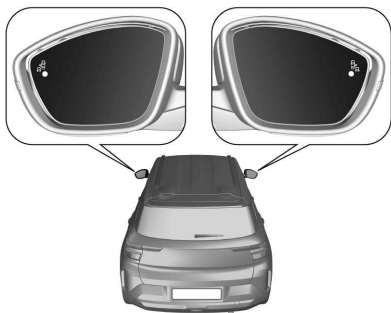
Zanedbání řádné opatrnosti při přejíždění do jiného jízdního pruhu může mít za následek poškození vozidla, zranění nebo smrt. Před změnou jízdního pruhu vždy zkontrolujte vnější a zpětné zrcátko,

podívejte se přes rameno a zapněte směrové světlo.

Aktivace

Systém lze aktivovat ovladači na volantu v menu nastavení vozidla na ➡ 63 .

Funkčnost



Pokud při jízdě dopředu systém detekuje vozidlo v mrtvém úhlu, rozsvítí kontrolka se v příslušném vnějším zrcátku. Pokud jsou zapnuta směrová světla na příslušné straně, začne blikat kontrolka.

Kontrolka se rozsvítí okamžitě, když jste předjíždění jiným vozidlem.

Při pomalém předjíždění jiného vozidla se kontrolka rozsvítí se zpožděním.

Provozní stavy

Pro zajištění správné funkce musí být splněny následující podmínky:

- všechna vozidla jedou stejným směrem a v sousedních jízdních pruzích
- rychlost vozidla v rozsahu 30 - 140 km/h
- rozdíl rychlostí při předjíždění jiného vozidla je nižší než 15 km/h
- rozdíl rychlostí při předjíždění jiným vozidlem je nižší než 15 km/h
- není připojena zástrčka do napájecí zásuvky na tažném zařízení
- snímače nejsou zakryty blátem, námrazou nebo sněhem
- výstražné zóny v zrcátkách dveří nebo detekční zóny na přením a zadním nárazníku nejsou zakryty nálepkami nebo jinými předměty
- plynulost dopravy je normální
- jízda po rovné silnici nebo silnici s mírnými zatáčkami

Upozornění nebude poskytnuto v následujících situacích:

- při míjení nepohyblivých objektů, například zaparkovaných vozidel,

SYSTÉMY POKROČILÉ ASISTENCE PŘI ŘÍZENÍ

bariér, pouličního osvětlení a dopravních značek

- ve velmi hustém dopravním provozu, ve kterém mohou být pomalu jedoucí vozidla považována za nepohyblivé objekty
- při míjení protijedoucích vozidel
- při jízdě po silnicích s mnoha zatáčkami nebo při projíždění prudkých zatáček
- při předjíždění velmi dlouhého vozidla, například nákladního vozidla, autobus apod., které je současně v mrtvém úhlu a ve výhledu řidiče směrem dopředu, nebo pokud jste takovým vozidlem předjíždění
- při velmi rychlém předjíždění

Deaktivace


Systém lze vypnout ovladači na volantu v menu pro funkci nastavení vozidla na přístrojové desce.

Při vypnutí zapalování se stav systému uloží do paměti.

Systém se automaticky vypne, jakmile detekuje připojené přípojné vozidlo nebo nosič jízdních kol na tažném zařízení.

Při nepříznivých povětrnostních podmínkách, jako je například hustý déšť, může dojít k nesprávným detekcím.


Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí  a současně se zobrazí zpráva na displeji. Vyhledejte pomoc v servisu.

Asistenční Systém Pro Udržení Vozidla V Jízdním Pruhu

Upozornění Na Vyjetí Z Jízdního Pruhu (LDW)

Systém varování o opuštění jízdního pruhu pomáhá řidiči předejít nechtěnému opuštění jízdního pruhu. Přední kamera sleduje vodorovné značení jízdního pruhu, v němž vozidlo jede. Systém upozorní řidiče na přejetí krajnice nebo značení jízdního pruhu. Za nechtěné opuštění jízdního pruhu nepovažuje systém manévry se zapnutými směrovými světly a po dobu několika sekund po jejich vypnutí. Systém neposkytne výstrahu při dynamickém způsobu jízdy, např. při prudké sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace či při prudkém točení volantem.

Pokud systém zaznamená neúmyslné vyjetí z jízdního pruhu, rozsvítí se kontrolka  a zobrazí se příslušné upozornění.

Provozní stavy

Pro zajištění správné funkce systému se musí být splněny následující předběžné podmínky:


- vozidlo musí jet rychlosti v rozsahu asi 65 km/h - 180 km/h
- nejsou zapnutá směrová světla
- nedynamický způsob jízdy, tzn., bez prudkého sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace;
- značení jízdního pruhu musí být snadno detekovatelné systémem,
- vozidlo neprojíždí ostrou zatáčkou;
- v systému není závada bránící v korekcích.

VAROVÁNÍ

Tento systém je pomocníkem při řízení vozidla a v žádném případě nemůže nahradit pozornost řidiče.

Aktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz  133



Pokud je systém aktivovaný, kontrolka v tlačítku se nerozsvítí. Pro opětovnou aktivaci systému stiskněte tlačítko.

Deaktivace

Pro deaktivaci systému stiskněte a držte tlačítko, dokud se nerozsvítí kontrolka v tlačítku.

Omezení systému


Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:


- zaslepení kamery sněhem, ledem, břeččkou, bahnem, nečistotami, poškozením skla nebo cizí předměty, např. polepy;
- blízko před vozidlem se nacházejí vepředu jedoucí vozidla
- klopené silnice;
- klikaté nebo kopcovité silnice
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní prostředí, například silný déšť, mlha nebo sníh,
- úpravy vozidla, například pneumatik
- vozovky s nekvalitním značením jízdních pruhů.

Nedostupnost po odpojení baterie

Při opětném připojení napájení vozidla může být asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu dočasně nedostupný nebo neaktivní .

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí . Obracejte se na servis.

Při zaslepení snímače se na přístrojové desce rozsvítí  zobrazí se zpráva s výzvou k vyčištění snímačů.

POZNÁMKA

Na systém mohou mít vliv náročné zatáčky a staveniště.

Asistent Pro Udržení Vozidla V Jízdním Pruhu (LKA)

VAROVÁNÍ


Systém pomáhá řidiči pouze v případech, že hrozí neúmyslné vyjetí vozidla z jízdního pruhu, ve kterém jede. Nezvládá bezpečnou dojezdovou vzdálenost, rychlost vozidla ani brzdění.

Řidič musí držet volant oběma rukama, aby si mohl udržet kontrolu, pokud by podmínky přestaly umožňovat působení systému

(například v případě, že zmizí středová dělicí čára na povrchu vozovky).

Asistent udržení v jízdním pruhu podporuje řidiče ta, aby nedošlo k nechtěnému vyjetí z jízdního pruhu. Přední kamera sleduje okraje vozovky a také vodorovné značení jízdního pruhu, mezi nimiž se vozidlo pohybuje. Pokud se vozidlo přiblíží k okraji vozovky nebo značení jízdního pruhu, dojde k mírnému natočení volantu tak, aby vozidlo zůstalo v jízdním pruhu. Řidič zaznamená otáčivý pohyb volantu.

Pokud systém neotočí volantem dostatečně, otočte volantem stejným směrem. Pro změnu jízdního pruhu přetočte volant mírně opačným směrem.

Pokud systém sleduje správnou dráhu vozidla, na přístrojové desce bliká žlutá kontrolka . Asistent udržení vozidla v jízdním pruhu neřídí vozidlo trvale. Vybočení z jízdního pruhu nebude systémem považováno za nechtěné při zapnutých směrových světlech a několik sekund po vypnutí směrových světel.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Systém informuje řidiče zprávou a zvoněním, pokud probíhá korekce po dobu delší než deset sekund. Pokud řidič stále není schopen udržet vozidlo v jízdním pruhu, korekce se po krátké době přeruší.

Upozornění na vyjetí jízdního pruhu se na přístrojové desce zobrazí, když systém nedokáže udržet vozidlo v jízdním pruhu a je vyžadován okamžitý zásah řidiče.

POZNÁMKA

Systém se nemusí aktivovat, pokud detekuje pruhy, které jsou příliš úzké, příliš široké nebo příliš zakřivené.

Pro zajištění správné funkce systému se musí být splněny následující předběžné podmínky:

- vozidlo musí jet rychlostí v rozsahu asi 65 km/h - 180 km/h
- nejsou zapnutá směrová světla
- je aktivována elektronická stabilizace, avšak neprobíhá jeho činnost,
- není připojena zástrčka do napájecí zásuvky na tažném zařízení

- nedynamický způsob jízdy, tzn., bez prudkého sešlápnutí brzdového pedálu nebo pedálu akcelerace;
- systém musí jednoznačně detekovat hranice jízdních pruhů;
- není použito dojezdové kolo,
- vozidlo neprojíždí prudkou zatáčkou,
- v systému není závada bránící v korekcích.

Pokud dojde k závadě systému, je namontováno rezervní kolo, neaktivuje se elektronická stabilizace vozidla nebo je k vozidlu připojen přívěs, aktivuje se v závislosti na verzi pouze varování o opuštění jízdního pruhu. Před tažením vozidla vypněte systém.

Nedostupnost po odpojení baterie:

Asistent pro udržování vozidla v jízdním pruhu může být dočasně nedostupný nebo neaktivní při opětovném připojení napájení vozidla.

Aktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pokud je systém aktivovaný, kontrolka



se na přístrojové desce nerozsvítí.

Systém lze zapnout ovladači v menu

personalizace vozidla na informačním displeji; pro přístup na menu stiskněte




Deaktivace


Systém se deaktivuje dlouhým stiskem tlačítka LKA na postranním ovládacím panelu.

Ruce pryč z volantu

Když je během korekce v intervalu 180 sekund detekováno řízení vozidla bez použití rukou, systém zasáhne:

Zásah 1:  a bliká až do konce zásahu.

Zásah 2:  bliká a zní zvuková výstraha až do konce zásahu, avšak alespoň po dobu jedné sekundy.

Další zásahy:  bliká a zvuková výstraha trvá o 10 sekund déle než ta předchozí.

Upozornění na vyjetí jízdního pruhu se na přístrojové desce zobrazí, když systém nedokáže udržet vozidlo v jízdním pruhu a je vyžadován okamžitý zásah řidiče.

Omezení systému

POZNÁMKA


Na systém mohou mít vliv náročné zatáčky a staveniště.


Činnost systému mohou ovlivnit následující vlivy:


- Kamera zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, poškozením čelního skla či jinými předměty, například nálepkami
- těžký předmět nebo nerovnoměrně rozložený náklad,
- blízko před vozidlem se nacházejí vepředu jedoucí vozidla
- klopené silnice;
- klikaté nebo kopcovité silnice
- při nízké viditelnosti
- časté změny světelných poměrů
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- nepříznivé povětrnostní prostředí, například silný déšť, mlha nebo sníh,
- úpravy vozidla, například pneumatik
- nesprávný tlak nahuštění pneumatik,

- silnice s nekvalitním značením jízdních pruhů.

Porucha

V případě závady se na přístrojové desce rozsvítí kontrolka , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obrat'te se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je přední kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit.

Pokud  nadále svítí i po očistění kamery, obrat'te se na servis.

POZNÁMKA

Na systém mohou mít vliv náročné zatáčky a staveniště.

Asistenční Systém Při Parkování A Couvání

Automatický Parkovací Asistent

Všeobecné Informace

Při připojení zástrčky do napájecí zásuvky na tažném zařízení se zadní systém deaktivuje.

VAROVÁNÍ

Za manévry při parkování je ale nadále plně odpovědný pouze a jedině řidič.

Při vpřed nebo při couvání se systémem parkovacího asistenta kontrolujte průběžně okolí.

Přední Parkovací Asistent

Přední parkovací asistent měří vzdálenost mezi vozidlem a překážkou před a za vozidlem. Informuje a varuje řidiče pomocí zvukových signálů a signalizace na displeji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Systém používá ultrazvukové parkovací snímače v zadním a předním nárazníku.

Aktivace

Při zařazeném převodovém stupni pro jízdu dopředu a rychlosti vozidla nižší než 13 km/h se přední parkovací asistent aktivuje, jakmile detekuje překážku před vozidlem.

Při zařazení zpátečky se aktivuje zadní parkovací asistent i přední parkovací asistent.

Po zařazení zpátečky zazní zvuková výstraha a na displeji se zobrazí upozornění. Pokud se neozývá žádný zvukový signál, nezobrazuje se žádná signalizace na displeji nebo se zobrazí výstražná zpráva, vyskytuje se v systému závada.

Deaktivace

Zadní parkovací asistent se vypne při vyřazení zpátečky.

Přední parkovací asistent se vypne při překročení rychlosti 13 km. Přední

parkovací asistent se znovu zapne pouze při rychlosti do 10 km/h.

Indikace

Při přiblížení vozidla k překážce se ozve zvuková výstraha a může blikat P^{Δ} . Interval mezi tóny se bude při přiblížování vozidla k překážce zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než asi 35 cm, bude výstraha znít nepřerušovaně. Zvukovou výstrahu vydává přístrojová deska.

Zvuková výstraha není vydávána v následujících případech:

- vozidlo stojí déle než tři sekundy s páka voliče v poloze **D** nebo se zařazeným rychlostním stupněm pro dopřednou jízdu,
- automatická převodovka je v poloze **P**
- nebyly detekovány žádné další překážky

Kromě toho je vzdálenost od překážek znázorněna měnícími čarami vzdálenosti na informačním displeji. Pokud vozidlo nemá rádio nebo informační displej a přiblíží se k překážce, rozbliká se pouze P^{Δ} a ozve se příslušná zvuková výstraha.

Omezení Systému

V případě poruchy nebo dočasné nesprávné funkce systému, například z důvodu vysoké úrovně externího či jiného rušení, se na přístrojové desce rozsvítí P^{Δ} , zobrazí se zpráva a aktivuje se zvuková výstraha. V případě trvalé závady se obraťte na servis.

POZNÁMKA

Ujistěte se, že je přední registrační značka správně upevněná, vystředěná ve svislém a vodorovném směru a senzory jsou pevně na svém místě. Pokud není registrační značka správně umístěná nebo je namontovaná na držáku, nemusí parkovací asistence fungovat správně.

VAROVÁNÍ

Za určitých okolností mohou různé reflexní povrchy na předmětech nebo oděvu a také vnější zdroje hluku způsobit, že systém nedokáže detekovat překážky.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat nízkým překážkám, které mohou poškodit spodní část nárazníku.


VAROVÁNÍ

V případě vážné závady vozidla, při které je nutné zastavit vozidlo, se systém deaktivuje.

V případě závady převodovky se systém parkovacího asistenta neaktivuje při zařazení zpátečky.

V případě poruchy zvukové signalizace v informačním centru řidiče nemusí být poskytovány zvukové výstrahy.

Pokud je systém zaslepený například ledem nebo sněhem, sníží se jeho účinnost.

Účinnost systému parkovacího asistenta může být omezená nebo systém nemusí fungovat, pokud se rozsvítí , obraz na informačním displeji „zamrzne“ nebo je displej černý.

Účinnost systému parkovacího asistenta se může snížit nadměrným zatížením vozidla.

Zvláštní podmínky platí pokud se v blízkosti nacházejí vyšší vozidla (např. terénní vozidla, malá

dodávková nebo skříňová vozidla). Detekci překážek a správné vzdálenosti v horní části těchto vozidel nelze zaručit.

UPOZORNĚNÍ

V důsledku těžkého nákladu může být účinnost systému parkovacího asistenta snížena.

Zvláštní podmínky platí pokud se v blízkosti nacházejí vyšší vozidla (např. terénní vozidla, malá dodávková nebo skříňová vozidla). Detekci překážek a správné vzdálenosti v horní části těchto vozidel nelze zaručit.

Překážky s velmi malým odrazovým průřezem, např. překážky úzkého tvaru, nebo měkké materiály, nemusí být systémem zaznamenány.

Systémy parkovacího asistenta nedetekují předměty nacházející se mimo detekční dosah, například pod nárazníkem nebo pod vozidlem. Během couvání při parkování nebere systém v úvahu tyč s koulí tažného zařízení. Řidič musí mít na paměti tuto délku navíc.

POZNÁMKA

Je možné, že při rušení ozvěny vnějším hlučností nebo mechanickým vyosením hlásí senzor neexistující předmět (sporadické falešné výstrahy).

Ujistěte se, že je přední registrační značka správně namontovaná (není ohnutá a není bez mezer vůči nárazníkům na pravé a levé straně) a senzory jsou pevně na svém místě. Pokud není registrační značka správně umístěná nebo je namontovaná na držáku, nemusí parkovací asistence fungovat správně. Nízké obrubníky a nerovnosti povrchu, např. při práci na silnici, nejsou systémem detekovány. Od povědnost je jedině na řidiči.

1

2

3

4

5

6

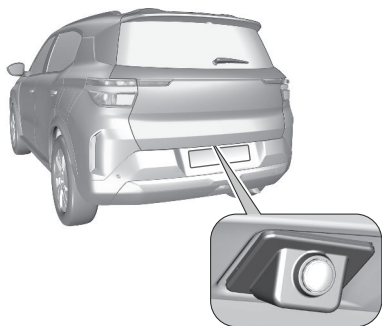
7

8

9

10

Kamera Pro Výhled Dozadu (RVC)



Zadní kamera pomáhá řidiči při couvání tím, že zobrazí oblast za vozidlem. Umožňuje výhled do okolí vozidla téměř v úhlu 135° zobrazovaný na informačním displeji.

⚠ VAROVÁNÍ

Zadní kamera nenahrazuje pozornost řidiče při výhledu z vozidla. Pamatujte, že objekty, které jsou mimo zorné pole kamery a senzorů parkovacího asistenta, např. pod nárazníkem nebo pod vozidlem, se nezobrazují.

Necouvejte ani neparkujte vozidlo pouze za pomoci zadní kamery. Před rozjetím a během jízdy sledujte okolí vozidla.

Systém používá:

- zadní kameru umístěnou nad zadní registrační značkou
- ultrazvukové snímače parkovacího asistenta v zadním nárazníku

Obrazovka informačního displeje je rozdělena do tří částí:

- Na pravé straně je pevná nabídka a znázornění vozidla.
- Prostřední část obsahuje standardní zobrazení.
- Na levé straně jsou nastavení hlasitosti rádia.

Snímače parkovacího asistenta doplňují informace z pohledu na vozidlo shora.

Prostor zobrazovaný zadní kamerou je omezen. Zobrazovaný obraz může být dále nebo blíže, než se jeví.

Aktivace

Zadní kamera se aktivuje při zařazení zpátečky.

Standardní záběr



Na obrazovce se zobrazuje prostor za vozidlem. Svislé čáry představují šířku vozidla s vykllopenými zrcátky.

1. Vodorovné červené čáry značí vzdálenost asi 30 cm za hranou zadního nárazníku vozidla.
2. Vodorovné žluté čáry značí vzdálenost asi 1 m za hranou zadního nárazníku vozidla.
3. Vodorovné zelené čáry značí vzdálenost asi 2 m za hranou zadního nárazníku vozidla.

Tyto vzdálenosti se mohou lišit v závislosti na hmotnosti vozidla.

Deaktivace

Zadní kamera se deaktivuje při vyřazení zpátečky.

Omezení systému

VAROVÁNÍ

Pro zajištění optimální funkce systému je důležité udržovat objektiv kamery, která je umístěna v nárazníku mezi světlý osvětlení státní poznávací značky, vždy čistý. Objektiv kamery opláchněte vodou a otřete měkkým hadrem. Objektiv nečistěte parním nebo vysokotlakým čisticím zařízením.

Zadní kamera nebude pravděpodobně pracovat správně, když:

- okolí je tmavé.
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- za omezené viditelnosti za horšeného počasí, například mlha, déšť nebo sníh
- kamera je zakryta sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, nebo ovlivněna poškozením čelního skla

nebo cizími předměty, například nálepkami,

- objektiv kamery vyčistěte tryskou ostřikovače podle uvedeného popisu,
- při připojení zástrčky do napájecí zásuvky na tažném zařízení
- vozidlo mělo nehodu v zadní části,
- extrémní změny teplot.

Asistenční Systém Monitorování Pozornosti Řidiče

VAROVÁNÍ

Pro více informací viz kapitola „ZÁKLADNÍ INFORMACE“ v sekci „Pokročilé asistenční systémy řidiče (ADAS)“.

Systém monitorování pozornosti řidiče monitoruje dobu jízdy a pozornost řidiče. Monitorování bdělosti řidiče je založeno na odchylkách od dráhy vozidla ve srovnání s ohraničením jízdního pruhu a na analýze obličeje řidiče (v závislosti na verzi). Systém nemůže nahradit nezbytnost bdělosti řidiče.

VAROVÁNÍ

Tyto systémy nejsou v žádném případě určeny k tomu, aby udržovaly řidičovu pozornost nebo aby mu bránily v usnutí za volantem. Pokud se řidič cítí unaven, je jeho odpovědností zastavit. V případě únavy nebo alespoň každé 2 hodiny si udělejte přestávku.

Aktivace nebo deaktivace

V závislosti na verzi se systém ve výchozím nastavení automaticky zapne při každém nastartování motoru, i když byl před tím vypnutý.

Pro další informace viz  133

Systém lze aktivovat nebo deaktivovat na přístrojové desce ovladači na volantu.

 63

Detekce Ospalosti Řidiče Přední Kamerou

Detekce ospalosti řidiče funguje při rychlosti v rozsahu 65 - 180 km/h. Systém sleduje pohyby řízení na základě zásahů řidiče.

1

2

3

4

5

6

7



8

9

10

Systém se zapne, jakmile vozidlo jede rychlostí vyšší než 70 km/h po dobu pěti minut.

Jestliže zásahy řidiče naznačují určitou úroveň řidičovy ospalosti nebo nepozornosti, systém spustí první úroveň výstrahy.

Řidič je upozorněn kontrolkou  a zvukovou výstrahou. Druhá úroveň výstrahy je vydána, když je řidič velmi ospalý: systém spustí novou výstrahu  doprovázenou výraznější zvukovou výstrahou. Za určitých jízdních stavů, například špatný povrch vozovky, silný vítr apod., může systém poskytovat výstrahu nezávisle na úrovni bdělosti řidiče.

Detekce ospalosti řidiče se znovu inicializuje v následujících situacích:


- bylo na několik minut vypnuto zapalování,
- byl rozepnut bezpečnostní pás řidiče a otevřeny dveře řidiče.
- Pokud vozidlo dlouhodobě stojí s motorem v chodu

Omezení systému

V následujících situacích systém přední kamery nemusí fungovat správně nebo dokonce nemusí fungovat vůbec:

- Nízká viditelnost způsobená nedostatečným osvětlením vozovky, padajícím sněhem, silným deštěm, hustou mlhou atd., oslnění světlometry protijedoucích vozidel, nízkým sluncem, odrazy na vlhkých silnicích, při výjezdu z tunelu, střídání stínu / světla atd.
- Není detekováno žádné značení jízdního pruhu nebo se na vozovce nachází několikanásobné značení jízdních pruhů v důsledku prací na silnici,
- Blízkostí vepředu jedoucích vozidel.
- Zatačkovitá nebo úzká vozovka.
- Je aktivní pokročilý asistent pro udržení vozidla v jízdním pruhu
- Přední kamera je zaslepená sněhem, ledem, břečkou, blátem, nečistotami, nebo ovlivněna poškozením čelního skla nebo cizími předměty, například nálepkami

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí . Obratě se na servis.

Detekce Ospalosti A Nesoustředěnosti Řidiče Kamerou Pro Monitorování Řidiče



VAROVÁNÍ

Ochrana před poškozením zraku:
Nesedte blíže než 25 cm od volantu.

Systém sleduje úroveň bdělosti řidiče při rychlosti vyšší než 20 km/h.


Systém monitoruje a analyzuje vizuální známky ospalosti nebo nesoustředěnosti řidiče sledováním pohybů obličeje, hlavy a očí. Systém nezaznamená žádné video, ani není schopen identifikovat řidiče.


Mezi vizuální známky ospalosti nebo nesoustředěnosti patří:

- řidič odvrací zrak od dopravní situace déle nebo častěji
- zavírání nebo mrkání očních víček
- známky mikrosnánku

Pokud systém detekuje určité pohyby obličeje, např. zavření očí po určité době, nebo analyzuje určitou úroveň ospalosti či nesoustředěnosti, spustí výstrahu.

Upozornění řidiči

Řidič je upozorněn zprávou a zvukovým signálem. Navíc se rozsvítí .

Pokud je detekována závažná rozptýlení či nesoustředěnost, např. mikrosnánek či usnutí, je řidič okamžitě upozorněn zprávou doprovázenou  hlasitější zvukovou výstrahou.

Upozornění na ospalost a mikrosnánek se objeví až po několika minutách jízdy a při překročení určité rychlosti vozidla.

Opětná inicializace

V závislosti na verzi vozidla se detekce ospalosti a nesoustředěnosti řidiče znovu zapne v následujících situacích:


- bylo na několik minut vypnuto zapalování
- byl rozeptn bezpečnostní pás řidiče a otevřeny dveře řidiče.
- změnil se řidič
- opětné zapnutí systému


Omezení systému


V následujících situacích nemusí systém přední kamery fungovat správně nebo vůbec:


- kamera pro sledování řidiče pokrytá nečistotami nebo cizími předměty, např. samolepkami
- řidič má sluneční brýle s infračervenou propustností nižší než 70 %
- kamera pro sledování řidiče je vystavena extrémně vysokým teplotám

Porucha

Při závadě systému se na přístrojové desce rozsvítí , zobrazí se zpráva a zazní zvuková výstraha. Obratě se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit.

Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

 rozsvítí se na přístrojové desce spolu se zprávou, že systém není s to detekovat obličej řidiče např. kvůli slunečním brýlím.

Asistenční Systém Při Jízdě Terénem A Na Nízký Převod

Asistent Pro Rozjezd Do Svahu

Systém pomáhá eliminovat nežádoucí pohyb vozidla při rozjíždění ve svazích. Při uvolnění brzdového pedálu po zastavení ve svahu zůstanou brzdy další dvě sekundy zabrzděné. Brzdy se automaticky uvolní, jakmile vozidlo začne brzdit.

Systém je aktivní při splnění následujících podmínek:

- vozidlo stojí,
- je sešlápnutý brzdový pedál,

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

- jsou zavřené dveře řidiče,

Asistenční Funkce Utilit

Asistent Pro Rozpoznávání Dopravních Značek (TSA)

VAROVÁNÍ

Stávající dopravní značka má vždy přednost před značkou zobrazenou na přístrojové desce.

Systém omezení rychlosti (v souladu s evropským nařízením o obecné bezpečnosti)

Tento systém zobrazuje trvale na přístrojové desce informace o nejvyšší povolené rychlosti nezávisle na rychlosti vozidla.

Poskytování informací o nejvyšší povolené rychlosti zahrnuje, v závislosti na verzi, následující systémy:

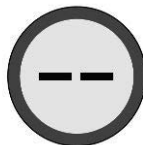
- kamera v horní části čelního skla,
- integrovaný navigační systém vozidla,
- služby telematiky.

Při jízdě na silnici bez omezení rychlosti, například na dálnicích v

Německu, se zobrazuje následující značka:



Pokud nelze poskytnout informace o nejvyšší povolené rychlosti, zobrazí se následující značka:







Při novém rychlostním limitu zazní potvrzovací zvuková výstraha, pokud si řidič tuto možnost aktivovat v menu přístrojové desky. Potvrzovací zvukovou výstrahu lze deaktivovat trvale na přístrojové desce ovladači na volantu.


⇒ 84


Při jízdě rychlostí minimálně 20 km/h a po překročení rychlostního limitu začne po jisté době blikat na přístrojové desce maximální rychlost a zazní zvuková výstraha. Doba signalizace se liší. Blikání i zvuková výstraha skončí, jakmile se rychlost klesne pod detekovaný rychlostní limit.



Zapnutí / vypnutí

Stisknutím a  podržením deaktivujete zvukový signál. Pro aktivaci zvukového signálu stisknete . Jak stanoví předpisy, tento zvukový signál lze deaktivovat kliknutím na , ale obnoví se příštím sepnutím zapalování. Deaktivací zvukové výstrahy se  rozsvítí na několik sekund.

V případě závady zůstane  svítit. Obratě se na servis.

V případě částečného omezení (nedostupnost kamery nebo údajů od navigace) zůstane kontrolka svítit , dokud toto omezení neskončí, ale indikace rychlostních limitů, zvuková a

vizuální upozornění zůstanou nadále funkční.

⇒ 134

⇒ 133

Provozní stavy

Pro poskytování informací o rychlostních limitech musí vozidlo poznat, v jaké zemi právě jezdíte. Země se automaticky nastaví použitím telematického boxu/podle informací od navigace.

Pro získání platné informace o rychlostním limitu je aktuální poloha vozidla odeslána telematickou jednotkou. Po zpracování se informace bez prodlení vymaže.

Poloha vozidla se nedá sledovat nikdy. Toto není ovlivněno nastavením ochrany osobních údajů Opel Connect.

i POZNÁMKA

Trvalé zobrazování nesprávných informací o rychlosti je možné nahlásit na našich internetových stránkách.

Aktualizace dat

Za účelem udržování funkčnosti systému se musí v pravidelných inter-

valech aktualizovat software vozidla a navigační mapy.

Ohledně aktualizace softwaru vozidla se obraťte na autorizovaný servis.

Omezení systému

Rozpoznávání dopravních značek nemusí fungovat správně v následujících případech:

- při jízdě po silnicích s velkým počtem zatáček nebo kopcovitých silnicích
- jízda s nasazenými sněhovými řetězy
- plocha čelního skla v místě přední kamery je znečištěná nebo zakrytá cizími tělesy, např. nálepkami
- viditelnost je omezená povětrnostními podmínkami, jako je například mlha, déšť nebo sněžení.
- voda rozstříkovaná vpředu jedoucím vozidlem
- oslnění, např. situace, kdy přímo do objektivu kamery svítí slunce nebo umělé osvětlení
- omezení rychlosti je vyznačeno na povrchu vozovky
- dopravní značky jsou zcela či částečně zakryty nebo se dají obtížně rozpoznat

- dopravní značky jsou nesprávně nainstalované, jsou poškozené nebo byly odstraněné
- dopravní značky nejsou v souladu s Vídeňskou úmluvou o dopravních značkách a signálech
- zastaralá data navigačních map - v závislosti na verzi.

! UPOZORNĚNÍ

Systém je zamýšlen pomoci řidiči ve stanoveném rozsahu rychlostí rozpoznat určité dopravní značky. Neignorujte dopravní značky, které nejsou systémem zobrazeny. Nenechte se na základě tohoto speciálního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy. Vždy přizpůsobte rychlost stavu vozovky, dopravní situaci a počasí. Systémy pomáhající řidiči nezbavují řidiče plné zodpovědnosti za provozování vozidla. Při jízdě do zahraničí se ujistěte, že vozidlo používá jednotky rychlosti používané v dané zemi. V případě potřeby nastavte na přístrojové desce správné měrné jednotky.

1

2

3

4

5

6


7


8


9

10

Porucha

V případě poruchy se na přístrojové desce rozsvítí . Obráťte se na servis.

Pokud se  rozsvítí na přístrojové desce spolu se zprávou, může to znamenat, že je přední kamera zaslepená. Zastavte vozidlo a zkontrolujte, zda není třeba kameru očistit.

Pokud  nadále svítí i po očištění kamery, obraťte se na servis.

V TÍSNĚ

Výstražná Světla

Rozsvícení Výstražných Světel



- Stisknutím tohoto tlačítka začnou blikat všechna směrová světla.

Fungují i s vypnutým zapalováním.

Automatická Výstražná Světla

Při brzdění v kritické situaci se v závislosti na míře zpomalení rozsvítí automaticky výstražná světla. Zhasnou au-

tomatically při příštím stlačení pedálu akcelerace.

Vypnout je lze stiskem tlačítka.

Asistence A SOS

i POZNÁMKA

Aby byl systém k dispozici a funkční, vyžaduje funkční elektrický systém vozidla, mobilní připojení a spojení se satelitem GPS nebo GLONASS. V závislosti na výbavě se použije záložní baterie.



1 eCall (SOS)

2 ASISTENCE

Lze jej nakonfigurovat v menu Nastavení na dotykovém displeji.

i POZNÁMKA

Informace o shromažďování a použití osobních údajů jsou uvedené v návodu k použití a údržbě vozidla.

Tísňové Volání (ECall)

Funkce tísňového volání naváže spojení s nejbližším centrem veřejné záchranné služby (PSAP). Do centra PSAP bude odeslána minimální sada dat zahrnující údaje o vozidle a poloze.

Manuálně Aktivované Tísňové Volání

V nouzové situaci stiskněte červené tlačítko SOS (1) na stropní konzole a držte je stisknuté déle než dvě sekundy.

Probíhající navazování spojení s nejbližším centrem PSAP je signalizováno blikající zelenou LED diodou. Během telefonátu svítí kontrolka.

Pro ukončení hovoru stiskněte znovu tlačítko SOS.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontrolka zhasne.

Automaticky Vytočené Tísňové Volání (eCall)

Automatické ohlášení dopravní nehody

V případě dopravní nehody s aktivací airbagů a bez poškození potřebného hardwaru bude navázáno automatické spojení tísňového volání a bude provedeno automatické ohlášení dopravní nehody do nejbližšího centra PSAP.

Volání Na Asistenci

V případě poruchy vozidla můžete stisknutím tlačítka (2) déle než 2 sekundy přivolat asistenční službu.

Navázání spojení bude potvrzené hlasovou hláškou.

Opel Connect poskytuje četné připojené služby dostupné pomocí aplikace, online nebo v rámci vozidla.

i POZNÁMKA

Opel Connect není dostupný pro všechny země prodeje vozidla. Ohledně dalších informací se obraťte na dealera.

i POZNÁMKA


Pro plnou funkčnost služeb Opel Connect je nutno se zaregistrovat a aktivovat je.

Připojené služby mohou zahrnovat živou navigaci, jako jsou například online dopravní informace, stav vozidla a informace zahrnující například upozornění na termíny údržby.

Služby dostupné ve vozidle zahrnují také tísňové volání a volání v případě závady. Tyto funkce se aktivují automaticky. Platí podmínky použití.

Tísňové volání ⇨ 157.


Volání v případě závady

Stiskem tlačítka  na stropní konzole na dobu delší než dvě sekundy se spojíte s poskytovatelem silniční asistenční služby. Informace o pokrytí a rozsahu služeb silniční asistenční služby naleznete v informacích poskytnutých distributorem Opel na formuláři objednávky.

Nastavení soukromí

Nastavení ochrany soukromí Opel Connect lze konfigurovat. To bude mít vliv na odesílaná data, například

při aktivaci funkce volání v případě závady. Funkce tísňového volání nebude ovlivněna.

V závislosti na verzi lze provést nastavení soukromí současným stiskem  a **SOS** na stropní konzole nebo pomocí nastavení systému na informačním displeji.

i POZNÁMKA

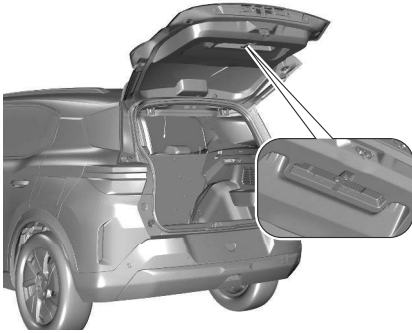
Jazyk hlášky závisí na zeměpisném pokrytí systémem tísňového volání eCall a volání na asistenci a na jazyku nastaveném pro systém ve vozidle.

Výstražný Trojúhelník Sada Výstražného Trojúhelníku

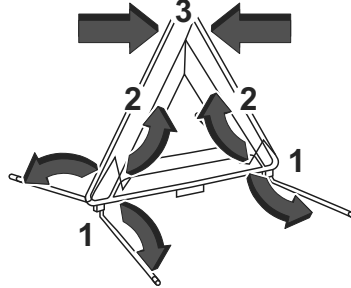
Toto reflexní rozkládací zařízení je třeba umístit na straně vozovky v případě poruchy nebo poškození vozidla.

! VAROVÁNÍ**Před vystoupením z vozidla**

Zapněte výstražná světla, nasadte si bezpečnostní vestu a pak složte a umístěte trojúhelník.



Výstražný trojúhelník ukládejte do prostoru vzadu v zavazadlovém prostoru a zajistěte jej suchým zipem Velcro®.

Sestavení Výstražného Trojúhelníku

U verzí vybavených trojúhelníkem z výroby postupujte podle obrázku výše.

U ostatních verzí se řiďte pokyny pro sestavení dodanými spolu s trojúhelníkem.

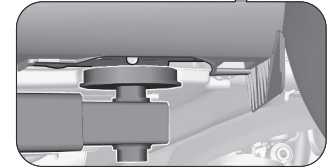
Umístění Trojúhelníku

Umístěte trojúhelník za vozidlo podle vnitrostátních předpisů v platném znění.

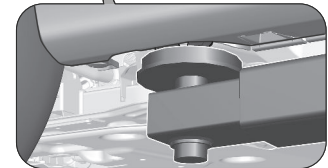
Zvednutí Vozidla A Výměna

Zobrazené body pro zvedání pomocí zvedáku slouží k umístění zvedacích

ramen a zvedáků při výměně letních / zimních pneumatik.



Poloha zadního ramena zvedací plošiny, uprostřed pod příslušným bodem pro zvednutí vozidla zvedákem.



Poloha předního ramena zvedací plošiny, uprostřed pod příslušným bodem pro zvednutí vozidla zvedákem.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

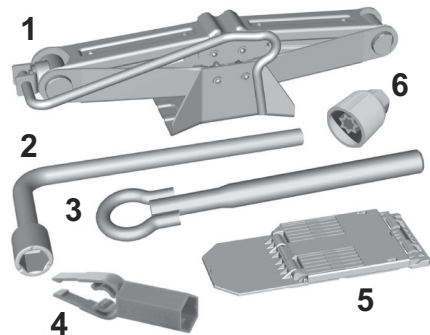
Sada Náradí Pro Výměnu Kola

Sada náradí dodaného s vozidlem.

VAROVÁNÍ

Sada náradí je určena pro konkrétní vozidlo a může se lišit podle verze. Nepoužívejte ji k žádným jiným účelům.

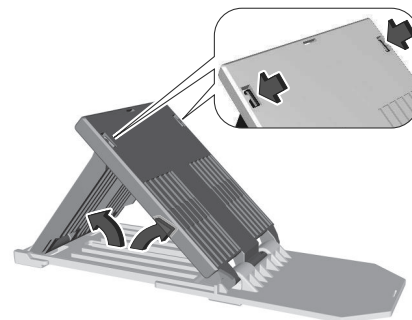
V závislosti na verzi vozidla je náradí umístěné v brašně na náradí v zavazlovém prostoru buď za třetí řadou nebo pod krytem podlahy.



- (1) Zvedák s rukojetí pro zvednutí vozidla.

- (2) Držák kola: pro odšroubování kolových šroubů
- (3) Demontovatelné tažné oko
- (4) Nástroj pro demontáž krytky šroubu (slitinové ráfky)
- (5) Klín pro zajištění zaparkovaného vozidla (podle výbavy)
- (6) Zásuvka pro pojistné kolové šrouby (umístěná v odkládací schránce) (v závislosti na vybavení vozidla): k přizpůsobení klíče na kola speciálním pojistným kolovým šroubům.

V závislosti na verzi mohou být klín, tažné oko a adaptér pro pojistné matice kola umístěny v brašně spolu se sadou na opravu pneumatik. ➔ 164
U vozidel s rezervním kolem se zvedák a klíč na kola nacházejí ve přepravce na náradí uvnitř rezervního kola. ➔ 160



Pro použití zakládacího klínu vyklopte a zaklesněte destičky.

Rezervní Kolo

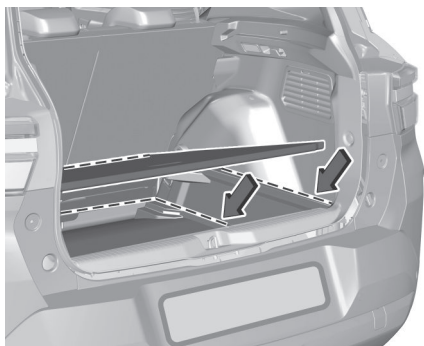
Rezervní kolo je uložené pod záďí vozidla se sadou náradí, je zajištěné navijákovým systémem.

UPOZORNĚNÍ

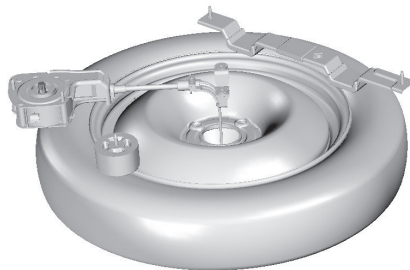
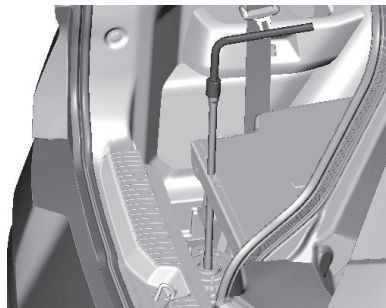
Použití rezervního kola, které je menší než ostatní kola, nebo v kombinaci se zimními pneumatikami může ovlivnit jízdní vlastnosti. Nechte vadnou pneumatiku co nejdříve vyměnit.

Se Sundanými Koly

1. Zvedněte podlahu pro přístup k ovládání navijáku.

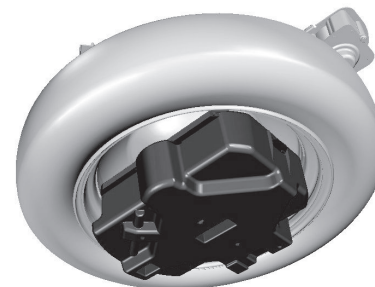


2. Odšroubujte šroub na doraz a klíčem na kola a rukojetí zvedáku uvolněte kabel navijáku.



Nářadí dodané s vozidlem ➔ 160

3. Vytáhněte kolo a přepravku s nářadím ze zadní části vozidla.



4. Vyndejte zvedák s montážní svorkou a uvolněte tak sestavu kola/nářadí.

Při Výměně Kola

Proveďte následující přípravy a dodržujte následující pokyny:

1. Zaparkujte vozidlo na rovině, na pevném a neklouzavém povrchu. Přední kola musejí být v přímočaré poloze.
2. Zatáhněte parkovací brzdou a zařaďte první převodový stupeň, zpátečku nebo **P**.
3. Zakládacím klínem založte kolo, které se nachází úhlopříčně vůči kolu, které budete vyměňovat.
4. Vyjměte rezervní kolo.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

5. Nikdy neměňte zároveň více než jedno kolo.
6. Zvedák používejte pouze pro výměnu kol v případě píchnutí, ne pro sezónní výměnu zimních nebo letních pneumatik.
7. Zvedák nevyžaduje údržbu.
8. Je-li povrch pod vozidlem měkký, musíte pod zvedák položit pevnou podložku (síla max. 1 cm).
9. Před zdvižením vozidla z něj vyložte těžké předměty.
10. Ve vozidle, které je zvedáno, nesmějí být žádné osoby ani zvířata.
11. Nikdy nepracujte pod vozidlem na zvedáku.
12. Nestartujte vozidlo, pokud je zvednuté na zvedáku.
13. Před zašroubováním šroubů kola tyto šrouby očistěte.

VAROVÁNÍ

Kolové šrouby nemažte.

VAROVÁNÍ

Při výměně kol vždy použijte správné šrouby kol. Při montáži do-

jezdového rezervního kola lze také použít šrouby pro kola z lehkých slitin.

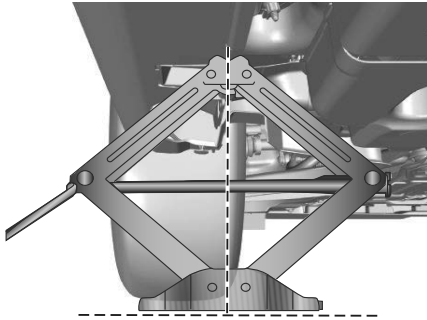
Mějte na paměti, že při použití šroubů pro ráfky z lehkých slitin je rezervní kolo zajištěno kuželovým kontaktem jednotlivých šroubů. V tomto případě nebudou podložky v kontaktu s rezervním kolem.

1. Uvolněte krytky šroubů kola nástrojem na odmontování krytu šroubů kola. Bezpečně nasadte klíč na kola a uvolněte všechny šrouby kola o půl otáčky. Nářadí dodané s vozidlem ➡ 160

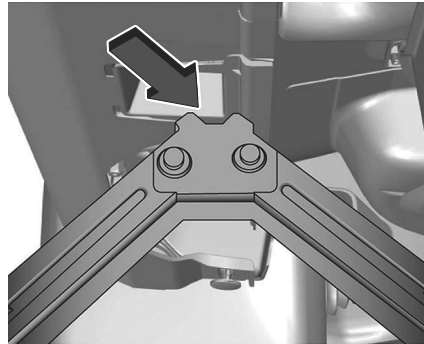
Ráfky ocelových kol s kryty:
Stáhněte kryt kola.



Kola mohou být chráněna pojistnými kolovými maticemi. Pro povolení šrouby nejprve nasadte adaptér pro zajišťovací šrouby kola na hlavu šroubu a až použijte klíč na kola. Adaptér pro pojistné matice kol může být umístěn v brašně na nářadí v zavazadlovém prostoru nebo v brašně spolu se sadou na opravu pneumatik. Nářadí dodané s vozidlem ➡ 160 Sada na opravu pneumatik ➡ 164



2. Dbejte na to, aby byl zvedák správně umístěn pod příslušný bod pro zvedání vozidla.
3. Nastavte zvedák na potřebnou výšku. Umístěte jej přímo pod zvedací bod takovým způsobem, aby nemohl sklouznout.

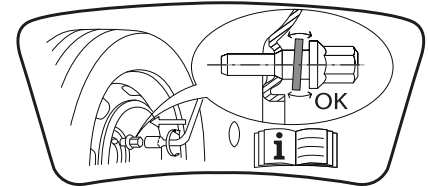


4. Ujistěte se, že okraj karosérie dosedá do drážky zvedáku.
5. Zvedák správně vyrovnejte a začnete zvedat, dokud se kolo nezvedne ze země.
6. Odšroubujte šrouby kola.
7. Vyměňte kolo.

Nasazení Kola

1. Zašroubujte šrouby kola.
2. Spusťte vozidlo a odmontujte zvedák.
3. Nasadte kolový klíč a přitom zajistěte, aby byl bezpečně umístěn, a každý šroub

utáhněte, postupem do kříže. Utahovací moment pro 15" kola je 100 Nm a 16" kola 115 Nm.



Pokud je vozidlo vybaveno ráfky koly z lehkých slitin, lze šrouby kol použít také pro rezervní kolo s ocelovým ráfkem. V tomto případě je rezervní kolo zajištěno kuželovým kontaktem jednotlivých šroubů. Vozidla s krytem kol: Před nasazením nastavte otvor pro ventilek na ventilek pneumatiky.

4. Namontujte kryty šroubů kola.
5. Uložte vyměněné kolo, nářadí vozidla a adaptér pro pojistné matice kol → 160.
6. Co možno nejdříve zkontrolujte tlak vzduchu v nasazené pneumatice a utahovací moment šroubů kola.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

VAROVÁNÍ

Nepřekračujte rychlost 80 km/h. Používejte pouze na krátkou vzdálenost, co nejdříve vyměňte za standardní kolo. Očekávejte změněnou ovladatelnost: může být ovlivněna odezva řízení, brzdění a stabilita.

Po Výměně Kola**VAROVÁNÍ**

Obráťte se na dealera nebo na autorizovaný servis. U rezervního kola si nechte zkontrolovat utažení šroubů a tlak v pneumatice. Pneumatiku s defektem si nechte prohlédnout. Po prohlídce vám technik sdělí, zda může být pneumatika opravena, nebo zda musí být vyměněna.

Uložení nářadí

1. Vložte nářadí zpět do přepravky, kterou dejte zpět do zavazadlového prostoru vozidla.

2. Navijte naviják otáčením klíče doprava: po navinutí kabelu byste neměli již cítit žádný odpor.
3. Uložte zbylé nářadí do úložných prostor v zavazadlového prostoru.

Vrácení navijáku a rezervního kola na místo

1. Vložte nářadí zpět do přepravky a zavřete kryt.
2. Položte přepravku na nářadí na zem.

POZNÁMKA

Pokud je poškozené kolo větší než rezervní kolo, nelze jej uložit do spodku vozidla, protože je příliš velké.

3. Vyrovnajte kolo.
4. Protáhněte spojovací díl nábojem kola.
5. Vložte spojovací díl do otvoru přepravky.
6. Vystředte rezervní kolo na přepravce.
7. Vložte středící šablonu do náboje kola.
8. Umístěte kolo s přepravkou do spodku vozidla.

9. Umístěte kolo s přepravkou zpět do spodku vozidla „povolením“ ovládací matice navijáku s klíčem na kola a nástavce.
10. Řádně jej utáhněte. Jakmile je lanko zcela navinuté, otáčení matice již neklade žádný odpor.
11. Ověřte, že je kolo řádně upevněno k podlaze naplocho.

POZNÁMKA

Před jízdou se ujistěte, že je kabel navijáku zatažený.

Uložení plnohodnotného poškozeného kola v zavazadlovém prostoru

Prohlubeň pro rezervní kolo není určena pro jiné rozměry pneumatik, než má rezervní kolo. Poškozené plnohodnotné kolo musí být uloženo do zavazadlového prostoru a správně zajištěno. Správné naložení vozidla ⇨ 59

Sada Na Opravu Pneumatik

Menší poškození vzorku pneumatiky je možné opravit sadou na opravu pneumatik. Cizí předměty z pneumatik nevyjímejte.

Sadou na opravu pneumatik nelze opravit poškození pneumatiky větší než 4 mm nebo na stěně pneumatiky .

⚠ VAROVÁNÍ

Nejezděte rychlostí vyšší než 80 km/h (50 mph).

Nepoužívejte po delší dobu. Mohlo by to mít dopad na řízení a ovladatelnost.

i POZNÁMKA

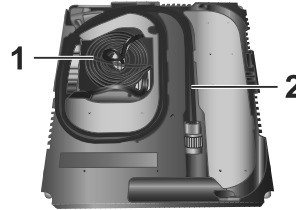
Při prázdné pneumatice: zabrzděte parkovací brzdou a zařaďte první rychlostní stupeň nebo **P**.

Umístění sady na opravu pneumatik závisí na verzi vozidla:

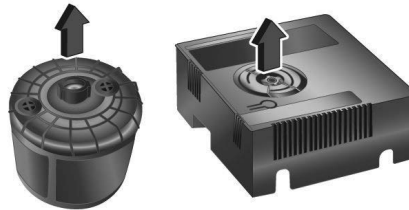
- na levé straně ložného prostoru
- za třetí řadou sedadel po sklopení sedadel
- za třetí řadou sedadel bez sklopení sedadel

1. Vyjměte nádobku s těsnicí hmotou a kompresor.

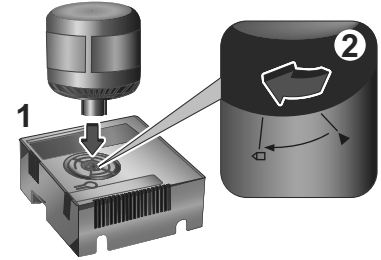
2. Sloupněte nálepku z nádoby s těsnicí hmotou a umístěte ji do výhledu řidiče.



3. Vyjměte elektrický připojovací kabel (1) a vzduchovou hadičku (2) z úložného prostoru na spodní straně kompresoru.



4. Otevřete nádobku s těsnicí hmotou a nadzvedněte víko.



5. Nejdříve zasuňte nádobku s těsnicí hmotou na kompresoru a ustavte symboly trojúhelníku do osy. Potom zatlačte nádobku s těsnicí hmotou dolů a otočte ji do zajištěné polohy.
6. Postavte kompresor k pneumatice tak, aby nádobka s těsnicí hmotou byla svisle.
7. Odšroubujte čepičku ventilu na defektní pneumatice.

1

2

3

4

5

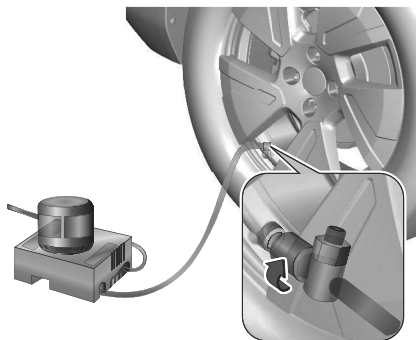
6

7

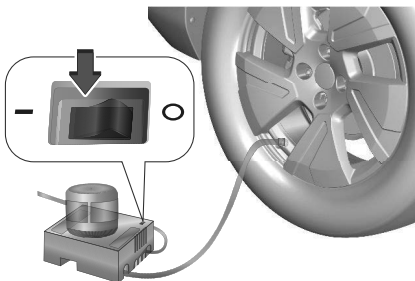
8

9

10

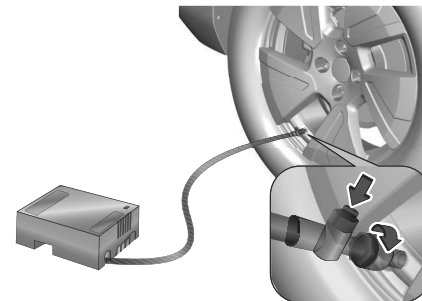


8. Našroubujte hadičku na ventilek pneumatiky.
9. Spínač na kompresoru musí být v poloze **O**.
10. Zasuňte zástrčku kompresoru do proudové zásuvky 12 V. Na ochranu před vybitím baterie vozidla se doporučuje používat sadu na opravu pneumatik pouze za chodu spalovacího motoru nebo s elektromotorem ve stavu Ready.



11. Kolébkový spínač na kompresoru nastavte do polohy **I**. Pneumatika je plněna těsnicí hmotou.
12. Tlakoměr kompresoru krátce ukazuje až 600 kPa (6 barů) během vyprazdňování nádoby s těsnicí hmotou (přibližně 30 sekund). Potom začne tlak klesat.
13. Všechna těsnicí hmota je napumpována do pneumatiky. Potom se nahustí pneumatika.
14. Předepsaný tlak v pneumatice by měl být dosažen během deseti minut.
Tlak v pneumatikách ⇨ 206
15. Po dosažení požadovaného tlaku kompresor vypněte. Pokud není předepsaný tlak v pneumatice dosažen během deseti

minut, odpojte soupravu na opravu pneumatik. Popojedte s vozidlem o jednu otáčku pneumatik. Opět připojte soupravu na opravu pneumatik a pokračujte dalších deset minut v plnění pneumatiky. Pokud požadovaného tlaku není stále ještě dosaženo, pneumatika je příliš poškozená. Vyhledejte pomoc v servisu.



Přebytečný tlak z pneumatiky vypustíte tlačítkem na vzduchové hadici. Nepoužívejte kompresor déle než deset minut.

16. Odpojte sadu na opravu pneumatik. Odstraňte nádobku s těsnicí hmotou a kompresor.

Našroubujte plnicí hadičku na volnou přípojku nádoby s těsnicí hmotou.

To brání úniku těsnicí hmoty. Uložte sadu na opravu pneumatik do vyhrazeného místa.

17. Odstraňte zbytky těsnicí hmoty hadrem.
18. Okamžitě se s vozidlem rozjeďte, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozmístila v pneumatice. Jeďte rychlostí v rozsahu 20 - 60 km/h. Po ujetí asi 5 km (ale ne déle než za deset minut) zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Hadici kompresoru našroubujte přímo na ventilek pneumatiky. Nahustěte pneumatiku výše uvedeným postupem. Přebytkový tlak z pneumatiky vypustěte tlačítkem na vzduchové hadici. Pokud tlak vzduchu v pneumatice neklesl pod 200 kPa (2 bar), nastavte ho na správnou hodnotu. V opačném případě nesmíte s vozidlem dál jezdit. Obratě se na servis. Po ujetí dalších 10 km ale ne déle než po deseti minutách zopakujte postup kontroly a přesvědčte se, že nedochází k úniku tlaku.

Pokud tlak vzduchu v pneumatice klesl pod 200 kPa (2 bary), nesmíte s vozidlem dál jezdit. Vyhledejte pomoc v servisu.

19. Uložte sadu na opravu pneumatik do vyhrazeného místa.

POZNÁMKA

Jízdní vlastnosti opravené pneumatiky se zásadně změní, proto ji nechte vyměnit. Pokud uslyšíte neobvyklý zvuk nebo se kompresor zahřeje, vypněte jej alespoň na 30 minut. Vestavěný pojistný ventil se otevře při tlaku 700 kPa (7 bar). Zkontrolujte datum životnosti sady. Po tomto datu již není zaručena účinnost tmelu. Dodržte pokyn ohledně skladování uvedené na nádobce s těsnicí hmotou. Vyměňte nádobku s těsnicí hmotou. Při likvidaci nádoby jako odpad postupujte podle předpisů v platném znění. Kompresor a těsnivo lze používat do teplot asi -30 °C.

Startování Pomocnou Baterií

Nestartujte s rychlonabíječkou.

Vozidlo s vybitou baterií lze nastartovat startovacími kabely a baterií jiného vozidla.

UPOZORNĚNÍ

Startuje s pomocnou baterií pouze vozidlo se spalovacím motorem.

VAROVÁNÍ

Při startování pomocí startovacích kabelů postupujte velmi opatrně. Jakákoliv odchylka od následujících pokynů může způsobit úraz nebo škodám výbuchem baterie nebo poškozením elektrických systémů obou vozidel.

VAROVÁNÍ

Vyvarujte se dotyku baterie očima, pokožkou, látkou a lakovanými plochami. Kapalina obsahující kyseliny, která může v

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

případě přímého kontaktu způsobit zranění a poškození.

VAROVÁNÍ

Před manipulací s baterií si chraňte oči a obličej.
Jakékoli práce na baterii musejí být prováděny na dobře větraném místě a mimo dosah otevřeného ohně či zdrojů jisker, aby nevzniklo jakékoli riziko výbuchu nebo požáru.
Po práci si umyjte ruce.

VAROVÁNÍ

Zamrzlá baterie

Nikdy se nepokoušejte nabít zamrzlou baterii: riziko výbuchu!
Pokud baterie zamrzla, nechte ji zkontrolovat u dealera nebo v kvalifikovaném servisu, kde ověří, zda nejsou poškozené její vnitřní součásti a zda prasklý pouzdro baterie, což by mohlo vést k riziku úniku jedovaté a žíravé kyseliny.

Doporučení ohledně MHEV

U verzí **MHEV** lze po dobití baterie 12 V nastartovat motor a nabít trakční baterii 48 V měničem SS-SS:

VAROVÁNÍ

Nepokoušejte se nabít hybridní systém přímo.

Hybridní systém je připojen k síti 12 V přes DC/DC měnič. Jakákoli činnost může mít dopad na celý systém.

Doporučení ohledně BEV

POZNÁMKA

Vybitá baterie 12 V

Motor se nedá nastartovat motor, trakční baterie se nedá dobít.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní opatření před zahájením prací na přídatné baterii

Zvolte režim **P**, vypněte zapalování a ověřte, že je přístrojová deska

vypnutá a že vozidlo není připojeno k nabíjení.

VAROVÁNÍ

Nastartování jiného vozidla pomocí startovacích kabelů

Nepoužívejte baterii 12 V k nastartování jiného vozidla ani k dobíjení baterie jiného vozidla.

Startování Pomocí Baterie Jiného Vozidla

VAROVÁNÍ

Před pokračováním vždy předem zkontrolujte vybitou baterii na netěsnosti, praskliny nebo jiné zjevné známky poškození.

VAROVÁNÍ

Elektronické řídicí jednotky / světlomety s technologií LED

Nikdy nepřipojujte záporný startovací kabel ke kovové části elektronických řídicích jednotek ani k zadní části světlometů.

Hrozí riziko zničení elektronických řídicích jednotek a/nebo světlometů! Kabel připojte k odděleně umístěnému ukostřenému pólu určenému pro tento účel.

i POZNÁMKA

Pokud je baterie 12 V zcela vybitá, elektrické zámky dveří nebudou fungovat a nebude ani přístupná uvolňovací páka kapoty.

Další informace jsou uvedené v části **Klíče - Nefunkční centrální zamykání**.

Přístup k baterii 12 V

Baterie 12 V je umístěná pod kapotou.

i POZNÁMKA

Viz sekci **Motorový prostor - Otevření kapoty**.

Před zahájením postupu

- Baterii vozidla nevystavuje otevřenému ohni nebo zdroji jisker.
- Vybitá baterie vozidla může zamrznout již při poklesu teploty k

0 °C. Před připojením kabelů nechte zamrznou baterii rozmrznout.

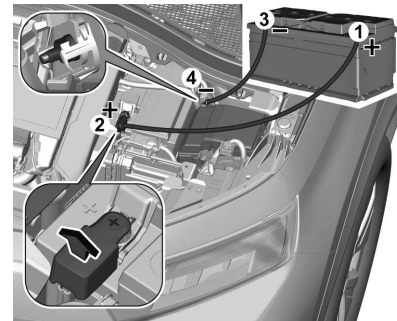
- Použijte pomocnou baterii o stejném napětí jako baterie vozidla (12 V). Kapacita (Ah) nesmí být výrazně nižší, než je kapacita vybité baterie vozidla.
- Používejte startovací kabely s izolovanými koncovkami a průřezem minimálně 16 mm².
- Neodpojujte vybitou baterii vozidla.
- Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.
- Při nouzovém startování se nenakláníte nad baterii vozidla.
- Koncovky jednoho pomocného kabelu se nesmí dotýkat druhého kabelu.
- Během startování pomocí startovacích kabelů se vozidla nesmí vzájemně dotýkat.
- Zabrzděte parkovací brzdou, zařaďte převodovku do neutrálu, automatickou převodovku do P.

Připojení kabelů

1. Otevřete krytky plusových svorek na obou bateriích.
2. Připojte červený kabel k plusové koncovce pomocné baterie (1).

3. Připojte druhý konec červeného kabelu k plusové koncovce vybité baterie (2).
4. Připojte černý kabel k minusové koncovce pomocné baterie (3).
5. Připojte druhý konec červeného kabelu k ukostřovacímu bodu v motorovém prostoru vozidla (4).

Veďte startovací kabely tak, aby se nemohly dotknout pohyblivých částí v motorovém prostoru.



Nastartování

1. Nastartujte motor v druhém vozidle a nechte jej několik minut v chodu.
2. **Spalovací motor** nebo **MHEV**: Nastartujte motor porouchaného vozidla a nechte jej v chodu.

- BEV:** stiskněte tlačítko **START/STOP** porouchaného vozidla a počkejte, až se zobrazí indikátor **READY**.
- Po pěti minutách nastartujte druhý motor. Pokusy o nastartování by měly být prováděny v intervalech jedné minuty a neměly by být delší než 15 sekund.
- Nechte oba motory běžet na volnoběh přibližně tři minuty s připojenými kabely.
- Zapněte elektrické spotřebiče například světlomety a vyhřívané zadní okno.
- Při odpojování kabelů postupujte opačně.

Odpojení kabelů

- Odpojte startovací kabely v **opačném pořadí úkonů**.
- Nasaďte zpět plastový kryt, je-li, na svorku (+).
- Nechte motor v chodu alespoň 30 minut (ve stojícím vozidle), aby se baterie dostatečně dobila.

VAROVÁNÍ

Pokud byste vyjeli okamžitě bez dostatečného nabití, mohlo by

to ovlivnit některé funkcionality vozidla.

Nabíjení Jiného Vozidla

Postup pro nastartování jiného vozidla je stejný jako postup „**Nastartování baterií z jiného vozidla**“ z pohledu asistujícího vozidla.

VAROVÁNÍ

Zajistěte, aby byl napájecí akumulátor plně nabitý a v optimálních provozních podmínkách.

VAROVÁNÍ

Před pokračováním vždy předem zkontrolujte vybitou baterii na netěsnosti, praskliny nebo jiné zjevné známky poškození.

Nabíjení Baterie 12 V

Nabíječ baterie 12 V je přenosné napájecí zařízení určené k vygenerování velmi vysokého elektrického proudu po krátkou dobu, aby bylo možné nastartovat vozidlo, když je 12 V baterie vybitá.

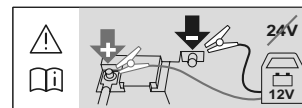
Vozidlo nikdy nespustíte připojením nabíječky baterie (označované také jako „údržbář baterie“), protože ta je vhodná pouze pro dlouhodobé dobíjení baterie nebo pro její udržení na optimální úrovni standardní nabíjením z domácí elektrické sítě.

VAROVÁNÍ

Postupujte podle pokynů dodaných výrobcem nabíječky. Nikdy neobracejte polaritu.

UPOZORNĚNÍ

Je-li přítomen tento štítek, používejte pouze 12V nabíječku, abyste se vyhnuli nevratnému poškození elektrických součástí.



Odpojení - Připojení Baterie

Pokud nebude s vozidlem delší dobu jezdit, doporučuje se odpojit 12 V baterii, aby si udržela dostatečné nabití pro nastartování vozidla.

Před odpojením baterie:

- Zavřete všechny vstupy (dveře, zavazadlový prostor, okna).
- Vypněte všechny elektrické spotřebiče (audiosystém, stěrače, světla atd.)
- Vypněte zapalování a vyčkejte čtyři minuty.

Po zpřístupnění baterie stačí odpojit koncovku (+).

Po Nabíání - Restartu

Po opětném připojení baterie sepněte zapalování a před nastartováním motoru počkejte jednu minutu, než proběhne inicializace elektronických systémů.

Nicméně pokud přetrvávají menší problémy, obraťte se na dealera nebo kvalifikovaný servis.

Některá zařízení může být nutné znovu inicializovat postupy uvedenými v příslušných sekcích:

- Elektronický klíč
- Elektricky ovládaná okna
- Datum a čas
- Předvolené rozhlasové stanice.

Tažení

POZNÁMKA

Všeobecná doporučení

Dodržujte platnou legislativu v zemi, ve které řídíte.

Ověřte, že je tažené vozidlo těžší než tažené vozidlo.

Za volantem taženého vozidla musí zůstat řidič, který disponuje platným řidičským průkazem.

Při tažení vozidla se všemi čtyřmi koly na zemi vždy použijte schválenou tažnou tyč; lana a popruhy jsou zakázány.

Tažené vozidlo se musí hladce rozjíždět.

Je-li taženo vozidlo s vypnutým motorem, nemá k dispozici posilovač brzd a řízení.

POZNÁMKA

V případě závady baterie nebo elektrické parkovací brzdy je třeba zavolat odborníka s valníkovým vozidlem odtahové služby (kromě manuální převodovky).

VAROVÁNÍ

V následujících případech je nutno povolat profesionální odtahovou službu:

- porucha vozidla na dálnici nebo na rychlostní silnici
- nelze zařadit neutrál u převodovky, odemknout řízení nebo odbrzdít parkovací brzdou
- nelze odtáhnout vozidlo s automatickou převodovkou a motorem v chodu
- tažení pouze se dvěma koly na zemi
- vozidlo s pohonem všech čtyř kol
- není k dispozici schválená tažná tyč

Tažení Vozidla

Přední krytky

Odstraňte krytky.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Tažné oko je uloženo spolu s nářadím vozidla ➡ 160

Přední tažné oko



Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze. Připojte tažnou tyč k tažnému oku.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Zapněte zapalování, abyste odemkli zámek řízení a aby fungovala brzdová světlá, houkačka a stěrače čelního skla.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Deaktivujte asistenční systémy řídiči jako například nouzové brzdění, aby vozidlo nemohlo začít automaticky brzdit během tažení.

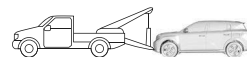
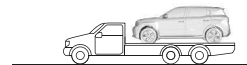
Přepněte volicí páku na neutrální. Uvolněte parkovací brzdou.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Jed'te pomalu. Jed'te plynule, bez trhavých pohybů. Nadměrnou trakční se může vozidlo poškodit.

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Předejděte pronikání výfukových plynů z prvního vozidla zapnutím recirkulace vzduchu a zavřením oken.



Vozidla BEV, hybrid 48 V nebo vozidlo s automatickou převodovkou přepravte na plošině nebo jej odtáhněte se zvednutými předními koly.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Po odtážení vozidla tažné oko odšroubujte.

Krytku nasadte vnější přírubou do vybrání a zatlačením ji upevněte.

Vlečení Jiného Vozidla

⚠ VAROVÁNÍ

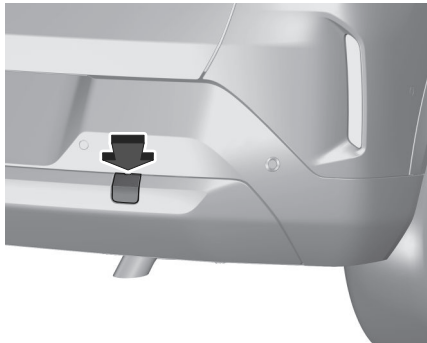
U hybridních vozidel 48 V ve vyšší nadmořské výšce (>2500 m.n.m.) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

! VAROVÁNÍ

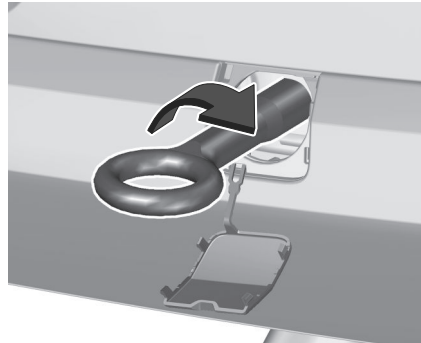
U hybridů (48 V) je tažná kapacita omezená, protože může ovlivnit výkon vozidla.

Zadní krytka

Odstraňte krytku.



Tažné oko je uložené spolu s nářadím vozidla → 160

Zadní tažné oko

Zašroubujte tažné oko až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze. Tažné lano - nebo lépe tažnou tyč - připojte do tažného oka. Tažné oko se smí používat pouze pro odtažování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

! UPOZORNĚNÍ

Jeďte pomalu. Jeďte plynule, bez trhavých pohybů. Nadměrnou trakční se může vozidlo poškodit.

Po odtažení vozidla tažné oko odšroubujte.

Krytku nasadte horní přírubou do vybrání a zatlačením ji upevněte.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

ÚDRŽBA A PÉČE O VOZIDLO

Všeobecné Informace

V zájmu zachování ekonomického a bezpečného provozu a udržení hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech. Podrobný aktualizovaný servisní plán pro Vaše vozidlo je k dispozici v servisu.

Ztížené provozní podmínky existují, pokud často dochází k jedené nebo více z následujících okolností: Studený start, provoz s častými zastávkami, například vozidla taxislužby nebo policie, tažení přívěsu, jízda v horách, jízda po silnicích se špatným a písčitým povrchem, zvýšené znečištění ovzduší, přítomnost písku ve vzduchu a vysoká prašnost, jízda ve vysokých nadmořských výškách a velké změny teploty. Za těchto těžkých provozních podmínek mohou určité servisní práce být vyžadovány častěji, než je stanoveno pravidelným servisním intervalem, který je udáván na servisním displeji. Ohledně přizpůsobených servisních plánů se obraťte na servisní dílnu.

Servisní displej ⇨ 84

Příslušenství A Úpravy Vozidla

Doporučujeme používat originální náhradní díly a příslušenství a díly schválené výrobním závodem pro typ Vašeho vozidla. U jiných produktů nemůžeme provádět vyhodnocování ani zaručit spolehlivost - a to ani v případě, že mají oficiálně nebo jinak udělené schválení.

Jakákoli úprava, přestavba nebo jiné změny standardní specifikace vozidla (včetně úprav softwaru a úprav elektronických řídicích jednotek, ale nejen těchto) mohou mít za následek zánik záruky poskytované společností Opel. Takovéto změny navíc mohou ovlivňovat asistenční systémy pomáhající řidiči, spotřebu paliva, emise CO₂ a další emise vozidla a tak způsobit, že vozidlo již nebude v souladu se schválením k provozu, což bude mít dopady na platnost jeho registrace.



UPOZORNĚNÍ

Přístup k diagnostické zásuvce spojené s palubní elektronikou je vyhrazen kvalifikovaným technikům a schváleným nástrojům.



UPOZORNĚNÍ

Při přepravě vozidla ve vlaku nebo na vyprošťovacím vozidle by mohlo dojít k poškození blatníků.

Mobilní telefony a radiostanice CB

Při instalování a ovládání mobilního telefonu musejí být dodržovány pro vozidlo specifické pokyny pro instalaci a směrnice pro ovládání poskytnuté výrobcem mobilního telefonu a handsfree soupravy. Při jejich nedoručení může být vozidlo nezpůsobilé k provozu na veřejných komunikacích. Doporučení pro bezproblémový provoz:

- Odborně instalovaná vnější anténa, k zajištění maximálního možného dosahu.

- Maximální přenosový výkon: 10 W.
- Při montáži telefonu do vhodného místa vezměte v úvahu prostor pro nafouknutí airbagu . ➡ 28

Informujte se o umístění vnější antény, držáku zařízení a způsobu použití zařízení s vysílacím výkonem vyšším než 10 W.

Používání připojení sady handsfree bez vnější antény se standardy mobilního telefonu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povoleno pouze v případě, že je maximální vysílací výkon mobilního telefonu 2 W pro GSM 900 nebo 1 W pro ostatní typy.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte telefon během jízdy. Dokonce i použití handsfree soupravy může při řízení být rozptýlením pozornosti.

⚠ VAROVÁNÍ

Provoz rádiových zařízení a mobilních telefonů, které nesplňují výše uvedené standardy pro mobilní telefony, je povolen pouze přes anténu umístěnou mimo vozidlo.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Bez dodržení výše uvedených předpisů mohou mobilní telefony a rádiová zařízení používaná ve vozidle bez vnější antény způsobit poruchy elektroniky vozidla.

Kryty Pro Použití Za Při Velmi Nízké Venkovní Teplotě

(K dispozici pouze v některých zemích)
Montáž ochranných krytů pro chladné podmínky doporučujeme svěřit autorizovanému servisu.

⚠ VAROVÁNÍ

Ochranné kryty pro chladné podmínky musejí být odmontovány, když nastane jedna z následujících podmínek:

- Okolní teplota je vyšší než 10 °C.
- Vozidlo táhne přívěs.
- Vozidlo se pohybuje rychlostmi vyššími než 120 km/h.

Recyklace Vozidla Po Ukončení Jeho Životnosti

Informace o recyklačních centrech a recyklaci vozidla po ukončení jeho životnosti naleznete na naší internetové stránce (v souladu s požadavky právních předpisů). Tuto práci svěřte pouze autorizovanému recyklačnímu středisku.



Vysokonapěťová baterie

Vysokonapěťová baterie je vyprojektována pro fungování po celou dobu životnosti vozidla za podmínky, že budou dodržována všechna doporučení. Pokud bude nutné vysokonapěťovou baterie vyměnit, kontaktujte servis ohledně pokynů k jeho likvidaci. Nesprávná likvidace předsta-

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

vuje riziko vážných popálenin, úrazu elektrickým proudem a poškození životního prostředí.

Servisní Informace

V zájmu zachování ekonomického a bezpečného provozu a udržení hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech. Podrobný aktualizovaný servisní plán pro Vaše vozidlo je k dispozici v servisu.

Ztížené provozní podmínky existují, pokud často dochází k jedené nebo více z následujících okolností: Studený start, provoz s častými zastávkami, například vozidla taxislužby nebo policie, tažení přívěsu, jízda v horách, jízda po silnicích se špatným a písčitým povrchem, zvýšené znečištění ovzduší, přítomnost písku ve vzduchu a vysoká prašnost, jízda ve vysokých nadmořských výškách a velké změny teploty. Za těchto těžkých provozních podmínek mohou určité servisní práce být vyžadovány častěji, než je stanoveno pravidelným servisním intervalem, který je udáván na servisním displeji. Ohledně přizpůsobených servisních plánů se obraťte na servisní dílnu.

Servisní displej ⇨ 84

Potvrzení

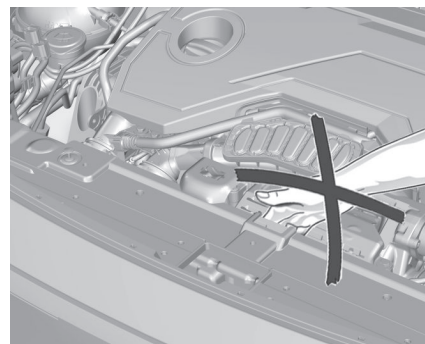
Potvrzení o provedení servisu se zaznamenává do servisní a záruční knížky.

Vyplní se datum a hodnota počtu ujetých kilometrů spolu s razítkem a podpisem servisní dílny.

Dbejte na to, aby byla servisní a záruční knížka správně vyplněná, protože je to trvalý doklad o provedeném servisu, který je nezbytný v případě schvalování jakýchkoli záručních reklamací nebo reklamací na základě dobré vůle a je také výhodou, když se rozhodnete vozidlo prodat.

Předepsané Servisní Prohlídky

Pravidelné Kontroly



VAROVÁNÍ

Kontroly v motorovém prostoru provádějte pouze s vypnutým zapalováním.

Chladicí ventilátor se může spustit, i když je zapalování vypnuté.

BEV

⚠ NEBEZPEČÍ

System zapalování používá velmi vysoké napětí. Nedotýkejte se ho.



⚠ NEBEZPEČÍ

Elektrické nebo hybridní verze: Nikdy se nepokoušejte provádět údržbu vysokonapěťových součástí sami. Můžete utrpět úraz nebo se může poškodit vozidlo.

Servis a opravy těchto vysokonapěťových komponent smí provádět pouze vyškolený znalý servisní technik používající patřičné nástroje a zařízení. Vystavení vysokému napětí může způsobit úraz elektrickým proudem, popáleniny nebo dokonce smrt. Servis vysokonapěťových součástí vozidla může provádět pouze speciálně zaškolený technik.

Vysokonapěťové součásti jsou označené štítky. Tyto součásti neodstraňujte, neotvírejte, nerozebírejte ani neupravujte. Vysokonapěťové kabely nebo rozvody mají oranžové chráničky. Vysokonapěťový kabel nebo kabeláž nesondujte, nemaniplujte s nimi, nestříhejte je ani je neupravujte.

⚠ VAROVÁNÍ

Elektrické nebo hybridní verze: Kontrolu motorového prostoru provádějte pouze při vypnutém vozidle. Ventilátor chlazení se může spustit i při vypnutém vozidle.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Elektrické nebo hybridní verze: Systémy vozidla se mohou poškodit i při malé kontaminaci kapalin. Nedovolte, aby se nečistoty dostaly do kapalin, do uzávěrů nádrží nebo do měrek.

Kontroly Hladin Kapalin

V souladu s plánem servisních prohlídek výrobce kontrolujte pravidel-

ně všechny níže uvedené hladiny náplní. V případě potřeby je doplňte, není-li uvedeno jinak. V případě velkého úbytku kapaliny nechejte příslušný systém prověřit u dealera nebo kvalifikovaným servisem.

⚠ VAROVÁNÍ

Kapaliny musí odpovídat doporučením výrobce vozidla a jeho motoru.

⚠ VAROVÁNÍ

Při práci pod kapotou buďte velmi opatrní, protože některé části motoru mohou být velmi horké (nebezpečí popálení) a ventilátor se může kdykoliv rozeběhnout (i při vypnutém zapalování).

Použité Látky

⚠ VAROVÁNÍ

Zabraňte dlouhodobému zasažení pokožky s použitými kapalinami. Tyto kapaliny jsou většinou zdraví škodlivé a silně korozivní.





Nevylévejte použitý olej ani kapaliny do kanalizačního potrubí ani na zem.

Použitý olej vylévejte do kontejnerů vyhrazených pro tento účel u prodejce nebo v kvalifikovaném servisu.

Motorový Olej



Hladinu oleje kontrolujte alespoň 30 minut po vypnutí motoru a na vodorovném povrchu – buď pomocí ukazatele hladiny oleje na přístrojové desce při zapnutí zapařování (u vozidel vybavených elektrickým měřidlem) nebo měrkou oleje.

Doplňování oleje mezi dvěma pravidelnými prohlídkami (nebo výměnami oleje) je normální. Hladinu oleje doporučujeme kontrolovat a olej popřípadě doplnit každé 3000 mil (5000 km).

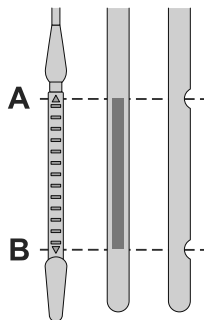
VAROVÁNÍ

Pro zachování spolehlivosti motoru a emisního systému nepřidávejte do motorového oleje žádné přísady.

Kontrola pomocí měrky oleje

Umístění měrky oleje viz obrázek příslušného motorového prostoru.

- Uchopte měrku oleje za barevnou rukojeť a vytáhněte ji ven.
- Otrěte konec měrky oleje čistou látkou, která nepouští vlákna.



- Zasuňte měrku oleje zpět až na doraz, pak ji znovu vytáhněte a zkontrolujte vizuálně hladinu oleje. Správná hladina oleje se nachází mezi značkami **A (max)** a **B (min)**.

Nestartujte motor, je-li hladina oleje:

- nad značkou **A**: obraťte se na dealera nebo na kvalifikovaný servis.

- pod značkou **B**: ihned doplňte motorový olej.

VAROVÁNÍ

Třída oleje

Před doplňováním nebo výměnou motorového oleje ověřte, že je nový olej vhodný pro váš motor a že splňuje doporučení v plánu servisních prohlídek, který byl dodán s vozidlem (nebo je dostupný u dealera a v kvalifikovaném servisu). Použití nedoporučeného oleje může způsobit neplatnost záruky v případě poruchy motoru.

Doplňování hladiny motorového oleje

Umístění uzávěru plnicího hrdla motorového oleje naleznete na příslušném obrázku motorového prostoru.

VAROVÁNÍ

Uzávěr plnicího hrdla motorového oleje nikdy nesundávejte, když motor běží. Hrozí riziko popálení a vystříknutí do motorového prostoru.

- Dolévejte olej po malém množství, aby nedošlo k potřísnění součástí motoru (nebezpečí požáru).
- Vyčkejte několik minut, než překontrolujete hladinu oleje měrkou.
- V případě potřeby doplňte olej.
- Po kontrole hladiny opatrně našroubujte zpět uzávěr pnicího hrdla oleje a zatlačte měrku zpět do její trubičky až na doraz.

VAROVÁNÍ

Měrku je nutné zasunout na doraz, aby zabránilo vyšplíchnutí oleje do motoru. Riziko požáru v motorovém prostoru.

POZNÁMKA

Indikátor hladiny oleje zobrazený na přístrojové desce při zapnutí zapalování nemusí poskytovat správné údaje v době 30 minut od doplnění oleje.

Kapalina Do Ostřikovačů



Kapalinu průběžně doplňujte.

Do nádržky na kapalinu do ostřikovačů je nutné dolévat předem připravenou směs.

V zimě (za teplot pod bodem mrazu) musí být v zájmu ochrany komponent systému (čerpadlo, nádrž, trubičky, trysky) použita vhodná nemrznoucí směs odpovídající dané teplotě.

VAROVÁNÍ

Za žádných okolností nedolévejte čistou vodu (riziko zamrznutí, zanášení vápencovými usazeninami atd.). Použití octa nebo jiného nespécializovaného produktu způsobí nevratné poškození systému ostřikovače čelního skla.

Brzdová Kapalina



Hladina této kapaliny musí být u značky **MAX**. Pokud není, zkontrolujte opotřebení brzdových destiček.

Interval výměny brzdové kapaliny je uveden v plánu servisních prohlídek výrobce.

VAROVÁNÍ

Předtím, než uzávěr sejmete kvůli doplnění, jej očistěte. Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT4 v utěsněné nádobě.

Brzdy

Opotřebení brzd se může výrazně lišit v závislosti na způsobu jízdy. Opotřebení brzd se může zvýšit při jízdě na krátké vzdálenosti, např. ve městě.

Může být nutné nechat zkontrolovat stav brzd i mezi intervaly servisu vozidla.

Pokles hladiny brzdové kapaliny znamená opotřebení brzdových destiček (pokud nedošlo k úniku z okruhu).

Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzivně během prvních několika jízd.

Chladič Kapalina Motoru

Verze se spalovacím motorem nebo hybrid 48 V



Doplňování této kapaliny mezi dvěma pravidelnými servisními prohlídkami je běžné.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Kontrola a doplňování se musí provádět při studeném motoru.

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny by mohla způsobit vážné poškození motoru. Hladina chladicí kapaliny musí být blízko rysky **MAX**, ale nesmí být pod ní.

Pokud se hladina nachází v blízkosti rysky **MIN** nebo dokonce pod ní, je nutné kapalinu doplnit.

Když je motor zahřátý, je teplota chladicí kapaliny regulována ventilátorem.

Protože je chladicí okruh pod tlakem, vyčkejte s prováděním jakýchkoli prací nejméně jednu hodinu po vypnutí motoru.

Pokud potřebujete hladinu doplnit v nouzi, omotejte kolem uzávěru hadr a povolením uzávěru o dvě otáčky nechejte poklesnout tlak.

Po snížení tlaku sejměte uzávěr a doplňte kapalinu.

Verze BEV

UPOZORNĚNÍ



Nedoplňujte chladicí kapalinu.



Pokud se hladina nachází v blízkosti rysky **MIN**, nebo dokonce pod ní, je nutné kontaktovat dealera nebo kvalifikovaný servis.

Doporučené Kapaliny, Maziva A Díly

Používejte pouze výrobky, které splňují doporučené hodnoty.

VAROVÁNÍ

Provozní kapaliny jsou nebezpečné, mohou být i toxické. Zacházejte s nimi opatrně. Dodržujte pokyny uvedené na obalech.

Motorový Olej

Motorový olej je označován podle kvality a viskozity. Při vybírání, jaký motorový olej použít, je důležitější kvalita než viskozita. Kvalita motorového oleje zaručuje např. čistotu, odolnost proti opotřebení a omezování stárnutí oleje, zatímco stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje v teplotním rozsahu.

Používejte správný motorový olej uvedený v servisním plánu, který vám byl předán dealerem, u něhož jste vozidlo zakoupili.

Doplnění motorového oleje

UPOZORNĚNÍ

V případě rozlití oleje jej otřete a správným způsobem zlikvidujte.

Motorové oleje různých výrobců a značek je možné mísit, pokud splňují požadovanou kvalitu a viskozitu motorového oleje.

Pro všechny benzinové motory je zakázáno použití motorových olejů, které mají pouze jakost podle asociace ACEA, protože za určitých provozních podmínek může způsobit poškození motoru.

Dodatečné přísady do motorového oleje

Používání dodatečných přísad do motorového oleje může způsobit poškození a ztrátu platnosti záruky.

Stupně viskozity motorového oleje

SAE stupeň viskozity poskytuje informace o zahuštěnosti oleje.

Vícetupňový motorový olej se označuje dvěma číslicemi, např. SAE 5W-30. První číslo, za kterým následuje písmeno W, označuje viskozitu při nízké teplotě. Druhé číslo označuje viskozitu při vysoké teplotě. Vyberte si vhodný stupeň viskozity v závislosti na minimální venkovní teplotě .

Všechny doporučené stupně viskozity jsou vhodné pro vysoké okolní teploty.

Kapalina Do Ostřikovačů

Abyste předešli poškození lišt stěračů, plastových a pryžových součástí, používejte pouze kapalinu do ostřikovačů schválenou pro motorová vozidla. Obrat'te se na servis.

Specifikace kapaliny do ostřikovačů

Do nádržky na kapalinu do ostřikovačů je nutné dolévat předem připravenou směs.

V zimě (za teplot pod bodem mrazu) musí být v zájmu ochrany komponent systému (čerpadlo, nádrž, trubičky, trysky) použita vhodná nemrznoucí směs odpovídající dané teplotě.

VAROVÁNÍ

Za žádných okolností nedolévejte čistou vodu (riziko zamrznutí, zanášení vápencovými usazeninami atd.).

POZNÁMKA

Použití octa nebo jiného nespécializovaného produktu způsobí nevratné poškození systému ostřikovače čelního skla.

Brzdová A Spojková Kapalina

V průběhu času absorbuje brzdová kapalina vlhkost, která sníží účinnost brzd. Brzdová kapalina by se proto měla měnit v předepsaném intervalu. Používejte pouze brzdovou kapalinu, která je pro toto vozidlo schválena. Obrat'te se na servis.

Nemrznoucí Směs

Používejte pouze nemrznoucí kapalinu, která je pro toto vozidlo schválena. Obrat'te se na servis.

Systém je ve výrobě naplněn chladicí kapalinou, která výborně chrání systém před korozi a mrazem přibližně do -28 °C. V regionech s chladným podnebím a velmi nízkými teplotami chrání chladicí kapalina plněná výrobcem přibližně do mrazu -37 °C. Používání dodatečných přísad do chladicí kapaliny, jejichž účelem je poskytnout přídatnou ochranu proti korozi nebo utěsnění menších netěsností, může způsobit funkční problémy. Odpovědnost za následky z důvodu použití dodatečných přísad do chladicí kapaliny bude odmítnuta.

Motorový Prostor

Přístup Do Motorového Prostoru

Otevření

Otevřete levé přední dveře.

1

2

3

4

5

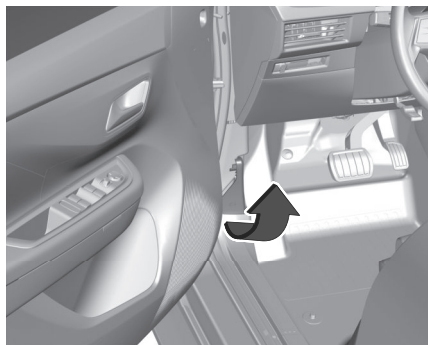
6

7

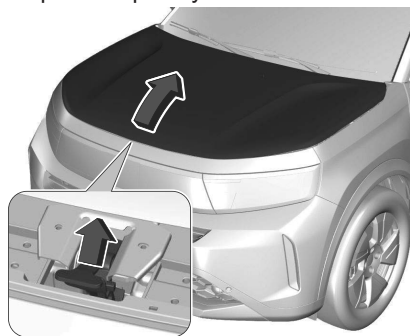
8

9

10



Zatáhněte za uvolňovací páčku a vraťte jí do původní polohy.



Nadzvedněte vnější pojistku a zvedněte kapotu.

Vyjměte vzpěru kapoty z jejího uložení a umístěte ji do otvoru pro zajištění kapoty v otevřené poloze.

Zavření

Přidržte kapotu a vytáhněte vzpěru z otvoru.

Zacvakněte vzpěru do jejího uložení. Přestavte kapotu dolů do malé výšky (20-25 cm) a nechte ji spadnout do zavřené polohy.

⚠ UPOZORNĚNÍ

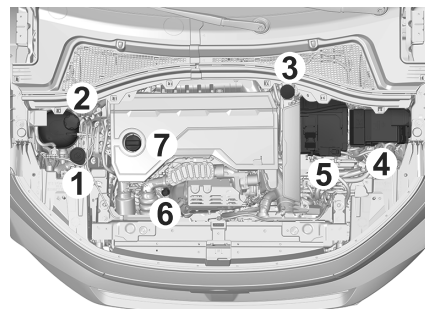
Na kapotu netlačte, aby se nepromáčkla do západky.

Zkontrolujte, zda je kapota řádně zajištěná.

⚠ VAROVÁNÍ

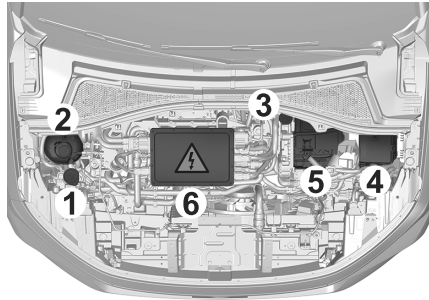
Pod kapotou jsou nainstalována elektrická zařízení, protože se důrazně doporučuje je nevystavovat vodě (dešti, při mytí vozidla atd.)

Motor - Hybrid 48 V



- 1 Nádržku kapaliny do ostřikovačů
- 2 Nádrž na chladicí kapalinu motoru
- 3 Nádrž na brzdovou kapalinu
- 4 Pojistková skříňka
- 5 Baterie/pojistky
- 6 Měrka motorového oleje
- 7 Uzávěr plicního otvoru motorového oleje

Motor BEV



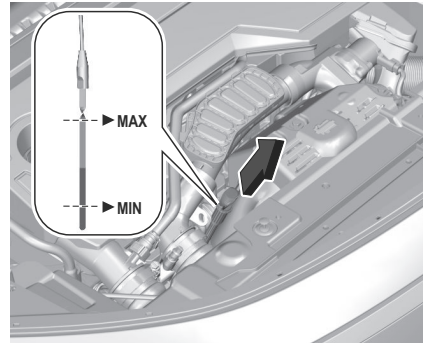
- 1 Nádržku kapaliny do ostřikovačů
- 2 Nádrž chladicí kapaliny (pouze hladina)
- 3 Nádrž na brzdovou kapalinu
- 4 Pojistková skříňka
- 5 Baterie/pojistky
- 6 Elektromotor

Více informací o **nabíjecím systému (elektromobil)** viz příslušnou sekci.

Kontrola Výšky Hladiny Oleje

Hladinu motorového oleje pravidelně kontrolujte, abyste předešli poškození motoru. Ujistěte se, že je používán motorový olej správné specifikace. Doporučené kapaliny a maziva ⇨ 180
Maximální spotřeba oleje je 0,6 l na 1000 km.

Kontrolu provádějte s vozidlem na vodorovném povrchu. Motor musí mít provozní teplotu a být vypnut nejméně pět minut.



Vytáhněte měрку, otřete ji a ji znovu zcela zasuňte zpět. Znovu ji vytáhněte a zkontrolujte výšku hladiny motorového oleje.

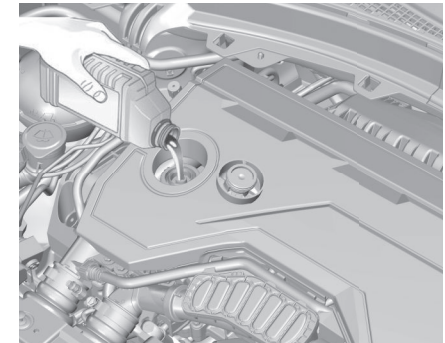
V závislosti na variantě motoru jsou použity rozdílné měrky.

VAROVÁNÍ

Zasuňte měрку na doraz vyznačený na rukojeti.

Zajistěte se, že se motorový olej nedostal do motorového prostoru: zvýšené riziko požáru.

Jakmile hladina motorového oleje klesne na značku **MIN**, motorový olej doplňte. Doporučujeme použít stejně kvalitní motorový olej, který byl použit při poslední výměně oleje.



Hladina motorového oleje nesmí překročit značku **MAX** na měrce.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

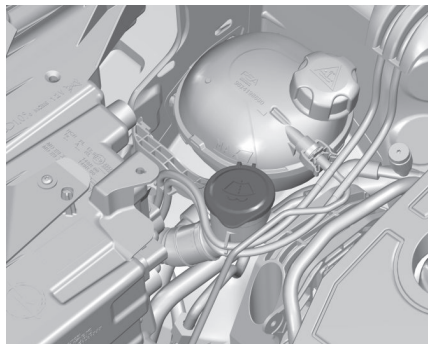
! UPOZORNĚNÍ

Nadbytečné množství motorového oleje je třeba vypustit nebo odsát. Při přelití motorového oleje nad maximální hladinu, vozidlo nestartujte a obraťte se na servis.

Nasaďte víčko vodorovně a utáhněte jej.

Objemy ⇨ 207

Doplnění Kapaliny Do Ostřikovačů



Naplňte čistou vodou smísenou s vhodným množstvím schválené kapaliny do ostřikovačů, která obsahuje nemrznoucí kapalinu.

! UPOZORNĚNÍ

Ochranu při nízkých teplotách nebo při náhlém poklesu teploty poskytujte pouze kapalinou do ostřikovačů s dostatečnou koncentrací nemrznoucí směsi poskytuje.

Kapalina do ostřikovačů ⇨ 180

Doplnění Chladicí Kapaliny

Chladicí kapalina od výrobce poskytuje ochranu proti zamrznutí přibližně do -37 °C.

! UPOZORNĚNÍ

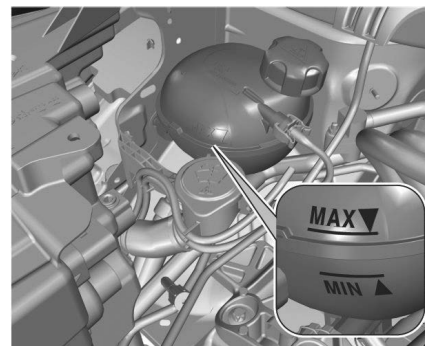
Příliš nízkou hladinou chladicí kapaliny se mohou poškodit vysokonapěťové součástky.

! UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze schválenou nemrznoucí směs.

Chladicí kapalina a nemrznoucí kapalina ⇨ 180

Výška hladiny chladicí kapaliny: BEV



Pokud je výška hladiny chladicí kapaliny na značce MIN nebo nižší, vyhledejte pomoc autorizovaného servisu a nechte chladicí kapalinu motoru doplnit.

! UPOZORNĚNÍ

Použití nesprávné chladicí kapaliny motoru může způsobit vážné poškození vysokonapěťové baterie. Otevírání nádržky chladicí kapaliny a doplňování chladicí kapaliny smí provádět pouze zkušený mechanik.

Typy pohonu ⇨ 7

Výška hladiny chladicí kapaliny: ICE a Hybrid 48 V

Když je chladicí systém studený, měla by být hladina chladicí kapaliny nad značkou MIN. Pokud je hladina nízká, proveďte doplnění.

⚠ VAROVÁNÍ

Před otevřením uzávěru nechte motor vychladnout. Otvírejte opatrně uzávěr a pomalu uvolňujte tlak.

Při doplňování použijte směs 1:1 povoleného koncentráту chladicí kapaliny smíchaného s čistou vodou z vodovodu. Pokud nemáte koncentrát chladicí kapaliny k dispozici, použijte čistou vodu z vodovodu. Pevně namontujte víčko.

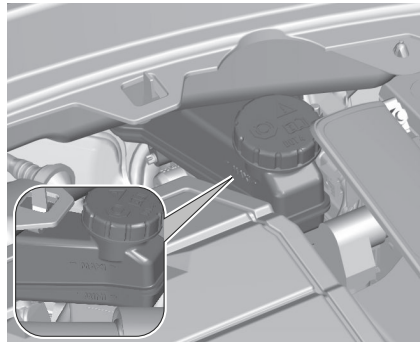
Nechte zkontrolovat koncentraci chladicí kapaliny a odstranit příčinu úniku chladicí kapaliny v servisu.

Kontrola Brzdové Kapaliny

⚠ VAROVÁNÍ

Brzdová kapalina je jedovatá a žíravá. Vyvarujte se dotyku očima,

pokožkou, látkou a lakovanými plochami.



Hladina brzdové kapaliny musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**.

Pokud je hladina kapaliny pod značkou **MIN**, nechte ji doplnit v servisu.

Brzdová kapalina ⇨ 180

Brzdy

Opotřebení brzd se může výrazně lišit v závislosti na způsobu jízdy. Opotřebení brzd se může zvýšit při jízdě na krátké vzdálenosti, např. ve městě. Může být nutné nechat zkontrolovat stav brzd i mezi intervaly servisu vozidla.

Pokles hladiny brzdové kapaliny znamená opotřebení brzdových destiček (pokud nedošlo k úniku z okruhu).

Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzivně během prvních několika jízd.

Baterie 12 V

Baterie vozidla je bezúdržbová pod podmínkou, že způsob ježdění umožňuje její dostatečné nabíjení. Jízdami na krátké vzdálenosti a častým startováním motoru se může baterie vybit. Vyhněte se používání postradatelných elektrických spotřebičů.



Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí se nechat zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Při odstavení vozidla na dobu delší než čtyři týdny se může baterie vybit.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Odpojte svorku od záporného vývodu baterie vozidla.

Před připojováním nebo odpojováním baterie vozidla se ujistěte, že je vypnuté zapalování.

VAROVÁNÍ

Před manipulací s baterií si chraňte oči a obličej.

Jakékoli práce na baterii musejí být prováděny na dobře větraném místě a mimo dosah otevřeného ohně či zdrojů jisker, aby nevzniklo jakékoli riziko výbuchu nebo požáru. Po práci si umyjte ruce.

VAROVÁNÍ

Elektronické řídicí jednotky / světlomety s technologií LED

Nikdy nepřipojujte záporný startovací kabel ke kovové části elektronických řídicích jednotek ani k zadní části světlometů.

Hrozí riziko zničení elektronických řídicích jednotek a/nebo světlometů! Kabel připojte k odděleně umístěnému ukostřenému pólu určenému pro tento účel.

VAROVÁNÍ

Automatická převodovka

Nepokoušejte se nikdy nastartovat motor roztačováním vozidla.

VAROVÁNÍ

Nikdy se nepokoušejte nabít **zamrzlou baterii**: riziko výbuchu! Pokud baterie zamrzne, nechte ji překontrolovat u dealera nebo v kvalifikovaném servisu, kde ověří, zda nejsou poškozené vnitřní komponenty a zda obal není prasklý, což by mohlo vést k riziku úniku jedovaté a žíravé kyseliny.

Výměna baterie vozidla

V případě potřeby vyměňte baterii 12 V za jinou originální baterií se stejnými specifikacemi. Při údržbě postupujte podle pokynů výrobce baterie.

POZNÁMKA

Nedodržením pokynů uvedených v této části se může dočasně deak-

tivovat nebo narušit systém stop-start.

Při výměně baterie se ujistěte, zda nejsou otevřené ventilační průduchy u kladné svorky. Pokud je ventilační otvor v této oblasti průchodný, je nutno ho uzavřít zásepkou a je nutno otevřít ventilaci u záporné svorky. Baterii je nutno vyměnit jedině za baterii stejného typu.

Informace o baterii lze vyhledat na <https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/index.html>. Baterii vozidla je nutno nechat vyměnit v servisu.

Systém stop-start ⇨ 105

Kontrola připojení

I tak je třeba pravidelně kontrolovat dotažení koncovek (u verzí bez rychloupínacích koncovek) a čistotu přípoju.

Dobíjení baterie vozidla

VAROVÁNÍ

U vozidel se systémem Stop-Atart zajistěte, aby při použití nabíječky baterií nepřesáhl nabíjecí potenciál hodnotu 14,6 V.

Jinak se může poškodit baterie vozidla.

Startování pomocnou baterií ➡ 167



Tyto baterie obsahují škodlivé látky (kyselinu sírovou a olovo).

Proto musejí být likvidovány v souladu s předpisy a za žádných okolností nesmějí být vyhazovány spolu s domácím odpadem. Použité baterie odevzdávejte na vyhrazených sběrných místech.

Verze BEV

POZNÁMKA

Vybitá přídatná baterie

Není již možné nastartovat motor ani dobít trakční baterii.

VAROVÁNÍ

Bezpečnostní opatření před zahájením prací na přídatné baterii

Zvolte režim **P**, vypněte zapalování a ověřte, že je přístrojová deska

vypnutá a že vozidlo není připojeno k nabíjení.

VAROVÁNÍ

Nastartování jiného vozidla pomocí startovacích kabelů

Nepoužívejte pomocnou baterii k nastartování jiného vozidla pomocí startovacích kabelů ani k dobíjení baterie jiného vozidla.

Symbyoly

Na baterii 12 V jsou vyznačeny následující bezpečnostní symboly:



Zákaz zdrojů jisker, otevřeného ohně a kouření.



Vždy si chraňte oči. Výbušné plyny mohou způsobit oslepnutí a zranění



Baterii vozidla udržujte mimo dosah dětí



Baterie vozidla obsahuje kyselinu sírovou, která může způsobit oslepnutí nebo těžké popáleniny.



Další informace o jízdě na volnoběh najdete v **návodu k použití a údržbě** v plném znění



U baterie se mohou vyskytnout výbušné plyny

Ochrana Proti Vybití

Napětí baterie

Při poklesu napětí baterie vozidla se na přístrojové desce zobrazí varovná zpráva.

Za jízdy vozidla deaktivuje se snížení zátěže deaktivují dočasně některé funkce, jako je například vyhřívání zadního okna, vyhřívání volantu apod. Deaktivované funkce se automaticky znovu aktivují, jakmile to podmínky umožní.

Zvýšené volnoběžné otáčky

Pokud je nutno baterii vozidla dobít, je nutno zvýšit výkon alternátoru. Přitom dojde ke zvýšení volnoběžných otáček, což můžete slyšet.

Na přístrojové se zobrazí zpráva.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Proudová zásuvka

Při nízkém napětí baterie vozidla se proudové zásuvky odpojí.

Režim Úspory Energie

Tento režim deaktivuje elektrické spotřebiče na ochranu baterie vozidla před vybitím.

Tyto spotřebiče, například infotainmentový systém, stěrače čelního skla, tlumená světla, komfortní osvětlení atd., lze používat maximálně celkem 40 minut po vypnutí zapalování.

Přepnutí do režimu úspory energie

Při aktivaci režimu úspory energie se v informačním centru řidiče zobrazí zpráva.

Aktivní telefonní hovor pomocí hands-free bude udržován přibližně o deset minut déle.

Deaktivace režimu úspory energie

Režim úspory energie se automaticky deaktivuje při dalším nastartování motoru. Délka chodu motoru pro dostatečné dobíjení:

- méně než deset minut pro použití spotřebičů po dobu přibližně pěti minut,

- déle než deset minut pro použití spotřebičů po dobu přibližně až 30 minut.

Vyhřívací funkce

POZNÁMKA

Jednotlivé vyhřívací funkce, jako jsou vyhřívání sedadla nebo vyhřívání volant, mohou být dočasně nedostupné v případě omezení elektrického zatížení. Funkce se obnoví po několika minutách.

Vysokonapěťová Baterie

VAROVÁNÍ

Poškození vysokonapěťové baterie nebo vysokonapěťového systému může způsobit úraz elektrickým proudem, přehřátí nebo požár. Pokud bylo vozidlo poškozené nebo zasažené středně těžkou až těžkou nehodou, musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem. Do této technické prohlídky je nutno nechat vozidlo stát venku v minimální vzdálenosti pět metrů od budov či nebo jiných hořlavých předmětů.

Pokud bylo vozidlo poškozeno nebo zasaženo povodní nebo požárem, nesmí se s ním jezdit a musí být co nejdříve zkontrolováno odborným technikem.

Pro zachování dojezdové autonomie a životnosti vysokonapěťové baterie dodržujte následující doporučení:

- Pokud je to možné, nenabíjete vysokonapěťovou baterii na více než 80 %.
- Nenechte vysokonapěťovou baterii úplně vybit.
- Při nízké nebo vysoké úrovni nabití vysokonapěťové baterie nenechávejte vozidlo delší dobu mimo provoz (déle než dvanáct hodin). Doporučená úroveň nabití: 20 - 40 %.
- Omezte rychlonabíjení.
- Nevystavujte vozidlo teplotám nižším než -30 °C nebo vyšším než 60 °C na déle než 24 hodin.
- Vozidlo nenabíjete při nízkých teplotách (pokud vozidlo nebylo v provozu déle než 20 minut) nebo teplotách vyšších než 30 °C.
- Nepoužívejte vysokonapěťovou baterii jako zdroj energie.

- K nabíjení vysokonapěťové baterie nepoužívejte generátor.

Netěsnost

Poškození vysokonapěťové baterie může mít za následek okamžitý nebo pozdější únik toxických plynů nebo kapalin. Doporučuje se postupovat následujícím způsobem:

- V případě nehody vždy informujte hasičskou a záchrannou službu, že vozidlo je vybaveno vysokonapěťovou baterií.
- Nikdy se nedotýkejte kapalin unikajících z vysokonapěťové baterie.
- Nevdechujete plyny unikající z vysokonapěťové baterie: tyto plyny jsou toxické.
- V případě incidentu nebo nehody opusťte vozidlo. Unikající plyny by mohly být hořlavé a způsobit požár.
- Při příliš nízké hladině chladicí kapaliny musí být chladicí kapalina doplněna a příčina úniku chladicí kapaliny odstraněna v autorizovaném servisu.

Umytí Motoru

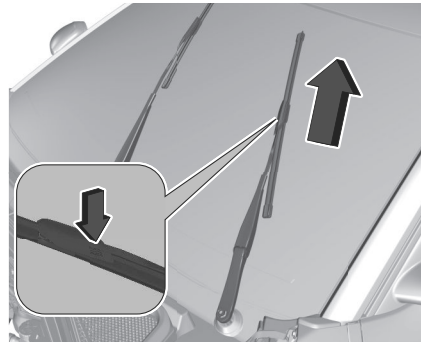
⚠ VAROVÁNÍ

Pod kapotou jsou nainstalována elektrická zařízení, protože se důrazně doporučuje je nevystavovat vodě (dešti, při mytí vozidla atd.)

Údržba Vozidla

Výměna Lišty Stěrače

Čelní sklo



⚠ VAROVÁNÍ

NIKDY se nepokoušejte se stěrači pohybovat ručně. To může způsobit trvalé poškození mechanismu.

1. Vypněte zapalování.
2. Do jedné minuty po vypnutí zapalování nastavte pomocí páčky stěračů lišty stěračů do svislé polohy na čelním skle.
3. Nadzvedněte raménko stěrače, aby zůstalo zvednuté. Stisknutím tlačítka vyklesněte lištu stěrače a vytáhněte ji ven.
4. Novou lištu stěrače nasadte do raménka stěrače a zatlačte, dokud se nezajistí.
5. Spusťte raménko stěrače opatrně dolů.

1

2

3

4

5

6

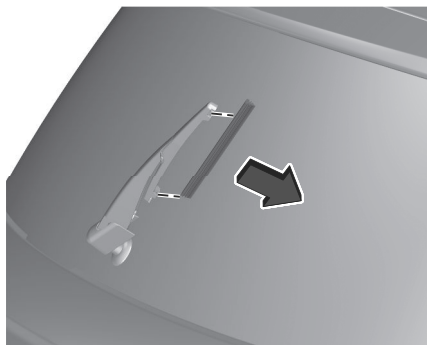
7

8

9

10

Zadní okno



1. Odklopte rameno stěrače od okna. Uvolněte lištu stěrače podle obrázku a demontujte ji.
2. Lehce nakloňte lištu stěrače a připevněte ji k raménku stěrače a zatlačte, aby zaklesla.
3. Spust'te raménko stěrače opatrně dolů.

Pylový Filtr



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

i POZNÁMKA

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Filtr Motorového Oleje



Olejový filtr vyměňujte při každé výměně motorového oleje.

Vzduchový Filtr Motoru



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

Údržba Klimatizace

Aby byl trvale zachován optimální výkon, musí být chlazení jednou za měsíc na několik minut zapnuto, nezávisle na počasí a ročním období. Provoz chlazení klimatizace není možný při velmi nízké venkovní teplotě. V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla

(například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) vyměňujte filtr v případě potřeby dvakrát častěji.

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Pylový Filtr



V závislosti na podmínkách v daném prostředí a způsobu používání vozidla (například vysoká prašnost, jízdy pouze po městě) **vyměňte filtr dvakrát častěji, je-li třeba.**

i POZNÁMKA

Zanesený filtr prostoru pro cestující může snížit účinnost klimatizace a zapříčinit nepříjemné pachy.

Automatická Převodovka



Převodovka nevyžaduje žádnou údržbu (výměna oleje se neprovádí).

Pojistky

Výměna pojistky

Výměna vadné pojistky musí být provedena v servisu.

Výměna Žárovky

Před výměnou žárovky zajistěte, aby bylo vypnuto veškeré vnější osvětlení, osvětlení interiéru a zapalování.

Novou žárovku držte pouze za patici. Nedotýkejte se skla žárovky holýma rukama.

Pro výměnu použijte pouze stejný typ žárovky.

Kontrola žárovky

Sepněte zapalování a zkontrolujte světla.

VAROVÁNÍ

Nedotýkejte se žárovek světlometů s technologií LED nebo Full LED: riziko usmrčení elektrickým proudem!

VAROVÁNÍ

Ledkové světlomety (LED)

S výměnou žárovky tohoto typu se obraťte se na dealera nebo kvalifikovaný servis.

Světla A Světlomety S Elektroluminiscenčními Diodami (LED)

Světlomety tlumených a dálkových světel, denní světla a směrová světla jsou konstruována s použitím LED diod a nelze je vyměňovat.

V případě poruchy nechte tato světla opravit v servisu.

Přední Mlhová Světla

Jsou ledkového typu.

V případě poruchy je nechte opravit v servisu.

Zadní Mlhová Světla

Jsou ledkového typu.

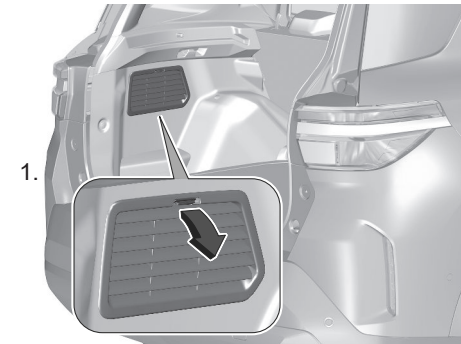
V případě poruchy je nechte opravit v servisu.

Koncová Světla

Ledková Koncová Světla

V případě poruchy nechte tato světla opravit v servisu.

Koncová Světla



Otevřete zadní výklopné víko, stiskněte tlačítko záložku na příslušném panelu krytu a vyjměte kryt.

1

2

3

4

5

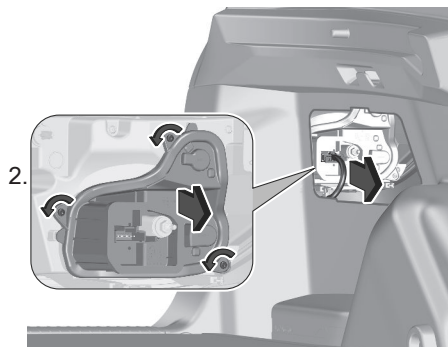
6

7

8

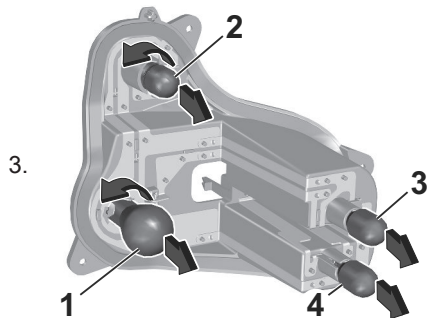
9

10



Opatrně odpojte záslepek od držáku.

Otočte třemi šrouby proti směru hodinových ručiček a vyjměte je. Demontujte držák žárovek ze sestavy koncových světel.

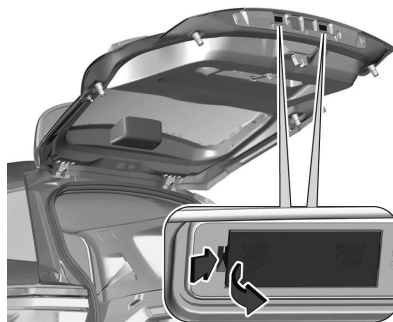


- Vyjměte žárovky a vyměňte je:
- 1 Poziční světlo / brzdové světlo
 - 2 Poziční světlo
 - 3 Směrové světlo
 - 4 Couvací světlo
4. Vložte držák žárovek do sestavy koncových světel. Zasuňte tři šrouby a otočte je ve směru hodinových ručiček. Pripevněte zástrčku do sestavy světel. Pripevněte kryt.

Prostřední Třetí Brzdové Světlo

V případě poruchy nechte tato světla opravit v servisu.

Osvětlení Registrační Značky



1. Do výřezu v krytce zasuňte šroubovák a vyjměte ji.
2. Vytáhněte žárovku z držáku žárovky a vyměňte ji.
3. Pripevněte kryt.

Vnitřní Osvětlení

Následující žárovky nechte vyměnit v servisní dílně:

- osvětlení interiéru, lampičky na čtení
- osvětlení zavazadlového prostoru
- osvětlení přístrojové desky

Pneumatiky A Kola

Tlak vzduchu všech pneumatik včetně rezervního kola musí být měřen na „studených“ pneumatikách. Tlaky uvedené na tlakovém štítku pneumatiky platí pro studené pneumatiky. Pokud jste jeli déle než 10 minut nebo ujeli více než 10 km rychlostí vyšší než 50 km/h, přičtěte k tlakům uvedeným na štítku hodnotu 0,3 bar (30 kPa).

⚠ VAROVÁNÍ

Při podhuštění se zvyšuje spotřeba energie. Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách způsobuje předčasné opotřebení pneumatik

a má negativní vliv na ovladatelnost vozidla na vozovce: riziko nehody!

Jízda s opotřebovanými nebo poškozenými pneumatikami zhoršuje brzdění a jízdní stabilitu vozidla na silnici. Kontrolujte pravidelně stav pneumatik (běhounů i bočnic) i ráfků kol včetně přítomnosti čepiček na ventilcích. Pokud již na běhounu nejsou vidět ukazatele opotřeбенí, je hloubka vzorku menší než 1,6 mm. Tyto pneumatiky co nejdříve vyměňte za nové. Použití jiných než předepsaných rozměrů kol a pneumatik se může zhoršit životnost pneumatik, otáčení kol, světlou výšku, odečty na rychloměry a jízdní stabilita na silnici. Osazením přední a zadní nápravy pneumatikami jiných rozměrů se může chybně časovat ESC. Při výměně zimních nebo letních pneumatik vždy vyznačte směr otáčení na pneumatikách, které budou uskladněny. Uložte je na chladném a suchém místě a nevystavujte je přímému působení slunečních paprsků.



Zimní nebo celoroční pneumatiky lze poznat podle tohoto symbolu na jejich bočnicích.

Bezpečnostní Informace Ohledně Pneumatik

Hrany přejíždějte pomalu a pokud možno kolmo. Přejížděním ostrých hran se pneumatika a ráfek poškodit. Při parkování se ujistěte, že pneumatiky nejsou opřeny o hranu obrubníku. Pravidelně kontrolujte kola z hlediska poškození. V případě poškození nebo neobvyklého opotřeбенí vyhledejte pomoc v servisu.

Značení Pneumatik

E.g. **215/60 R17 96H**

- 215:** šířka pneumatiky, mm
- 60:** Průřezový poměr (výška pneumatiky vůči šířce), %
- R:** typ pneumatiky: Radiální
- RF:** typ: RunFlat
- 15:** průměr ráfku, palce
- 91:** index zatížení, např. hodnota 95 je ekvivalentní zatížení 615 kg
- T:** písmeno rychlostního kódu

Písmeno rychlostního kódu:

- Q:** do 160 km/h
- S:** do 180 km/h
- T:** do 190 km/h
- H:** do 210 km/h
- V:** do 240 km/h
- W:** do 270 km/h

Vyberte pneumatiku vhodnou pro maximální rychlost vozidla. Maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti s řidičem (75 kg) plus hmotností nákladu 125 kg. Volitelná výbava může snížit maximální rychlost vozidla.

Směrové pneumatiky

Směrové pneumatiky je nutno nasadit tak, aby se otáčely správným směrem. Správný směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Zimní Pneumatiky

Zimní pneumatiky zvyšují bezpečnost řízení při teplotách nižších než 7 C a měly by být proto použity na všech čtyřech kolech.

Pokud rychlostní kód pneumatik udává nižší rychlost, než je maximální rychlost vozidla, přilepte nálepku s omezenou rychlosti do zorného pole řidiče v souladu s předpisy příslušné země. Pro zimní pneumatiky je možné použít pneumatiky jakéhokoli rozměru.

⇒ 206

Tlak V Pneumatikách

Tlak vzduchu v pneumatikách kontrolujte za studena nejméně každých 14 dní a před každou dlouhou cestou. Nezapomeňte na rezervní kolo.

⇒ 206

Toto rovněž platí pro vozidla se systémem detekce ztráty vzduchu v pneumatikách.

⇒ 195



Na štítku s údaji o tlacích v pneumatikách na rámu levých nebo pravých dveří jsou uvedené tlaky nahuštění pneumatik dodávaných s vozidlem. Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách platí pro studené pneumatiky. Platí pro letní i zimní pneumatiky. Rezervní kolo vždy nahustěte na hodnotu udávanou pro maximální zatížení vozidla.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnost a ovladatelnost vozidla, jízdní pohodlí, spotřebu paliva a zvýší opotřebení pneumatik.

Tlaky v pneumatikách se liší podle daného stavu. Pro zjištění správné hodnoty tlaku v pneumatikách postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Identifikujte příslušnou pneumatiku.
2. Identifikujte identifikační kód motoru.

⇒ 204

V tabulkách tlaku v pneumatikách jsou uvedené všechny možné kombinace pneumatik.

⇒ 206

Pneumatiky schválené pro daný vůz jsou uvedené v Prohlášení o shodě s ním dodaným nebo v jiných příslušných dokladech k vozidlu.

Za nahuštění pneumatik na správný tlak zodpovídá řidič vozidla.

⚠ VAROVÁNÍ

Pokud je tlak nahuštění příliš nízký, může to způsobit výrazné zahřátí pneumatik a vnitřní poškození, oddělení běhounu, a dokonce k vypuštění pneumatik při vysokých rychlostech.

⚠ VAROVÁNÍ

U určitých pneumatik může doporučený tlak v pneumatikách překročit maximální tlak vyznačený na pneumatice. Nikdy nepřekračujte maximální tlak vzduchu vyznačený na pneumatice.


Závislost na teplotě

Tlak v pneumatice závisí na teplotě pneumatiky. Během jízdy se teplota i tlak pneumatiky zvyšuje. Hodnoty tlaků vzduchu v pneumatikách uvedené na informačním štítku pneumatik nebo v tabulce tlaků pneumatik platí pro studené pneumatiky, to znamená při 20 °C.

Při zvýšení teploty o 10 °C se tlak zvýší přibližně o 10 kPa. To je třeba vzít v úvahu při kontrole zahřátých pneumatik.

Systém Monitorování Tlaku Vzduchu V Pneumatikách

Systém detekce ztráty vzduchu v pneumatikách neustále sleduje otáčky všech čtyř kol a upozorňuje na nízký tlak vzduchu v pneumatikách za jízdy vozidla. Toto upozornění vydáno na základě porovnání obvodu pneumatiky s referenčními hodnotami a dalšími signály.

Pokud pneumatika ujede, rozsvítí se kontrolka  a na přístrojové desce se zobrazí varování.

Kontrolka  195

V takovém případě snižte rychlost a vyhněte se prudkému zatáčení a brzdění.

Zastavte na nejbližším bezpečném místě a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.

Po úpravě tlaku vzduchu v pneumatikách iniciujte systém, kontrolka zhasne a systém se restartuje.

Pokud se stále zobrazuje signalizace poruchy, kontaktujte servis. Systém



není funkční, pokud se v systému ABS nebo elektronické kontroly stability vyskytne porucha, nebo pokud je použito nouzové rezervní kolo. Po nasazení pneumatiky zkontrolujte tlak vzduchu ve studených pneumatikách a proveďte inicializaci systému.

UPOZORNĚNÍ

Systém detekce úniku vzduchu v pneumatikách upozorňuje pouze na nízký tlak v pneumatikách: nenahrazuje pravidelnou údržbu pneumatik řidičem.

Inicializace systému

Po nahuštění pneumatik na správný tlak vzduchu v pneumatikách je nutno systém iniciovat pro načtení nových referenčních hodnot obvodu:

1. Všechny čtyři pneumatiky je nutno nahuštit na správný tlak.  206
2. Zabrzděte parkovací brzdu.
3. Inicializujte systém na informačním displeji.  84
4. Reset se potvrdí zprávou.

Po inicializaci systém za jízdy automaticky nakalibruje nové tlaky vzduchu v

pneumatikách. Po delší jízdě se systém přizpůsobí a sleduje nové tlaky. Tlak vzduchu v pneumatikách vždy kontrolujte u studených pneumatik. Systém je nutno znovu iniciovat v následujících případech:

- Tlak vzduchu v pneumatikách se změnil.
- Změnil se stav zatížení.
- Byla zaměněna nebo vyměněna kola.

Systém neposkytuje varování při prasknutí pneumatiky nebo rychlém úniku vzduchu. To je zapříčiněno požadovaný časem výpočtu.

Hloubka Vzorku

Pravidelně kontrolujte hloubku vzorku. Z bezpečnostních důvodů se doporučuje, aby se hloubka vzorku pneumatik na jedné nápravě nelišila o více než 2 mm.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



Předpisy je určena minimální hloubka vzorku (1,6 mm), při jejímž dosažení jsou již viditelné indikátory opotřebení (TWI). Jejich poloha je vyznačena na boku pneumatiky.

Pokud je opotřebení vpředu větší než vzadu, měňte pravidelně přední kola za zadní. Ujistěte se, že je směr otáčení kol stejný jako předtím.

Pneumatiky stárnou dokonce i v případě, že nejsou používány. Doporučujeme výměnu pneumatik každých 6 let.

Kryty Kol

Musí být použity kryty kol a pneumatiky, které jsou výrobním závodem schválené pro příslušné vozidlo a splňují všechny požadavky

na kombinace příslušných kol a pneumatik.

Používáte-li kryty kol a pneumatiky, které nejsou schválené výrobním závodem, pneumatiky nesmějí mít zesílené boky.

Kryty kol nesmějí zhoršovat chlazení brzd.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití nevhodných pneumatik nebo krytů kol může vést k náhlému poklesu tlaku a tím k nehodám.

Vozidla se ocelovými ráfky: Při použití pojistných matic kol nenasazujte kryty kol.

Dojezdové rezervní kolo: Nepoužívejte kryty kol

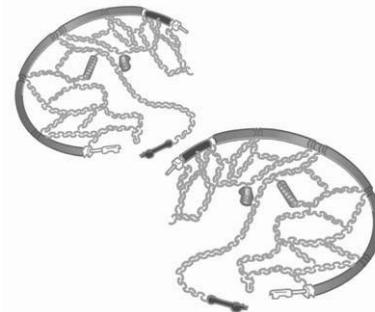
Povolené Rozměry Pneumatik A Ráfků

Při použití pneumatik jiných rozměrů než provovábavových pneumatik může být nutné přeprogramovat systém a provést další úpravy vozidla. Nechte vyměnit štítek s tlaky vzduchu v pneumatikách.

⚠ VAROVÁNÍ

Použití nevhodných pneumatik nebo kol může způsobit nehodu a zneplatní povolení k provozu vozidla.

Sněhové Řetězy



Řetězy se smí nasadit pouze na přední kola.

Používejte pouze řetězy určené pro typ pneumatik používaných na vozidle:

- U pneumatik o velikosti 16" a 17" používejte pouze řetězy s oky, jimiž se běhoun a vnitřní boky pneumatiky maximálně o 9 mm (včetně zámku řetězu).

- Na pneumatiky o velikosti 18" nasazuje pouze řetězy Polaire PSGB 60.

i POZNÁMKA

Používání řetězů a nejvyšší povolená rychlost jízdy s nasazenými řetězy jsou stanovené vnitrostátními předpisy.

! VAROVÁNÍ

Poškozením může pneumatika prasknout.

Při nasazování řetězů postupujte podle pokynů od jejich výrobce. Po nasazení řetězů se po ujetí krátké vzdálenosti zastavte vozidlo ujistěte, že jsou správně napnuté.

Dojezdové rezervní kolo

Není povolené nasazovat řetěz na dojezdové rezervní kolo.

Odstavení Vozidla

Dlouhodobé Odstavení Hybridního / Elektrického Vozidla

Jestliže hodláte vozidlo odstavit na několik měsíců:

1. Vozidlo umyjte.
2. Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
3. Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
4. ICE/Hybrid 48 V: Natankuje plnou palivovou nádrž.
5. ICE/Hybrid 48 V: Vyměňte motorový olej.
6. Vypusťte nádržku kapaliny ostříkovače.
7. Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi chladicí kapaliny.
8. Nahustěte pneumatiky na hodnotu předepsanou pro plné zatížení .
9. Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zařaďte jedničku nebo P. Zajistěte vozidlo proti převrácení.

10. Parkovací brzdu nechte odbrzděnou.
11. Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.
12. Počkejte čtyři minuty.
13. Otevřete kapotu, zavřete všechny dveře a zamkněte vozidlo.

Odstavení vozidla PHEV/BEV na více než čtyři týdny

1. Před dlouhodobým odstavením vozidla (na více než čtyři týdny) dobijte vysokonapěťovou baterii na 30 - 50 %.
2. Nepřipojujte nabíjecí kabel.
3. Vozidlo vždy skladujte na místě s teplotami v rozmezí -10 °C až 30 °C.
4. Skladování vozidla za extrémních teplot může způsobit poškození vysokonapěťové baterie.
5. Odpojte záporný (-) kabel od baterie vozidla 12 V, připojte k ní nabíječku nebo nechte kabely baterie 12 V připojené a nabíječku připojte ke kladné (+) a záporné (-) svorce v motorovém prostoru.
6. Každé čtyři až šest měsíců zkontrolujte stav nabití baterie. Pokud je

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

nabití nižší než 30 %, dobijte ji na 30 - 50 %.

Odstavení BEV na dobu delší než dvanáct měsíců

1. Vybijte vysokonapěťovou baterii tak, aby indikátor dojezdu na zbývající kapacitu baterie (symbol baterie) ukazoval na přístrojové desce hodnotu 30 %.
2. Nepřipojujte nabíjecí kabel.
3. Vozidlo vždy skladujte na místě s teplotami v rozmezí -10 °C až 30 °C.
4. Skladování vozidla za extrémních teplot může způsobit poškození vysokonapěťové baterie.
5. Odpojte záporný (-) kabel od baterie vozidla 12 V, připojte k ní nabíječku nebo nechte kabely baterie 12 V připojené a nabíječku připojte ke kladné (+) a záporné (-) svorce v motorovém prostoru.
6. Každé tři měsíce zkontrolujte nabití baterie vozidla. Pokud je nabitá na méně než 30 procent, dobijte ji na 30 procent.

Opětné uvedení vozidla do provozu

Pro opětné uvedení vozidla do provozu:

1. Před nastartováním vozidla dobijte vysokonapěťovou baterii na 100 %.
2. Připojte svorku k zápornému pólu baterie 12 V vozidla.
3. Inicializujte elektrické ovladače okna ⇨ 17
4. Zkontrolujte tlak v pneumatikách.
5. Naplňte nádržku kapaliny ostřikovače.
6. ICE / Hybrid 48 V: Zkontrolujte hladinu motorového oleje. Hybrid 48 V.
7. Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
8. Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Další informace - viz typy pohonu ⇨ 7.

Karoserie - Péče O Exteriér

Všeobecná Doporučení

Dodržujte následující pokyny, aby nedošlo k poškození vozidla.

Zámky

Zámky jsou před opuštěním výrobního závodu namazány vysoce kvalitním mazivem na zámky. Rozmrazovací prostředek používejte pouze v případě, že je to nezbytně nutné, protože odstraňuje mazivo a má nepříznivý vliv na funkčnost zámků. Po použití rozmrazovacího prostředku dejte zámky znovu promazat v servisní dílně.

Umytí

Lak vozidla je vystavený vlivům okolního prostředí.

Trus ptáků, uhynulý hmyz, pryskyřice, pyl apod. musíte ihned odstranit, neboť obsahují agresivní složky poškozující lak.

Pokud používáte automatickou myčku, dodržujte vždy pokyny výrobce myčky. Stěrač čelního okna a stěrač zadního okna musíte vypnout. Odmontujte anténu a vnější příslušenství, jako např. střešní nosiče, atd.

Při ručním mytí vozidla zajistěte také důkladné umytí podběhů.

Vyčistěte hrany a drážky otevřených dveří a kapoty a rovněž oblasti, které zakrývají.

Očistíte kovové výlisky čisticím prostředkem na hliník, aby nedošlo k poškození.

UPOZORNĚNÍ

Používejte jen čisticí prostředky s pH 4 - 9.
Nepoužívejte čisticí prostředky na horké povrchy.

Motorový prostor nečistíte proudem páry nebo čisticím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Vozidlo důkladně opláchněte a osušte jelenicí. Jelenici často proplachujte. Na lak a sklo použijte samostatné kusy jelenice: zbytky vosku na oknech by zhoršily průhlednost oken.

Nechte všechny závěsy dveří promazat v servisu.

Pro odstraňování asphaltových skvrn nepoužívejte tvrdé předměty. Na lakované plochy používejte odstraňovač asfaltu ve spreji.

Vnější Světla

Kryty světlometů a ostatních světel jsou z plastu. Nepoužívejte žádné drsné nebo leptavé prostředky, nepoužívejte škrabky na led a nečistěte je na sucho.

Leštění A Voskování

Leštění je nutné v případě, že lak ztratil lesk nebo již není tak vzhledný. Plastové díly karosérie se nesmějí ošetřovat voskem ani lešticími prostředky.

Okna A Lišty Stěračů Čelního Skla

Před prováděním činnosti v prostoru stěračů stěrače vypněte.

Použijte měkkou tkaninu, která nepouští chloupky nebo jelenici a sprej na čištění oken a odstraňovač hmyzu.

Při čištění zadního okna zevnitř toto okno vždy otírejte rovnoběžně s vyhřívacím článkem, aby nedošlo k poškození tohoto článku.

K mechanickému odstranění námrazy a ledu používejte škrabky na led. Škrabku pevně přitlačujte na sklo, aby se pod ni nemohla dostat žádná nečistota, která by mohla poškrábat sklo.

Očistěte znečištěné lišty stěračů měkkou tkaninou a čisticím prostředkem na okna. Odstraňte také nečistoty, například vosk, hmyz apod., z okna. Zbytky ledu, nečistoty a neustálé stírání suchého okna bude mít za následek

poškození nebo dokonce zničení lišt stěračů.

Kola A Pneumatiky

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Na ráfky používejte pH-neutrální čisticí prostředek.

Ráfky jsou lakované. Pečujte o ně stejně jako o karosérii.

Poškození Laku

Ménší poškození laku opravte lakovou tužkou dřívě, než se začne tvořit koroze.

Rozsáhlejší poškození nebo zkorodované oblasti nechte opravit v servisu.

Spodek Vozidla

Některé oblasti spodku vozidla mají spodní nátěr z PVC, zatímco jiné kritické oblasti jsou pokryty vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po mytí spodku vozidla jej zkontrolujte a dle potřeby nechte navoskovat.

Materiály na bázi živce nebo kaučuku mohou poškodit vrstvu PVC. Práci na spodku vozidla nechte provést v servisu.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Před a po zimním období umyjte spodek vozidla a nechte zkontrolovat vrstvu ochranného vosku.

Tažné Zařízení

Spojovací tyč s kulovou hlavou nečistěte proudem páry nebo čistícím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Vysoce Lesklý Lak

VAROVÁNÍ

K čištění karoserie nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, rozpouštědla, benzin ani jiné ropné produkty.
Odolné skvrny nečistěte abrazivní houbičkou. Nebezpečí poškrábání laku!
Neaplikujte leštido.

POZNÁMKA

Používejte měkký hadřík a mýdlovou vodu nebo prostředek s neutrální hodnotou pH.
Karoserii jemně otřete čistou textilií z mikrovláken.
Leštící prostředek nanášejte na čisté a suché vozidlo.

Dodržujte návod k použití uvedený na prostředku.

Obtisky

(V závislosti na verzi)

VAROVÁNÍ

Nepoužívejte k čištění vozidla vysokotlakou trysku – hrozí riziko poškození nebo odlepení obtisků.

POZNÁMKA

Používejte hadici s velkým průtokem (s vodou o teplotě 25 až 40 °C).
Proud vody směřujte kolmo k čištěnému povrchu.
Opláchněte vozidlo demineralizovanou vodou.

Péče O Interiér

Všeobecná Doporučení

Dodržujte následující pokyny, aby nedošlo k poškození vozidla.

Údržba Bezpečnostních Pásů

Pásky nebělte, neobarvujte, nečistěte je chemickými rozpouštědly ani abrazivními čistícími prostředky. To vše by oslabilo tkaninu popruhů. Tkaninu popruhů může poškodit i sluneční osvit. Pokud je třeba bezpečnostní pásky vyčistit, použijte jemný mýdlový roztok nebo vlažnou vodu. Nevyjímejte pásky z vozidla pro očištění. Osušte ji měkkou suchou textilií.

Pásky nechte vyměnit, pokud jsou zřejmě roztržené nebo opotřebené nebo pokud spony nefungují správně.

Plastové A Potážené Díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čistícím prostředkem, který se používá k čištění karosérie. Pokud je třeba, použijte čistící prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek. Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu. Nepoužívejte čistící zařízení s vysokotlakými tryskami.

Přístrojová Deska A Displeje

Kryty přístrojů jsou v tomto vozidle vyrobené z čirého plastu. Při jejich čištění je třeba dbát na to, aby se plast nepoškrábal. Čistěte ke navlhčenou měkkou textilií. Lze použít i jemný mýdlový roztok, ale bez obsahu lihu či abrazivních čisticidel. Po umytí mýdlem jej odstraňte čistou navlhčenou utěrkou. Osušte ji měkkou suchou textilií.

i POZNÁMKA

K čištění přístrojové desky a krytu přístrojové desky nikdy nepoužívejte alkohol, benzin ani jiné deriváty.

Interiér A Čalounění

Interiér vozidla, včetně přístrojové desky a obložení, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čisticím prostředkem na interiéry. Vyčistěte kožené čalounění čistou vodou a měkkým hadříkem. V případě silného znečištění použijte přípravek k čištění kůže.

Přístrojovou desku čistěte pouze vlhkou utěrkou. Bude-li to nezbytné, použijte slabý mýdlový roztok. Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Skvrny odstraňte čisticím prostředkem na čalounění. Textilní tkanina může pouštět barvu. Především u čalounění světlých barev může dojít k viditelným změnám zabarvení. Odstranitelné skvrny a ztráty barev by se měly co nejdříve vyčistit. Pro čištění bezpečnostních pásů použijte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

! UPOZORNĚNÍ

Zavřete suché zipy, protože otevřené suché zipy na oblečení by mohly poškodit čalounění sedadel. Totéž platí pro oblečení s předměty s ostrými hranami, jako jsou zipy nebo pásky nebo džíny s cvočky.

Skleněné Povrchy

Všechny skleněné povrchy je nutno pravidelně čistit komerčním čisticím prostředkem na sklo pro domácnost. Nepoužívejte škrabky ani jiné ostré nástroje, které by mohly poškrábat sklo.

Při čištění zpětného zrcátka nastříkejte čisticí prostředek na utěrku. Nestříkejte čisticí prostředek přímo na zrcátko.

i POZNÁMKA

Nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředek. Při čištění zevnitř zadního okna s elektrickými vyhřívacími odpory nebo oken s vestavěnými rádiovými anténami postupujte opatrně.

Textilní Díly

Interiér vozidla, včetně obložení přístrojové desky a panelů, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čisticím prostředkem na interiéry. Vyčistěte kožené čalounění čistou vodou a měkkým hadříkem. V případě silného znečištění použijte přípravek k čištění kůže. K čištění koberců a látkového čalounění používejte vhodné čisticí prostředky. Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Tkanina může pouštět barvu. Především u čalounění světlých barev může dojít k viditelným změnám zabarvení.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

Odstranitelné skvrny a ztráty barev je nutno vyčistit co nejdříve.

Na sametové čalounění doporučujeme použít vlhký kartáč. Sedadla otřete měkkou utěrkou z mikrovlákna navlhčenou v roztoku vody a neutrálního čisticího prostředku.

Pro čištění bezpečnostních pásů použijte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

Podlahové Koberečky

! VAROVÁNÍ

Pokud nemá kobereček správnou velikost nebo není správně umístěný, může překážet pedálům, což může způsobit nechtěné zrychlení či prodloužení brzdné dráhy a tím nehodu a zranění.

Pro správné použití podlahových rohoží dodržujte následující pokyny.

- Podlahové rohože originální výbavy byly navrženy speciálně pro toto vozidlo. Pokud je nutné podlahové rohože vyměnit, doporučuje koupit certifikované podlahové rohože, které jsou svou velikostí přizpůsobené vozidlu a jsou na straně řidiče

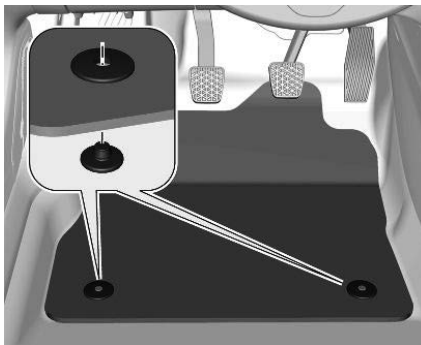
správně upevněny příchytkami. Vždy zkontrolujte, zda podlahové rohože nebrání pohybu pedálů.

- Podlahové rohože použijte správnou stranou nahoru. Neotáčejte je.
- Na podlahovou rohož u řidiče neumisťujte žádné předměty.
- Na straně řidiče použijte pouze jednu podlahovou rohož.

Nasazování a vyjímání podlahových rohoží

Podlahová rohož na straně řidiče je na místě přidržována dvěma příchytkami. Postup montáže podlahové rohože:

1. Posuňte sedadlo co možná nejvíce dozadu.



2. Vyrovnajte otvory v rohoži s příchytkami, viz obrázek.
3. Přitlačte rohož k podlaze.

Vyndání podlahové rohože:

1. Posuňte sedadlo co možná nejvíce dozadu.
2. Vyndejte ji směrem nahoru.

! VAROVÁNÍ

Abyste předešli riziku zablokování pedálů:

- Používejte výhradně koberečky přizpůsobené připevňovacím prvkům, které jsou již přítomné ve vozidle. Jejich použití je povinné.
- Na autokoberce nekladte další koberečky.

Autokoberce, které nebyly schváleny výrobcem, mohou překážet v přístupu k pedálům a bránit správné funkci tempomatu / omezovače rychlosti.

Schválené autokoberce jsou vybavené dvěma úchyty pod sedadlem.

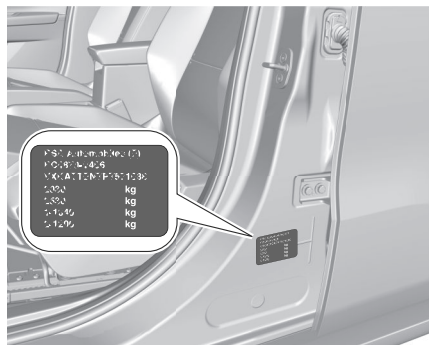
TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Identifikace Vozidla

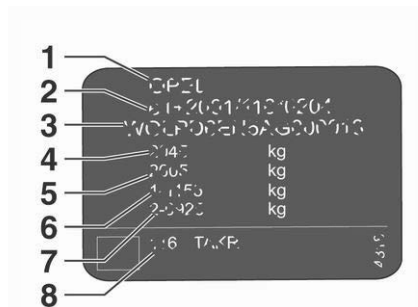
Identifikační Číslo Vozidla

Identifikační číslo vozidla může být vyražené na přístrojové desce, kde je viditelné přes čelní sklo, nebo v motorovém prostoru na pravém panelu karosérie.

Identifikační Štítek



Identifikační štítek se nachází na rámu předních levých nebo pravých dveří. Uspořádání a umístění se může pro některé exportní země lišit.



Informace na identifikačním štítku:

- 1 výrobce
- 2 číslo typového schválení
- 3 identifikační číslo vozidla
- 4 celková přípustná hmotnost vozidla v kg
- 5 celková přípustná hmotnost soupravy v kg
- 6 přípustné maximální zatížení přední nápravy v kg
- 7 přípustné maximální zatížení zadní nápravy v kg

- 8 adresa výrobce, údaje o vozidle nebo údaje o používání vozidla v dané zemi

Celkové povolené zatížení přední a zadní nápravy nesmí překročit celkovou povolenou hmotnost vozidla.

Pohotovostní hmotnost vozidla závisí na specifikaci vozidla, např. na volitelné výbavě a příslušenství. Viz prohlášení o shodě, které je dodáno s vozidlem, nebo jiné národní registrační dokumenty.

Technické údaje jsou stanoveny v souladu s normami Evropské unie. Vyhrazujeme si právo na provedení jakýchkoli změn.

Technické údaje uvedené v dokladech k vozidlu mají přednost před údaji v této příručce.

Identifikace Motoru

Identifikační kód motoru je uveden v tabulkách s technickými údaji. V tabulce s technickými údaji motoru je uveden i „engineering code“.

Údaje o motoru ➡ 204

Motor lze identifikovat podle Prohlášení o shodě EU dodaném s vozidlem nebo v jiném vnitrostátním imatrikulačním dokladu.

V Prohlášení o shodě je uvedený identifikační kód motoru; v jiných zemích může být uvedený tzv. engineering code. Zkontrolujte zdvihový objem

a výkon motoru a identifikujte tak příslušný motor.

Údaje O Vozidle

| Kód motoru | EB2LTED | EB2LTEDH2 | EB2LTDH2 | ELEKTRICKÉ VOZIDLO |
|------------------------------------|---------|-------------|-------------|--------------------|
| | ICE | Hybrid 48 V | Hybrid 48 V | BEV |
| Zdvihový objem [cm ³] | 1199 | 1199 | 1199 | - |
| Výkon motoru [kW] | 74 | 74 | 100 | 83 |
| při ot./min | 5500 | 5500 | 5500 | - |
| Točivý moment [Nm] | 205 | 205 | 230 | 124,5 |
| při ot./min | 1750 | 1750 | 1750 | - |
| Typ paliva | Benzín | Benzín | Benzín | - |
| Oktanové číslo RON ¹⁾²⁾ | | | | |
| doporučeno | 95 | 95 | 95 | - |
| možné | 98 | 98 | 98 | - |
| možné | 91 | 91 | 91 | - |
| Jiný typ paliva | - | - | - | - |

1) Namísto specifických požadavků na motor může být na víku palivové nádrže upevnění štítek dle předpisů platných v zemi dovozu vozidla.

2) Pro zajištění správné funkce motoru může být v některých zemích nutné použít zvláštní palivo, například se specifickým oktanovým číslem.

Rozměry

| Velikost | BEV | ICE/MHEV (5 sedadel) | ICE/MHEV (7 sedadel) |
|--|-----------|----------------------|-------------------------------------|
| Délka [mm] | 4380–4389 | 4380–4389 | 4380–4389 |
| Celková šířka se sklopenými vnějšími zpětnými zrcátky [mm] | 1840–1849 | 1840–1849 | 1840–1849 |
| Celková šířka včetně dvou vnějších zpětných zrcátek [mm] | 2017–2020 | 2017–2020 | 2017–2020 |
| Výška (s anténou, střešními tyčemi) [mm] | 1652–1654 | 1638–1641 | 1644–1647 |
| Délka podlahy zavazadlového prostoru [mm] | 860 | 860 | 855 ¹ 91 ² |
| Délka podlahy zavazadlového prostoru se sklopenými sedadly druhé řady [mm] | 1591 | 1591 | 1616 |
| Šířka zavazadlového prostoru mezi podběhy kol [mm] | 963 | 963 | 988 |
| Rozvor [mm] | 2671 | 2672 | 2672 |
| Průměr otáčení [m] | 11,32 | 11,35 | 11,35 |

1) se sklopenou třetí řadou

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

2) s nesklopenou třetí řadou

Tlaky V Pneumatikách

| Pneumatiky | Vozidlo obsazené až 3 osobami | | S plným zatížením | | Rezervní kolo |
|-----------------------|-------------------------------|---|-----------------------------|----------------------------|---------------|
| | Přední [kPa/bar] ([psi]) | Zadní [kPa/bar] ([psi]) | Přední [kPa/bar] ([psi]) | Zadní [kPa/bar] ([psi]) | |
| 215/65 R16 | 250/2.5 (36) | 230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³ | 250/2.5 (36) | 270/2.7 (39) | 270/2.7 (39) |
| 215/60 R17 96H NL | 250/2.5 (36) | 230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³ | 250/2.5 (36) | 270/2.7 (39) | 270/2.7 (39) |
| 215 60 R17 100V XL | 250/2.5 (36) | 230/2.3 (33) ¹ 240/2.4 (35) ² 250/2.5 (36) ³ | 250/2.5 (36) | 270/2.7(39) | 270/2.7 (39) |

1. Pouze u pětimístných vozidel se spalovacím motorem a hybrid 48 V.
2. Pouze u sedmimístných vozidel.
3. Pouze u BEV.

Objemy

Motorový olej

| Motor | EB2LTDEH2 / EB2LTDH2 | EB2LTED |
|--------------------|----------------------|----------------|
| včetně filtru [l] | 3,6 | — ¹ |
| mezi MIN a MAX [l] | 1,1 | — ¹ |

1) Není k dispozici v době vydání manuálu.

Palivová nádrž

| | |
|---------------------------------|----|
| Benzín, doplňované množství [l] | 44 |
|---------------------------------|----|

Vysokonapěťová baterie

| | |
|------------------------------|---------|
| Kapacita baterie (BEV) [kWh] | 44 / 54 |
|------------------------------|---------|

Kola A Pneumatiky

V závislosti na materiálu ráfků kol jsou k dispozici dva různé typy šroubů.

Utahovací Momenty

VAROVÁNÍ

Při výměně kol vždy použijte správné šrouby kol. Při montáži do-jezdového rezervního kola lze také použít šrouby pro kola z lehkých slitin.



Utahovací moment ráfků kol z lehkých slitin je 115 Nm.



Utahovací moment ocelových ráfků kol je 125 Nm.
Používejte správné kolové šrouby pro dané kolo.

INFORMACE PRO ZÁKAZNÍKA

Prohlášení O Shodě

PŘENOSOVÉ SYSTÉMY

Toto vozidlo je vybaveno systémy, které vysílají a/nebo přijímají rádiové vlny evropské směrnice 2014/53/EU a předpisů Spojeného království The Radio Equipment Regulations 2017. Výrobci níže uvedených systémů vystavily prohlášení o shodě s evropskou směrnicí 2014/53/EU a předpisy Spojeného království The Radio Equipment Regulations 2017. Text v plném znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:
https://public-service-box.opel.com/OVddb/OV/en_GB/index.html

RÁDIOVÝ PŘIJÍMAČ SPS:

Výrobce:

Faurecia Clarion Electronics Europe
40 avenue des Terroirs de France,
75012, Paris, France

Bluetooth

| | |
|----------------------------|------------|
| Provozní kmitočty: | Max. výkon |
| 2402 MHz - 2480 MHz | 1,75 dBm |

INFOTAINMENTOVÝ SYSTÉM CRONY:

Výrobce:

Faurecia Clarion Electronics Europe
40 avenue des Terroirs de France,
75012, Paris, France

Bluetooth

| | |
|----------------------------|------------|
| Provozní kmitočty: | Max. výkon |
| 2402 MHz - 2480 MHz | 4,76 dBm |

WIFI:

| | |
|----------------------------|------------|
| Provozní kmitočty: | Max. výkon |
| 5745 MHz - 5825 MHz | 12,46 dBm |

IMOBILIZÉR:

Výrobce:

Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1 D-42119
Wuppertal Germany

| | |
|---------------------------|-------------------|
| Provozní kmitočty: | Max. výkon |
| 125 kHz | -18.97dBμA/m @10m |

TELEMATICKÝ BOX

Výrobce:

MARELLI EUROPE S.p.A Viale A.
Borletti 61/63, Corbetta, Italy

| | |
|---------------------------|------------|
| Provozní kmitočty: | Max. výkon |
| GSM 900 | 33 dBm |
| GSM 1800 | 30 dBm |
| Pásmo WCDMA I | 24 dBm |
| Pásmo WCDMA VIII | 24 dBm |
| LTE FDD pásmo 1 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 3 | 23 dBm |

| | |
|------------------|--------|
| LTE FDD pásmo 7 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 8 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 20 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 28 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 38 | 23 dBm |
| LTE FDD pásmo 40 | 23 dBm |

ANTÉNA RÁDIA:

Výrobce:

Hirschmann Car Communication
SaS 84 – 88 bd de la mission
Marchand 92400 Courbevoie France

Provozní kmitočty: Max.
výkon

76 – 108 MHz, 174–240 NA*
MHz , 150 – 281 kHz de
520 – 1620 kHz

*Není k dispozici v době tisku.

Čísla homologací ICASA

Seznam čísel všech homologací Independent Communications Authority of South Africa (ICASA).

TA-2016/121, TA-2016/3261,
 TA-2017/2387, TA-2017/2745,
 TA-2013/430, TA-2017/1106,
 TA-2016/929, TA-2017/3180

REACH

Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH) je nařízení Evropské unie, které bylo přijato pro zlepšení ochrany zdraví a životního prostředí před nebezpečími, která mohou představovat chemické látky. Další informace a přístup k Článku 33 naleznete na internetových stránkách www.opel.com/reach.

Aktualizace Softwaru

Informační systém může prostřednictvím bezdrátového připojení stahovat a instalovat vybrané aktualizace softwaru.

POZNÁMKA

Dostupnost aktualizací stahovaných bezdrátově se liší v závislosti na vozidle a zemi provozu. Více informací naleznete na našich webových stránkách.

Dálková správa zařízení a dálkové aktualizace softwaru a firmwaru

Jako nedílná součást služby spojené s plněním smluv na předplacené připojené služby se bude správa zařízení a potřebné aktualizace spojené softwarem a firmwarem uvedené připojené služby provádět na dálku, zejména pak pomocí bezdrátové technologie.

Za tím účelem bude při sepnutí zapalování navázáno zabezpečené spojení rádiové sítě mezi vozidlem a serverem správy zařízení prostřednictvím dostupné mobilní sítě.

V závislosti na výbavě vozidla musí být konfigurace připojení nastavena na

Připojené vozidlo, aby bylo možné se připojit k síti prostřednictvím ráfků kol z lehkých slitin je 115 Nm.

Bez ohledu na platně předplacené připojené služby bude provedena dálková správa zařízení a aktualizace spojené softwarem a firmwarem za účelem zabezpečení nebo bezpečnosti výrobku, pokud je to nutné pro splnění legislativních povinností, jejichž splnění musí výrobce zajistit (například zákonná odpovědnost za výrobek, předpisy týkající se tísňového volání), nebo pokud je to nutné za účelem

ochrany životních zájmů uživatelů a cestujících příslušného vozidla.

Navázání zabezpečeného připojení rádiové sítě a provedení příslušných aktualizací není dotčeno nastavením ochrany soukromí a zpravidla proběhne, jakmile uživatel vozidla potvrdí příslušné oznámení. Systém je schopen oznámit přijetí aktualizace, jakmile se připojí k externí Wi-Fi nebo mobilní síti. Objemné aktualizace se stahují pouze přes bezdrátovou síť.

Dostupnost aktualizace je oznámena na informačním displeji po ukončení jízdy s možností okamžité nebo odložené instalace.

Doba instalace se liší podle aktualizace: může trvat několik minut až maximálně 30 minut. Odhad doby trvání aktualizace a její popis poskytně upozornění.

Aktualizace lze kontrolovat manuálně pomocí informačního displeje. Postupujte podle pokynů na obrazovce v příslušné nabídce.

i POZNÁMKA

Postup při stažení a instalaci aktualizaci závisí na vozidle.

Z bezpečnostních důvodů, a protože vyžaduje stálou pozornost řidiče, musí být instalace prováděna při zapnutém zapalování bez nastartování motoru. Instalaci nelze provádět v těchto případech:

- za chodu motoru
- v průběhu tísňového volání
- při nedostatečném nabití baterie vozidla
- při nabíjení vysokonapěťové baterie vozidla

i POZNÁMKA

Během instalace nemusí být vozidlo dostupné

Při selhání aktualizace se obraťte na servis.

Registrované Obchodní Značky

Apple Inc.

Apple CarPlay™ je obchodní značka společnosti Apple Inc.

App Store® a iTunes Store® jsou registrované obchodní značky společnosti Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® a Siri® jsou registrované obchodní značky společnosti Apple Inc.

Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrovaná obchodní značka společnosti Bluetooth SIG, Inc.

Google Inc.

Android™ a Google Play™ Store jsou obchodní značky společnosti Google Inc.

Velcro Companies

Velcro® je registrovaná obchodní značka společnosti Velcro Companies.

Záznam Dat O Vozidle A Ochrana Osobních Údajů

Záznam Dat O Tísňovém Volání A Ochrana Osobních Údajů

Zpracování osobních údajů

Veškeré osobních údaje zpracované v rámci funkce tísňového volání je v souladu s rámcem pro ochranu osobních údajů stanoveným předpisem

2016 / 679 (GDPR) a směrnici 2002 / 58 / ES Evropského parlamentu a Rady, a zejména usiluje o ochranu životních zájmů subjektu dat, v souladu s článkem 6.1 odstavec d) předpisu 2016 / 679.

Zpracování osobních údajů je přísně omezeno na požadavky funkce tísňového volání použitého s evropským číslem tísňového volání. Funkce tísňového volání může pouze shromažďovat a zpracovat následující údaje týkající se vozidla: číslo podvozku, typ (osobní vozidlo nebo užitkové vozidlo), typ paliva nebo zdroj napájení, tři poslední místa a směr jízdy, počet cestujících a soubor protokolu s časovým razítkem zaznamenávající technické údaje související s činností systému.

Příjemci zpracovaných dat jsou centrum tísňového volání jmenované příslušným národním orgánem v místě, ve kterém se nachází, což umožňuje prioritní směřování a vyřízení hovorů na linku tísňového volání.

Ukládání dat

Data obsažená v paměti systému nejsou přístupná z vnějšku systému, dokud není uskutečněno volání.

Systém nelze dohledat a v běžném provozním režimu není trvale sledován. Údaje obsažené v interní paměti systému jsou automaticky a průběžně mazány. Ukládají se pouze poslední tři polohy vozidla, což je potřebné k normálnímu fungování systému.

Při případném tísňovém volání se uloží příslušný protokol maximálně po dobu 13 hodin.

Přístup k datům

Máte právo na přístup k datům a, v případě nutnosti, předložit požadavek na opravu, odstranění nebo omezení zpracování jakékoliv položky osobních údajů, která nebyla zpracována v souladu s ustanoveními předpisu 2016 / 679 (GDPR). Třetí strany, jímž budou údajům sdělena, budou zpraveny o každé opravě, odstranění nebo omezení provedeném v souladu s výše uvedenou směrnicí, s výjimkou případů, kdy by to nešlo provést, nebo by provedení vyžadovalo nepřiměřené úsilí.

Také máte právo podat stížnost u příslušného úřadu na ochranu osobních údajů.

Po uplatnění výše uvedených práv nás kontaktujte e-mailem na privacyrights@mpsa.com.

Další informace týkající se našich kontaktních údajů jsou uvedeny na v části Zásady pro ochranu osobních údajů a cookies na našem webu.

Zapisovače Dat O Událostech

Ve vašem vozidle jsou namontovány elektronické řídicí jednotky. Řídicí jednotky zpracovávají data přijatá například ze snímačů vozidla, data, která samy vygenerovaly, nebo data, která si mezi sebou vyměňují. Některé řídicí jednotky jsou nutné pro zajištění bezpečné funkce vašeho vozidla, další vám pomáhají při řízení vozidla (asistenční systémy řidiče) a jiné zajišťují komfort a funkce informačního systému.

Následující kapitola obsahuje všeobecné informace o zpracování údajů ve vozidle. Informace o nahrávání a ukládání údajů a jejich předávání třetím stranám a důvodech jejich ukládání ve vozidle naleznete pod klíčovým slovem Ochrana údajů těsně připojeného k odkazům u dotčených funkčních vlastností v příslušné uživatelské příručce nebo ve všeobecných obchodních podmínkách. Tyto informace jsou k dispozici také online.

Provozní údaje ve vozidle

Řídicí jednotky zpracovávají údaje potřebné pro provoz vozidla.

Tyto údaje zahrnují například:

- informace o stavu vozidla (např. rychlost, zpoždění pohybu, boční zrychlení, otáčky kol, zobrazení „připoutání bezpečnostními pásy“)
- okolní podmínky (např. teplota, dešťový snímač nebo snímač vzdálenosti)

Tyto údaje jsou zpravidla dočasné a nejsou ukládány déle než během jednoho pracovního cyklu a zpracovávají pouze ve vozidle. Často mnoho řídicích jednotek ukládá data (včetně klíče vozidla). To umožňuje dočasné nebo trvalé ukládání informací o stavu vozidla, namáhání součástí, požadavků na údržbu a technických událostech nebo chybách.

V závislosti na úrovních technické výbavy se ukládají následující údaje:

- provozní stavy součástí systémů (např. výšky hladin náplní, tlak vzduchu v pneumatikách a stav baterie)
- poruchy a závady důležitých součástí systémů (např. světel nebo brzd)

- reakce systémů ve zvláštních jízdních situacích (např. aktivace airbagů nebo spuštění systémů kontroly stability)
- informace o událostech poškozujících vozidlo
- u elektrických vozidel: nabití vysoko-napětové baterie, odhad dojezdové autonomie

Ve zvláštních případech (např. pokud vozidlo detekovalo nesprávnou funkci) může být nutné uložit data, která by jinak byla jen dočasná.

Pokud využíváte služby (např. opravy, údržba), mohou být uloženy provozní údaje načteny spolu s identifikačním číslem vozidla VIN a v případě potřeby použity. Data z vozidla může načítat personál pracující pro servisní síť (např. servisy nebo výrobci) nebo třetích stran (např. odtahová služba). To samé platí pro záruční práce a opatření k zajištění kvality. Data jsou obecně načítána prostřednictvím portu OBD (port palubní diagnostiky), který je ve vozidle předepsán podle zákona. Načtená provozní data dokumentují technický stav vozidla nebo jednotlivých součástí a slouží pro účely diagnostiky, posouzení plnění podmínek záruky a zlepšování kvality.

Tato data, zvláště pak informace o namáhání součástí, chybách obsluhy a dalších závadách, jsou v případě potřeby přenášena k výrobcí spolu s identifikačním číslem vozidla VIN. Výrobce je také odpovědný za spolehlivost výrobku. Výrobce také používá provozní údaje z vozidel pro případné svolávací akce. Tyto údaje lze také použít ke kontrole zákaznické záruky a reklamaci.

Vadné paměti nacházející se ve vozidle mohou být vymazány servisními společnostmi při provádění servisu nebo oprav na základě vašeho požadavku.

Funkce komfortu a informačního systému

Ve vozidle lze ukládat a kdykoli měnit nebo vymazat nastavení komfortu a uživatelská nastavení.

V závislosti na úrovni výbavy daného vozidla mohou tyto funkce zahrnovat:

- nastavení polohy sedadel a volantu
- nastavení podvozku a klimatizace
- uživatelská nastavení, například osvětlení interiéru

Jako součást zvolené funkce můžete do funkcí informačního systému vašeho vkládat vlastní data.

V závislosti na úrovni výbavy daného vozidla mohou tyto funkce zahrnovat:

- multimediální data, například hudbu, videa nebo fotografie k přehrávání v integrovaném multimediálním systému
- data adresáře k použití v integrovaném handsfree systému nebo integrovaném navigačním systému
- zadané cíle
- údaje o využívání online služeb

Tato data pro funkce komfortu a informačního systému mohou být uložena lokálně ve vozidle nebo v zařízení, které jste připojili k vozidlu (např. chytrém telefonu, USB paměti nebo MP3 přehrávači). Data, která jste sami zadali, lze kdykoli vymazat.

Tato data lze přenášet z vozidla pouze na základě vašeho požadavku, zvláště pak při použití online služeb v souladu s vámi zvoleným nastavením.

Integrace chytrého telefonu, např. Android Auto nebo Apple CarPlay

Pokud je vaše vybaveno příslušnou výbavou, můžete k vozidlu připojit svůj chytrý telefon nebo jiné mobilní zařízení a ovládat je pomocí ovládacích prvků integrovaných

ve vozidle. V tomto případě může být obraz a zvuk chytrého telefonu přenášen prostřednictvím informačního systému. Současně jsou do vašeho chytrého telefonu přenášeny specifické informace.

V závislosti na typu integrace tato data zahrnují údaje o poloze, denní/noční režim a další všeobecné informace o vozidle. Více informací naleznete v uživatelské příručce vozidla/infotainmentového systému.

Integrace umožňuje použití vybraných aplikací chytrého telefonu, například navigace nebo přehrávání hudby. Žádná další integrace mezi chytrým telefonem a vozidlem není možná, zvláště pak přístup k datům vozidla. Povaha dalšího zpracování dat je určována poskytovatelem použité aplikace. Zda si můžete definovat nastavení, a pokud ano, jaká, závisí na dané aplikaci a operačním systému chytrého telefonu.

Online služby

Pokud je vaše vozidlo připojeno k mobilní síti, umožňuje tato síť výměnu dat mezi vaším vozidlem a dalšími systémy. Připojení k mobilní síti je umožněno prostřednictvím vysílačích zařízení vozidla nebo vámi poskytnuté-

ho mobilního zařízení (např. chytrého telefonu). Online služby lze využívat prostřednictvím tohoto připojení k mobilní síti. To zahrnuje online služby a aplikace poskytované výrobcem nebo ostatními poskytovateli.

Autorizované služby

V případě online služeb výrobce jsou příslušné funkce výrobcem popsány na příslušném místě (např. v uživatelské příručce nebo na webových stránkách výrobce) a jsou poskytnuty informace o ochraně souvisejících dat. K poskytování online služeb mohou být využívány osobní údaje. Výměna dat pro tento účel probíhá prostřednictvím chráněného připojení, např. pomocí IT systémů výrobce poskytovaných pro tento účel. Shromažďování, zpracování a použití osobních údajů pro účely přípravy služeb probíhá výhradně na základě povolení zákonem, např. v rámci zákonem předepsaného systému nouzové komunikace, na smluvním základě nebo na základě souhlasu. Můžete aktivovat a deaktivovat služby a funkce (které jsou do určité míry zpoplatněna) a v některých případech i kompletní připojení vozidla k mobilní síti. To nezahrnuje zákonem předepsa-

né funkce a služby, jako je například nouzový komunikační systém.

Palubní palivoměr pro měření spotřeby paliva (OBFCM)

Tato funkce se poskytuje po celou dobu životnosti vozidla.

V souladu s článkem 9 prováděcího nařízení (EU) 2021/392 („OBFCM“) umožňuje tato regulační služba Evropské agentuře pro životní prostředí (EEA) shromažďovat údaje o vozidle související s používáním (jako je VIN, celková ujetá vzdálenost, celková spotřeba paliva, celková energie dodaná ze sítě do baterie, pokud je to možné).

Tato data používá EEA k monitorování skutečné spotřeby paliva a energie a emisí CO₂ nových vozidel, a to anonymizovaným a agregovaným způsobem. Sběr a přenos údajů o vozidle pro monitorování za účely OFCCM lze odmítnout. To lze provést kontaktním Centra péče o zákazníky (kontaktní údaje jsou k dispozici online).

Služby třetích stran

Pokud využíváte online služby jiných poskytovatelů (třetích stran), zodpovídá za tyto služby a ochranu a podmínky použití dat příslušný poskytovatel.

V tomto případě nemá výrobce často žádný vliv na vyměňovaný obsah. Proto prosím vezměte na vědomí, že povaha, rozsah a účel shromažďování a použití osobních údajů v rámci služeb třetích stran je stanovováno poskytovatelem dané služby.

V případě dopravní nehody

Toto vozidlo je vybaveno záznamníkem dat událostí. Tento systém shromažďuje a zaznamenává určitá data vozidla během krátkého časového úseku (na několik sekund) před, během a po události, jako je například dopravní nehoda nebo kolize. Pro lepšího pochopení okolností události zaznamenává systém způsob fungování jednotlivých systémů vozidla v době události, včetně následujících dat:

- aktivace zádržného systému (airbag, bezpečnostní pás atd.)
- stav všech bezpečnostních pásů (zapnuté/rozepnuté)
- kontakt nebo je intenzita tlaku vyvinutého na pedál(y) řidičem
- rychlost vozidla
- stav některých jízdních a asistenčních systémů řidiče.

Zaznamenávány jsou následující data:

- data o normálních jízdních podmínkách, jinými slovy data přímo nesouvisející s událostí
- osobní údaje řidiče a dalších cestujících
- zeměpisná poloha vozidla v době události.

Načtení dat zaznamenaných záznamníkem dat událostí vyžaduje:

- přístup do interiéru vozidla nebo záznamníku dat událostí
- speciální zařízení, které lze zakoupit od společnosti Bosch.

Kromě výrobce vozidla mohou mít k těmto datům přístup i další subjekty, například soudní a policejní orgány, za účelem provedení analýzy události.

Identifikace Rádiové Frekvence (RFID)

Technologie RFID se v některých vozidlech používá pro funkce, jako je například imobilizér. Používá se také ve spojení s vymoženostmi, jako jsou rádiové dálkové ovladače pro zamykání / odemykání dveří a startování. Technologie RFID ve vozidlech Opel nepoužívá ani nezaznamenává

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

osobní údaje ani se nepropojuje s žádným jiným systémem Opel obsahujícím osobní údaje.

Ochrana Před Kybernetickými Útoky

V závislosti na modelu může být vaše vozidlo vybaveno systémem, který detekuje pokusy o kybernetický útok nebo neočekávané události z hlediska kybernetické bezpečnosti. Pokud je tento systém ve vozidle nainstalovaný, funguje po celou dobu životnosti vozidla.

V případě detekce událostí ve vazbě na kybernetickou bezpečnost (např. neočekávané spojení s neznámými systémy, neočekávané restartování a nestandardní konfigurace systému), se vygeneruje soubor s protokolem, který se dočasně uloží v vozidle a poté odešle výrobce prostřednictvím konektivity „Over The Air“. Tyto protokoly jsou pak analyzovány bezpečnostním operačním střediskem výrobce (SOC), aby bylo možné definovat vhodná opatření na ochranu vozidel před škodlivými interakcemi s elektronickými součástmi. Takovými opatřeními by mohla být aktualizace softwaru a firmwaru.

Účelem tohoto systému je posílit opatření v oblasti kybernetické bezpečnosti uložená ve vozidle.

Systém se také přímo podílí na sekuritizaci konektivity vozidla a zajišťuje řádnou výkonnost online služeb v něm aktivovaných. Způsoby, jak uplatnit práva na ochranu osobních údajů v souvislosti s tímto zpracováním, jsou uvedené v evropských Zásadách ochrany osobních údajů v případě vozidel s konektivitou společnosti Stelantis (viz níže).

Splnění Povinností Ze Zákona A Příslušných Požadavků

Tento seznam se může změnit podle předpisů EU. Prostudujte si tento dokument online, abyste měli jistotu, že máte aktuální seznam platných předpisů v EU. Platnost předpisů závisí na datu schválení typu vozidla. Obecně platí, že údaje stanovené ze zákona lze zveřejnit nezávisle na nastavení ochrany osobních údajů ve vozidle.

ECall - Tísňové Volání

Tato funkce se poskytuje po celou dobu životnosti vozidla.

Pokud je tato aktivní, je poskytována prostřednictvím veřejné pohotovostní služby v zemi, kde cestujete. Nezáleží na tom, kde bylo vozidlo zakoupené či přihlášené.

V případě závažného nárazu nebo vážné nehody zaznamenané ZAŘÍZENÍM na VOZIDLE s následným vypnutím VOZIDLA je telefonní hovor z VOZIDLA automaticky přesměrován na příslušné veřejné tísňové číslo (volání na „112“ v Evropě), současně jsou předané údaje nezbytné pro identifikaci a polohu VOZIDLA (tj. přesná poloha, čas nehody, identifikační číslo vozidla a směr jízdy). Tyto informace jsou přenášeny z vozidla pouze v případě vážné nehody; umožňuje veřejným pohotovostním službám vyhodnotit a řešit vaši situaci. Veřejné pohotovostní služby jednají v souladu s legislativou platnou v dané zemi a pod svých provozních předpisů. V Evropě se jedná o veřejnou službu obecného zájmu eCall založenou na lince tísňového volání 112 a jako taková je spotřebitelům poskytovaná zdarma. Podle nařízení (EU) 2015/758 je tento systém povinný pro všechny nové typy vozidel schválené k výrobě po 31. březnu 2018.

Systém eCall se aktivuje pouze v případě vážné nehody vozidla. Jinak není systém aktivní. To znamená, že za jízdy vozidla neprobíhá za účely této služby zřízené dle příslušných předpisů žádné trvalé sledování (registrace polohy vašeho vozu nebo sledování jízdy).

OBFCM - Monitorování Spotřeby Vozidla

Tato SLUŽBA je poskytovaná po dobu 15 let od prvního uvedení vozidla do provozu.

V souladu s článkem 9 prováděcího nařízení (EU) 2021/392 („OBFCM“) umožňuje tato regulační služba Evropské agentuře pro životní prostředí (EEA) shromažďovat údaje o vozidle související s používáním (jako je VIN, celková ujetá vzdálenost, celková spotřeba paliva, celková energie dodaná ze sítě do baterie, pokud je to možné).

Tato data používá EEA k monitorování skutečné spotřeby paliva a energie a emisí CO₂ nových vozidel, a to anonymizovaným a agregovaným způsobem. Jak je uvedeno v nařízení OFCM, ZÁKAZNÍK může odmítnout shromažďování a přenos údajů o vozidle pro účely OFCM. To lze provést kon-

taktováním centra péče o zákazníky (kontaktní informace jsou k dispozici na webových stránkách značky dostupných pro vaši zemi).

Informace O Rychlostních Limitech

Tato funkce se poskytuje po celou dobu životnosti VOZIDLA pouze u vozidel prodaných na evropském trhu.

Podle nařízení (EU) 2018/858 o schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla a o dozoru nad trhem s nimi ze dne 30. května 2018, ve znění nařízení (EU) 2019/2144 ze dne 27. listopadu 2019 a nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2021/1958 ze dne 23. června 2021 (společně „Nařízení GSR V2“) jsou výrobci automobilů povinni vybavit nová vozidla prodávaná v Evropě různými systémy s cílem zaručit celkovou bezpečnost těchto vozidel.

Podle článku 6 nařízení (EU) 2019/2144 musí tyto systémy zahrnovat systém inteligentní regulace rychlosti (dále jen ISA), který řidiče upozorní na platný rychlostní limit alespoň na 90 % celkové vzdálenosti a na minimálně 80 % vzdálenosti ujeté na každém ze tří typů silnic (městské

komunikace a ulice, mimoměstské komunikace a dálnice/rychlostní komunikace/dvouproudé komunikace).

Funkce poskytuje řidiči informace o rychlostních limitech stanovených na dané komunikaci. Funkce má za cíl zlepšit bezpečnost tím, že umožňuje vozidlu zobrazovat v reálném čase platný rychlostní limit, i když to znemožnilo vnější podmínky (např. počasí, značka skrytá jiným vozidlem). Daný rychlostní limit se načítá přední kamerou vozidla a může být doplněn přes komunikační systém Over-The-Air, aby se zlepšila spolehlivost informací. Pro získání platné informace o rychlostním limitu je aktuální poloha vozidla odeslána telematickou jednotkou. Po zpracování se informace bez prodloužení vymaže. Poloha vozidla se nedá sledovat nikdy. To není ovlivněno nastavením ochrany osobních údajů ve vozidle.

Podle předpisů GSR V2 tato funkce aktivována ve výchozím nastavení při sepnutí klíčku zapalování, ale může být částečně deaktivována uživatelem vozidla, protože řidič může vypnout zvukovou výstrahu v nastavení dostupném na prostředním dotykovém displeji.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

To neovlivní funkci vizuálního výstrahu, která zůstane aktivní a nadále může vyžadovat přenos dat o aktuální poloze vozidla pro přesné zjištění rychlostního limitu.

V závislosti na modelu vozidla může být také možné funkci vypnout (tzn., zastavit detekci rychlostního limitu a příslušnou výstrahu) na prostředním dotykovém displeji a tím ukončit přenos dat o stávající jízdě.

Nahlašování Počtu Ujetých Kilometrů Asociaci CAR PASS

(Platí pouze pro vozidla přihlášená v Belgii)

Toto nahlašování platí pouze v Belgii, kde je stanovené ze zákona pro předcházení podvodům (belgický zákon ze dne 28. listopadu 2018, v platnosti od 01.01.2020). Údaje se nahlašují po dobu životnosti vozidla, pokud o ně sdružení Car-Pass požádá. Služba spočívá v nahlášení, čtyřikrát ročně, počtu najetých kilometrů jakýmkoli vozidlem přihlášený, v Belgii organizaci CarPass, což je sdružení pověřené belgickými správními orgány shromažďováním a kontrolou těchto údajů na ochranu před podvody.

Údaje shromažďuje over-the-air automobilka Stellantis, pokud je již používá jiná připojená služba. Údaje se předávají sdružení Car-Pass na vyžádání.

Pro více informací viz zásady ochrany osobních údajů sdružení Car-policy (<https://www.car-pass.be/en/privacy-policy>).

Použití Údajů - Zlepšení Kvality Výrobku

Berete na vědomí a souhlasíte s tím, že za účelem zlepšení kvality produktů vyráběných STELLANTIS AUTO SAS jako výrobcem automobilů jsou vaše data o vozidle (jak je definována v Zásadách ochrany osobních údajů Stellantis pro připojené služby, viz níže) – s výjimkou geolokace vozidla – přenesena výrobcem automobilů za účelem zamezení anomáliím, analýze agregovaných dat pro zlepšení produktu nebo vytvoření nových produktů.

Další informace a způsoby, jak uplatnit práva na ochranu osobních údajů při tomto zpracování, jsou uvedené v Zásadách ochrany osobních údajů automobilky Stellantis pro připojené služby (viz níže).

Zásady Automobilky Stellantis Zpracování Osobních Údajů Připojených Vozidel Podle Předpisů EU

Tyto zásady ochrany osobních údajů pro připojená vozidla (dále jen „zásady ochrany osobních údajů“) platí pro osobní údaje, které zpracováváme o uživateli připojených služeb prostřednictvím námi vyrobeného vozidla, našich webových stránek nebo aplikace, kteří souhlasili s všeobecné podmínkami buď coby zákazníci nebo jsou daným zákazníkem oprávněni přistupovat k připojeným službám a používat je. Tyto zásady ochrany osobních údajů jsou stanovené v souladu s článkem 13 nařízení EU 679/2016 a pomohou vám lépe porozumět tomu, jak nakládáme s osobními údaji.

V tomto dokumentu je uvedeno několik příkladů toho, jak zpracováváme „osobní údaje“, a „definice“ s odkazem na podrobnější vysvětlení (na konci těchto zásad ochrany osobních údajů). Pro vysvětlení týkající se těchto zásad ochrany osobních údajů nebo způsobu jejich zpracování zašlete svou žádost na adresu: dataprotectionofficer@stellantis.com. Tento dokument je k dispozici na webových stránkách

značky v části věnované připojeným službám.

K dispozici je také na následujícím odkazu: <https://connected-vehicles-privacy.stellantis.com/>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

REJSTŘÍK

Speciální znaky

„Smartphone station“ 103

A

ABS 142

ADAS 133

Airbag, boční 29

Airbag, čelní 28

Airbagy, roletové 29

Aktivní brzdění v kritické situaci . . 136

Aktualizace softwaru 210

Asistence a SOS 157

Automatická převodovka 111

Automatická převodovka (hybrid) . 110

Automatické ovládání světel 50

B

Baterie, ochrana proti vybití 56

Bluetooth 100

Brzdová a spojková kapalina 181

Brzdová kapalina 179

Brzdový asistent 109

Brzdy 142

D

Detekce únavy řidiče 151

Dětská pojistka 12

Dětské autosedačky, i-Size 35

Dětské autosedačky, tradiční 35

Diagnóza, vozidlo 77

Doplnění chladicí kapaliny 184

Doplnění kapaliny do ostřikovačů . 184

Doporučené kapaliny,

maziva a díly 180

Dveře 15

E

eCall - Tísňové volání 216

F

Funkční prvky osvětlení 55

H

Hlasové příkazy 93

Hloubka vzorku 195

Hovor, telefonní 101

CH

Chladicí kapalina motoru 179

I

Identifikace rádiové

frekvence (RFID) 215

Infotainment, menu 88

Infotainment, nastavení 102

Interiér a čalounění 201

K

Kapalina do ostřikovačů 179

Karoserie - péče o exteriér 198

Klíč, výměna baterie 12

Koncová světla 47

Koncová světla (výměna) 191

Kontrola brzdové kapaliny 185

Kontrola výšky hladiny oleje 183

Kontroly hladin kapalin 177

Kryty kol 196

Kryty pro použití za při

velmi nízké venkovní teplotě 175

L

Lampičky na čtení 55

M

Média 100

Motorový olej 178

Motorový prostor 181

N

Nasazení kola 163

Navigace 94

Nemrznoucí směs 181

O

Odkládací skříňka 56

Odstavení při přeběhu 105

Odstavení vozidla 197

Okna, dětská pojistka 18

| | |
|--|-----|
| Omezovač rychlosti | 133 |
| Opěrky hlavy, přední | 22 |
| Osvětlení interiéru | 54 |
| Osvětlení registrační značky (výměna) | 192 |

P

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Pásky, bezpečnostní, tříbodové | 26 |
| Péče o interiér | 200 |
| Pneumatiky a kola | 192 |
| Podlahové koberečky | 202 |
| Pojistky | 191 |
| Polepy | 200 |
| Poloha sedadla | 23 |
| Poutací oka | 60 |
| Povolené rozměry pneumatik a ráfků | 196 |
| Pravidelné kontroly | 176 |
| Prohlášení o shodě | 209 |
| Předepsané servisní prohlídky | 176 |
| Přední úložný prostor | 56 |
| Při výměně kola | 161 |
| Příslušenství a úpravy vozidla | 174 |
| Přístup do motorového prostoru | 181 |
| Prívod vzduchu | 84 |

R

| | |
|--|-----|
| REACH | 210 |
| Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti | 175 |
| Rezervní kolo | 160 |

S

| | |
|---|--------|
| Sada na opravu pneumatik | 164 |
| Sada náradí pro výměnu kola | 160 |
| Sepnutí zapalování Zámek řízení | 105 |
| Servisní displej | 66, 84 |
| Schránka ve středové konzole | 56 |
| Směrová světla | 49 |
| Sněhové řetězy | 196 |
| Spotřeba paliva | 118 |
| Startování pomocnou baterií | 167 |
| Střešní nosič, montáž | 127 |
| Sundání kola | 161 |
| Světla, mlhová, přední | 51 |
| Světla, mlhová, zadní | 51 |
| Světla, parkování | 50 |
| Světlomet | 48 |
| Světlomet, přepínač světel | 47 |
| Světlometry, nastavení | 48 |
| Světlometry, světelná výstraha | 49 |
| Systém monitorování tlaku vzduchu v pneumatikách | 195 |
| Systém ochrany proti odcizení | 13 |
| Systémy pokročilé asistence při řízení | 133 |

T

| | |
|----------------|--------------|
| Tažení | 128–130, 171 |
| Tažení vozidla | 171 |
| Telefon | 101 |
| Tempomat | 134 |

| | |
|----------------------------|-----|
| Tempomat, deaktivace | 135 |
| Tlak v pneumatikách | 194 |
| Tříbodový bezpečnostní pás | 34 |
| Typ pohonu | 7 |

U

| | |
|---------------------------------|-----|
| Údaje o motoru | 205 |
| Údržba bezpečnostních pásů | 200 |
| Údržba vozidla | 189 |
| Úložné schránky | 56 |
| Úložný prostor | 56 |
| Umytí motoru | 189 |
| Upozornění na bezpečnostní pásy | 27 |

V

| | |
|--|---------|
| Vlečení jiného vozidla | 172 |
| Vnitřní osvětlení (výměna) | 192 |
| Volání na asistenci | 158 |
| Vyhřívání sedadel | 24 |
| Výměna lišty stěrače | 189 |
| Výměna žárovky | 191 |
| Vysoce lesklý lak | 200 |
| Vysokonapěťová baterie | 188 |
| Výstraha před nárazem do vpředu jedoucího vozidla | 139 |
| Výstražná světla | 157 |
| Výstražný trojúhelník | 61, 158 |
| Vývody vzduchu | 83 |

Z

| | |
|---------------|-----|
| Zadní kamera | 150 |
| Zadní sedadla | 25 |

| | |
|--|--------|
| Zamknutí, automatické | 9 |
| Zapisovače dat o událostech | 212 |
| Záznam dat o tísňovém volání a ochrana osobních údajů . | 211 |
| Záznam dat o vozidle a ochrana osobních údajů | 211 |
| Zimní pneumatiky | 193 |
| Značení pneumatik | 193 |
| Zrcátka | 20, 21 |
| Zrcátka, sklápění | 20 |
| Zrcátka, vnější | 20 |
| Zrcátka, vnitřní | 21 |
| Zvednutí vozidla a výměna | 159 |



QUARTZ
ENGINE OIL



Podpora inovací pro zítřek.

Již více než 50 let sdílejí firmy TotalEnergies a Stellantis společnou vizi výkonu, inovací a mobility do budoucna.

Toto dlouhodobé partnerství je postaveno na těsné technické spolupráci, od návrhu produktu až po poprodejní servis v oficiálních sítích. Spojením svých odborných znalostí obě společnosti vyvinuly špičkové mazací technologie přizpůsobené vyvíjejícím se potřebám hnacích ústrojí Opel.

Společné značkové řady maziv **Quartz Mopar** a **Quartz EV3R Mopar** odrážejí tuto sdílenou odbornost. Speciálně sestavené a **schválené společností Opel** zahrnují **vysoce výkonné motorové oleje** pokrývající každé hnací ústrojí Opel. Jednotlivé formule pomáhají udržovat motory v čistotě, snižují opotřebení a podporuje účinnost paliva, čímž zajišťují hladký provoz kilometr po kilometru, a to i v těch nejnáročnějších podmínkách.

Inovace posouváme dále s mazivem **Quartz EV3R Mopar**, kterým zavádíme přístup **3R (Reduce, Reuse, Regenerate)** za použití regenerovaných základových olejů a recyklovatelné láhve, přičemž poskytuje stejný výkon jako standardní oleje Quartz s menším dopadem ve srovnání s našimi konvenčními produkty.

Všechny autorizované servisy Opel doporučí správný olej pro váš model a servisní plán. Quartz Mopar, který je dostupný a **doporučuje se v rámci autorizovaných poprodejních sítí Opel**, zaručuje důvěru, trvanlivost a osvědčenou technologii podporovanou desetiletími partnerství.

O P E L doporučuje TotalEnergies



O P E L



TotalEnergies

OFICIÁLNÍ PARTNEŘI



www.opel.com

Copyright by Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informace obsažené v této publikaci jsou platné k níže uvedenému datu. Opel Automobile GmbH si vyhrazuje právo provádět změny technických specifikací, vlastností a konstrukce vozidel ve vztahu k informacím uvedeným v této publikaci jakož i změny samotné publikace.

Vydání: Květen 2026, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

Vytisknuto na bílém papíru bez obsahu chlóru.

OFRONCO2605cs-1

